Ибн Касир

РАССКАЗЫ О ПРОРОКАХ

Кисас аль-анбийа

قصص الأنبياء

عماد الدين أبو الفداء إسماعيل بن عمر
بن كثير القرشي البصروي الدمشقي

ترجمه إلى اللغة الروسية
عبد الله نيرشا

Имам ‘Имад-ад-дин Абу аль-Фида’
Исма‘ил ибн ‘Умар Ибн Касир
аль-Кураши аль-Бусрави ад-Димашки

РАССКАЗЫ О ПРОРОКАХ

Рекомендовано Советом по исламскому образованию в качестве учебного пособия для обучения по программе начального, среднего и среднего специального религиозного образования

Москва | «Умма» | «Исламская книга» | 2010

УДК 28(092)
ББК 86.38
И14

Перевёл с арабского *Абдулла Нирша*
Редактор: *Кабир Кузнецов*
Канонический редактор: *Фарид Агуджил*

Ибн Касир аль-Кураши аль-Бусрави ад-Димашки, ‘Имад-ад-дин Абу аль-Фида’ Исма‘ил ибн ‘Умар

И14 Рассказы о пророках = Кисас аль-анбийа / Пер. с ар. А. Нирша ; [ред. К. Кузнецов] ; комм. А. Нирша, К. Кузнецов. — М. : Умма : Исламская книга, 2010. — 1024 с. — Часть текста парал. рус., ар. — (Исламские науки).

ISBN 978-5-94824-070-1 (Умма, «Исламские науки»)
ISBN 978-5-94824-124-1 (Умма, «Исламские науки», кн. 11)
ISBN 978-5-904491-17-8 (Исламская книга)

Вера в пророков и посланников — один из шести столпов веры в исламе. Одно из самых ценных и полезных сочинений о пророках Аллаха — книга «Рассказы о пророках» имама ‘Имад-ад-дина Абу аль-Фиды Исма‘ила ибн ‘Умара Ибн Касира аль-Кураши аль-Бусрави ад-Димашки аш-Шафи‘и, больше известного как Ибн Касир (701—774 гг. х. / 1302—1373). В основе этой книги лежат главы из сочинения «Начало и конец». Среди преданий, вошедших в эту книгу, имеются ненадёжные рассказы. Для того чтобы русскоязычные читатели могли ознакомиться только с достоверными преданиями о жизни древних пророков, издательством было принято решение подготовить к печати сокращённый перевод труда Ибн Касира, из которого исключены слабые сообщения.

Надеемся, что эта книга поможет читателям глубже понять исламский взгляд на мировую историю, приблизит людей разумеющих к постижению Высшей Истины и поспособствует укреплению согласия и веротерпимости между последователями традиционных религий в нашей стране.

I. Нирша, Абдулла, комм.
II. Кузнецов, Кабир, комм.

УДК 28(092)
ББК 86.38

ISBN 978-5-94824-070-1 (Умма, «Исламские науки»)
ISBN 978-5-94824-124-1 (Умма, «Исламские науки», кн. 11)
ISBN 978-5-904491-17-8 (Исламская книга)

© Издатель Эжаев, 2010

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

О книге Ибн Касира «Рассказы о пророках»

Хвала Аллаху, Господу миров, Любящему Покровителю, Милостивому и Милосердному! Мир и благословение Аллаха Пророку Мухаммаду, его славному роду и верным сподвижникам! Мир и благословение Его пророкам и посланникам, посвятившим свои жизни прославлению имени Господня, служению истине и заботе о роде человеческом!

Вера в пророков и посланников — один из шести столпов веры в исламе. Согласно кораническому учению, никто не обретёт истинной веры, пока не уверует во всех Божьих пророков и пока не подчинится закону, принесённому последним из них — Пророком Мухаммадом ибн ʻАбдуллахом ﷺ[1]. В Священном Коране по этому поводу сказано: **«Посланник и верующие уверовали в то, что было ниспослано ему от Господа. Все** [они] **уверовали в Аллаха, в Его ангелов, в Его Писания и в Его посланников»** (2:285).

Вера в пророков предполагает искреннюю любовь к ним и бесконечную благодарность им за ту беззаветную заботу, которую они проявляли к людям, за то терпение, с которым они доносили до своих народов Слово Аллаха, за ту любовь, с которой они молились за своих последователей и остальных людей. Эта вера предполагает и отсутствие сомнений в правдивости пророческих

---

[1] Полная форма и перевод традиционных формул благопожелания приводятся в разделе «Условные обозначения и сокращения» на с. 13—14.

проповедей, справедливости их решений и истинности историй о посланниках, дошедших до нас в Коране и Сунне*[1]. Поскольку исторические летописи не сохранили какой-либо надёжной информации о жизни древних пророков, единственным источником достоверных знаний о них могут служить откровения, ниспосланные Пророку Мухаммаду ﷺ и зафиксированные в Коране и Сунне. В них содержатся сведения о жизни лишь некоторых из пророков (согласно мусульманской традиции, к людям были отправлены 124 тыс. пророков), но даже этих немногочисленных историй достаточно, чтобы получить полное представление об основах их учения и испытаниях, выпавших на их долю.

Всевышний сказал:

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُم
مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُم مَّن لَّمْ
نَقْصُصْ عَلَيْكَ ۗ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ
أَن يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ

И до тебя Мы посылали посланников. О некоторых из них Мы рассказали тебе, о других же не рассказывали, и каждый посланник [мог] **явить знамение только с дозволения Аллаха** (40:78)**.**

В другом аяте сказано:

تِلْكَ مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا

Это — из [числа] **сообщений о сокрытом, которые Мы ниспосылаем тебе**

---

[1] Слова и обороты, отмеченные астериском (символом *), поясняются в комментариях в конце книги (об этом см. «Условные обозначения и сокращения» на с. 12–13).

в откровении, тогда как прежде ни ты, ни [люди] **твоего народа этого не знали. Терпи же, ибо для богобоязненных исход** [будет счастливым] (11:49).

إِلَيْكَ ۖ مَا كُنتَ تَعْلَمُهَآ أَنتَ وَلَا
قَوْمُكَ مِن قَبْلِ هَٰذَا ۖ فَٱصْبِرْ ۖ إِنَّ
ٱلْعَٰقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٩﴾

Рассказы о пророках занимают важное место в Священном Коране. Как сказал выдающийся богослов имам* аш-Шатиби, они служат не для описания историй народов, пророков и отдельных лиц, а для более высокой цели — увещевания людей и разъяснения Божьих установлений. Смысл изучения и повторения рассказов о пророках раскрывается в словах Всевышнего: **«Все вести о посланниках, которые Мы** [передаём] **тебе, представляют собой то, чем Мы укрепляем твоё сердце»** (11:120).

Не случайно коранические рассказы были удостоены самых прекрасных эпитетов. Так, рассказ о пророке ʻИсе عليه السلام (библ. Иисус) был назван правдивым (сура 3, аят 62), рассказ о двух сыновьях Адама — истинным (сура 5, аят 27), рассказ о пророке Юсуфе عليه السلام (библ. Иосиф) — самым прекрасным (сура 12, аят 3), а рассказ о праведнике Зу-ль-Карнайне — поучительным (сура 18, аят 83). Эти удивительные истории — духовная пища для обладающих разумом. Они исцеляют сердца и побуждают к совершению добрых поступков, помогают понять суть происходящих событий и явлений, приподнимают завесу над кладезем многовековой мудрости. В замечательном аяте, которым увенчивается рассказ о пророке Юсуфе عليه السلام и его братьях, сказано: **«В рассказах о них — назидание для обладающих разумом»** (12:111).

В связи с этим истории о Божьих пророках на протяжении многих веков остаются в центре внимания знатоков тафсира

и прочих улемов. Еще в эпоху сподвижников Пророка Мухаммада ﷺ изучением рассказов о пророках на основе иудео-христианской традиции занимался ʻАбдуллах ибн ʻАмр ﷺ, со слов которого до нас дошли удивительные истории. Многие из них были собраны в сборнике имама Ибн Джарира ат-Табари «История народов и царей» [История Табари][1]. Особое значение исследованию и анализу рассказов о пророках придавал выдающийся толкователь Корана Ахмад ибн Мухаммад ас-Саʻалиби. Среди современных улемов данной проблеме посвящены сочинения Мухаммада Ахмада Халяфуллы, Мухаммада аль-Хадира аль-Хусейна, Абу аль-Хасана ан-Надви. Простотой языка и оригинальным способом изложения материала отличается коллективный труд Мухаммада Ахмада Джада аль-Маули, Мухаммада Абу аль-Фадля Ибрахима и др.

Пожалуй, одно из самых ценных и полезных сочинений о пророках Аллаха — книга «Рассказы о пророках»[2] имама ʻИмад-ад-дина Абу аль-Фиды Исмаʻила ибн ʻУмара ибн Касира аль-Кураши ад-Димашки аш-Шафиʻи, больше известного как Ибн Касир (701–774).

Он родился в небольшой деревне, расположенной к востоку от Бусры, в семье известного дамасского проповедника Шихаб-ад-дина Абу Хафса ʻУмара аль-Кураши. В числе его первых учителей были шейх Бурхан-ад-дин аль-Фазари и шейх Камаль-ад-дин ибн Кади Шухба. Потом он породнился с имамом Абу аль-Хаджжаджем аль-Миззи, у которого он обучился науке о хадисах. Впоследствии его учителями были десятки выдающихся улемов, в том числе Ибн Таймийя. Он

---

[1] В квадратных скобках даются ссылки на цитируемую литературу (см. «Условные обозначения и сокращения» на с. 11–12).

[2] قصص الأنبياء. На эту книгу также ссылаются, приводя транслитерацию названия: «Кисас аль-анбийа» либо «Кысас аль-анбия».

руководил медресе «Умм Салих» после смерти имама аз-Захаби и короткое время стоял во главе медресе «Дар аль-хадис аль-ашрафиййа» после смерти имама ас-Субки.

Свидетельством глубоких познаний Ибн Касира в различных шариатских дисциплинах стали его фундаментальные труды, среди которых наибольшую известность приобрели комментарий к Корану «Толкование Великого Корана» [Тафсир Ибн Касир] и многотомное сочинение по истории «Начало и конец» [Бидайа]. Знатокам богословия также хорошо известны его дополнение к биографическому сочинению имама аль-Муззи «Тахзиб аль-Камаль», незавершённый комментарий к «Сахиху» имама аль-Бухари и многие другие труды.

В основе книги «Рассказы о пророках» лежат главы из сочинения «Начало и конец». Согласно оценкам улемов, среди преданий, вошедших в эту книгу, немало ненадёжных рассказов, приписываемых либо самому Пророку Мухаммаду ﷺ, либо его сподвижникам. Включение таких преданий в средневековый богословский трактат было явлением обычным, поскольку эти труды обычно предназначались не для широкой читательской аудитории, а для учёных и студентов, умевших самостоятельно исследовать иснады* сообщений. Однако в наше время, когда богословские сочинения доступны людям с разным уровнем религиозных знаний, существует острая потребность в отделении надёжных хадисов от слабых и выдуманных. Именно отсутствие такого подхода стало одним из основных недостатков первого перевода фрагментов из книги «Рассказы о пророках» на русский язык (Истории о пророках: от Адама до Мухаммада. СПб., 2007).

Для того чтобы русскоязычные читатели могли ознакомиться только с достоверными преданиями о жизни древних пророков, издательством было принято решение подготовить к печати сокращённый вариант труда Ибн Касира.

В процессе работы над книгой из текста были исключены все слабые сообщения, кроме немногих из них, которые были необходимы для сохранения связности текста или для более подробного освещения вопроса. На слабость и ненадёжность таких сообщений указывается особо. Иснады сообщений были опущены, если только их сохранение не требовалось по контексту. Также были убраны из текста повторяющиеся версии хадисов и противоречащие друг другу мнения улемов, если они не были основаны на достоверных священных текстах.

В процессе перевода и редакторской работы были использованы десятки богословских трактатов, в том числе «Фатх Аль-Бари» хафиза Ибн Хаджара, «Шарх Сахих Муслим» имама ан-Навави, «Тухфат аль-ахвази» имама Абу аль-'Али аль-Мубаракфури, «Сийар алям ан-нубаля» имама аз-Захаби, «Тахзиб ат-тахзиб» хафиза Ибн Хаджара и др.

Мы надеемся, что данная книга поможет читателям глубже понять исламский взгляд на мировую историю, приблизит людей разумеющих к постижению Высшей Истины и поспособствует укреплению согласия и веротерпимости между последователями традиционных религий в нашей стране. Мы просим Всевышнего Аллаха укрепить наши сердца и стопы на прямом пути, простить нам наши прегрешения и принять наши добрые поступки наилучшим образом. Поистине, всё это в Его власти, и Он всемогущ и милосерден!

Условные обозначения и сокращения

Источники приводимых цитат даются в квадратных скобках, где последовательно указываются: краткое обозначение книги (имя автора либо сокращённое название; если в список

цитируемой литературы включено несколько книг данного автора и они указываются не по названию, а по автору, добавляется номер), номер тома (в случае многотомного издания), номер страницы. То же касается и сборников хадисов, за исключением тех случаев, когда указывается не страница, а номер хадиса. Например:

[Тафсир Ибн Касир, с. 147]
[Тафсир Табари, т. 2, с. 233]
[Муслим, № 2388]

При этом в списке цитируемой литературы приводится оригинальное и транслитерированное имя автора, полное оригинальное наименование книги, его транслитерация и перевод:

Тафсир Ибн Касир
Абу аль-Фида Исма‘ил ибн ‘Умар ибн Касир аль-Кураши аль-Бусрави. Тафсир аль-Кур’ан аль-‘азым = Толкование Великого Корана

أبو الفداء إسماعيل بن عمر ابن كثير القرشي البصروي . تفسير القرآن العظيم

Краткие сведения о сподвижниках, улемах и других упоминаемых лицах даются в постраничных сносках. Так же даются необходимые для адекватного понимания текста краткие пояснения к аятам и употребляемым терминам. Более подробные комментарии вынесены за текст (с. 925—1009). К ним отнесены географические справки, разъяснения шариатской терминологии, богословские комментарии и толкования, лингвистические пояснения, исторические сведения, цитаты из Священных Писаний. При этом цитаты из Писаний не сопровождаются библиографическими ссылками, а сами Писания не включены в список цити-

руемой литературы. Слова и обороты, поясняемые в затекстовом комментарии, в тексте обозначены астериском (знаком *).

В тексте и в комментариях использованы следующие переводы Священных Писаний на русский язык: Коран — смысловой перевод А. Нирши, Библия — Русский синодальный текст, Тора — Тора с комментариями Раши и Сончино, пер. Ф. Гурфинкель, другие книги Танаха — Танах в переводе Мосад рав Кук[1]. Названия книг Торы даются полностью[2], названия книг Библии — в общепринятых сокращениях (Быт. — Бытие, Исх. — Исход и т. д.).

Коранические цитаты выделены жирным шрифтом, цитаты из Библии и Танаха — подчёркиванием.

Имена пророков и других персонажей пророческой истории согласно Танаху, Библии, Корану даны отдельной таблицей на с. 1010–1011.

Традиционные формулы благопожелания в книге воспроизводятся в виде лигатур. Такие лигатуры служат напоминанием о соблюдении исламской этики (адаб) по отношению к Всевышнему, Его ангелам, пророкам, Пророку Мухаммаду ﷺ и его сподвижникам: встретив в тексте лигатуру, необходимо произнести соответствующую формулу полностью. Полная форма и перевод лигатур следующие:

سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ﷻ

Пречист Он, Всевышний (после упоминания имени Аллаха ﷻ) — *субха́наху ва та‘а́ля*

---

[1] Мосад рав Кук (рав Авраам Ицхак Кук, 1865–1935) — раввин, автор единственного полного перевода Танаха на русский язык.

[2] Именно по указанному переводу, то есть не Берейшит, а Берейшис и т. д.

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ﷺ

да благословит его Аллах *са́лля Лла́ху ‘але́йхи ва са́ллям*
и да приветствует[1]
(после упоминания Пророка Мухаммада ﷺ)

عَلَيْهِ السَّلَامُ عليه السلام

мир ему *‘але́йхи с-саля́м*
(после упоминания других пророков и ангелов)

رَضِى اَللّٰهُ عَنْهُ رضي الله عنه

да будет доволен им Аллах *ра́ды Алла́ху ‘а́нху*
(после упоминания сподвижников Пророка ﷺ)

[1] Другой вариант перевода — «мир ему и благословение Аллаха».

РАССКАЗЫ О ПРОРОКАХ

РАССКАЗ ОБ АДАМЕ عليه السلام

Что говорится в Священном Коране о сотворении Адама عليه السلام

Аллах Всевышний сказал:

Когда сказал Господь твой ангелам: «Поистине, Я помещу на земле преемника*», они спросили: «Неужели сделаешь Ты [преемником] **на** [земле] **того, кто будет творить на ней нечестие и проливать кровь, тогда как мы прославляем Тебя хвалой и чтим Тебя свято?» Он сказал: «Поистине, знаю Я то, чего не знаете вы».**

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّي
جَاعِلٌ فِي ٱلْأَرْضِ خَلِيفَةً ۖ قَالُوٓا۟
أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا
وَيَسْفِكُ ٱلدِّمَآءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ
بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۖ قَالَ إِنِّيٓ
أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

И научил Он Адама именам всех [вещей]**, а потом представил их ангелам и сказал: «Назовите Мне имена их, если вы правдивы».**

وَعَلَّمَ ءَادَمَ ٱلْأَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ
عَرَضَهُمْ عَلَى ٱلْمَلَٰٓئِكَةِ فَقَالَ
أَنۢبِـُٔونِى بِأَسْمَآءِ هَٰٓؤُلَآءِ إِن كُنتُمْ
صَٰدِقِينَ ﴿٣١﴾

Они ответили: «Слава Тебе! Знаем мы лишь то, чему Ты научил нас. Поистине, Ты — Знающий, Мудрый!»

قَالُوا۟ سُبْحَٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ إِلَّا
مَا عَلَّمْتَنَآ ۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَلِيمُ
ٱلْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾

قَالَ يَٰٓـَٔادَمُ أَنۢبِئۡهُم بِأَسۡمَآئِهِمۡۖ فَلَمَّآ
أَنۢبَأَهُم بِأَسۡمَآئِهِمۡ قَالَ أَلَمۡ أَقُل
لَّكُمۡ إِنِّيٓ أَعۡلَمُ غَيۡبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضِ وَأَعۡلَمُ مَا تُبۡدُونَ وَمَا
كُنتُمۡ تَكۡتُمُونَ ٣٣

[Тогда] **Он велел: «О Адам, сообщи им имена их», а когда** [Адам] **сообщил им их имена,** [Аллах] **сказал: «Разве не говорил Я вам, что знаю о сокрытом в небесах и на земле и знаю, что вы делаете открыто и что скрываете?»**

وَإِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ لِأٓدَمَ
فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ أَبَىٰ وَٱسۡتَكۡبَرَ
وَكَانَ مِنَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٣٤

И вот сказали Мы ангелам: «Падите ниц пред Адамом», и пали [все]**, но не Иблис, который отказался, возгордился и стал** [одним] **из неверных.**

وَقُلۡنَا يَٰٓـَٔادَمُ ٱسۡكُنۡ أَنتَ وَزَوۡجُكَ
ٱلۡجَنَّةَ وَكُلَا مِنۡهَا رَغَدًا حَيۡثُ
شِئۡتُمَا وَلَا تَقۡرَبَا هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ
فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ٣٥

И сказали Мы: «О Адам! Поселись в Раю вместе с женой своей, и ешьте из [плодов] **его вдоволь, когда** [и где] **пожелаете, но не приближайтесь к этому древу, иначе окажетесь в числе несправедливых».**

فَأَزَلَّهُمَا ٱلشَّيۡطَٰنُ عَنۡهَا
فَأَخۡرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِۖ وَقُلۡنَا
ٱهۡبِطُواْ بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوّٞۖ

Однако, [прельстив Адама и его жену плодами этого древа]**, Шайтан** [отвратил] **их,** [за что] **они** [были изгнаны] **из** [Рая]**, и вывел их из** [состояния блаженства]**, в котором они пребывали. Тогда сказали Мы: «Низвергнитесь!**[1]

---

[1] Здесь веление относится к потомству Адама.

وَلَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَٰعٌ
إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾

[Быть] **вам врагами друг другу, и будет для вас на земле место-пребывание и удел до** [определённого] **срока».**

فَتَلَقَّىٰٓ ءَادَمُ مِن رَّبِّهِۦ كَلِمَٰتٍ
فَتَابَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلتَّوَّابُ
ٱلرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

И Адам воспринял слова от Господа своего, а [Аллах] **принял его покаяние, ведь Он — Приемлющий покаяние, Милосердный.**

قُلْنَا ٱهْبِطُوا۟ مِنْهَا جَمِيعًا ۖ فَإِمَّا
يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّى هُدًى فَمَن تَبِعَ
هُدَاىَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾

Мы сказали: «Низвергнитесь из [Рая] **все! Если придёт к вам от Меня руководство, те, которые последуют руководству Моему, не испытают страха и не будут они печалиться;**

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ
أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا
خَٰلِدُونَ ﴿٣٩﴾

те же, кто не уверует и сочтёт Наши знамения ложью, [окажутся в] **Огне** [и останутся там] **навечно!»** (2:30–39)

Аллах Всевышний также сказал:

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِندَ ٱللَّهِ كَمَثَلِ
ءَادَمَ ۖ خَلَقَهُۥ مِن تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُۥ
كُن فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾

Поистине, подобием ‘Исы пред Аллахом [является] **Адам: Он создал его из праха, после чего сказал ему: «Будь», и тот возник** (3:59).

Аллах Всевышний также сказал:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُوا۟ رَبَّكُمُ ٱلَّذِى
خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا
زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا
وَنِسَآءً ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِى تَسَآءَلُونَ
بِهِۦ وَٱلْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ
رَقِيبًا ﴿١﴾

О люди! Бойтесь вашего Господа, Который создал вас из одного человека, и создал из него же пару ему, и рассеял [по земле] **множество** [родившихся] **от них мужчин и женщин; бойтесь Аллаха,** [именем] **Которого вы требуете друг у друга** [соблюдения ваших прав и многого иного][1]**, и** [бойтесь разрыва] **родственных связей,** [ведь], **поистине, Аллах наблюдает за вами!** (4:1).

Аллах Всевышний также сказал:

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَٰكُم مِّن ذَكَرٍ
وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَٰكُمْ شُعُوبًا وَقَبَآئِلَ
لِتَعَارَفُوٓا۟ ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ ٱللَّهِ
أَتْقَىٰكُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

О люди! Поистине, Мы создали вас из [одной пары —] **мужчины и женщины и** [разделили] **вас на народы и племена, чтобы вы познавали друг друга. Поистине, достойнейшим из вас пред Аллахом является тот, кто отличается наибольшим благочестием. Поистине, Аллах — Знающий, Всеведущий** (49:13).

---

[1] Имеется в виду, что, желая добиться чего-либо, люди говорят друг другу: «Прошу тебя сделать то-то и то-то ради Аллаха».

Аллах Всевышний также сказал:

۞ هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ
وَٰحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا
لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا

Он — Тот, Кто создал вас из одного человека и создал из него же его супругу, чтобы он обретал покой, [приходя] **к ней»** (7:189).

Аллах Всевышний также сказал:

وَلَقَدْ خَلَقْنَٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَٰكُمْ ثُمَّ
قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ
فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ لَمْ يَكُن مِّنَ
ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿١١﴾

Мы создали вас, потом придали вам облик, а потом сказали ангелам: «Падите ниц пред Адамом», и [все] **они пали, но не Иблис, которого не было среди склонившихся.**

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ ۖ
قَالَ أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِى مِن نَّارٍ
وَخَلَقْتَهُۥ مِن طِينٍ ﴿١٢﴾

[Аллах] **сказал: «Что помешало тебе совершить земной поклон, когда Я велел тебе** [сделать это]**?»** [Иблис] **сказал: «Я лучше него,** [ведь] **меня Ты создал из огня, а его — из глины».**

قَالَ فَٱهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَن
تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَٱخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ
ٱلصَّٰغِرِينَ ﴿١٣﴾

[Аллах] **сказал: «Низвергнись же из** [Рая, ибо] **негоже тебе превозноситься** [здесь]**! Изыди, и, поистине,** [быть] **тебе среди униженных!»**

قَالَ أَنظِرْنِىٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤﴾

[Иблис] **сказал: «Дай мне отсрочку до того Дня, когда они будут воскрешены».**

قَالَ إِنَّكَ مِنَ ٱلْمُنظَرِينَ ﴿١٥﴾

[Аллах] **сказал: «Поистине, ты — из числа получивших отсрочку».**

قَالَ فَبِمَآ أَغْوَيْتَنِى لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَٰطَكَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾

[Иблис] **сказал: «За то, что Ты ввёл меня в заблуждение, я непременно засяду на Твоём прямом пути** [и буду поджидать] **их**[1]**.**

ثُمَّ لَءَاتِيَنَّهُم مِّنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَٰنِهِمْ وَعَن شَمَآئِلِهِمْ ۖ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَٰكِرِينَ ﴿١٧﴾

[Кроме того], **я непременно буду являться к ним спереди и сзади, справа и слева, и Ты увидишь, что в большинстве своём они неблагодарны».**

قَالَ ٱخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُومًا مَّدْحُورًا ۖ لَّمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾

[Аллах] **сказал: «Изыди из** [Рая] **презренным и изгнанным! Клянусь, Я заполню Геенну теми из них, которые последуют за тобой, вами всеми.**

وَيَٰٓـَٔادَمُ ٱسْكُنْ أَنتَ وَزَوْجُكَ ٱلْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٩﴾

Ты же, о Адам, живи в Раю вместе с женой своей. Ешьте, что пожелаете, но не приближайтесь к этому древу, иначе окажетесь в числе несправедливых».

---

[1] Имеются в виду потомки Адама, которых Иблис грозится сбивать с пути, чтобы доказать, что они будут проявлять неблагодарность по отношению к Аллаху.

فَوَسْوَسَ لَهُمَا ٱلشَّيْطَٰنُ لِيُبْدِىَ
لَهُمَا مَا وُۥرِىَ عَنْهُمَا مِن سَوْءَٰتِهِمَا
وَقَالَ مَا نَهَىٰكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَٰذِهِ
ٱلشَّجَرَةِ إِلَّآ أَن تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ
تَكُونَا مِنَ ٱلْخَٰلِدِينَ ﴿٢٠﴾

И Шайтан стал внушать им [дурное], **чтобы показать им их срамные части, которые** [доселе] **оставались сокрытыми от них. Он сказал** [им]: **«Ваш Господь запретил вам** [вкушать плоды] **этого древа только для того, чтобы не стали вы ангелами или бессмертными».**

وَقَاسَمَهُمَآ إِنِّى لَكُمَا لَمِنَ
ٱلنَّٰصِحِينَ ﴿٢١﴾

И он поклялся им: «Поистине, для вас я — [один] **из добрых советчиков».**

فَدَلَّىٰهُمَا بِغُرُورٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا ٱلشَّجَرَةَ
بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا
يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ ۖ
وَنَادَىٰهُمَا رَبُّهُمَآ أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَن
تِلْكُمَا ٱلشَّجَرَةِ وَأَقُل لَّكُمَآ إِنَّ
ٱلشَّيْطَٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٢﴾

[Так Шайтан] **обманом низвёл их** [из Рая]. **Когда же они вкусили** [плоды этого] **древа,** [мерзость] **их срамных частей открылась им, и они стали** [срывать] **листья** [другого] **райского** [древа], **прикреплять** [их друг к другу и возлагать] **на себя. И тогда обратился к ним Господь их: «Разве не запретил Я вам** [вкушать плоды] **этого древа и не сказал вам, что Шайтан — явный враг ваш?»**

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ

Они сказали: «Господь наш! Мы сами поступили неспра-

تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٢٣﴾

ведливо по отношению к себе, и если Ты не простишь и не помилуешь нас, мы непременно окажемся в числе потерпевших урон!»

قَالَ ٱهْبِطُوا۟ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ
وَلَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ
حِينٍ ﴿٢٤﴾

[Аллах] **сказал: «Низвергнитесь!** [Быть] **вам врагами друг другу, и будет для вас на земле местопребывание и удел до** [определённого] **срока».**

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ
وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾

[Аллах] **сказал: «На ней вы будете жить, и на ней будете умирать, и из неё будете выведены»** (7:11–25).

В другом аяте сказано:

۞ مِنْهَا خَلَقْنَٰكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ
وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ ﴿٥٥﴾

Мы создали вас из [земли], **и в неё Мы вернём вас, и из неё извлечём вас ещё раз** (20:55).

Аллах Всевышний также сказал:

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن صَلْصَٰلٍ
مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٦﴾

Мы создали человека из сухой звонкой глины, [полученной] **из изменившейся грязи,**

а прежде Мы создали джиннов из жаркого пламени.

وَٱلْجَآنَّ خَلَقْنَٰهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ
ٱلسَّمُومِ ﴿٢٧﴾

[Вспомни, как] **Господь твой сказал ангелам: «Поистине, Я создам человека из сухой звонкой глины,** [полученной] **из изменившейся грязи.**

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا
مِّن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾

Когда же Я придам ему форму и вдохну в него от Моего духа, падите пред ним ниц».

فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى
فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿٢٩﴾

И пали ниц все ангелы,

فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ
أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾

но не Иблис, который отказался быть вместе с кланяющимися.

إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰٓ أَن يَكُونَ مَعَ
ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣١﴾

[Аллах] **сказал: «О Иблис! Почему ты не с кланяющимися?»**

قَالَ يَٰٓإِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ
ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣٢﴾

[Иблис] **сказал: «Не стану я кланяться до земли человеку, которого Ты создал из сухой звонкой глины,** [полученной] **из изменившейся грязи!»**

قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُۥ
مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٣٣﴾

[Аллах] **сказал: «Изыди из** [Рая]**! Поистине, проклят ты,**

قَالَ فَٱخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾

и, поистине, проклятие будет [лежать] **на тебе до самого Дня воздаяния!»**

وَإِنَّ عَلَيْكَ ٱللَّعْنَةَ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلدِّينِ ﴿٣٥﴾

[Иблис] **сказал: «Господь мой, дай мне отсрочку до того Дня, когда они будут воскрешены!»**

قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِىٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾

[Аллах] **сказал: «Поистине, ты — из числа получивших отсрочку**

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ ٱلْمُنظَرِينَ ﴿٣٧﴾

до Дня, время [наступления] **которого определено».**

إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْوَقْتِ ٱلْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾

[Иблис] **сказал: «Господь мой! За то, что Ты ввёл меня в заблуждение, я украшу для них** [всё греховное] **на земле и непременно введу в заблуждение их всех,**

قَالَ رَبِّ بِمَآ أَغْوَيْتَنِى لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾

за исключением искренних рабов Твоих».

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾

[Аллах] **сказал: «Это — прямой путь ко Мне.**

قَالَ هَٰذَا صِرَٰطٌ عَلَىَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾

Поистине, не будет у тебя власти над Моими рабами,

إِنَّ عِبَادِى لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَٰنٌ

إِلَّا مَنِ ٱتَّبَعَكَ مِنَ ٱلْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾

кроме тех из числа заблудших, которые последуют за тобой».

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾

Поистине, всем им обещана Геенна.

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَٰبٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿٤٤﴾

Есть у неё семь врат, и для каждых из этих врат [предназначена определённая] **часть** [грешников] (15:26–44).

Аллах Всевышний также сказал:

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ قَالَ ءَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ﴿٦١﴾

[Вспомни, как] **сказали Мы ангелам: «Падите ниц пред Адамом», и** [все] **они пали, но не Иблис,** [который] **сказал: «Стану ли я склоняться до земли перед тем, кого Ты создал из глины?!»**

قَالَ أَرَءَيْتَكَ هَٰذَا ٱلَّذِى كَرَّمْتَ عَلَىَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُۥٓ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٢﴾

[Иблис] **сказал: «Скажи мне, это ли тот, кого Ты превознёс надо мной? Поистине, если Ты дашь мне отсрочку до Дня воскресения, я непременно подчиню себе** [всё] **его потомство, за малым исключением».**

قَالَ ٱذْهَبْ فَمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ

[Аллах] **сказал: «Иди, а воздаянием — великим воздая-**

нием! — тем из них, которые последуют за тобой, [и тебе], **поистине, послужит Геенна.**

فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَآءً
مَّوْفُورًا ﴿٦٣﴾

Побуждай тех из них, кого сможешь, своим голосом, [собирай] **против них свою конницу и пехоту,** [распоряжайся] **вместе с ними** [их] **богатствами и детьми и давай им обещания — лишь обольщением будет всё, что бы ни пообещал им Шайтан.**

وَٱسْتَفْزِزْ مَنِ ٱسْتَطَعْتَ مِنْهُم
بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ
وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِى ٱلْأَمْوَٰلِ
وَٱلْأَوْلَٰدِ وَعِدْهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ
ٱلشَّيْطَٰنُ إِلَّا غُرُورًا ﴿٦٤﴾

Поистине, не будет у тебя власти над Моими рабами. Довольно того, что Господь твой является [их] **Покровителем»** (17:61–65).

إِنَّ عِبَادِى لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ
سُلْطَٰنٌ ۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿٦٥﴾

Аллах Всевышний также сказал:

[Вспомни, как] **сказали Мы ангелам: «Падите ниц пред Адамом», и** [все] **они пали, но не Иблис,** [который] **был из** [числа] **джиннов и ослушался веления Господа своего*. Неужели же изберёте вы его и его потомство своими покровителями вместо Меня, ведь они — враги вам?!**

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ
فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ ٱلْجِنِّ
فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِۦٓ ۖ أَفَتَتَّخِذُونَهُۥ
وَذُرِّيَّتَهُۥٓ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِى وَهُمْ لَكُمْ
عَدُوٌۢ

Сколь скверна эта замена для несправедливых!» (18:50).

بِئْسَ لِلظَّٰلِمِينَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Прежде Мы уже заключили завет с Адамом, но он забыл [об этом]**, и Мы не обнаружили у него решимости.**

وَلَقَدْ عَهِدْنَآ إِلَىٰٓ ءَادَمَ مِن قَبْلُ
فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُۥ عَزْمًا ﴿١١٥﴾

[Вспомни, как] **сказали Мы ангелам: «Падите ниц пред Адамом», и** [все] **они пали, но не Иблис,** [который] **отказался.**

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ
فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ ﴿١١٦﴾

И Мы сказали: «О Адам, поистине, это — враг тебе и твоей жене! Да не выведет он вас из Рая, а не то быть тебе несчастным.

فَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ إِنَّ هَٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ
وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ
ٱلْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰٓ ﴿١١٧﴾

Поистине, в [Раю] **ты не будешь голодать и не останешься нагим,**

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ﴿١١٨﴾

и [там] **не придётся тебе страдать от жажды и зноя».**

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا۟ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ﴿١١٩﴾

[Тогда] **Шайтан стал нашёптывать ему: «О Адам, не указать ли тебе на древо,** [плоды

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ ٱلشَّيْطَٰنُ قَالَ
يَٰٓـَٔادَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ ٱلْخُلْدِ

وَمُلْكٍ لَّا يَبْلَىٰ ﴿١٢٠﴾

которого позволят вам обрести] **бессмертие и вечную власть?»**

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا
سَوْءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا
مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ ۚ وَعَصَىٰٓ ءَادَمُ رَبَّهُۥ
فَغَوَىٰ ﴿١٢١﴾

Когда же оба они вкусили [плоды этого] **древа,** [мерзость] **их срамных частей открылась им, и они стали** [срывать] **листья** [другого] **райского** [древа], **прикреплять** [их друг к другу и возлагать] **на себя.** [Так] **Адам ослушался своего Господа и сбился с пути.**

ثُمَّ ٱجْتَبَٰهُ رَبُّهُۥ فَتَابَ عَلَيْهِ
وَهَدَىٰ ﴿١٢٢﴾

Потом Господь [Адама] **избрал его, принял его покаяние и указал** [ему] **правильный путь.**

قَالَ ٱهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًۢا ۖ بَعْضُكُمْ
لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّى
هُدًى فَمَنِ ٱتَّبَعَ هُدَاىَ فَلَا يَضِلُّ
وَلَا يَشْقَىٰ ﴿١٢٣﴾

[Аллах] **сказал: «Низвергнитесь из** [Рая] **оба! [Быть] вам врагами друг другу; если же придёт к вам от Меня руководство, тот, кто будет следовать Моему руководству, не заблудится и не окажется в бедственном положении.**

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِى فَإِنَّ لَهُۥ
مَعِيشَةً ضَنكًا وَنَحْشُرُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ

А тому, кто отвернётся от Моего Напоминания[1], поистине, предстоит жизнь тяж-

[1] То есть поступит вопреки Моему велению, которое Я ниспослал Своему посланнику, и будет искать иного руководства.

أَعْمَىٰ ﴿١٢٥﴾

кая, и Мы воскресим его в День воскресения слепым».

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيٓ أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنتُ بَصِيرًا ﴿١٢٥﴾

И он воскликнет: «Господь мой! Почему Ты воскресил меня слепым?! Ведь раньше я был зрячим!»

قَالَ كَذَٰلِكَ أَتَتْكَ ءَايَٰتُنَا فَنَسِيتَهَا ۖ وَكَذَٰلِكَ ٱلْيَوْمَ تُنسَىٰ ﴿١٢٦﴾

[Аллах] **скажет: «Как ты забыл Наши знамения, которые явились тебе, так сегодня будешь предан забвению и ты!»** (20:115–126).

Аллах Всевышний также сказал:

قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيمٌ ﴿٦٧﴾

Скажи: «Это — великая весть,

أَنتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ﴿٦٨﴾

от которой вы отвращаетесь.

مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِٱلْمَلَإِ ٱلْأَعْلَىٰٓ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٦٩﴾

Не было у меня знания о высшем сонме[1]**, [в котором] они препирались**[2]**.**

إِن يُوحَىٰٓ إِلَيَّ إِلَّآ أَنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٌ

Ниспосылается мне в откровениях лишь то, что я [при-

---

[1] То есть об ангелах.

[2] В Коране сказано: **«Когда сказал Господь твой ангелам: “Поистине, Я помещу на земле преемника”, они спросили: “Неужели сделаешь Ты** [преемником] **на** [земле] **того, кто станет творить на ней нечестие?”»** (2:30).

مُّبِينٌ ﴿٧٠﴾

зван быть] **увещевателем и разъясняющим».**

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ
بَشَرًا مِّن طِينٍ ﴿٧١﴾

[Вспомни, как] **сказал Господь твой ангелам: «Поистине, Я создам человека из глины.**

فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى
فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿٧٢﴾

Когда же я придам ему [соразмерный облик] **и вдохну в него от Моего духа, падите пред ним ниц».**

فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ
أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾

И пали ниц все ангелы,

إِلَّآ إِبْلِيسَ ٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ
ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٧٤﴾

но не Иблис, который возгордился и стал [одним] **из неверных.**

قَالَ يَٰٓإِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسْجُدَ
لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَىَّ ۖ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ
كُنتَ مِنَ ٱلْعَالِينَ ﴿٧٥﴾

[Аллах] **сказал: «О Иблис! Что помешало тебе склониться до земли пред тем, кого создал Я Своими руками? Неужели ты возгордился или стал** [одним] **из превозносящихся** [над своим Господом]**?»**

قَالَ أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْهُ ۖ خَلَقْتَنِى مِن نَّارٍ
وَخَلَقْتَهُۥ مِن طِينٍ ﴿٧٦﴾

[Иблис] **сказал: «Я лучше него,** [ведь] **меня Ты создал из огня, а его — из глины».**

قَالَ فَٱخۡرُجۡ مِنۡهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٞ ٧٧

[Аллах] **сказал: «Изыди из** [Рая]**! Поистине, проклят ты,**

وَإِنَّ عَلَيۡكَ لَعۡنَتِيٓ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلدِّينِ ٧٨

и, поистине, проклятие будет [лежать] **на тебе до самого Дня воздаяния!»**

قَالَ رَبِّ فَأَنظِرۡنِيٓ إِلَىٰ يَوۡمِ يُبۡعَثُونَ ٧٩

[Иблис] **сказал: «Господь мой, дай мне отсрочку до того Дня, когда они будут воскрешены!»**

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ ٱلۡمُنظَرِينَ ٨٠

[Аллах] **сказал: «Поистине, ты — из числа получивших отсрочку**

إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡوَقۡتِ ٱلۡمَعۡلُومِ ٨١

до Дня, время [наступления] **которого определено».**

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغۡوِيَنَّهُمۡ أَجۡمَعِينَ ٨٢

[Иблис] **сказал: «Клянусь величием Твоим, я непременно обольщу их всех,**

إِلَّا عِبَادَكَ مِنۡهُمُ ٱلۡمُخۡلَصِينَ ٨٣

кроме искренних Твоих рабов из их числа!»

قَالَ فَٱلۡحَقُّ وَٱلۡحَقَّ أَقُولُ ٨٤

[Аллах] **сказал: «Клянусь истиной, Я говорю только истину!**

لَأَمۡلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنۡهُمۡ أَجۡمَعِينَ ٨٥

Я непременно заполню Геенну тобой и теми из них, кто за тобой последует, — всеми!»

قُلْ مَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُتَكَلِّفِينَ ﴿٨٦﴾

Скажи, [о Мухаммад]: **«Я не требую у вас за это**[1] **никакого вознаграждения и не отношусь к числу обременяющих себя** [тем, что им делать не велено].

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٧﴾

Он[2] **— не что иное, как напоминание для** [обитателей] **миров,**

وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُۥ بَعْدَ حِينٍۭ ﴿٨٨﴾

и через некоторое время узнаете вы весть о нём» (38:67–88).

Вот что говорится об Адаме в разных сурах Корана, о чём я уже упоминал в своём «Тафсире»[3]. А теперь поговорим о смысле указаний приводимых выше священных аятов и приведём хадисы, которые имеют отношение к этому.

Благородные ангелы спрашивают о смысле сотворения Адама عليه السلام

Всевышний поведал, как Он обратился к ангелам, о чём в Коране сказано так: **«Когда сказал Господь твой ангелам: “Поистине, Я помещу на земле преемника”...»** (2:30). Аллах

---

1 То есть за призыв к Аллаху с помощью Корана.

2 Имеется в виду Коран.

3 [Тафсир Ибн Касир] — одно из наиболее известных толкований Корана.

уведомил их, что Он хочет создать Адама и его потомков, которые будут замещать друг друга. Аллах Всевышний также сказал: **«Это Он сделал вас преемниками** [тех, кто жил] **на земле** [прежде]**...»** (6:165). Аллах Всевышний также сказал: **«...и делает вас преемниками** [тех, кто жил на] **земле** [прежде]» (27:62). Таким образом, Он указал на предстоящее сотворение Адама и его потомства, известив об этом ангелов, как извещают о великом деле перед его свершением. Что же касается ангелов, то они стали задавать вопросы, желая узнать о смысле этого, а не потому, что они противились Его воле, или хотели умалить достоинство потомков Адама, или завидовали им, как полагают некоторые невежественные толкователи. Ангелы говорили: **«Неужели сделаешь Ты** [преемником] **на** [земле] **того, кто будет творить на ней нечестие и проливать кровь?»** (2:30). Как говорят, они знали, что так будет, поскольку уже видели это среди джиннов, созданных до Адама عليه السلام, и поняли, что с теми, кто создан из праха, в большинстве случаев будет происходить нечто подобное, а Аллах знает об этом лучше.

Ангелы говорили также: **«тогда как мы прославляем Тебя хвалой и чтим Тебя свято»** (2:30). Это значит: мы постоянно поклоняемся Тебе, и нет среди нас никого, кто ослушался бы Тебя, и если цель сотворения людей заключается в том, чтобы они поклонялись Тебе, то мы уже делаем это без устали днём и ночью.

В Коране сказано: «[Аллах] **сказал: “Поистине, знаю Я то, чего не знаете вы”»** (2:30). Это значит: Я знаю, что создание людей принесёт больше пользы, о чём не знаете вы, ибо в будущем появятся среди них пророки, посланники, правдивейшие, шахиды[1] и праведники.

---

[1] Шахид — воин, павший в сражении за веру.

Затем Он разъяснил им, что Адам превзойдёт их знанием. Аллах Всевышний сказал: **«И научил Он Адама всем именам»** (2:31). Как указывает Ибн ʻАббас رضي الله عنه, имеются в виду имена и дела всех больших и малых существ*. Передают со слов Анаса ибн Малика رضي الله عنه, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

> В День воскресения верующие соберутся и станут говорить: «Не поискать ли нам того, кто заступится за нас пред нашим Господом?» И [люди] придут к Адаму عليه السلام и станут говорить: «Ты — отец людей**; Аллах создал тебя Своей рукой, и [велел] ангелам пасть перед тобой ниц, и научил тебя именам всех вещей…» [Бухари, № 4476; Муслим, № 193].

Аллах Всевышний сказал: **«И научил Он Адама именам всех** [вещей]**, а потом представил их ангелам и сказал: “Назовите Мне имена их, если вы говорите правду”»** (2:31). Аль-Хасан аль-Басри[1] сказал: «Когда Аллах пожелал создать Адама, ангелы стали говорить: “Кого бы ни создал Господь наш, мы всё равно будем знать больше, чем он”. За это они были подвергнуты испытанию, на что и указывают слова Аллаха **“если вы говорите правду”**» [Тафсир Табари, т. 1, с. 173].

Ангелы сказали: **«Слава Тебе! Знаем мы лишь то, чему Ты научил нас. Поистине, Ты — Знающий, Мудрый!»** (2:32) Это значит: Ты слишком высок, и усвоить часть Твоего знания может лишь тот, кого Ты научишь чему-либо, на что указывают другие слова Всевышнего: **«а они постигают из Его знания лишь то, что Он пожелает»** (2:255).

---

[1] Аль-Хасан аль-Басри (642–728) — один из наиболее известных и авторитетных богословов из числа последователей (*таби‘уна*)***.

Аллах Всевышний сказал: «[Тогда] **Он велел: “О Адам, сообщи им имена их”, а когда** [Адам] **сообщил им их имена,** [Аллах] **сказал: “Разве не говорил Я вам, что знаю о сокрытом в небесах и на земле и знаю, что вы делаете открыто и что скрываете?”**» (2:33). Это значит: Я знаю тайное, как знаю явное.

Аллах Всевышний сказал: **«И вот сказали Мы ангелам: “Падите ниц пред Адамом”, и пали** [все]**, кроме Иблиса, отказавшегося, возгордившегося…»** (2:34). Аллах Всевышний оказал Адаму великую честь, ибо Он создал его Своей рукой и вдохнул в него от Своего духа, на что указывают Его слова **«Когда же Я придам ему** [соразмерную] **форму и вдохну в него от Моего духа, падите пред ним ниц»** (15:29). Таким образом, Аллах оказал честь Адаму четырежды: Он создал его Своей рукой, вдохнул в него от Своего духа, велел ангелам склониться перед ним до земли и научил его именам всех вещей. Вот почему, когда Муса встретился с Адамом в высшем сонме и они начали вести прения, Муса сказал ему: «Ты — отец людей Адам, которого Аллах создал Своей рукой, и Он вдунул в тебя от Своего духа, и [велел] ангелам склониться пред тобой до земли, и научил тебя именам всех вещей» [Абу Давуд, № 4702; Абу Я‘ля, № 243]. В День воскресения так же будут обращаться к Адаму и верующие.

Иблис завидует Адаму عليه السلام

В других аятах говорится:

Мы создали вас, потом придали вам [соразмерную] **форму, а потом сказали анге-**

وَلَقَدْ خَلَقْنَٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَٰكُمْ ثُمَّ
قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِـَٔادَمَ

лам: «Падите ниц пред Адамом», и [все] **они пали ниц, но не Иблис, которого не было среди склонившихся.**

فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ لَمۡ يَكُن مِّنَ ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿١١﴾

Он сказал: «Что помешало тебе совершить земной поклон, когда Я велел тебе [сделать это]**?» Он сказал: «Я лучше него,** [ведь] **меня Ты создал из огня, а его — из глины»** (7:11–12).

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسۡجُدَ إِذۡ أَمَرۡتُكَۖ قَالَ أَنَا۠ خَيۡرٞ مِّنۡهُ خَلَقۡتَنِي مِن نَّارٖ وَخَلَقۡتَهُۥ مِن طِينٖ ﴿١٢﴾

Аль-Хасан аль-Басри сказал: «Иблис сравнил [себя с Адамом] и стал первым, кто прибег к суждению по аналогии». Мухаммад ибн Сирин[1] сказал: «Иблис первым прибег к суждению по аналогии, а ведь если бы не суждения по аналогии, [люди] не стали бы поклоняться ни солнцу, ни луне» [Тафсир Табари, т. 7, с. 98].

Это значит, что он посмотрел на себя, сравнивая себя с Адамом, посчитал, что он достойнее Адама, и отказался склониться перед ним до земли, несмотря на то что сделать это было велено ему и всем ангелам.

Таким образом, если имеется прямое указание, суждение по аналогии будет недействительным. Кроме того, суждение Иблиса, которое он сделал на основании сравнения, само по себе было неверным, поскольку глина полезнее и лучше огня: глине присущи степенность, кротость, долготерпение и способность расти, а огню — безрассудство, лёгкость, поспешность и способность уничтожать.

---

[1] Мухаммад ибн Сирин (655–732) — один из наиболее авторитетных последователей, отличавшийся крайним благочестием.

Аллах почтил Адама тем, что создал его Своей рукой и вдохнул в него от Своего духа, в силу чего Он и велел ангелам склониться перед ним до земли.

Аллах Всевышний сказал:

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا
مِّن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾

[Вспомни, как] **Господь твой сказал ангелам: «Поистине, Я создам человека из сухой звонкой глины,** [полученной] **из изменившейся грязи.**

فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى
فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿٢٩﴾

Когда же Я придам ему [соразмерную] **форму и вдохну в него от Моего духа, падите пред ним ниц».**

فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ
أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾

И пали ниц все ангелы,

إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰٓ أَن يَكُونَ مَعَ
ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣١﴾

но не Иблис, который отказался быть с кланяющимися.

قَالَ يَٰٓإِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ
ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٣٢﴾

[Аллах] **сказал: «О Иблис! Почему ты не с кланяющимися?»**

قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُۥ
مِن صَلْصَٰلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٣٣﴾

[Иблис] **сказал: «Не стану я кланяться до земли человеку, которого Ты создал из сухой звонкой глины,** [полученной] **из изменившейся грязи!»**

قَالَ فَٱخۡرُجۡ مِنۡهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٞ ٣٤

[Аллах] **сказал: «Изыди из** [Рая]**! Поистине, проклят ты**

وَإِنَّ عَلَيۡكَ ٱللَّعۡنَةَ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلدِّينِ ٣٥

и, поистине, проклятие будет [лежать] **на тебе до самого Дня воздаяния!»** (15:28–35).

Иблис заслужил такое наказание, поскольку неизменно умалял достоинство Адама и превозносился над ним. Кроме того, он не повиновался прямому велению Аллаха, а потом начал оправдываться, что не принесло никакой пользы, и его оправдания оказались хуже совершённого им греха.

Аллах Всевышний сказал:

وَإِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ لِأٓدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ قَالَ ءَأَسۡجُدُ لِمَنۡ خَلَقۡتَ طِينٗا ٦١

[Вспомни, как] **сказали Мы ангелам: «Падите ниц пред Адамом», и** [все] **они пали, но не Иблис,** [который] **сказал: «Стану ли я склоняться до земли перед тем, кого Ты создал из глины?!»**

قَالَ أَرَءَيۡتَكَ هَٰذَا ٱلَّذِي كَرَّمۡتَ عَلَيَّ لَئِنۡ أَخَّرۡتَنِ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡقِيَٰمَةِ لَأَحۡتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُۥٓ إِلَّا قَلِيلٗا ٦٢

[Иблис] **сказал: «Скажи мне, это ли тот, кого Ты превознёс надо мной? Поистине, если Ты дашь мне отсрочку до Дня воскресения, я непременно подчиню себе** [всё] **его потомство, за малым исключением».**

قَالُوا۟ بَلْ جِئْنَٰكَ بِمَا كَانُوا۟ فِيهِ
يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾

[Аллах] **сказал: «Иди, а воздаянием — великим воздаянием! — тем из них, которые последуют за тобой,** [и тебе], **поистине, послужит Геенна.**

وَٱسْتَفْزِزْ مَنِ ٱسْتَطَعْتَ مِنْهُم
بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ
وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِى ٱلْأَمْوَٰلِ
وَٱلْأَوْلَٰدِ وَعِدْهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ
ٱلشَّيْطَٰنُ إِلَّا غُرُورًا ﴿٦٤﴾

Побуждай тех из них, кого сможешь, своим голосом, [собирай] **против них свою конницу и пехоту,** [распоряжайся] **вместе с ними** [их] **богатствами и детьми и давай им обещания — лишь обольщением будет всё, что бы ни пообещал им Шайтан.**

إِنَّ عِبَادِى لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ
سُلْطَٰنٌ ۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿٦٥﴾

Поистине, не будет у тебя власти над Моими рабами. Довольно того, что Господь твой является [их] **Покровителем»** (17:61–65).

Аллах Всевышний также сказал:

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِءَادَمَ
فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ ٱلْجِنِّ
فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِۦٓ ۖ أَفَتَتَّخِذُونَهُۥ
وَذُرِّيَّتَهُۥٓ أَوْلِيَآءَ مِن دُونِى وَهُمْ لَكُمْ
عَدُوٌۢ ۖ بِئْسَ لِلظَّٰلِمِينَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾

[Вспомни, как] **сказали Мы ангелам: «Падите ниц пред Адамом», и** [все] **они пали, но не Иблис,** [который] **был из** [числа] **джиннов и ослушался веления Господа своего** (18:50).

Это значит, что Иблис намеренно не подчинился Аллаху, веление Которого он не выполнил из-за своего упрямства и высокомерия. Это случилось лишь потому, что Иблиса, созданного из пламени, подвела его дурная натура в то время, когда он больше всего нуждался в её поддержке. Передают со слов ʻАиши, да будет доволен ею Аллах, что Посланник Аллаха ﷺ сказал: «*Ангелы были созданы из света, джинны — из чистого пламени*[1]*, а Адам — из того, о чём вам было сказано*»[2] [Муслим, № 2996].

Аль-Хасан аль-Басри сказал: «Иблис ни единого мгновения не был ангелом»* [Тафсир Табари, т. 1, с. 179].

Аллах Всевышний сказал:

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ
بَشَرًا مِّن طِينٍ ﴿٧١﴾

[Вспомни, как] **сказал Господь твой ангелам: «Поистине, Я создам человека из глины.**

فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِى
فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ﴿٧٢﴾

Когда же я придам ему [соразмерный облик] **и вдохну в него от Моего духа, падите пред ним ниц».**

فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ
أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾

И пали ниц все ангелы,

إِلَّآ إِبْلِيسَ ٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ
ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٧٤﴾

но не Иблис, который возгордился и стал [одним] **из неверных.**

---

[1] См. суру 55, аят 15.

[2] То есть из глины.

قَالَ يَٰٓإِبۡلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسۡجُدَ لِمَا خَلَقۡتُ بِيَدَيَّۖ أَسۡتَكۡبَرۡتَ أَمۡ كُنتَ مِنَ ٱلۡعَالِينَ ٧٥

[Аллах] **сказал: «О Иблис! Что помешало тебе склониться до земли пред тем, кого создал Я Своими руками? Ты возгордился или стал** [одним] **из превозносящихся** [над своим Господом]**?»**

قَالَ أَنَا۠ خَيۡرٞ مِّنۡهُۖ خَلَقۡتَنِي مِن نَّارٖ وَخَلَقۡتَهُۥ مِن طِينٖ ٧٦

[Иблис] **сказал: «Я лучше него,** [ведь] **меня Ты создал из огня, а его — из глины».**

قَالَ فَٱخۡرُجۡ مِنۡهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٞ ٧٧

[Аллах] **сказал: «Изыди из** [Рая]**! Поистине, проклят ты**

وَإِنَّ عَلَيۡكَ لَعۡنَتِيٓ إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلدِّينِ ٧٨

и, поистине, проклятие будет [лежать] **на тебе до самого Дня воздаяния!»**

قَالَ رَبِّ فَأَنظِرۡنِيٓ إِلَىٰ يَوۡمِ يُبۡعَثُونَ ٧٩

[Иблис] **сказал: «Господь мой, дай мне отсрочку до того Дня, когда они будут воскрешены!»**

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ ٱلۡمُنظَرِينَ ٨٠

[Аллах] **сказал: «Поистине, ты — из числа получивших отсрочку**

إِلَىٰ يَوۡمِ ٱلۡوَقۡتِ ٱلۡمَعۡلُومِ ٨١

до Дня, время [наступления] **которого определено».**

[Иблис] **сказал: «Клянусь величием Твоим, я непременно обольщу их всех,**

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾

кроме искренних Твоих рабов из их числа!»

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ ﴿٨٣﴾

[Аллах] **сказал: «Клянусь истиной, Я говорю только истину!**

قَالَ فَٱلْحَقُّ وَٱلْحَقَّ أَقُولُ ﴿٨٤﴾

Я непременно заполню Геенну тобой и теми из них, кто за тобой последует, — всеми!» (38:71–85).

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٥﴾

Аллах Всевышний также сказал:

[Иблис] **сказал: «За то, что Ты ввёл меня в заблуждение, я непременно засяду на Твоём прямом пути** [и буду поджидать] **их.**

قَالَ فَبِمَآ أَغْوَيْتَنِى لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَٰطَكَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾

[Кроме того], **я непременно буду являться к ним спереди и сзади, справа и слева, и Ты увидишь, что в большинстве своём они неблагодарны»** (7:16–17).

ثُمَّ لَءَاتِيَنَّهُم مِّنۢ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَٰنِهِمْ وَعَن شَمَآئِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَٰكِرِينَ ﴿١٧﴾

Это значит: из-за того, что Ты ввёл меня в заблуждение, я непременно буду следить за ними и являться к ним со всех сторон. И это значит: счастлив будет тот, кто станет поступать наперекор

Шайтану, а тот, кто последует за ним, окажется в бедственном положении. Сообщается, что Сабра ибн Абу аль-Факих ﷺ сказал: «Я слышал, как Посланник Аллаха ﷺ сказал: *“Поистине, Шайтан сидит на путях [праведных дел, которыми ходит] человек...”*» [Ахмад, т. 3, с. 483; Насаи, т. 6, с. 21; Ибн Хиббан, т. 10, с. 453, № 4593; Ибн Абу Шейба, т. 5, с. 293; Табарани, т. 7, с. 6558. Аль-Албани относит этот хадис к числу достоверных].

Ангелы, которые пали ниц перед Адамом عليه السلام

Толкователи разошлись во мнениях о том, кому из ангелов было велено пасть ниц перед Адамом — всем или только ангелам, находившимся на земле. В большинстве своём они считали, что пасть ниц было велено всем ангелам, поскольку содержание соответствующих аятов Корана подразумевает, что речь идёт обо всех. На это указывает и тот хадис, в котором сообщается, что в День воскресения люди скажут Адаму: «...и [велел] ангелам склониться пред тобой до земли». Здесь также подразумеваются все ангелы, а Аллах знает об этом лучше.

Иблис был на небесах

Аллах Всевышний сказал Иблису: **«Низвергнись же из** [Рая]» (7:13), и Он сказал ему: **«Изыди из** [Рая]» (7:18). Эти слова указывают на то, что Иблису, который находился на небесах, было велено низвергнуться оттуда. Он уподобился ангелам благодаря поклонению и повиновению Аллаху, но потом был лишён положения, которое ему удалось занять, и низвергнут на землю униженным за высокомерие, зависть и ослушание своего Господа.

Рассказ о сотворении Хаввы, мир ей

Аллах велел Адаму عليه السلام поселиться в Раю вместе со своей женой.

Аллах Всевышний сказал:

وَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ ٱسْكُنْ أَنتَ وَزَوْجُكَ
ٱلْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ
شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ
فَتَكُونَا مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٣٥﴾

И сказали Мы: «О Адам! Поселись в Раю вместе с женой своей, и ешьте из [плодов] **его вдоволь, когда** [и где] **пожелаете, но не приближайтесь к этому древу, иначе вы окажетесь в числе несправедливых»** (2:35).

Аллах Всевышний также сказал:

قَالَ ٱخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُومًا مَّدْحُورًا ۖ
لَّمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ
مِنكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾

[Аллах] **сказал: «Изыди из** [Рая] **презренным и изгнанным! Клянусь, Я заполню Геенну теми из них, кто последует за тобой, вами всеми**[1]**.**

وَيَٰٓـَٔادَمُ ٱسْكُنْ أَنتَ وَزَوْجُكَ
ٱلْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا
تَقْرَبَا هَٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٩﴾

Ты же, о Адам, живи в Раю вместе с женой своей. Ешьте, что пожелаете, но не приближайтесь к этому древу, иначе вы окажетесь в числе несправедливых» (7:18–19).

---

[1] То есть тобой и твоими последователями.

Аллах Всевышний также сказал:

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَٰٓئِكَةِ ٱسْجُدُوا۟ لِـَٔادَمَ فَسَجَدُوٓا۟ إِلَّآ إِبْلِيسَ أَبَىٰ ﴿١١٦﴾

[Вспомни, как] **сказали Мы ангелам: «Падите ниц пред Адамом», и** [все] **они пали, но не Иблис,** [который] **отказался.**

فَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ إِنَّ هَٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ ٱلْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰٓ ﴿١١٧﴾

И Мы сказали: «О Адам, поистине, это — враг тебе и твоей жене! Да не выведет он вас из Рая, а не то быть тебе несчастным.

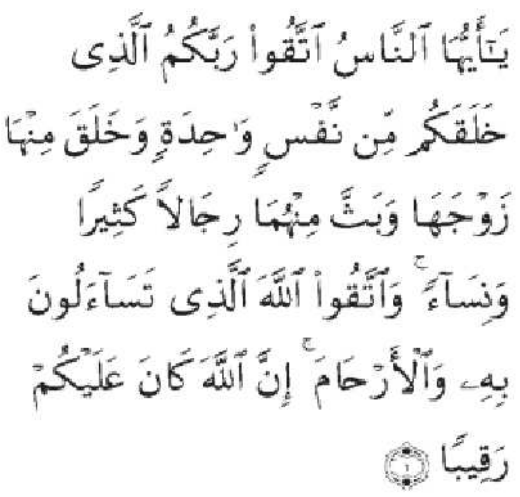
إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ﴿١١٨﴾

Поистине, в [Раю] **ты не будешь голодать и не останешься нагим,**

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا۟ فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ﴿١١٩﴾

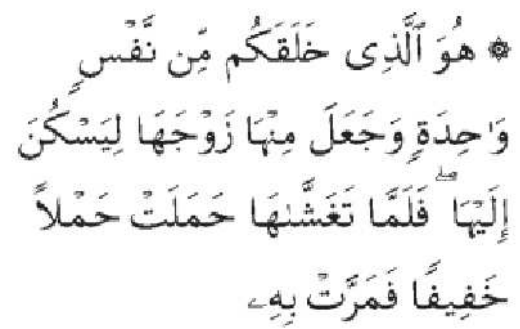
и [там] **не придётся тебе страдать от жажды и зноя»** (20:116–119).

Из содержания приведенных выше аятов следует, что Хавва была создана до того, как Адам вошёл в Рай, поскольку Аллах Всевышний сказал: **«И сказали Мы: “О Адам! Поселись в Раю вместе с женой своей...”»** На это же ясно указывает и сообщение Мухаммада ибн Исхака ибн Ясара. Мухаммад ибн Исхак также передал, что Ибн ‘Аббас сказал: «[Хавва] была создана из самого короткого левого ребра [Адама], когда он спал, а на место [этого ребра] была помещена плоть». Подтверждением этих слов служит аят, в котором сказано:


يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمُ ٱلَّذِى
خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا
زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالاً كَثِيرًا
وَنِسَآءً ۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِى تَسَآءَلُونَ
بِهِۦ وَٱلْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ
رَقِيبًا ۝١

О люди! Бойтесь вашего Господа, Который создал вас из одного человека, и создал из него же пару ему, и рассеял [по земле] **множество** [родившихся] **от них мужчин и женщин; бойтесь Аллаха,** [именем] **Которого вы требуете друг у друга** [соблюдения ваших прав и многого иного][1]**, и** [бойтесь разрыва] **родственных связей,** [ведь], **поистине, Аллах наблюдает за вами!** (4:1).

Аллах Всевышний также сказал:


۞ هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ
وَٰحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ
إِلَيْهَا ۖ فَلَمَّا تَغَشَّىٰهَا حَمَلَتْ حَمْلاً
خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِۦ

Он — Тот, Кто создал вас из одного человека и создал из него же его супругу, чтобы он обретал покой, [приходя] **к ней. Когда же** [Адам] **вступил с ней в близость, она понесла лёгкое бремя,** [не мешавшее ей] **ходить с ним** (7:189).

Кроме того, передают со слов Абу Хурайры رضي الله عنه, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

---

[1] Имеется в виду, что, желая добиться чего-либо, люди говорят друг другу: «Прошу тебя сделать то-то и то-то ради Аллаха».

Обходитесь с женщинами хорошо, ведь женщина сотворена из ребра. Наибольшей кривизной отличается верхняя его часть[1], и если ты попытаешься выпрямить [эту часть], то сломаешь её, если же оставишь её в покое, она так и останется кривой[2]. [Помните же об этом] и всегда обходитесь с женщинами хорошо [Бухари, № 3331; Муслим, № 1468. Здесь приводится версия аль-Бухари].

Древо, приближаться к которому Адаму عليه السلام и его жене, мир ей, было запрещено

Мнения толкователей о словах Всевышнего **«но не приближайтесь к этому древу»** (2:35) разошлись. В Коране не говорится, о каком именно дереве идёт речь, что непременно было бы сделано, если бы это могло принести нам пользу. То же самое касается и других неясных (مبهم *мубхам*) мест Корана*.

Рай, в котором находились Адам عليه السلام и его жена, мир ей

Толкователи Корана расходились во мнениях относительно Рая, в который вошёл Адам. Поскольку одни указывали, что

---

1 Скорее всего, имеется в виду язык.

2 Как указывает Мухаммад ибн ‘Аллян ас-Садики, имеется в виду, что попытки изменить то, что присуще женщине от рождения, могут привести к разрыву отношений.

этот Рай находился на небесах, другие же — что он был на земле, этот вопрос следует рассмотреть подробно.

В большинстве своём толкователи считали, что речь идёт о небесном Рае, который послужит вечным пристанищем для его обитателей. Приводя свои доказательства, они ссылались на очевидный смысл различных аятов и хадисов — например, того аята, в котором сказано:

وَقُلْنَا يَٰٓـَٔادَمُ ٱسْكُنْ أَنتَ وَزَوْجُكَ ٱلْجَنَّةَ

И сказали Мы: «О Адам! Поселись в Раю вместе с женой своей...» (2:35).

Здесь слово «Рай» (*аль-джаннат*) стоит в определённом состоянии, причём артикль «аль» указывает на определённость упомянутого подразумеваемого[1]. Другим примером служит то, что Муса ﷺ сказал Адаму ﷺ: «Почему ты вывел из Рая нас и себя?» [Муслим, № 195].

Кроме того, передают со слов Абу Хурайры и Хузайфы, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

> В День воскресения Аллах соберёт людей, и когда Рай приблизится к верующим, они явятся к Адаму и станут говорить: «О отец наш, попроси открыть для нас [врата] Рая!» [На это Адам] скажет: «А разве вывело вас из Рая что-нибудь, кроме греха вашего отца?» [Муслим, № 195].

Указания, которое содержится в этом хадисе, вполне достаточно, чтобы понять, что речь идёт о небесном Рае, который послужит вечным пристанищем для его обитателей.

---

[1] Иначе говоря, предполагается, что слово, определяемое при помощи артикля, известно.

Иблис нашёптывает Адаму عليه السلام и Хавве, мир ей

Аллах Всевышний сказал: **«Шайтан** [отвратил] **их,** [за что] **они** [были изгнаны] **из него»** (2:36), то есть из Рая. Если же говорить о словах **«и вывел их из** [состояния блаженства]**, в котором они пребывали»** (2:36), то имеется в виду состояние блаженства и радости, которого они лишились, оказавшись в обители трудностей и несчастий из-за наущений Шайтана.

Аллах Всевышний сказал:

فَوَسْوَسَ لَهُمَا ٱلشَّيْطَٰنُ لِيُبْدِىَ
لَهُمَا مَا وُۥرِىَ عَنْهُمَا مِن سَوْءَٰتِهِمَا
وَقَالَ مَا نَهَىٰكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَٰذِهِ
ٱلشَّجَرَةِ إِلَّآ أَن تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ
تَكُونَا مِنَ ٱلْخَٰلِدِينَ ﴿٢٠﴾

И Шайтан стал внушать им [дурное]**, чтобы показать им их срамные части, которые** [доселе] **оставались сокрытыми от них. Он сказал** [им]**: «Ваш Господь запретил вам** [вкушать плоды] **этого древа только для того, чтобы не стали вы ангелами или бессмертными»** (7:20).

Это значит: если бы вы вкусили плодов этого древа, то стали бы ангелами или бессмертными.

Аллах Всевышний также сказал:

وَقَاسَمَهُمَآ إِنِّى لَكُمَا لَمِنَ
ٱلنَّٰصِحِينَ ﴿٢١﴾

И он поклялся им: «Поистине, для вас я — [один] **из добрых советчиков»** (7:21).

В другом аяте сказано:

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ ٱلشَّيْطَٰنُ قَالَ
يَٰٓـَٔادَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ ٱلْخُلْدِ
وَمُلْكٍ لَّا يَبْلَىٰ ﴿١٢٠﴾

[Тогда] **Шайтан стал нашёптывать ему: «О Адам, не указать ли тебе на древо,** [плоды которого позволят вам обрести] **бессмертие и вечную власть?»** (20:120).

Это значит: не указать ли тебе на древо, вкушение плодов которого позволит тебе навечно сохранить твоё нынешнее блаженство и обрести вечную власть? Иблис обманывал Адама, говоря ему то, что не соответствовало действительности. Возможно, «древо, [плоды которого позволят вам обрести] бессмертие», является тем деревом, о котором упомянул Посланник Аллаха ﷺ, сказав:

> Поистине, есть в Раю дерево [таких размеров, что] всадник, который будет скакать в его тени сто лет, не [сможет] пересечь её. [Бухари, № 3252; Муслим, № 2826].

Аллах Всевышний сказал:

فَدَلَّىٰهُمَا بِغُرُورٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا ٱلشَّجَرَةَ
بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَٰتُهُمَا وَطَفِقَا
يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ

[Так Шайтан] **обманом низвёл их** [из Рая]**. Когда же они вкусили** [плоды этого] **древа,** [мерзость] **их срамных частей открылась им, и они стали** [срывать] **листья** [другого] **райского** [древа]**, прикреплять** [их друг к другу и возлагать] **на себя** (7:22).

Об этом же говорится и в другом аяте:

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا
سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا
مِن وَرَقِ ٱلْجَنَّةِ

Когда же оба они вкусили [плоды этого] **древа,** [мерзость] **их срамных частей открылась им, и они стали** [срывать] **листья** [другого] **райского** [древа]**, прикреплять** [их друг к другу и возлагать] **на себя** (20:121).

Хавва, мир ей, и древо

Хавва вкусила плодов запретного древа раньше Адама, которого она стала побуждать последовать её примеру, а Аллах знает об этом лучше. Указанием на это служит хадис, в котором со слов Абу Хурайры ﵁ сообщается, что Пророк ﷺ сказал: «*Если бы не израильтяне, мясо бы не портилось, а если бы не Хавва, то женщины не обманывали бы своих мужей*»* [Бухари, № 3330, 3399; Муслим, № 1470].

Одежды Адама ﵇ и Хаввы, мир ей

В Торе, которую читают люди Писания, сказано, что отведать плоды запретного древа Хавву соблазнил огромный и прекрасный змей, что же касается Иблиса, то никаких упоминаний о нём там нет. Поддавшись уговорам змея, Хавва отведала запретный плод сама и дала его Адаму ﵇, после чего их глаза открылись, и узнали они, что наги, и сшили листья смоковницы и сделали себе опоясания**.

Таким образом, в Торе говорится, что они были наги. Об этом же сообщает Вахб ибн Мунаббих[1], который сказал: «Одеждой им служил свет, [скрывавший] его и её срамные места». Однако то, о чём говорится в Торе людей Писания, является ошибкой и искажением, поскольку в Великом Коране указывается, что одежда у них была:

Да не искусит вас Шайтан подобно тому, как извёл он из Рая ваших прародителей, которых он лишил одежд, чтобы показать им их срамные части (7:27).

لَا يَفْتِنَنَّكُمُ ٱلشَّيْطَٰنُ كَمَآ أَخْرَجَ
أَبَوَيْكُم مِّنَ ٱلْجَنَّةِ يَنزِعُ عَنْهُمَا
لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْءَٰتِهِمَآ

Никакие иные сообщения не могут быть основанием для того, чтобы отвергать содержание данного аята, а Аллах знает об этом лучше. Убай ибн Ка‘б رضي الله عنه передал, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

> Поистине, ваш отец Адам был подобен высокой пальме, [ибо рост его достигал] шестидесяти локтей. [Тело Адама] было обильно покрыто волосами, которые скрывали его срам, когда же он совершил в Раю грех, его срамные части открылись ему, и он покинул Рай. [На пути] ему попалось дерево, [в ветвях] которого [запутался] его хохол, и тогда его Господь обратился к нему: «Неужели ты бежишь от Меня, о Адам?» — [на что] он сказал: «Да, клянусь Аллахом, о Господь мой, [но делать это меня заставляет только] стыд перед Тобой за то, что я совершил» [Ибн Са‘д, т. 1, с. 31; аль-Хаким, т. 2, с. 262; Ибн ‘Асакир, т. 7, с. 405. Хороший хадис].

---

[1] Вахб ибн Мунаббих (34–114 гг. х. / 655–733) — известный последователь, передававший хадисы со слов Ибн ‘Аббаса رضي الله عنهما и Абу Хурайры رضي الله عنه.

Раскаяние прародителей, мир им обоим, и их мольба о прощении

Аллах Всевышний сказал:

وَنَادَىٰهُمَا رَبُّهُمَآ أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَن
تِلْكُمَا ٱلشَّجَرَةِ وَأَقُل لَّكُمَآ إِنَّ
ٱلشَّيْطَٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٢﴾

И тогда обратился к ним Господь их: «Разве не запретил Я вам [вкушать плоды] **этого древа и не сказал вам, что Шайтан — явный враг ваш?»**

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ
تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٢٣﴾

Они сказали: «Господь наш! Мы сами поступили несправедливо по отношению к себе, и если Ты не простишь и не помилуешь нас, мы непременно окажемся в числе потерпевших урон!» (7:22–23).

В этих аятах речь идёт о немедленном признании своих ошибок, раскаянии, проявлении покорности и смирения и ощущении потребности во Всевышнем, и, если нечто подобное случится с кем-либо из потомков Адама, это непременно будет иметь для него благие последствия в обоих мирах.

Изгнание Адама ﷺ и Хаввы, мир ей, из Рая

Аллах Всевышний сказал:

قَالَ ٱهْبِطُوا۟ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ

[Аллах] **сказал: «Низвергнитесь! [Быть] вам врагами**

друг другу, и будет для вас на земле местопребывание и удел до [определённого] **срока»** (7:24).

وَلَكُمْ فِي ٱلْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٤﴾

Эти слова обращены к Адаму, Хавве и Иблису, с которыми, как говорят, находился также змей. Им было велено низвергнуться из Рая в то время, когда они были настроены враждебно по отношению друг к другу. Указанием на то, что вместе с ними находился змей, может служить хадис, в котором со слов Абу Хурайры رضي الله عنه сообщается:

> Посланник Аллаха ﷺ велел убивать змей и сказал: «Мы не примирялись со [змеями] с тех пор, как начали воевать с ними» [Абу Давуд, № 5248; Ахмад т. 2, с. 247; Ибн Хиббан № 5644. Достоверный хадис].

Аллах Всевышний также сказал:

Он сказал: «Низвергнитесь из [Рая] **оба! [Быть] вам врагами друг другу...»** (20:123).

قَالَ ٱهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًۢا ۖ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ

Здесь веление обращено к Адаму, который потребовал, чтобы за ним последовала Хавва, и Иблису, который потребовал, чтобы за ним последовал змей. Говорят также, что веление в форме двойственного числа было отдано им всем.

Теперь что касается повторения веления низвергнуться в суре «Корова», где сказано:

Однако, [прельстив Адама и его жену плодами этого

فَأَزَلَّهُمَا ٱلشَّيْطَٰنُ عَنْهَا

فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ ۖ وَقُلْنَا
ٱهْبِطُوا۟ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ
وَلَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَٰعٌ
إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾

древа], **Шайтан** [отвратил] **их,** [за что] **они** [были изгнаны] **из** [Рая], **и вывел их из** [состояния блаженства], **в котором они пребывали. Тогда сказали Мы: «Низвергнитесь!** [Быть] **вам врагами друг другу, и будет для вас на земле местопребывание и удел до** [определённого] **срока».**

فَتَلَقَّىٰٓ ءَادَمُ مِن رَّبِّهِۦ كَلِمَٰتٍ
فَتَابَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلتَّوَّابُ
ٱلرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

И Адам воспринял слова от Господа своего, а [Аллах] **принял его покаяние, ведь Он — Приемлющий покаяние, Милосердный.**

قُلْنَا ٱهْبِطُوا۟ مِنْهَا جَمِيعًا ۖ فَإِمَّا
يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّى هُدًى فَمَن تَبِعَ
هُدَاىَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾

Мы сказали: «Низвергнитесь из [Рая] **все! Если придёт к вам от Меня руководство, те, которые последуют руководству Моему, не испытают страха и не будут они печалиться;**

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ
أُو۟لَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا
خَٰلِدُونَ ﴿٣٩﴾

те же, кто не уверует и посчитает Наши знамения ложью, [окажутся в] **Огне** [и останутся там] **навечно!»** (2:36–39).

Некоторые толкователи считали, что в первый раз они должны были низвергнуться из Рая на нижнее небо, а во второй — с нижнего неба на землю. Однако подобное мнение следует считать необоснованным, поскольку относительно первого веления в Коране сказано: **«Тогда сказали Мы: “Низвергнитесь!** [Быть] **вам врагами друг другу, и будет для вас на земле местопребывание и удел до** [определённого] **срока”»** (2:36). Эти слова указывают на то, что они были низвергнуты на землю после первого веления, а Аллах знает об этом лучше.

На самом деле Всевышний Аллах повторил одно и то же веление дважды, но каждый раз это было связано с новым решением. В первом случае это касалось вражды между ними, а во втором — поставленного им условия, согласно которому счастлив будет тот, кто последует руководству Аллаха, а тот, кто воспротивится ему, окажется в бедственном положении. Подобный стилистический приём используется и в других аятах Корана.

Сообщается, что Абу Муса аль-Аш‘ари رضي الله عنه сказал:

> Поистине, после того как Аллах низверг Адама на землю из Рая, Он научил его всем ремёслам и снабдил его райскими плодами. Таким образом, эти плоды, которые у вас есть, являются райскими плодами, однако эти изменяются, а те остаются неизменными[1]. [Тафсир Табари, т. 1, с. 175. Сообщение с хорошим иснадом].

Передают со слов Абу Хурайры رضي الله عنه, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

---

[1] Хадис, в котором сообщается, что эти слова принадлежат Пророку ﷺ, приводит аль-Баззар [т. 8, с. 45, № 3029].

> Лучшим из дней, в которые [когда-либо] поднималось солнце, является пятница: в [этот день] был создан Адам, в [этот день] он был введён в Рай и в [этот день] он был удалён оттуда [Муслим, № 854].

В другой версии этого хадиса сообщается, что Пророк ﷺ также сказал: «*...и в* [этот день] *наступит Час этот*»[1].

Покаяние Адама عليه السلام

Аллах Всевышний сказал:

И Адам воспринял слова от Господа своего, а [Аллах] **принял его покаяние, ведь Он — Приемлющий покаяние, Милосердный** (2:37).

فَتَلَقَّىٰٓ ءَادَمُ مِن رَّبِّهِۦ كَلِمَٰتٍ
فَتَابَ عَلَيْهِ ۚ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلتَّوَّابُ
ٱلرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

Говорят, что на это же указывается в следующем аяте:

Они сказали: «Господь наш! Мы сами поступили несправедливо по отношению к себе, и если Ты не простишь и не помилуешь нас, мы непременно окажемся в числе потерпевших урон!» (7:23).

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ
تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٢٣﴾

---

[1] То есть День воскресения.

Такого мнения придерживались Муджахид[1], Са‘ид ибн Джубайр[2], Абу аль-‘Алийя[3], аль-Хасан аль-Басри, Катада[4], Мухаммад ибн Ка‘б[5], ‘Ата аль-Хурасани[6] и ‘Абд-ар-Рахман ибн Зайд ибн Аслам[7].

Сообщается, что, толкуя слова Аллаха **«И Адам воспринял слова от Господа своего, а** [Аллах] **принял его покаяние»** (2:37), Ибн ‘Аббас сказал:

> Адам сказал: «О Господь мой! Разве Ты не создал меня Своей рукой?» [Ему] было сказано: «Да». [Адам] сказал: «И Ты вдохнул в меня от Своего духа?» [Ему] было сказано: «Да». [Адам] сказал: «И я чихнул, а Ты сказал: “Да помилует тебя Аллах”, и Милость Твоя опередила гнев Твой?» [Ему] было сказано: «Да». [Адам] сказал: «И мне было предписано поступать так же?» [Ему] было сказано: «Да». [Адам] сказал: «Скажи, ес-

---

1 Муджахид ибн Джабр (642–722) — толкователь мекканской школы, ученик Ибн ‘Аббаса.

2 Абу ‘Абдуллах Са‘ид ибн Джубайр аль-Асади (665–714) — куфийский толкователь Корана и мухаддис, ученик Ибн ‘Аббаса и Ибн ‘Умара.

3 Абу аль-‘Алийя Рафи‘ ибн Михран ар-Раяхи (ум. в 709 или 712 г.) — басрийский чтец и толкователь Корана, ученик Ибн ‘Аббаса, Зайда ибн Сабита, Убайя ибн Ка‘ба и Ибн Мас‘уда.

4 Катада ибн Ди‘ама (680–736) — басрийский толкователь Корана и мухаддис.

5 Мухаммад ибн Ка‘б аль-Курази (ум. в 727 г.) — мухаддис, живший в Куфе и Медине.

6 Ибн Майсара ‘Ата ибн Муслим аль-Хурасани (670–752) — толкователь Корана, живший в Иерусалиме.

7 ‘Абд-ар-Рахман ибн Зайд ибн Аслам (ум. до 809 г.) — сын мединского толкователя Зайда ибн Аслама (ум. в 753 г.).

ли я принесу покаяние, вернёшь ли Ты меня в Рай?» — [и Аллах] сказал: «Да» [Тафсир Табари, т. 1, с. 193].

По своему смыслу сообщение Ибн ʻАббаса соответствует словам Аллаха Всевышнего, Который сказал: «[Так] **Адам ослушался своего Господа и сбился с пути. ۞ Потом Господь** [Адама] **избрал его, принял его покаяние и указал** [ему] **правильный путь»** (20:121–122).

Спор Адама ﷺ с Мусой ﷺ

Передают со слов Абу Хурайры ﷺ, что Пророк ﷺ сказал:

Вступив в спор с Адамом ﷺ, Муса ﷺ сказал ему: «Это ты вывел людей из Рая, совершив грех, и сделал их несчастными!» [В ответ на это] Адам сказал: «О Муса! Неужели ты, [человек], которого избрал Аллах, [вверивший ему] Своё послание и говоривший [с ним], порицаешь меня за то, что Аллах предопределил мне, прежде чем Он создал меня?!» Посланник Аллаха ﷺ [также] сказал: «И Адам убедил Мусу» [Бухари, № 4738; Муслим, № 2652].

Передают со слов ʻУмара ибн аль-Хаттаба ﷺ, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

Муса ﷺ сказал: «О Господь мой! Покажи нам Адама, который вывел нас и себя из Рая!» [Когда же Аллах] показал ему Адама ﷺ, [Муса] спросил: «Ты ли Адам?» Адам ответил ему: «Да». [Муса] спросил: «Ты ли тот, в кого Аллах вдохнул от духа Своего, и перед кем Он [велел] пасть

ниц Своим ангелам, и кого Он научил именам всех [вещей]?» Адам сказал ему: «Да». [Муса] спросил: «Что же заставило тебя вывести нас и себя самого из Рая?» Адам спросил его: «Кто ты?» Он сказал: «Я — Муса». [Адам] спросил: «Ты ли Муса, пророк израильтян? Ты ли тот, с кем Аллах говорил из-за завесы, не [направив] к тебе посланника из числа Своих созданий?» [Муса] сказал: «Да». [Тогда Адам] сказал: «И ты порицаешь меня за то, что было предрешено Всемогущим и Великим Аллахом ещё до того, [как Он создал меня]?!» Посланник Аллаха ﷺ [также] сказал: «И Адам убедил Мусу, и Адам убедил Мусу» [Абу Давуд, № 4702; Абу Я'ля, № 243].

Люди по-разному относились к этому хадису. Так, например, кадариты* отвергали его, поскольку в этом хадисе выдвигается положение о предопределении. Что касается джабаритов**, то они использовали этот хадис в качестве аргумента, поскольку, рассказывая о том, как Адам привёл Мусе довод о предопределении, Пророк ﷺ сказал: «*И Адам убедил Мусу*».

По мнению других, Адам убедил Мусу только в том смысле, что тот порицал его за грех, за который он покаялся, а человек, принёсший покаяние, подобен тому, кто вообще не совершал ничего греховного. Некоторые другие утверждали, что Адам убедил Мусу, поскольку он был старше его. Кто-то утверждал, что Адам убедил Мусу, поскольку был его отцом. Иные считали, что причиной послужило то, что они придерживались разных религиозных законов. По мнению других, причина заключалась в том, что оба они пребывают в барзахе[1], и на них уже не возлагается обязанность выполнения положений религиозных законов.

---

[1] Барзах — переходное состояние или же период времени, который наступает после смерти и будет длиться для каждого человека до Дня воскресения.

Известны многие версии этого хадиса. Некоторые из них передаются по смыслу и являются спорными. Что же касается большинства версий, приводимых в «Сахихах» аль-Бухари и Муслима, а также в других сводах хадисов, то в них указывается, что Муса порицал Адама за то, что тот вывел себя и своё потомство из Рая. На это Адам сказал ему: «Я не выводил вас, вывел же вас Тот, Кто определил, что вкушение мной плодов этого древа повлечёт за собой изгнание из Рая. Тем, Кто предопределил это ещё до того, как я был создан, является Всемогущий и Великий Аллах, а ты порицаешь меня за то, что не имеет ко мне отношения, если не считать того, что мне было запрещено есть плоды этого древа, однако я вкусил их. Изгнание из Рая было связано с этим, но я не выводил из Рая ни вас, ни себя. Это было предопределено и совершено Аллахом и соответствовало Его замыслу». Вот почему Адам убедил Мусу.

Следует отметить, что люди, которые объявляли этот хадис ложным, поступали так только из упрямства, поскольку он многими путями передаётся со слов Абу Хурайры, в беспристрастности и точности которого сомневаться не приходится, а также других сподвижников, да будет доволен всеми ими Аллах.

Что же касается тех, кто пытался давать этому хадису вышеупомянутые толкования, то они были далеки от истины как с точки зрения формы выражения мысли, так и по смыслу. Наиболее убедительные аргументы приводили джабариты, однако в силу перечисленных ниже причин их утверждения являются спорными.

1. Муса عليه السلام не порицает совершившего действие за совершение того, за что было принесено покаяние.
2. Он убил человека, не получив свыше веления убивать его, после чего обратился к Аллаху с мольбой и сказал: **«Гос-**

подь мой, поистине, обидел я самого себя, прости же меня!» (28:16).

3. Если бы ответом на порицание за грех могли служить ссылки на то, что было предопределено рабу, этим мог бы пользоваться каждый, кого порицают за его действия, в результате чего преступникам невозможно было бы ни воздавать равным (*кисас*), ни подвергать их установленным Шариатом наказаниям.

Если бы предопределение могло служить оправданием, на него ссылался бы каждый, что бы он ни совершил, и это неизбежно привело бы к ужасным последствиям. Вот почему, как указывали некоторые улемы[1]*, давая такой ответ, Адам хотел сказать, что это бедствие было предопределено, но не оправдывал предопределением своё ослушание, а Аллах знает об этом лучше.

Хадисы, в которых говорится о сотворении Адама عليه السلام

Передают со слов Абу Мусы رضي الله عنه, что Пророк ﷺ сказал:

> Поистине, Аллах создал Адама из горсти земли, которую Он взял со всей [её поверхности], и поэтому люди получились такими же, как земля: среди них есть белые, красные, чёрные и занимающие промежуточное положение, дурные и хорошие, мягкие, грустные и занимающие промежуточное положение [Ахмад, т. 4, с. 400; Абу Давуд, № 4693; Тирмизи, № 2955. Достоверный хадис].

---

[1] Улемы — от арабского слова علماء ‘*уляма*’ (мн. ч. от عالم ‘*алим* — ‘учёный; знаток’). Слово «улемы» традиционно используется в русском языке для обозначения мусульманских учёных, являющихся знатоками богословия, Сунны, фикха, хадисов и прочих шариатских наук.

Передают со слов Анаса ﷺ, что Пророк ﷺ сказал:

> После того как Аллах создал Адама, Он оставил его на [некоторое время, и так продолжалось], сколько Ему было угодно. Тогда Иблис начал ходить вокруг него и, увидев, что внутри [Адам] пуст, он понял, что тот является таким созданием, которое не способно владеть собой [Ахмад, т. 3, с. 152; Муслим, № 2611].

Передают со слов Анаса ибн Малика ﷺ, что Пророк ﷺ сказал:

> После того как [Аллах] вдунул в Адама [дух] и дух достиг его головы, [Адам] чихнул и сказал: «Хвала Аллаху, Господу миров», на что Всемогущий и Всеблагой [Аллах] сказал ему: «Да помилует тебя Аллах»[1] [Ибн Хиббан, № 6165. Достоверный хадис].

Передают со слов Абу Хурайры ﷺ, что Пророк ﷺ сказал:

> Поистине, Аллах создал Адама из праха, потом превратил его в глину, потом оставил его, когда же он стал изменившейся грязью, Аллах создал его и придал ему облик. Потом Аллах оставил его, пока он не превратился в звучащую глину, подобную [глине] гончарной. Иблис же ходил рядом с ним и говорил: «Ты был создан для великого дела!» Потом Аллах вдунул в него от Своего духа, который прежде всего достиг его глаз и ноздрей, и он чихнул. Аллах [внушил Адаму] воздать хвалу его Господу, [и когда тот сделал это], Аллах

---

[1] *Аль-хамду ли-Лляхи рабби ль-ʻалямин* الحمد لله رب العالمين
Йархамука Лах يرحمك الله

сказал: «Да помилует тебя Господь твой». Потом Аллах сказал: «О Адам! Ступай к этим [ангелам], скажи им: “Мир вам”, и посмотри, что они станут говорить». [Адам] подошёл [к ним] и поприветствовал их, [как ему было велено], они же сказали [ему в ответ]: «И тебе мир, милость Аллаха и Его благословения»[1]. [Тогда Аллах] сказал: «О Адам, [впредь] тебе и твоему потомству [следует использовать] эти слова [в качестве] приветствия». [Адам] спросил: «О Господь мой, а кто будет моим потомством?» [Тогда Аллах сжал Свои руки и] сказал: «Выбери руку, о Адам». [Адам] сказал: «Я выбираю правую, Господь мой, [хотя] правыми являются обе руки моего Господа». [После этого Аллах] разжал Свою ладонь, и оказалось, что на ладони Милостивого находятся все потомки [Адама]. На устах некоторых из них был свет, и вдруг Адам увидел человека, свет которого привёл его в восторг. Он спросил: «О Господь мой, кто это?» [Аллах] сказал: «Твой сын Давуд». [Адам] спросил: «А сколько [лет] жизни Ты ему определил?» [Аллах] сказал: «Я определил ему шестьдесят лет». [Адам] сказал: «Добавь ему из [лет] моей жизни [столько], чтобы прожил он сто лет», что и было сделано Аллахом, Который призвал [ангелов] засвидетельствовать это. Когда Адам состарился, Аллах послал к нему ангела смерти, и Адам спросил: «Разве мне не осталось жить ещё сорок лет?» [На это] ангел сказал ему: «А разве ты не подарил [эти годы] твоему сыну Даву-

---

[1] *Ас-саляму ʻалей-кум*
Ва ʻалей-ка с-саляму ва рахмату Ллахи ва баракату-ху
السلام عليكم
وعليكم السلام ورحمة الله وبركته

ду?» Однако [Адам] отрёкся от этого, как отреклись и его потомки, и забыл [об этом], как забыли и его потомки [Абу Я'ля, № 6580; Тирмизи, № 3076; Ибн Хиббан, № 6167; аль-Хаким, т. 1 с. 64].

Передают со слов Абу ад-Дарды ﷺ, что Пророк ﷺ сказал:

Создав Адама в своё время, Аллах ударил его по правому плечу и извлёк оттуда его белых потомков, подобных жемчугу. [Потом] Он ударил его по левому плечу и извлёк оттуда его чёрных потомков, подобных углю*, после чего сказал тем, кто находился справа от [Адама]: «[Вы войдёте] в Рай, и Я не буду обращать внимание [на то, что вы совершали]». Тем же, кто был в левом плече [Адама], Он сказал: «[Вы войдёте] в Огонь, и Я не буду обращать внимание [на то, сколько вас будет]» [Ахмад, т. 6, с. 441; Баззар, № 2144].

Передают со слов Абу Хурайры ﷺ, что Пророк ﷺ сказал:

Аллах создал Адама, рост которого равнялся шестидесяти локтям, а потом сказал [ему]: «Иди, поприветствуй этих ангелов и послушай, как они поприветствуют тебя, [и да будет это отныне] твоим приветствием и приветствием твоих потомков»[1]. И [Адам] сказал: «Мир вам», они же ответили [ему]: «Мир тебе и милость Аллаха», добавив [к его приветствию слова] «и милость Аллаха». Каждый из тех, кто войдёт в Рай, будет напоминать Адама**, что же касается людей, то [со времени сотворения Адама]

[1] То есть той формой приветствия, которую следует использовать всем людям.

и до сих пор они продолжают уменьшаться [в размерах]* [Бухари, № 3326; Муслим № 2841].

Муслим ибн Ясар аль-Джухани передал, что, когда ʻУмара ибн аль-Хаттаба спросили о смысле аята, [в котором сказано]: **«И вот Господь твой извлёк из** [потомков] **Адама, из чресел их, их потомство и взял с них свидетельство о них самих,** [спросив]**: “Разве Я не Господь ваш?” Они сказали: “Да, мы свидетельствуем”»** (7:172), ʻУмар ибн аль-Хаттаб сказал, что он слышал, как об этом же спросили Посланника Аллаха ﷺ, который сказал:

Поистине, создав Адама عليه السلام, Аллах потёр его чресла Своей правой рукой и извлёк из них [его] потомство, после чего сказал: «Я создал этих для Рая, и они будут совершать дела обитателей Рая». [Потом] Он потёр его чресла, извлёк из них [его] потомство и сказал: «Я создал этих для Огня, и будут они совершать дела обитателей Огня».

[ʻУмар ибн аль-Хаттаб رضي الله عنه сказал]:

[Услышав эти слова], один человек спросил: «О Посланник Аллаха, так зачем же совершать [благие] дела?» [В ответ на это] Посланник Аллаха ﷺ сказал: «Если Аллах создал раба для Рая, Он будет [направлять] его к делам обитателей Рая, пока тот не умрёт, совершая одно из [таких] дел, с которым и войдёт в Рай. Если же Аллах создал раба для Огня, Он будет [направлять] его к делам обитателей Огня, пока тот не умрёт, совершая одно из [таких] дел, с которым и войдёт в Огонь» [Муватта, т. 2, с. 898; Ахмад, т. 1, с. 44; Абу Давуд, № 4703; Тирмизи, № 3075].

Обет и требование принести свидетельство единобожия

Все приведенные выше хадисы указывают на то, что Аллах Всевышний извлёк из чресел Адама его потомство в виде частиц, и что все его потомки были разделены на две части — правую и левую, после чего Аллах Всевышний сказал: «Эти [войдут] в Рай, и Я не буду обращать внимание [на то, что вы совершали], эти же [войдут] в Огонь, и Я не буду обращать внимание [на то, сколько их будет]» [Ахмад, т. 4, с. 186; Ибн Хиббан, № 338, аль-Хаким, т. 1, с, 31].

Достоверных хадисов, в которых говорилось бы о требовании принести свидетельство единобожия, не имеется. Что же касается толкования того аята из суры «Ограды», согласно которому речь в нём идёт об этом, то оно является спорным[1].

Передают со слов Ибн ʻАббаса ﵄, что Пророк ﷺ сказал:

> Поистине, Аллах взял обет [с потомства] Адама ﵇, которое Он извлёк из его чресел в Наʻмане[2]. Он извлёк из его чресел всех его потомков, созданных им, и рассеял их перед Собой, подобно частицам, после чего обратился к ним, [о чём в Коране сказано так]: **«И вот Господь твой извлёк из** [потомков] **Адама, из чресел их, их потомство и взял с них свидетельство о них самих,** [спросив]: **“Разве Я не Господь ваш?” Они сказали: “Да, мы свидетельствуем”.** [Это для того]**, чтобы не говорили вы в День воскресения: “Поистине, мы никогда об этом не ведали!”** ۞ **Или** [чтобы] **не**

---

[1] Как указывает шейх аль-Албани, это мнение Ибн Касира ошибочно.

[2] Имеется в виду ʻАрафат.

говорили вы: “Прежде многобожниками были наши прародители, мы же — потомки, которые появились после них, так неужели Ты погубишь нас за то, что творили лжецы?» (7:172–173) [Ахмад, т. 1, с. 272; Насаи, т. 4, с. 440; Тафсир Табари, т. 6, с. 110, № 15349; аль-Хаким, т. 2, с. 544].

Улемы, считавшие, что с потомков Адама был взят обет, в большинстве своём ссылались также на хадис Анаса ибн Малика, в котором сообщается, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

> В День воскресения человека из числа обитателей Огня спросят: «Будь у тебя всё, что есть на земле, отдал бы ты это, [чтобы избавиться от мук]?» Тот воскликнет: «Да!» [Тогда Аллах] скажет: «Когда ты был ещё в чреслах Адама, Я хотел [добиться] от тебя того, что меньше этого, — не поклоняться никому наряду со Мной, но ты отказался [и настоял на своём] многобожии!» [Бухари, № 3334; Муслим, № 2805].

Покаяние Адама عليه السلام заставило Иблиса скорбеть

Ранее уже указывалось, что, когда Аллах велел ангелам пасть ниц пред Адамом, все они подчинились Его велению, Иблис же отказался из зависти и враждебности по отношению к Адаму. За это Аллах изгнал Иблиса, удалил его от Себя и низверг его на землю, прокляв его. Передают со слов Абу Хурайры رضي الله عنه, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

> Когда сын Адама читает [суру, в которой упоминается] о земном поклоне, и совершает земной поклон, Шайтан

удаляется [от него], плача и восклицая: «О горе! Сыну Адама было велено пасть ниц, и он пал, за что его [ждёт] Рай. Мне также было велено пасть ниц, но я отказался, и [теперь] меня [ждёт] Огонь!» [Муслим, № 81].

Сколько времени Адам عليه السلام пробыл в Раю

После того как Адам был поселен в Раю, он стал жить там вместе со своей женой Хаввой, мир им обоим. Там Адам и Хавва ели вдоволь, где хотели, вкусив же плодов запретного древа, они были лишены одежды, которая на них была, и низвергнуты на землю.

Ранее мы уже упоминали о расхождениях во мнениях относительно того места на Земле, куда они были низвергнуты. Среди улемов не было единого мнения также ни о размере жилища Адама в Раю, ни о том, рождались ли там у Адама и Хаввы дети*.

Известны упоминания о том, что при каждых родах Хавва рожала мальчика и девочку, и Адам велел каждому сыну жениться на сестре его брата, тогда как на сестре-близнеце ему жениться не разрешалось.

Рассказ о сыновьях Адама Кабиле и Хабиле

Аллах Всевышний сказал:

И прочти им истинный рассказ о двух сыновьях Адама. Вот оба они принесли жертву,

۞ وَٱتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ٱبْنَىْ ءَادَمَ
بِٱلْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ مِنْ

أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ ٱلْآخَرِ
قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ ٱللَّهُ
مِنَ ٱلْمُتَّقِينَ ﴿٢٧﴾

и [жертва] **одного из них была принята, а** [жертва] **другого принята не была.** [Тогда] **он сказал: «Я непременно убью тебя».** [Другой же] **сказал: «Поистине, Аллах принимает** [жертвы] **только от богобоязненных.**

لَئِنۢ بَسَطتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَآ أَنَا۠
بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ إِنِّيٓ
أَخَافُ ٱللَّهَ رَبَّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٢٨﴾

[Даже] **если ты протянешь ко мне руку, чтобы убить меня, я не стану протягивать руку, чтобы убить тебя. Поистине, я боюсь Аллаха, Господа миров!**

إِنِّيٓ أُرِيدُ أَن تَبُوٓأَ بِإِثْمِي وَإِثْمِكَ
فَتَكُونَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلنَّارِ ۚ وَذَٰلِكَ
جَزَٰٓؤُا۟ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٩﴾

Поистине, хочу я, чтобы ты понёс [бремя и] **моего греха, и твоего и оказался** [одним] **из обитателей Огня,** [ибо] **такое воздаяние** [уготовано] **несправедливым».**

فَطَوَّعَتْ لَهُۥ نَفْسُهُۥ قَتْلَ أَخِيهِ
فَقَتَلَهُۥ فَأَصْبَحَ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٣٠﴾

Тогда его душа [побудила] **его к убийству собственного брата, и он убил его и оказался одним из потерпевших ущерб.**

فَبَعَثَ ٱللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِى ٱلْأَرْضِ
لِيُرِيَهُۥ كَيْفَ يُوَٰرِى سَوْءَةَ أَخِيهِ

После этого Аллах послал ворона, который стал разгребать землю, чтобы показать

قَالَ يَٰوَيۡلَتَىٰٓ أَعَجَزۡتُ أَنۡ أَكُونَ مِثۡلَ هَٰذَا ٱلۡغُرَابِ فَأُوَٰرِيَ سَوۡءَةَ أَخِيۖ فَأَصۡبَحَ مِنَ ٱلنَّٰدِمِينَ ٣١

ему, как спрятать тело покойного брата. Он же воскликнул: «Горе мне! Неужели не смогу я уподобиться этому ворону и спрятать тело моего брата?» И стал он [одним] **из сожалеющих** (5:27–31).

Когда один брат стал угрожать другому убийством, тот сказал ему: «[Даже] **если ты протянешь ко мне руку, чтобы убить меня, я не стану протягивать руку, чтобы убить тебя. Поистине, я боюсь Аллаха, Господа миров!»** Это указывает на то, что он отличался добрым нравом, страшился Аллаха Всевышнего и стыдился отвечать своему брату злом на зло. Здесь уместно привести хадис Абу Бакры ﷺ, который сказал:

> [Услышав, как] Посланник Аллаха ﷺ сказал: «Если два мусульманина сойдутся [в бою, скрестив] свои мечи, то и убивший, и убитый окажутся в Аду», [люди стали] спрашивать: «О Посланник Аллаха, [будет справедливо, если в Ад попадёт] убивший, но почему же [там окажется] и убитый?» Он ответил: «Ведь и он хотел убить своего товарища» [Бухари, № 31; Муслим, № 2888].

Слова **«Поистине, хочу я, чтобы ты понёс** [бремя и] **моего греха, и твоего и оказался** [одним] **из обитателей Огня,** [ибо] **такое воздаяние** [уготовано] **несправедливым»** означают: я не намерен сражаться с тобой, даже если я сильнее тебя, а ты решился на то, на что решился. Слова **«чтобы ты понёс** [бремя и] **моего греха, и твоего»** означают: чтобы ты понёс

и бремя греха за моё убийство, и бремя других грехов, совершённых тобой прежде. Так считали Муджахид, ас-Судди[1], Ибн Джарир ат-Табари[2] и многие другие.

Здесь не имеется в виду, что бремя грехов убитого будет возложено на убийцу только потому, что он совершил убийство, как полагают некоторые. Напротив, Ибн Джарир указывает, что все улемы придерживались противоположного мнения. Что же касается хадиса, на который ссылаются невежественные люди и в котором сообщается, что Пророк ﷺ сказал: «Убийца не оставляет на убитом [им человеке] ни одного греха», то он не имеет под собой никаких оснований и не приводится ни в одном из сводов хадисов ни с достоверным, ни с хорошим, ни со слабым иснадом*.

Вместе с тем, по единодушному мнению улемов, в День воскресения некоторые убитые потребуют у своих убийц возмещения, и может случиться так, что добрых дел убийцы не хватит, чтобы рассчитаться за свой грех. Тогда ответственность за дурные дела убитого будет возлагаться на убийцу, о чём сообщается в достоверном хадисе, где говорится о различных проявлениях несправедливости**, величайшей из которых является убийство, а Аллах знает об этом лучше.

Сообщается, что во время смуты, случившейся в правление ʻУсмана ибн ʻАффана***, Саʻд ибн Абу Ваккас сказал:

> Свидетельствую, что Посланник Аллаха ﷺ сказал: «Поистине, случится смута, во время которой сидящий будет лучше стоящего, стоящий — лучше идущего,

---

[1] Исмаʻил ибн ʻАбд-ар-Рахман ас-Судди (ум. в 745 г.) — последователь и знаток Корана родом из Куфы, ученик Ибн ʻАббаса.

[2] Абу Джаʻфар Мухаммад ибн Джарир ат-Табари (ум. в 923 г.) — знаменитый историк и толкователь Корана.

> а идущий — лучше стремящегося[1]». [Са‘д] сказал [‘Усману]: «Скажи, а если [кто-нибудь] войдёт в мой дом и протянет [ко мне] руку, чтобы убить меня?» Он сказал: «Будь как сын Адама[2]» [Ахмад, т. 1, с. 169; Абу Давуд, № 4257; Тирмизи, № 2194. Достоверный и удовлетворяющий условиям Муслима хадис].

Передают со слов Хузайфы ибн Ямана, что [‘Усман] сказал: «Будь как лучший из двух сыновей Адама».

Подобные сообщения приводят также Муслим, ат-Тирмизи, Абу Давуд и Ибн Маджа.

Что же касается другого сына Адама[3], то о нём говорится в другом хадисе. Передают со слов ‘Абдуллаха ибн Мас‘уда ﵁, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

> Кого бы ни убили несправедливо, на первого сына Адама обязательно ляжет часть [бремени греха за пролитую] кровь, ибо начало убийствам положил он [Бухари, № 3335; Муслим, № 1667; Ахмад, т. 1, с. 383; и др.].

На горе Касьюн, которая находится к северу от Дамаска, есть пещера, именуемая Пещерой крови. Она известна как место, возле которого Кабиль убил своего брата Хабиля. Так говорят люди Писания, а Аллах лучше знает о том, насколько это верно[4].

---

1 То есть стремящегося разжечь смуту или принять в ней участие.

2 То есть как Хабиль.

3 То есть Кабиля.

4 То же самое относится и к именам сыновей Адама. Они известны нам только со слов людей Писания, однако никаких достоверных сообщений об этом не имеется.

Аллах Всевышний сказал: **«После этого Аллах послал ворона, который стал разгребать землю, чтобы показать ему, как спрятать тело покойного брата. Он же воскликнул: “Горе мне! Неужели не смогу я уподобиться этому ворону и спрятать тело моего брата?” И стал он** [одним] **из сожалеющих».**

Некоторые толкователи говорили, что, убив Хабиля, Кабиль взвалил его себе на спину и нёс, пока Аллах не послал к нему двух воронов, которые начали сражаться между собой. Через некоторое время один из них убил другого, спустился на землю и стал разрывать её, а потом бросил тело убитого ворона в яму и закопал его. Увидев это, **«он воскликнул: “Горе мне! Неужели не смогу я уподобиться этому ворону и спрятать тело моего брата?” И стал он** [одним] **из сожалеющих».** После этого он последовал примеру ворона и предал тело брата земле.

Говорят также, что Кабиль понёс наказание в тот же день, когда он убил своего брата, что послужило ему суровой карой за его грех, несправедливость и зависть по отношению к брату.

Передают со слов Абу Бакры رضي الله عنه, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

> Нет греха, который в большей мере, чем притеснение и разрыв родственных связей, достоин наказания уже в этом мире наряду с тем, что ждёт каждого, кто его совершит, в мире ином [Бухари 2, № 29; Ахмад, т. 5, с. 36; Тирмизи, № 2511; Абу Давуд, №4902; Ибн Маджа, № 4211. Достоверный хадис].

После этого количество людей увеличилось, и они расселились по земле, о чём в Коране сказано так:

О люди! Бойтесь вашего Господа, Который создал вас

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمُ ٱلَّذِى

خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا
زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا
وَنِسَآءً ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ٱلَّذِى تَسَآءَلُونَ
بِهِۦ وَٱلْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ
رَقِيبًا ﴿١﴾

из одного человека, и создал из него же пару ему, и рассеял [по земле] **множество** [родившихся] **от них мужчин и женщин; бойтесь Аллаха,** [именем] **Которого вы требуете друг у друга** [соблюдения ваших прав и много иного], **и** [бойтесь разрыва] **родственных связей,** [ведь], **поистине, Аллах наблюдает за вами!** (4:1).

Адам عليه السلام и Хавва, мир ей, не впадали в многобожие

Аллах Всевышний сказал:

۞ هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ
وَٰحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ
إِلَيْهَا ۖ فَلَمَّا تَغَشَّىٰهَا حَمَلَتْ حَمْلًا
خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِۦ ۖ فَلَمَّآ أَثْقَلَت
دَّعَوَا ٱللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ ءَاتَيْتَنَا صَٰلِحًا
لَّنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿١٨٩﴾

Он — Тот, Кто создал вас из одного человека и создал из него же его супругу, чтобы он обретал покой, [приходя] **к ней. После того как** [Адам] **вступил с ней в близость, она понесла лёгкое бремя,** [не мешавшее ей] **ходить с ним. Когда** [ноша] **стала тяготить** [её], **оба они воззвали к Аллаху, своему Господу: «Поистине, если Ты даруешь нам праведного ребёнка, мы непременно будем благодарны!»**

فَلَمَّآ ءَاتَىٰهُمَا صَٰلِحًا جَعَلَا لَهُۥ شُرَكَآءَ فِيمَآ ءَاتَىٰهُمَا ۚ فَتَعَٰلَى ٱللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٩٠﴾

Когда же Он даровал им праведного ребёнка, они придали Ему сотоварищей в том, что даровал им Он, [однако] **Аллах** [намного] **выше всего, что они придают Ему в сотоварищи!** (7:189–190).

Сначала здесь упоминается об Адаме, но в дальнейшем речь идёт не об Адаме и Хавве, а о людях вообще. Подобные приёмы используются и в других аятах Корана.

Так, например, Аллах Всевышний сказал:

وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ مِن سُلَٰلَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾

Мы создали человека из квинтэссенции глины[1]**,**

ثُمَّ جَعَلْنَٰهُ نُطْفَةً فِى قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾

потом поместили его в виде капли семени в надёжное место[2] (23:12–13).

Аль-Хасан [аль-Басри] передал со слов Самуры, что Пророк ﷺ сказал:

> Когда Хавва забеременела, Иблис стал ходить вокруг неё. Прежде её дети не выживали, и он сказал [ей]: «Назови его ‘Абд-аль-Харис*, и он выживет». Тогда по внушению и велению Шайтана она назвала его ‘Абд-

---

1 То есть из субстрата, основой которого является глина.

2 Имеется в виду чрево матери.

аль-Харисом, и он [действительно] выжил [Ахмад, т. 5, с. 11; Тирмизи, № 3077; и др. Слабый хадис].

Следует помнить, что Аллах Всевышний создал Адама и Хавву, чтобы распространить от них множество мужчин и женщин, так почему же в этом хадисе сообщается, что у Хаввы не выживали дети мужского пола, если он передан верно? Кроме того, Адам и Хавва были более богобоязненными, чем об этом сообщается, ведь Адам — отец людей, которого Аллах создал Своей рукой, и вдохнул в него от Своего духа, и велел Своим ангелам пасть ниц пред ним, и научил его именам всех вещей, и поселил его в Раю.

Сообщается, что Абу Зарр ﷺ сказал:

[Однажды] я спросил: «О Посланник Аллаха, сколько [всего было] пророков?» Он сказал: «Сто двадцать четыре тысячи». Я спросил: «О Посланник Аллаха, а сколько среди них было посланников?» Он сказал: «Триста тринадцать — большое количество». Я спросил: «О Посланник Аллаха, а кто из них был первым?» Он сказал: «Адам». Я спросил: «О Посланник Аллаха, [он был] пророком, посланным [к людям]?» Он сказал: «Да. Аллах создал его Своей рукой, потом вдохнул в него от Своего духа, а потом придал ему соразмерный облик» [Ибн Хиббан, № 361; Ахмад, т. 5, с. 178; Насаи и др. Достоверный хадис].

В хадисе о ночном путешествии сообщается, что, когда Посланник Аллаха ﷺ проходил мимо Адама عليه السلام, который находился на нижнем небе, Адам عليه السلام сказал: «Добро пожаловать праведному пророку и праведному сыну!»

Пророк ﷺ сказал:

> Мы поднялись на низшее небо и увидели сидящего человека, справа и слева от которого находилось множество людей, и когда этот человек смотрел направо, он смеялся, а когда смотрел налево, плакал. [Увидев меня], он сказал: «Добро пожаловать праведному пророку и праведному сыну!» Я спросил Джибрила: «Кто это?» Он ответил: «Это Адам, а множество людей, стоящих справа и слева от него, — это души его потомков. Стоящие справа попадут в Рай, а стоящие слева окажутся в Аду, и [поэтому] он смеётся, когда смотрит направо, и плачет, когда смотрит налево» [Бухари, № 349; Муслим, № 163].

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что Пророк ﷺ сказал: «*Я прошёл мимо Юсуфа, и оказалось, что ему была дарована половина красоты*» [Муслим, № 162].

Как считали некоторые улемы, это значит, что он обладал половиной красоты Адама عليه السلام. Подобное толкование следует считать приемлемым, поскольку Аллах создал Адама, и придал ему образ Своей рукой, и вдохнул в него от Своего духа, а Аллаху пристало создавать только наиболее прекрасное.

Сообщается, что ‘Абдуллах ибн ‘Амр и Ибн ‘Умар говорили:

> Когда Аллах Всевышний создал Рай, ангелы стали говорить: «О Господь наш, [отдай] это нам, ведь для сынов Адама Ты создал мир дольний, в котором они будут есть и пить». [На это] Аллах Всевышний сказал: «Клянусь Своим всемогуществом и величием, Я не приравняю праведных потомков того, кого Я со-

здал Своей рукой, к тем, кто возник, когда я сказал: “Будь”» [Дарими. Слабое сообщение*].

Передают со слов Абу Хурайры ﷺ, что Посланник Аллаха ﷺ сказал: «*Поистине, Аллах создал Адама по образу Своему*»** [Бухари, № 2559; Муслим, № 261]. Улемы высказывали разные мнения о смысле этого хадиса. Здесь мы не можем говорить на эту тему подробно, а Аллах знает об этом лучше.

Упоминание о кончине Адама ﷺ и завете, который он дал своему сыну Шису ﷺ

Слово *шис* переводится как ‘дар Аллаха’. Адам и Хавва назвали его так потому, что он был дарован им после убийства Хабиля.

Когда Адам ﷺ умер — а это было в пятницу, — ангелы по велению Всемогущего и Великого Аллаха принесли для него из Рая благовония и саван и выразили его сыну своё соболезнование.

Сообщается, что ‘Утти, то есть Ибн Дамра ас-Са‘ди, сказал:

[Однажды] я увидел в Медине какого-то старца, который беседовал [с людьми], и стал расспрашивать о нём. [Мне] сказали: «Это — Убай ибн Ка‘б[1]». [Убай] сказал: «Поистине, когда к Адаму пришла смерть, он сказал своим сыновьям: “О сыны мои! Я хочу [отведать] плодов Рая”, и они отправились искать для него [эти плоды]. Их повстречали ангелы, которые несли с собой саван [Адама] и благовония для него, а также мотыги,

[1] Убай ибн Ка‘б ﷺ — один из видных сподвижников Пророка ﷺ.

лопаты и корзины из пальмовых листьев. [Ангелы] сказали им: “О сыны Адама! Чего вы хотите и что ищете? (*или*: Чего вы хотите и куда направляетесь?)” Они ответили: “Наш отец заболел и захотел плодов Рая”. [Ангелы] сказали им: “Возвращайтесь, ибо ваш отец уже умер”. После этого [ангелы] явились [в жилище Адама]. Увидев [ангелов], Хавва узнала их и [подошла] к Адаму, который сказал: “Оставь меня, ибо ко мне уже пришли! Дай распорядиться мной ангелам моего Всемогущего и Великого Господа”. После этого они взяли [Адама], обмыли его, завернули в саван, умастили благовониями, выкопали для него яму, устроили могильную нишу, совершили по нему заупокойную молитву, потом поместили его в могилу и уложили [тело в могильную нишу], потом засыпали его [землёй], а потом сказали: “О сыны Адама! [Вы должны следовать] этому обычаю”» [Ибн Са‘д, т. 1, с. 33; Ибн ‘Асакир, т. 7, с. 455; и др. Достоверное сообщение].

Хавва, мир ей, умерла после Адама عليه السلام

Улемы разошлись во мнениях относительно места погребения Адама, а также продолжительности его жизни. В хадисе, передаваемом со слов Ибн ‘Аббаса и Абу Хурайры и относящемся к категории *марфу‘**, сообщается, что срок его жизни составил тысячу лет, что было записано на Хранимой Скрижали[1]. В Торе сказано, что Адам прожил девятьсот тридцать лет, но это не может служить убедительным доводом, поскольку, если слова людей Писания противоречат известной нам исти-

---

[1] Хранимая Скрижаль (*Ляух махфуз*) — небесный источник всех Священных Писаний (см. суру 85, аят 22). Кроме того, на Хранимой Скрижали записано всё, что было и будет во Вселенной.

не, которую мы узнали от непогрешимого Пророка ﷺ, их следует отвергать.

Кроме того, слова людей Писания можно совместить с тем, о чём говорится в вышеупомянутом хадисе. Если это место Торы не подверглось искажению, можно предположить, что речь идёт о продолжительности пребывания Адама на земле после того, как он был низвергнут из Рая, то есть о девятистах тридцати солнечных годах, что соответствует девятистам пятидесяти семи годам лунным. К этому следует добавить сорок три года, которые, как сообщает Ибн Джарир ат-Табари, Адам провёл в Раю, что и составит в сумме тысячу лет.

РАССКАЗ ОБ ИДРИСЕ عليه السلام

Аллах Всевышний сказал:

И упомяни в Писании об Идрисе. Поистине, был он правдивейшим [и являлся] **пророком.**

وَٱذْكُرْ فِى ٱلْكِتَٰبِ إِدْرِيسَ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿٥٦﴾

Мы вознесли его на высокое место (19:56–57).

وَرَفَعْنَٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾

Таким образом, в Коране Идрису воздаётся хвала и указывается, что он являлся пророком и был в высшей степени правдивым человеком.

Некоторые люди считали, что в хадисе Му'авии ибн аль-Хакама ас-Сулами речь идёт об Идрисе. Сообщается, что в ответ на вопрос Му'авии о линиях, которые чертят на песке*, Посланник Аллаха ﷺ сказал: «*Был среди пророков один, который* [тоже] *чертил линии, и кто* [может делать это] *так же, как он*[1], [пусть делает]» [Муслим, № 537].

Многие знатоки толкования Корана и законоположений ислама считали, что он первым говорил об этом, называли его Гермесом Трисмегистом** и распространяли много

---

[1] В комментариях указывается, что знание о том, как следует заниматься гаданиями по песку, было утрачено людьми. Другими словами, повторить то, что делал этот пророк, не сможет никто.

лживых измышлений о нём и о других пророках, а также о мудрецах и близких к Аллаху людях.

Слова Всевышнего **«Мы вознесли его на высокое место»** соответствуют содержанию приводимого в обоих «Сахихах» хадиса о ночном путешествии (*исра'*) [Бухари, № 349; Муслим, № 164], где сообщается, что Посланник Аллаха ﷺ прошёл мимо Идриса, который находился на четвёртом небе.

Сообщается, что, толкуя слова Всевышнего **«Мы вознесли его на высокое место»**, Муджахид сказал: «Идрис был вознесён [на небо] живым, подобно ʻИсе» [Тафсир Табари, т. 16, с. 72]. Если он имел в виду, что Идрис жив и по сей день, то это утверждение спорно. Как указывал Муджахид [Тафсир Табари, т. 16, с. 73] и многие другие улемы, наиболее достоверным сообщением об этом является вышеупомянутый хадис, в котором сказано, что Идрис находится на четвёртом небе.

Аль-Бухари сказал: «Передают, что Ибн Масʻуд и Ибн ʻАббас говорили: "Ильяс — это Идрис"».

Некоторые улемы указывали на то, что в хадисе Анаса о ночном путешествии, передаваемом через аз-Зухри, сообщается, что, когда Пророк ﷺ проходил мимо Идриса عليه السلام, тот сказал: «Добро пожаловать праведному пророку и праведному брату!», тогда как Адам и Ибрахим говорили: «Добро пожаловать праведному пророку и праведному сыну!» Эти улемы говорили: «Если бы он был потомком Идриса, тот сказал бы то же, что говорили [Адам и Ибрахим]». Однако ссылки этих улемов на хадис Анаса ещё не указывают на их правоту, поскольку передатчик, возможно, не очень хорошо запомнил услышанный им хадис. Кроме того, можно предположить, что Идрис сказал так из смирения.

РАССКАЗ О НУХЕ عليه السلام

Адам жил на десять поколений раньше Нуха. Сообщается, что Абу Умама сказал:

> Один человек спросил [Пророка ﷺ]: «О Посланник Аллаха, являлся ли Адам пророком?» Он сказал: «Да, и с ним говорил [Аллах]». [Человек] спросил: «А сколько [поколений] отделяют его от Нуха?» — и [Пророк ﷺ] сказал: «Десять поколений» [Ибн Хиббан, № 6190; аль-Хаким, т. 2, с. 262 и др. Достоверный хадис, удовлетворяющий условиям Муслима].

Передают, что Ибн ‘Аббас сказал: «Адама отделяют от Нуха десять поколений, все [представители] которых исповедовали ислам» [Тафсир Табари, т. 2, с. 194; аль-Хаким, т. 2, с. 546].

Если в данном случае подразумевается, что продолжительность жизни одного поколения составляет сто лет[1], что сразу же приходит на ум многим людям, значит, Нух жил не менее чем на тысячу лет позже Адама. С учётом указания Ибн ‘Аббаса на то, что все эти люди исповедовали ислам, можно допустить, что времени прошло больше, поскольку позже могли быть и такие поколения, представители которых не исповедовали религию единобожия. Однако в хадисе Абу Умамы речь

---

[1] Арабское слово قرن *карн* означает и ‘столетие’, и ‘поколение’.

идёт именно о десяти поколениях, а Ибн ‘Аббас добавил только, что они исповедовали ислам, то есть единобожие.

Слова Ибн ‘Аббаса опровергают утверждения тех историков и людей Писания, которые говорили, что Кабиль и его сыновья поклонялись огню, а Аллах знает об этом лучше.

Возможно также, что здесь под словом *карн* подразумевается не столетие, а поколение. В этом смысле оно используется в целом ряде аятов Корана, например: **«Сколь много поколений** [людей, живших] **после Нуха, Мы погубили!»** (17:17), **«Затем Мы создали после них другое поколение** [людей]» (23:31), **«и многие поколения между ними»** (25:38), **«Сколь много поколений** [людей, живших] **до них, Мы погубили!»** (19:74). Это же имел в виду Пророк ﷺ, который сказал: «*Лучшими* [людьми всех] *поколений* [являются люди] *моего поколения*...» [Бухари, № 2651; Муслим, № 2533].

Однако если в приводимом выше хадисе Абу Умамы речь идёт о поколениях, то следует помнить, что до Нуха люди жили не один век. Следовательно, со дня кончины Адама до появления Нуха прошло несколько тысячелетий, а Аллах знает об этом лучше.

Короче говоря, Аллах направил Нуха عليه السلام в качестве посланника, когда люди впали в заблуждение и неверие и начали поклоняться идолам. Он был послан как милость для рабов Аллаха и стал первым посланником к людям, о чём они будут говорить во время предстояния пред Аллахом в День воскресения.

Рассказ о Нухе عليه السلام в Священном Коране

О том, что было с Нухом и его народом, как наказание в виде потопа постигло тех, кто не уверовал в него, и как Аллах спас Нуха и тех, кто был с ним, в ковчеге, рассказывается в таких

сурах Священного Корана, как «Ограды», «Юнус», «Худ», «Пророки», «Верующие», «Поэты», «Паук», «Выстроившиеся в ряды» и «Луна»[1]. Кроме того, рассказу об этом посвящена целая отдельная сура[2]. Так, например, в суре «Ограды» сказано:

Мы послали Нуха к его народу, и он сказал: «О народ мой! Поклоняйтесь Аллаху — нет у вас бога, кроме Него! Поистине, боюсь я, [что подвергнетесь] **вы наказанию Великого дня!»**

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ فَقَالَ
يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ
غَيْرُهُۥٓ ۖ إِنِّىٓ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ
عَظِيمٍ ﴿٥٩﴾

Знатные люди из его народа сказали: «Поистине, мы видим, что ты впал в явное заблуждение».

قَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِهِۦٓ إِنَّا لَنَرَىٰكَ فِى
ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٦٠﴾

Он сказал: «О народ мой! Я не заблуждаюсь, а являюсь посланником от Господа миров.

قَالَ يَٰقَوْمِ لَيْسَ بِى ضَلَٰلَةٌ وَلَٰكِنِّى
رَسُولٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦١﴾

Я довожу до вашего сведения послания моего Господа и даю

أُبَلِّغُكُمْ رِسَٰلَٰتِ رَبِّى وَأَنصَحُ لَكُمْ

---

[1] «Ограды» — 7-я сура Корана; «Юнус» — 10-я сура Корана; «Худ» — 11-я сура Корана; «Пророки» — 21-я сура Корана; «Верующие» — 23-я сура Корана; «Поэты» — 26-я сура Корана; «Паук» — 29-я сура Корана; «Выстроившиеся в ряды» — 37-я сура Корана; «Луна» — 54-я сура Корана.

[2] «Нух» — 71-я сура Корана.

вам добрые советы. И я узнаю от Аллаха то, чего не знаете вы.

وَأَعْلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

Неужели вы удивились тому, что пришло к вам напоминание от вашего Господа через человека из числа вас самих, чтобы он предостерёг вас, и чтобы вы стали богобоязненными, и чтобы вас помиловали?»

أَوَعَجِبْتُمْ أَن جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ
عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا۟
وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾

Однако они сочли его лжецом, Мы же спасли его и тех, кто был с ним, в ковчеге, и потопили тех, которые объявляли ложью Наши знамения. Поистине, были они слепыми людьми (7:59–64).

فَكَذَّبُوهُ فَأَنجَيْنَٰهُ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥ فِى
ٱلْفُلْكِ وَأَغْرَقْنَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟
بِـَٔايَٰتِنَآ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمًا
عَمِينَ ﴿٦٤﴾

В суре «Юнус» сказано:

И прочти им сообщения о Нухе. Вот сказал он своему народу: «О народ мой! Если то, что я живу [среди вас] **и напоминаю о знамениях Аллаха, вам в тягость, то я буду уповать на Аллаха. Придите же к единому решению с вашими сотоварищами**[1]**, и да не будет после** [этого]

۞ وَٱتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ
لِقَوْمِهِۦ يَٰقَوْمِ إِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُم
مَّقَامِى وَتَذْكِيرِى بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَعَلَى
ٱللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوٓا۟ أَمْرَكُمْ
وَشُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ

[1] То есть с теми, кому вы поклоняетесь наряду с Аллахом.

у вас затруднений, а потом делайте со мной, [что захотите], **и не давайте мне отсрочки.**

غُمَّةً ثُمَّ ٱقْضُوٓا۟ إِلَىَّ وَلَا تُنظِرُونِ ﴿٧١﴾

Если вы отвернётесь, то я ведь не просил у вас награды, [ибо] **наградит меня лишь Аллах, мне же велено быть** [одним] **из предавшихся Аллаху».**

فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُم مِّنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِىَ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِ ۖ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿٧٢﴾

Они сочли его лжецом, а Мы спасли его и тех, кто был с ним, в ковчеге, и сделали их преемниками [тех, кого Мы погубили], **и потопили тех, которые посчитали ложью Наши знамения. Посмотри же, каков был конец тех, кого предупреждали!** (10:71–73).

فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ فِى ٱلْفُلْكِ وَجَعَلْنَٰهُمْ خَلَٰٓئِفَ وَأَغْرَقْنَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُنذَرِينَ ﴿٧٣﴾

В суре «Худ» сказано:

Мы послали Нуха к народу его, [и он сказал]: **«Поистине, я для вас — явный[1] увещеватель.**

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦٓ إِنِّى لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٥﴾

[Я был послан к вам], **чтобы не поклонялись вы никому,**

أَن لَّا تَعْبُدُوٓا۟ إِلَّا ٱللَّهَ ۖ إِنِّىٓ أَخَافُ

---

[1] Слово «явный» указывает либо на то, что у Нуха имелись доказательства того, что он был послан к своему народу Аллахом, либо на то, что он мог донести послание свыше до этих людей на их языке.

кроме Аллаха. Поистине, боюсь я, что вы будете наказаны в Мучительный день!»[1]

عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴿٢٦﴾

Знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали: «Мы видим, что ты — всего лишь такой же человек, как и мы. И мы видим, что последовали за тобой только презренные из нас [под воздействием] **первого** [впечатления]**. И мы не видим, чтобы вы в чём-то превосходили нас, но думаем, что вы — лжецы!»**

فَقَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن قَوْمِهِۦ
مَا نَرَىٰكَ إِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا
نَرَىٰكَ ٱتَّبَعَكَ إِلَّا ٱلَّذِينَ هُمْ
أَرَاذِلُنَا بَادِىَ ٱلرَّأْىِ وَمَا نَرَىٰ لَكُمْ
عَلَيْنَا مِن فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ
كَٰذِبِينَ ﴿٢٧﴾

Он сказал: «О народ мой! Скажите, а что, если есть у меня доказательство от моего Господа, и Он даровал мне от Себя милость[2]**, скрытую от ваших взоров? Разве стали бы мы принуждать вас** [принять эту милость]**, когда вам она ненавистна?**

قَالَ يَٰقَوْمِ أَرَءَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ
مِّن رَّبِّى وَءَاتَىٰنِى رَحْمَةً مِّنْ عِندِهِۦ
فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمُوهَا وَأَنتُمْ
لَهَا كَٰرِهُونَ ﴿٢٨﴾

О народ мой! Я не прошу у вас богатства за это, [ибо]

وَيَٰقَوْمِ لَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ۖ إِنْ

---

[1] То есть в День воскресения.

[2] Имеется в виду пророчество.

наградит меня лишь Аллах, и не стану прогонять тех, кто уверовал, [ибо] **они встретятся со своим Господом, вас же я считаю людьми невежественными.**

أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى ٱللَّهِ وَمَآ أَنَا۠ بِطَارِدِ
ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ ۚ إِنَّهُم مُّلَٰقُوا۟ رَبِّهِمْ
وَلَٰكِنِّىٓ أَرَىٰكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٢٩﴾

О народ мой! Кто защитит меня от Аллаха, если я прогоню их? Неужели вы не вспомните?

وَيَٰقَوْمِ مَن يَنصُرُنِى مِنَ ٱللَّهِ إِن
طَرَدتُّهُمْ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾

Я не говорю вам, что есть у меня сокровища Аллаха, и не знаю я сокрытого, и не говорю вам, что я — ангел, и не говорю о тех [людях], **которые презренны в ваших глазах, что Аллах не дарует им никакого блага. Аллах лучше знает о том, что** [скрывают] **их души,** [а если бы я говорил это], **то был бы одним из несправедливых».**

وَلَآ أَقُولُ لَكُمْ عِندِى خَزَآئِنُ ٱللَّهِ
وَلَآ أَعْلَمُ ٱلْغَيْبَ وَلَآ أَقُولُ إِنِّى
مَلَكٌ وَلَآ أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِىٓ
أَعْيُنُكُمْ لَن يُؤْتِيَهُمُ ٱللَّهُ خَيْرًا ۖ ٱللَّهُ
أَعْلَمُ بِمَا فِىٓ أَنفُسِهِمْ ۖ إِنِّىٓ إِذًا لَّمِنَ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٣١﴾

Они сказали: «О Нух! Ты [слишком] **долго пререкался с нами. Яви же нам то, чем ты грозишь нам, если ты из** [числа] **правдивых».**

قَالُوا۟ يَٰنُوحُ قَدْ جَٰدَلْتَنَا فَأَكْثَرْتَ
جِدَٰلَنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ
مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٣٢﴾

Он сказал: «Только Аллах явит вам это, если пожелает,

قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُم بِهِ ٱللَّهُ إِن شَآءَ وَمَآ

أَنتُم بِمُعْجِزِينَ ﴿٣٣﴾

и вы не [сможете избежать этого].

وَلَا يَنفَعُكُمْ نُصْحِيٓ إِنْ أَرَدتُّ أَنْ
أَنصَحَ لَكُمْ إِن كَانَ ٱللَّهُ يُرِيدُ أَن
يُغْوِيَكُمْ ۚ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾

Не пойдут вам на пользу мои наставления, пусть даже я захочу дать их вам, если Аллах пожелал ввести вас в заблуждение. Он — Господь ваш, и к Нему вы будете возвращены».

أَمْ يَقُولُونَ ٱفْتَرَىٰهُ ۖ قُلْ إِنِ
ٱفْتَرَيْتُهُۥ فَعَلَيَّ إِجْرَامِي وَأَنَا۠ بَرِيٓءٌ
مِّمَّا تُجْرِمُونَ ﴿٣٥﴾

Или они говорят: «Он измыслил это». Скажи: «Если я измыслил это, меня [постигнет кара] **за моё преступление, а к вашим преступлениям я непричастен».**

وَأُوحِيَ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُۥ لَن يُؤْمِنَ
مِن قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ ءَامَنَ فَلَا
تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

И тогда Нуху было ниспослано в откровении: «Не уверует из народа твоего [ни один], **за исключением тех, кто уже уверовал, так не печалься же из-за того, что они творили.**

وَٱصْنَعِ ٱلْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا
تُخَٰطِبْنِي فِي ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ ۖ إِنَّهُم
مُّغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾

[Построй] **ковчег у Нас на глазах,** [руководствуясь] **Нашими откровениями, и не обращайся ко Мне** [с просьбами] **за тех, которые поступали несправедливо,** [ибо], **поистине, они будут потоплены».**

وَيَصْنَعُ ٱلْفُلْكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ
مَلَأٌ مِّن قَوْمِهِۦ سَخِرُوا۟ مِنْهُ ۚ قَالَ إِن
تَسْخَرُوا۟ مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنكُمْ كَمَا
تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾

[После этого] **он** [принялся] **строить ковчег. Всякий раз как мимо него проходили знатные люди из его народа, они насмехались над ним, он же говорил** [им]: **«Если вы насмехаетесь над нами, то и мы будем насмехаться над вами, как насмехаетесь вы.**

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن يَأْتِيهِ
عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ
مُّقِيمٌ ﴿٣٩﴾

Вы [непременно] **узнаете, кого постигнет наказание, которое опозорит его, и кто будет испытывать вечные муки».**

حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ ٱلتَّنُّورُ
قُلْنَا ٱحْمِلْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ
ٱثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ
ٱلْقَوْلُ وَمَنْ ءَامَنَ ۚ وَمَآ ءَامَنَ مَعَهُۥٓ
إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾

Когда же пришло Наше веление, и вода в печи забила ключом, Мы сказали: «Посади в [ковчег] **по паре** [животных каждого вида] **и** [всех членов] **твоей семьи, за исключением тех из них, о** [гибели] **которых уже** [было ниспослано Наше веление], **а также тех, кто уверовал». Однако уверовали вместе с ним лишь немногие.**

۞ وَقَالَ ٱرْكَبُوا۟ فِيهَا بِسْمِ ٱللَّهِ
مَجْرٖىٰهَا وَمُرْسَىٰهَآ ۚ إِنَّ رَبِّى لَغَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٤١﴾

Он сказал: «Садитесь в [ковчег], **который будет плыть и останавливаться с именем Аллаха! Поистине, Господь мой — Прощающий, Милосердный!»**

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَٱلْجِبَالِ
وَنَادَىٰ نُوحٌ ٱبْنَهُۥ وَكَانَ فِي
مَعْزِلٍ يَٰبُنَيَّ ٱرْكَب مَّعَنَا وَلَا تَكُن
مَّعَ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٤٢﴾

[Потом ковчег] **поплыл с ними среди волн, подобных горам, Нух же обратился к своему сыну, который держался в стороне: «О сынок мой! Садись с нами и не оставайся с неверующими!»**

قَالَ سَـَٔاوِيٓ إِلَىٰ جَبَلٍ يَعْصِمُنِي
مِنَ ٱلْمَآءِ ۚ قَالَ لَا عَاصِمَ ٱلْيَوْمَ
مِنْ أَمْرِ ٱللَّهِ إِلَّا مَن رَّحِمَ ۚ وَحَالَ
بَيْنَهُمَا ٱلْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ
ٱلْمُغْرَقِينَ ﴿٤٣﴾

Тот сказал: «Я укроюсь на горе, которая спасёт меня от воды». [Нух] сказал: «Сегодня ничто не спасёт от веления Аллаха [никого], **кроме тех, над кем Он смилостивится». [После этого] волна отделила их** [друг от друга], **и тот оказался среди потопленных.**

وَقِيلَ يَٰٓأَرْضُ ٱبْلَعِي مَآءَكِ وَيَٰسَمَآءُ
أَقْلِعِي وَغِيضَ ٱلْمَآءُ وَقُضِيَ ٱلْأَمْرُ
وَٱسْتَوَتْ عَلَى ٱلْجُودِيِّ ۖ وَقِيلَ بُعْدًا
لِّلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٤٤﴾

И было сказано: «О земля, поглоти свою воду! О небо, прекрати [проливать дождь]**!» —** [после чего] **вода спала, и веление** [Аллаха] **осуществилось. [Когда же ковчег] пристал** [к горе] **Аль-Джуди*, было сказано: «Да будут прокляты люди несправедливые!»**

وَنَادَىٰ نُوحٌ رَّبَّهُۥ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ
ٱبْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ ٱلْحَقُّ

И воззвал [Нух] **к Господу своему: «Господь мой! Ведь сын мой —** [часть] **моей**

семьи, а обещание Твоё — истина, и Ты — справедливейший из судей!»

وَأَنتَ أَحْكَمُ ٱلْحَٰكِمِينَ ﴿٤٥﴾

Он сказал: «О Нух! Поистине, он не из твоей семьи, и дела [его были] **неправедны, так не проси же меня о том, чего не знаешь! Поистине, Я увещеваю тебя, чтобы не стал ты** [одним] **из невежественных».**

قَالَ يَٰنُوحُ إِنَّهُۥ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ ۖ إِنَّهُۥ عَمَلٌ غَيْرُ صَٰلِحٍ ۖ فَلَا تَسْـَٔلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِۦ عِلْمٌ ۖ إِنِّىٓ أَعِظُكَ أَن تَكُونَ مِنَ ٱلْجَٰهِلِينَ ﴿٤٦﴾

[Нух] сказал: «Господь мой! Прибегаю к Твоей защите, чтобы не просить Тебя о том, чего я не знаю, а если Ты не простишь и не помилуешь меня, я окажусь [одним] **из потерпевших ущерб!»**

قَالَ رَبِّ إِنِّىٓ أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْـَٔلَكَ مَا لَيْسَ لِى بِهِۦ عِلْمٌ ۖ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِى وَتَرْحَمْنِىٓ أَكُن مِّنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٤٧﴾

И было сказано: «О Нух! Сходи [на землю] **с миром от Нас и благословениями тебе и общинам,** [которые составят потомки тех]**, кто находится с тобой.** [Другим же] **общинам Мы** [сначала] **дадим пользоваться** [всеми мирскими благами, но] **потом постигнет их мучительное наказание!»**

قِيلَ يَٰنُوحُ ٱهْبِطْ بِسَلَٰمٍ مِّنَّا وَبَرَكَٰتٍ عَلَيْكَ وَعَلَىٰٓ أُمَمٍ مِّمَّن مَّعَكَ ۚ وَأُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٨﴾

تِلْكَ مِنْ أَنۢبَآءِ ٱلْغَيْبِ نُوحِيهَآ
إِلَيْكَ ۖ مَا كُنتَ تَعْلَمُهَآ أَنتَ وَلَا
قَوْمُكَ مِن قَبْلِ هَٰذَا ۖ فَٱصْبِرْ ۖ إِنَّ
ٱلْعَٰقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٩﴾

Это — из [числа] **сообщений о сокрытом, которые Мы ниспосылаем тебе в откровении, тогда как прежде ни ты, ни** [люди] **твоего народа этого не знали. Терпи же, ибо для богобоязненных исход** [будет счастливым] (11:25–49).

В суре «Пророки» сказано:

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِن قَبْلُ فَٱسْتَجَبْنَا
لَهُۥ فَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ
ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

[Вспомни] **и Нуха,** [который] **воззвал раньше** [Ибрахима и Лута]**, и Мы ответили ему, и спасли его и его семью от великой скорби,**

وَنَصَرْنَٰهُ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟
بِـَٔايَٰتِنَآ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ سَوْءٍ
فَأَغْرَقْنَٰهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾

и оказали ему помощь [в борьбе] **против людей, которые сочли ложью Наши знамения. Поистине, они были дурными людьми, и Мы потопили их всех** (21:76–77).

В суре «Верующие» сказано:

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ فَقَالَ
يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ
غَيْرُهُۥٓ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

Мы послали Нуха к его народу, и он сказал: «О народ мой! Поклоняйтесь Аллаху — нет у вас бога, кроме Него! Неужели же вы не убоитесь?!»

فَقَالَ ٱلْمَلَؤُا۟ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن قَوْمِهِۦ
مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَن
يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَآءَ ٱللَّهُ
لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِى
ءَابَآئِنَا ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

Знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали: «Он — только человек, подобный вам, который хочет возвыситься над вами. Если бы Аллах пожелал [направить к нам посланника], **Он непременно ниспослал бы ангелов. Не слышали мы,** [чтобы кто-нибудь] **из наших предков** [обращался с подобными призывами].

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌۢ بِهِۦ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا۟
بِهِۦ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٢٥﴾

Он — не кто иной, как человек, [охваченный] **безумием, так дождитесь его** [смерти]».

قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِى بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٢٦﴾

[Нух] **воззвал: «Господь мой! Помоги мне, ибо они сочли меня лжецом!»**

فَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِ أَنِ ٱصْنَعِ ٱلْفُلْكَ
بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَإِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ
ٱلتَّنُّورُ ۙ فَٱسْلُكْ فِيهَا مِن كُلٍّ
زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ

И Мы ниспослали ему откровение: «Построй ковчег у Нас на глазах, [руководствуясь] **Нашими откровениями. Когда же придёт Наше веление, и вода в печи забьёт ключом, посади в** [ковчег] **по паре** [животных каждого вида] **и** [всех членов] **твоей семьи, за исключением тех, о** [гибели] **которых уже** [было ниспослано

عَلَيْهِ ٱلْقَوْلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَا تُخَٰطِبْنِى فِى
ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ ۖ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿٢٧﴾

Наше веление]. **И не обращайся ко Мне** [с просьбами] **за тех, которые поступали несправедливо,** [ибо], **поистине, они будут потоплены.**

فَإِذَا ٱسْتَوَيْتَ أَنتَ وَمَن مَّعَكَ عَلَى
ٱلْفُلْكِ فَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى نَجَّىٰنَا
مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٨﴾

А когда ты поднимешься на ковчег вместе с теми, кто [был] **с тобой, скажи: «Хвала Аллаху, Который спас нас от несправедливых людей!» —**

وَقُل رَّبِّ أَنزِلْنِى مُنزَلًا مُّبَارَكًا وَأَنتَ
خَيْرُ ٱلْمُنزِلِينَ ﴿٢٩﴾

и скажи: «Господь мой! Посели меня в благословенном месте, [ибо] **Ты — лучший из поселяющих».**

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ وَإِن كُنَّا
لَمُبْتَلِينَ ﴿٣٠﴾

Поистине, в этом заключены знамения, и, поистине, Мы всегда подвергали [людей] **испытаниям** (23:23–30).

В суре «Поэты» сказано:

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾

[Люди] **народа Нуха считали посланников лжецами.**

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا
تَتَّقُونَ ﴿١٠٦﴾

[Вспомни, как] **брат их Нух сказал им: «Неужели вы не убоитесь** [Аллаха]**?**

Поистине, я — посланник к вам [и я] **достоин доверия,**

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧٧﴾

так бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне!

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٧٨﴾

Я не прошу у вас награды [за это, ибо] **наградит меня лишь Господь миров,**

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٧٩﴾

так бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне!»

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٨٠﴾

Они сказали: «Как можем мы поверить тебе, если последовали за тобой самые презренные [люди]**?»**

۞ قَالُوا أَنُؤْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ ﴿١٨١﴾

Он сказал: «А что мне известно о том, что они совершают?

قَالَ وَمَا عِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٢﴾

Лишь Господь мой [потребует] **у них отчёта, если бы вы только знали!**

إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي ۖ لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١٨٣﴾

Я не стану прогонять верующих,

وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٨٤﴾

[ибо] **я — только явный увещеватель».**

إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿١٨٥﴾

Они сказали: «Поистине, о Нух, если ты не прекра-

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا نُوحُ لَتَكُونَنَّ

тишь, то непременно станешь [одним] **из тех, кто подвергся побиванию камнями!»**

مِنَ ٱلْمَرْجُومِينَ ﴿١١٦﴾

Он сказал: «Господь мой! Поистине, [люди] **моего народа сочли меня лжецом.**

قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِى كَذَّبُونِ ﴿١١٧﴾

Рассуди же меня с ними, [чтобы погиб тот, кто отверг единобожие и счёл лжецом Твоего посланника]**, и спаси меня и тех верующих, которые со мной!»**

فَٱفْتَحْ بَيْنِى وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِى وَمَن مَّعِىَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

И Мы спасли его и тех, кто [был] **с ним, в ковчеге, наполненном** [всеми тварями]**,**

فَأَنجَيْنَٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ فِى ٱلْفُلْكِ ٱلْمَشْحُونِ ﴿١١٩﴾

а потом потопили остальных.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ ٱلْبَاقِينَ ﴿١٢٠﴾

Поистине, в этом — знамение, но в большинстве своём они не веруют.

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾

И, поистине, Господь твой — Всемогущий, Милосердный (26:105–122).

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٢٢﴾

В суре «Паук» сказано:

Мы послали Нуха к [людям] **его народа, и он пробыл**

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ

فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا
خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ
ٱلطُّوفَانُ وَهُمْ ظَٰلِمُونَ ﴿١٤﴾

среди них тысячу лет без пятидесяти, [призывая их к единобожию]**, а потом потоп** [погубил этих людей]**, которые продолжали проявлять несправедливость.**

فَأَنجَيْنَٰهُ وَأَصْحَٰبَ ٱلسَّفِينَةِ
وَجَعَلْنَٰهَآ ءَايَةً لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿١٥﴾

И Мы спасли его вместе с теми, кто был в ковчеге, и сделали [этот ковчег] **знамением для** [обитателей] **миров** (29:14–15).

В суре «Выстроившиеся в ряды» сказано:

وَلَقَدْ نَادَىٰنَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ
ٱلْمُجِيبُونَ ﴿٧٥﴾

Нух воззвал к Нам — а [Мы всегда] **отвечали на** [его] **мольбы, —**

وَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ ٱلْكَرْبِ
ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

и Мы спасли его и [членов] **его семьи от великой скорби,**

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُۥ هُمُ ٱلْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾

и [сохранили на земле только] **его потомство,**

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى ٱلْءَاخِرِينَ ﴿٧٨﴾

и оставили [по нему добрую память среди людей всех последующих поколений, которые будут говорить]**:**

سَلَٰمٌ عَلَىٰ نُوحٍ فِى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٧٩﴾

«Мир Нуху среди [обитателей] **миров!»** (37:75–79).

В суре «Луна» сказано:

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا۟ عَبْدَنَا وَقَالُوا۟ مَجْنُونٌ وَٱزْدُجِرَ ﴿٩﴾

До них[1] [люди] **народа Нуха сочли лжецом** [своего пророка]. **Они посчитали лжецом Нашего раба и сказали: «**[Он —] **безумец!» — и ему чинили** [всевозможные] **препятствия.**

فَدَعَا رَبَّهُۥٓ أَنِّى مَغْلُوبٌ فَٱنتَصِرْ ﴿١٠﴾

Тогда он обратился с мольбой к своему Господу: «Поистине, меня одолели, помоги же мне!»

فَفَتَحْنَآ أَبْوَٰبَ ٱلسَّمَآءِ بِمَآءٍ مُّنْهَمِرٍ ﴿١١﴾

И открыли Мы врата небес, [откуда стала] **обильно литься вода,**

وَفَجَّرْنَا ٱلْأَرْضَ عُيُونًا فَٱلْتَقَى ٱلْمَآءُ عَلَىٰٓ أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ﴿١٢﴾

и заставили воду бить ключами из земли, и слились воды [неба и земли] **согласно тому, что было предопределено.**

وَحَمَلْنَٰهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلْوَٰحٍ وَدُسُرٍ ﴿١٣﴾

Его же[2] **Мы понесли на** [ковчеге, сколоченном из] **досок гвоздями.**

تَجْرِى بِأَعْيُنِنَا جَزَآءً لِّمَن كَانَ كُفِرَ ﴿١٤﴾

Он поплыл у Нас на глазах, [и это послужило] **воздаянием тому, в кого не уверовали.**

---

[1] То есть до идолопоклонников из числа курайшитов.

[2] Имеется в виду Нух и его семейство.

И Мы оставили его[1] **как знамение, но найдётся ли тот, кто извлечёт** [из этого] **урок?**

وَلَقَد تَّرَكْنَٰهَآ ءَايَةً فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿١٥﴾

Сколь [ужасна] **была Моя кара,** [и сколь многочисленны были] **предостережения!**

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿١٦﴾

Мы сделали Коран лёгким для запоминания, но найдётся ли тот, кто усвоит [его наставления]**?** (54:9–17).

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا ٱلْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿١٧﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Поистине, Мы послали Нуха к его народу, [и сказали ему]**: «Предостереги** [людей] **своего народа, пока не постигло их мучительное наказание!»**

إِنَّآ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦٓ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾

[Нух] **сказал: «О народ мой! Поистине, я для вас — явный увещеватель.**

قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّى لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

Поклоняйтесь Аллаху, бойтесь Его и повинуйтесь мне,

أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ﴿٣﴾

[и тогда] **Он простит вам** [часть] **ваших грехов и даст вам**

يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰٓ

---

[1] То есть ковчег.

отсрочку до известного срока, ведь когда [этот] **срок,** [установленный] **Аллахом, наступит, отсрочки уже не будет, если бы вы только знали!»**

أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ إِذَا جَآءَ
لَا يُؤَخَّرُ ۖ لَوْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

[Нух] **сказал: «Господь мой! Поистине, призывал я народ свой ночью и днём,**

قَالَ رَبِّ إِنِّى دَعَوْتُ قَوْمِى لَيْلًا
وَنَهَارًا ﴿٥﴾

но мой призыв только [побуждал] **их к бегству в ещё большей мере.**

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَآءِىٓ إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾

И, поистине, каждый раз, когда я призывал их, чтобы Ты простил им[1], они затыкали уши пальцами, закрывались своими одеждами, упорствовали и проявляли гордыню.

وَإِنِّى كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ
جَعَلُوٓا۟ أَصَٰبِعَهُمْ فِىٓ ءَاذَانِهِمْ
وَٱسْتَغْشَوْا۟ ثِيَابَهُمْ وَأَصَرُّوا۟
وَٱسْتَكْبَرُوا۟ ٱسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾

Затем призывал я их открыто,

ثُمَّ إِنِّى دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾

затем обращался к ним во всеуслышание и наедине,

ثُمَّ إِنِّىٓ أَعْلَنتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ
إِسْرَارًا ﴿٩﴾

и говорил я: “Молите о прощении Господа вашего, ибо, поистине, Он — Прощающий!

فَقُلْتُ ٱسْتَغْفِرُوا۟ رَبَّكُمْ إِنَّهُۥ كَانَ
غَفَّارًا ﴿١٠﴾

---

[1] То есть призывал их делать то, что позволило бы им заслужить Твоё прощение.

Он ниспошлёт вам с неба обильные дожди,

يُرْسِلِ ٱلسَّمَآءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ﴿١١﴾

и окажет вам поддержку имуществом и сыновьями,
и [взрастит] **для вас сады,**
и [создаст] **для вас реки!**

وَيُمْدِدْكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّٰتٍ وَيَجْعَل لَّكُمْ أَنْهَٰرًا ﴿١٢﴾

Почему не страшитесь вы величия Аллаха?

مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾

Он создавал вас [на разных] **стадиях*.**

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾

Разве не видите вы, как Аллах создал семь небес, [расположенных одно над другим],

أَلَمْ تَرَوْا۟ كَيْفَ خَلَقَ ٱللَّهُ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾

и поместил среди них луну как [источник] **света, а солнце сделал светильником?**

وَجَعَلَ ٱلْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ ٱلشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

Аллах взрастил вас из земли, [подобно] **растениям,**

وَٱللَّهُ أَنۢبَتَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾

а потом Он вернёт вас в неё и [снова] **извлечёт** [оттуда разом]**.

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾

Аллах сделал землю для вас [подобной] **ковру,**

وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾

чтобы вы передвигались по ней широкими дорогами”».

لِّتَسْلُكُوا۟ مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾

Нух сказал: «Господь мой! Поистине, они ослушались меня и последовали за теми [людьми], **имущество и дети которых только увеличивают их убытки.**

قَالَ نُوحٌ رَّبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِى وَٱتَّبَعُوا۟ مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُۥ وَوَلَدُهُۥٓ إِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾

Задумали они великое коварство[1]

وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾

и сказали [своим приспешникам]: **“Ни в коем случае не отрекайтесь от своих богов: ни от Вадда, ни от Сува‘а, ни от Ягуса, ни от Я‘ука, ни от Насра*!”**

وَقَالُوا۟ لَا تَذَرُنَّ ءَالِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾

Многих они ввели в заблуждение, так не добавляй же несправедливым ничего, кроме заблуждений!»

وَقَدْ أَضَلُّوا۟ كَثِيرًا ۖ وَلَا تَزِدِ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا ضَلَٰلًا ﴿٢٤﴾

За грехи свои они были потоплены, и ввергнуты в огонь, и не нашли они помощников помимо Аллаха[2]**.**

مِّمَّا خَطِيٓـَٰٔتِهِمْ أُغْرِقُوا۟ فَأُدْخِلُوا۟ نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا۟ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ أَنصَارًا ﴿٢٥﴾

---

1 Они решили удержать своих соплеменников от подчинения Нуху.

2 То есть они поняли, что никто не в силах защитить их от наказания Аллаха.

И Нух сказал: «Господь мой! Не оставляй на земле в живых никого из неверных!

وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى ٱلْأَرْضِ
مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

Поистине, если Ты оставишь их, они введут в заблуждение твоих рабов и породят только неверных грешников.

إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا۟ عِبَادَكَ
وَلَا يَلِدُوٓا۟ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

Господь мой! Прости меня, и моих родителей, и того, кто вошёл в мой дом верующим, и [всех] **верующих мужчин и женщин и не добавляй несправедливым ничего, кроме погибели!»** (71:1–28).

رَّبِّ ٱغْفِرْ لِى وَلِوَٰلِدَىَّ وَلِمَن دَخَلَ
بَيْتِىَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ
وَلَا تَزِدِ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾

В нашем «Тафсире» есть толкования всех приведенных выше аятов. Ниже речь пойдёт о смысле этого рассказа в целом, а также о том, на что указывают хадисы, имеющие отношение к этой теме.

Похвалы Нуху عليه السلام

Упоминания о Нухе есть и в других аятах Корана, в которых Аллах воздаёт этому посланнику хвалу и осуждает тех, кто ему противился. Аллах Всевышний сказал:

Поистине, Мы ниспослали тебе откровения, как ниспосылали их Нуху и пророкам

۞ إِنَّآ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ كَمَآ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ
نُوحٍ وَٱلنَّبِيِّـۧنَ مِنۢ بَعْدِهِۦ ۚ وَأَوْحَيْنَآ

إِلَىٰٓ إِبۡرَٰهِيمَ وَإِسۡمَٰعِيلَ وَإِسۡحَٰقَ
وَيَعۡقُوبَ وَٱلۡأَسۡبَاطِ وَعِيسَىٰ وَأَيُّوبَ
وَيُونُسَ وَهَٰرُونَ وَسُلَيۡمَٰنَۚ وَءَاتَيۡنَا
دَاوُۥدَ زَبُورٗا ١٦٣

после него, и Мы ниспосылали откровения Ибрахиму, и Исма'илу, и Исхаку, и Я'кубу, и коленам*, и 'Исе, и Айюбу, и Юнусу, и Харуну, и Сулейману, и даровали Мы Давуду Псалмы.

وَرُسُلٗا قَدۡ قَصَصۡنَٰهُمۡ عَلَيۡكَ مِن
قَبۡلُ وَرُسُلٗا لَّمۡ نَقۡصُصۡهُمۡ عَلَيۡكَۚ
وَكَلَّمَ ٱللَّهُ مُوسَىٰ تَكۡلِيمٗا ١٦٤

Мы [направляли к людям] **посланников, о которых рассказали тебе прежде, а также других посланников, о которых прежде не рассказывали тебе, и Аллах говорил с Мусой** [без посредника].

رُّسُلٗا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ
لِلنَّاسِ عَلَى ٱللَّهِ حُجَّةُۢ بَعۡدَ ٱلرُّسُلِۚ
وَكَانَ ٱللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمٗا ١٦٥

[Мы направляли] **посланников как вестников блага и предостерегающих, чтобы не было у людей довода против Аллаха после посланников,** [ведь] **Аллах — Всемогущий, Мудрый** (4:163–165).

Аллах Всевышний также сказал:

وَهُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلۡأَرۡضَ بِٱلۡحَقِّۖ وَيَوۡمَ يَقُولُ
كُن فَيَكُونُۚ قَوۡلُهُ ٱلۡحَقُّۚ وَلَهُ

Он — Тот, Кто создал небеса и землю ради истины, а в тот День, когда Он скажет: «Будь», осуществится** [Его веление]. **Его слово — истина, и** [только] **Ему будет**

ٱلْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ ۚ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ۚ وَهُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْخَبِيرُ ﴿٧٣﴾

принадлежать власть в тот День, когда вострубят в трубу. Он знает [всё о] **сокрытом и явном, и Он — Мудрый, Всеведущий.**

* وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ ءَازَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا ءَالِهَةً ۖ إِنِّىٓ أَرَىٰكَ وَقَوْمَكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾

[Вспомни, как] **сказал Ибрахим своему отцу Азару: «Неужели ты** [избрал] **идолов богами,** [которым ты будешь поклоняться]**?! Поистине, вижу я, что ты и** [люди] **твоего народа впали в явное заблуждение!»**

وَكَذَٰلِكَ نُرِىٓ إِبْرَٰهِيمَ مَلَكُوتَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ ٱلْمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾

Так показывали Мы Ибрахиму царство небесное и земное, чтобы стал он [одним] **из убедившихся.**

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ ٱلَّيْلُ رَءَا كَوْكَبًا ۖ قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَآ أُحِبُّ ٱلْءَافِلِينَ ﴿٧٦﴾

Когда ночь покрыла его [мраком]**, он увидел какую-то звезду и сказал: «Вот Господь мой!» Когда же она закатилась, он сказал: «Я не люблю тех, что закатываются!»**

فَلَمَّا رَءَا ٱلْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِى رَبِّى لَأَكُونَنَّ مِنَ ٱلْقَوْمِ

Увидев восходящую полную луну, он сказал: «Вот Господь мой!» Когда же она закатилась, он сказал: «Если Господь мой не выведет меня на путь

истинный, я непременно ока-
жусь среди людей заблудших!»

ٱلضَّآلِّينَ ﴿٧٧﴾

Увидев восходящее солнце,
он сказал: «Вот Господь мой!
Оно больше [всех]**». Когда же**
[солнце] **зашло, он сказал:**
«О народ мой, поистине,
непричастен я к тому, чему
поклоняетесь вы наряду
[с Аллахом]**!**

فَلَمَّا رَءَا ٱلشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَٰذَا
رَبِّى هَٰذَآ أَكْبَرُ ۖ فَلَمَّآ أَفَلَتْ قَالَ
يَٰقَوْمِ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾

Поистине, будучи ханифом[1]**,**
обратился я лицом своим
к Тому, Кто создал небеса
и землю, и не отношусь
я к многобожникам!»

إِنِّى وَجَّهْتُ وَجْهِىَ لِلَّذِى فَطَرَ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ حَنِيفًا ۖ
وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾

[Люди] **его народа стали прере-**
каться с ним, и он сказал:
«Неужели вы станете спорить
со мной об Аллахе, Который
наставил меня на прямой путь?
Я не испугаюсь тех, кому вы
поклоняетесь наряду с Ним, [ибо
ничто не причинит мне вреда]**,**
если не пожелает Господь мой.
Господь мой обладает всеобъем-
лющим знанием, так неужели
вы не внемлете [увещеванию]**?**

وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ ۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّى فِى
ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ ۚ وَلَآ أَخَافُ مَا
تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّى
شَيْـًٔا ۗ وَسِعَ رَبِّى كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ۗ
أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾

---

[1] Ханиф — человек, исповедующий единобожие.

وَكَيْفَ أَخَافُ مَآ أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُم بِٱللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِۦ عَلَيْكُمْ سُلْطَٰنًا ۚ فَأَىُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِٱلْأَمْنِ ۖ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

Как я могу бояться тех, кого вы придаёте в сотоварищи Аллаху? Вы ведь не побоялись поклонения им наряду с Аллахом, хотя Он не привёл вам никаких доводов в пользу этого! Так кто же [из нас] **должен ощущать себя в большей безопасности?** [Ответьте], **если вы только знаете!»**

ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَمْ يَلْبِسُوٓا۟ إِيمَٰنَهُم بِظُلْمٍ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلْأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾

Те, которые уверовали и не облекли свою веру в несправедливость, — [таким обеспечена] **безопасность, и они ведомы прямым путём.**

وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ ءَاتَيْنَٰهَآ إِبْرَٰهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ ۚ نَرْفَعُ دَرَجَٰتٍ مَّن نَّشَآءُ ۗ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾

[Такие] **доводы Мы даровали Ибрахиму,** [чтобы он использовал] **их против** [людей] **своего народа. Мы возвышаем по степеням, кого желаем. Поистине, Господь твой — Мудрый, Знающий!**

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۚ كُلًّا هَدَيْنَا ۚ وَنُوحًا هَدَيْنَا مِن قَبْلُ ۖ وَمِن ذُرِّيَّتِهِۦ دَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ وَأَيُّوبَ

И Мы даровали ему Исхака, [а Исхаку —] **Я‘куба, и всех** [их] **Мы вели прямым путём. Нуха же Мы повели прямым путём** [задолго] **до Ибрахима, а из потомства** [Ибрахима Мы вели прямым путём] **Давуда, Сулеймана, Айюба, Юсуфа**

وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ۚ وَكَذَٰلِكَ
نَجْزِي ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

и Харуна. Так воздаём Мы тем, кто творит благое.

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ ۖ كُلٌّ
مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٥﴾

[И Мы вели прямым путём] **Закарийю, Яхью, ʻИсу и Ильяса — все они были из** [числа] **праведников, —**

وَإِسْمَٰعِيلَ وَٱلْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا ۚ
وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٦﴾

а [также] **Исмаʻила, аль-Ясаʻа, Юнуса и Лута. Мы отдали предпочтение перед** [обитателями] **миров им всем**

وَمِنْ ءَابَآئِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ وَإِخْوَٰنِهِمْ ۖ
وَٱجْتَبَيْنَٰهُمْ وَهَدَيْنَٰهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾

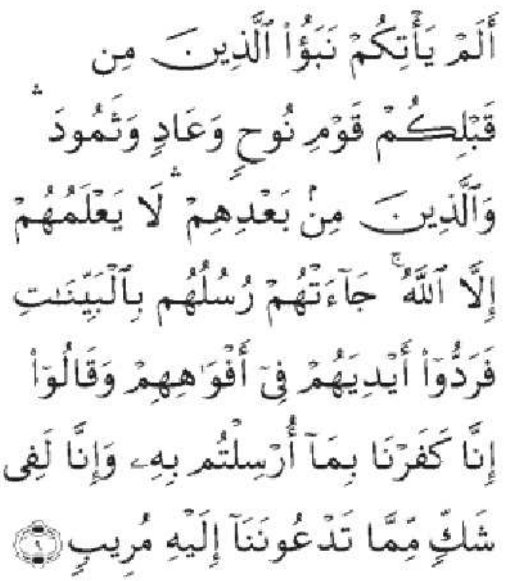
и [некоторым из] **их отцов, потомков и братьев, которых Мы** [тоже] **избрали и повели прямым путём** (6:73–87).

Аллах Всевышний также сказал:

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ
قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرَٰهِيمَ
وَأَصْحَٰبِ مَدْيَنَ
وَٱلْمُؤْتَفِكَٰتِ ۚ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم
بِٱلْبَيِّنَٰتِ ۖ فَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ
وَلَٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾

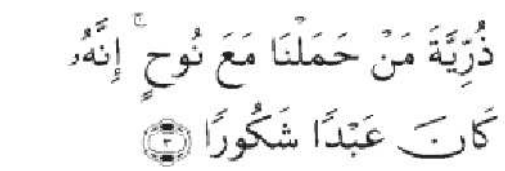
Разве до [этих людей] **не дошли сообщения о тех, кто жил до них: о народе Нуха, ʻадитах, самудянах, народе Ибрахима, жителях Мадьяна и опрокинутых** [городов]*? **Их посланники приходили к ним с ясными доказательствами, и не был Аллах несправедлив к ним, но сами они проявляли несправедливость по отношению к себе** (9:70).

Аллах Всевышний также сказал:



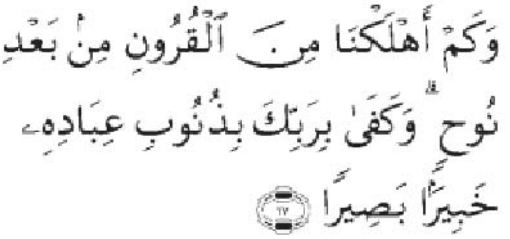
Разве не дошли до вас сообщения о тех, кто жил до вас: о народе Нуха, ʻадитах, самудянах и [людях]**, живших после них, о которых не знает никто, кроме Аллаха? К ним приходили их посланники с ясными доказательствами, однако** [эти люди в ярости кусали] **себе** [пальцы] **и говорили: «Поистине, мы не веруем в то, с чем вы были посланы, и мы сомневаемся относительно того, к чему вы нас призываете!»** (14:9).

Аллах Всевышний также сказал:



О потомки тех, кого Мы перевезли [в ковчеге] **вместе с Нухом! Поистине, был он благодарным рабом** (17:3).

Аллах Всевышний также сказал:



Сколь много поколений [людей, живших] **после Нуха, Мы погубили! Достаточно того, что Господь твой знает о грехах Своих рабов и видит** [их] (17:17).

Аллах Всевышний также сказал:

وَإِذْ يَقُولُ ٱلْمُنَٰفِقُونَ وَٱلَّذِينَ فِى قُلُوبِهِم مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ إِلَّا غُرُورًا ﴿١٢﴾

[Вспомни, как] **лицемеры и те, сердца которых поражены болезнью, говорили: «То, что обещали нам Аллах и посланник Его,** [оказалось] **только обманом!»**

وَإِذْ قَالَت طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ يَٰٓأَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَٱرْجِعُوا۟ ۚ وَيَسْتَـْٔذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ ٱلنَّبِىَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِىَ بِعَوْرَةٍ ۖ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾

[Вспомни, как] **некоторые из них сказали: «О жители Ясриба! Вы не можете противостоять** [им]**, возвращайтесь же обратно!»**[1] **— и** [нашлись такие, которые стали] **просить пророка, говоря: «Поистине, дома наши** [остались] **без защиты!»**[2] [Но дело было] **не в беззащитности — они хотели только бежать.**

وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا۟ ٱلْفِتْنَةَ لَـَٔاتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا۟ بِهَآ

А если бы [враги] **вошли к ним** [в город] **с** [разных] **его сторон, и подверглись они испытанию, то они совершили бы это**[3]

---

[1] Эти слова говорили лицемеры во время осады мекканцами и их союзниками Ясриба (доисламское название Медины) в 627 г.

[2] С этими просьбами к Пророку ﷺ обратились люди из племени бану Хариса ибн аль-Харис.

[3] То есть если бы их стали склонять к вероотступничеству, то они, за малым исключением, вернулись бы к многобожию.

إِلَّا يَسِيرًا ﴿١٤﴾

и [сопротивлялись бы] **недолго»** (33:12–14).

Аллах Всевышний также сказал:

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ
وَفِرْعَوْنُ ذُو ٱلْأَوْتَادِ ﴿١٢﴾

До них уже посчитали посланников лжецами [люди из] **народа Нуха, ‘адиты, фараон, обладатель кольев***,

وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَٰبُ لْـَٔيْكَةِ ۖ
أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلْأَحْزَابُ ﴿١٣﴾

самудяне, народ Лута и обитатели Аль-Айки**. [Все они подобны] **единомышленникам,**

إِن كُلٌّ إِلَّا كَذَّبَ ٱلرُّسُلَ فَحَقَّ
عِقَابِ ﴿١٤﴾

[ибо] **все** [они] **сочли посланников лжецами,** [за что их] **постигло наказание** (38:12–14).

Аллах Всевышний также сказал:

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ
وَٱلْأَحْزَابُ مِنۢ بَعْدِهِمْ ۖ وَهَمَّتْ
كُلُّ أُمَّةٍۭ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ ۖ
وَجَٰدَلُوا۟ بِٱلْبَٰطِلِ لِيُدْحِضُوا۟ بِهِ
ٱلْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ ۖ فَكَيْفَ كَانَ
عِقَابِ ﴿٥﴾

До них уже посчитали [посланников] **лжецами** [люди из] **народа Нуха и** [их единомышленники, ополчавшиеся против истины] **после них.** [Люди] **каждого народа намеревались схватить своего посланника и спорили, прибегая ко лжи, чтобы опровергнуть истину, но Я схватил их самих, и сколь** [суровым] **было Моё наказание!**

Так осуществилось слово твоего Господа, [Который сказал, что] **те, кто не уверовал, окажутся в Огне** (40:5–6).

وَكَذَٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى
ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓا۟ أَنَّهُمْ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ﴿٦﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Он узаконил для вас в религии то, что заповедал Нуху, то, что Мы дали тебе в откровении, и то, что Мы заповедали Ибрахиму, Мусе и ‘Исе, [сказав]: **«Соблюдайте установления религии и не разобщайтесь в ней». Тяжко для многобожников то, к чему ты их зовёшь, Аллах же избирает для Себя** [только] **тех, кого пожелает, и ведёт к Себе** [только] **тех, кто обращается** (42:13).

۞ شَرَعَ لَكُم مِّنَ ٱلدِّينِ مَا وَصَّىٰ بِهِۦ
نُوحًا وَٱلَّذِىٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ وَمَا
وَصَّيْنَا بِهِۦٓ إِبْرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰٓ
أَنْ أَقِيمُوا۟ ٱلدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا۟ فِيهِ ۚ كَبُرَ
عَلَى ٱلْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ ۚ
ٱللَّهُ يَجْتَبِىٓ إِلَيْهِ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِىٓ إِلَيْهِ
مَن يُنِيبُ ﴿١٣﴾

Аллах Всевышний также сказал:

До них уже посчитали [посланников] **лжецами** [люди из] **народа Нуха, жители Ар-Расса*, самудяне,**

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَٰبُ
ٱلرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿١٢﴾

‘адиты, фараон, братья Лута,

وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَٰنُ لُوطٍ ﴿١٣﴾

обитатели Аль-Айки и [люди] **народа тубба‘**** — [никто из

وَأَصْحَٰبُ ٱلْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ ۚ كُلٌّ

них] **не поверил посланникам, и осуществилось то, чем** [Мы им] **угрожали!** (50:12–14).

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿١٢﴾ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ﴿١٣﴾ وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ ۚ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Ещё до этого [Мы уничтожили людей] **народа Нуха, которые были людьми нечестивыми** (51:46).

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٤٦﴾

Аллах Всевышний также сказал:

До этого [Он уничтожил людей] **народа Нуха, которые были ещё более несправедливыми и непокорными** (53:52).

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ﴿٥٢﴾

Аллах Всевышний также сказал:

[Прежде] **Мы послали Нуха и Ибрахима** [к их народам] **и** [даровали] **пророчество и Писание их потомкам. Среди них есть следующие прямым путём, но многие из них являются нечестивцами** (57:26).

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ ۖ فَمِنْهُم مُّهْتَدٍ ۖ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٢٦﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Для тех, кто не уверовал, Аллах привёл в качестве

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا

ٱمْرَأَتَ نُوحٍ وَٱمْرَأَتَ لُوطٍ ۖ كَانَتَا
تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَٰلِحَيْنِ
فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ
ٱللَّهِ شَيْـًٔا وَقِيلَ ٱدْخُلَا ٱلنَّارَ مَعَ
ٱلدَّٰخِلِينَ ﴿١٠﴾

примера [то, что постигло] **жену Нуха и жену Лута. Обе они были замужем за рабами из числа Наших праведных рабов. Обе они предали** [своих мужей]**, которые не избавили их от** [наказания] **Аллаха, никак** [не облегчив его]**, и** [этим женщинам] **было сказано: «Войдите в Огонь вместе с** [прочими] **входящими** [в него]**!»** (66:10).

Отклонение потомков Адама ﷺ и их идолопоклонство

Суть того, что произошло с людьми народа Нуха, излагается в Коране и хадисах следующим образом.

Ранее мы уже приводили слова Ибн ʻАббаса: «Адама отделяет от Нуха десять поколений, и все их [представители] исповедовали ислам», и упоминали о том, что под словом *карн* подразумевается либо поколение, либо столетие.

По истечении этого периода, когда люди исповедовали единобожие, случилось нечто такое, в результате чего они стали поклоняться идолам. О причинах этого говорится в одном из хадисов, который приводится в «Сахихе» аль-Бухари. Сообщается, что, толкуя слова Аллаха Всевышнего **«и они сказали** [своим приспешникам]**: “Ни в коем случае не отрекайтесь от своих богов: ни от Вадда, ни от Суваʻа, ни от Ягуса, ни от Яʻука, ни от Насра!”»** (71:23). Ибн ʻАббас сказал: «Это — имена праведных мужей из народа Нуха. После того как они умерли, шайтан внушил людям его народа воздвигнуть в местах их собраний изваяния этих праведников и дать

им их имена. Они так и сделали, но не поклонялись [этим изваяниям]. Когда же [все люди этого поколения] умерли, и знание исчезло, [этим изваяниям] стали поклоняться. А потом те же идолы, которые были у народа Нуха, появились у арабов» [Бухари, № 4920]. Арабы поклонялись этим идолам очень многими путями, о чём мы упоминаем в нашем «Тафсире».

Передают со слов ʻАиши, да будет доволен ею Аллах, что Умм Хабиба и Умм Саляма[1] упоминали о церкви, именовавшейся церковью Марии и расписанной [различными] изображениями, которую они видели в Эфиопии. Они рассказали об этом и Пророку ﷺ, который сказал им [на это]:

> Поистине, когда какой-нибудь праведный человек из них умирает, они строят у его могилы храм для поклонения и расписывают его подобными изображениями. В День воскресения такие [люди] окажутся наихудшими созданиями пред Всемогущим и Великим Аллахом! [Бухари, № 427; Муслим, № 527]

Нух عليه السلام — первый посланник к людям

Когда по земле распространилось нечестие, и идолам стали поклоняться повсеместно, Аллах направил к людям Своего раба и посланника Нуха عليه السلام, чтобы он призывал их поклоняться одному лишь Аллаху, у Которого нет сотоварища, и удерживал от поклонения кому бы то ни было ещё.

---

[1] Умм Хабиба и Умм Саляма, да будет доволен Аллах ими обеими, — жёны Пророка ﷺ, вышедшие за него замуж после смерти своих мужей, с которыми они в 615 г. на время переселились в Эфиопию из-за конфликтов первых мусульман с курайшитами в Мекке.

Он стал первым, на кого Аллах возложил выполнение посланнической миссии, о чём сообщается в хадисе о заступничестве. Передают со слов Абу Хурайры ﷺ, что Пророк ﷺ сказал:

> [После этого][1] те придут к Адаму عليه السلام и скажут ему: «Ты — отец людей; Аллах создал тебя Своей рукой и вдохнул в тебя [от] Своего духа, и по Его велению ангелы склонились пред тобой до земли, заступись же за нас перед твоим Господом! Разве не видишь ты, в каком мы положении, и разве не видишь, до чего мы дошли?!» [На это] Адам скажет: «Поистине, сегодня Господь мой разгневался так, как не гневался Он никогда раньше и как не будет гневаться уже никогда больше, и, поистине, запретил Он мне [вкушать плоды райского] древа, а я ослушался Его! Сам я, сам я, сам я [нуждаюсь в защите], а вы ступайте к другому, ступайте к Нуху!» [После этого] они придут к Нуху и скажут [ему]: «О Нух, поистине, ты — первый из посланников [Аллаха] к обитателям земли, и Аллах назвал тебя благодарным рабом, заступись же за нас пред твоим Господом! Разве не видишь ты, в каком мы положении?!» [На это] он скажет: «Поистине, мой Всемогущий и Великий Господь сегодня разгневался так, как не гневался Он никогда раньше и как не будет гневаться уже никогда больше. И, поистине, в [земной жизни мне была предоставлена возможность обратиться к Аллаху только с одной] мольбой, и я обратился к Нему с мольбой [погубить] мой народ[2]. Сам я, сам я, сам я [нуждаюсь в защите], а вы ступайте к другому, ступайте к Ибрахиму!”» [Бухари, № 4712; Муслим, № 194].

---

[1] Здесь речь идёт о Дне воскресения.

[2] То есть уничтожить его народ за неповиновение.

Когда Аллах послал Нуха к людям, тот призвал их поклоняться одному лишь Аллаху, отказаться от поклонения наряду с Ним идолам, изваяниям, равно как и всему прочему, и признать, что Аллах Един и нет помимо Него никакого иного Бога и Господа. Он делал это по велению Аллаха Всевышнего, и такое же веление получили все прочие посланники, каждый из которых был его потомком, на что указывается в Коране, где сказано **«и** [сохранили на земле только] **его потомство»** (37:77).

Аллах Всевышний также сказал: «[Прежде] **Мы послали Нуха и Ибрахима** [к их народам] **и** [даровали] **пророчество и Писание их потомкам»** (57:26). Здесь имеется в виду, что каждый пророк после Нуха относился к числу его потомков.

Аллах Всевышний также сказал:

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولاً
أَنِ ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱجْتَنِبُواْ
ٱلطَّٰغُوتَ

К каждому народу Мы направили посланника [с призывом]**: «Поклоняйтесь Аллаху и сторонитесь тагута[1]!»** (16:36)**.**

Аллах Всевышний также сказал:

وَسْـَٔلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن
رُّسُلِنَآ أَجَعَلْنَا مِن دُونِ ٱلرَّحْمَٰنِ
ءَالِهَةً يُعْبَدُونَ ﴿٤٥﴾

И спроси тех Наших посланников, которых Мы направляли до тебя, [создали] **ли Мы иных богов, чтобы им поклонялись наряду с Милосердным?** (43:45).

---

[1] Тагут — любой объект поклонения, кроме Аллаха. Кроме того, это слово служит для обозначения тех, кто уводит людей от истины к заблуждению.

Аллах Всевышний также сказал:

وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيٓ إِلَيۡهِ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱعۡبُدُونِ ٢٥

Мы не посылали до тебя ни одного посланника, не [ниспослав ему в] **откровении: «Нет бога, кроме Меня, так поклоняйтесь же Мне!»** (21:25).

Вот почему Нух обратился к людям своего народа с такими словами: **«О народ мой! Поклоняйтесь Аллаху — нет у вас бога, кроме Него! Поистине, боюсь я,** [что подвергнетесь] **вы наказанию Великого дня!»** (7:59). И он говорил им: «[Я был послан к вам], **чтобы не поклонялись вы никому, кроме Аллаха. Поистине, я боюсь, что вы будете наказаны в Мучительный день[1]!»** (11:26).

Аллах Всевышний сказал:

قَالَ يَٰقَوۡمِ إِنِّي لَكُمۡ نَذِيرٞ مُّبِينٌ ٢

[Нух] **сказал: «О народ мой! Поистине, я для вас — явный увещеватель.**

أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ٣

Поклоняйтесь Аллаху, бойтесь Его и повинуйтесь мне,

يَغۡفِرۡ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمۡ وَيُؤَخِّرۡكُمۡ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمًّىۚ إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ إِذَا جَآءَ

[и тогда] **Он простит вам** [часть] **ваших грехов, и даст вам отсрочку до известного срока, ведь когда** [этот] **срок,** [установ-

[1] Имеется в виду День воскресения.

ленный] **Аллахом, наступит, отсрочки уже не будет, если бы вы только знали!»**

لَا يُؤَخَّرُ ۖ لَوْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

[Нух] **сказал: «Господь мой! Поистине, призывал я народ свой ночью и днём,**

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا
وَنَهَارًا ﴿٥﴾

но мой призыв только [побуждал] **их к бегству в ещё большей мере.**

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَآءِيٓ إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾

И, поистине, каждый раз, когда я призывал их, чтобы Ты простил им[1], они затыкали уши пальцами, закрывались своими одеждами, упорствовали и проявляли гордыню.

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ
جَعَلُوٓا۟ أَصَٰبِعَهُمْ فِيٓ ءَاذَانِهِمْ
وَٱسْتَغْشَوْا۟ ثِيَابَهُمْ وَأَصَرُّوا۟
وَٱسْتَكْبَرُوا۟ ٱسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾

Затем призывал я их открыто,

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾

затем обращался к ним во всеуслышание и наедине,

ثُمَّ إِنِّيٓ أَعْلَنتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ
إِسْرَارًا ﴿٩﴾

и говорил я: “Молите о прощении Господа вашего, ибо, поистине, Он — Прощающий!

فَقُلْتُ ٱسْتَغْفِرُوا۟ رَبَّكُمْ إِنَّهُۥ كَانَ
غَفَّارًا ﴿١٠﴾

---

[1] То есть призывал их делать то, что позволило бы им заслужить Твоё прощение.

Он ниспошлёт вам с неба обильные дожди,

يُرْسِلِ ٱلسَّمَآءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ﴿١١﴾

и окажет вам поддержку имуществом и сыновьями, и [взрастит] **для вас сады, и** [создаст] **для вас реки!**

وَيُمْدِدْكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّٰتٍ وَيَجْعَل لَّكُمْ أَنْهَٰرًا ﴿١٢﴾

Почему не страшитесь вы величия Аллаха?

مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾

Он создавал вас [на разных] **стадиях*"»** (71:2–14).

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾

Как видно из приводимых выше аятов, Нух призывал людей к Аллаху разными способами. Он занимался этим ночью и днём, явно и тайно, побуждал и устрашал их, однако всё это ни к чему не привело. В большинстве своём они не желали отказываться от своих заблуждений и беззакония, продолжали поклоняться идолам, постоянно проявляли враждебность по отношению к Нуху, умаляя его достоинство и презирая тех, кто в него уверовал, угрожали ему побиванием камнями и изгнанием и наносили верующим всевозможные обиды.

В Коране сказано:

Знатные люди из его народа сказали: «Поистине, мы видим, что ты впал в явное заблуждение».

قَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِهِۦٓ إِنَّا لَنَرَىٰكَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٦٠﴾

Он сказал: «О народ мой! Я не заблуждаюсь, а являюсь

قَالَ يَٰقَوْمِ لَيْسَ بِى ضَلَٰلَةٌ وَلَٰكِنِّى

посланником от Господа миров» (7:60–61).

رَسُولٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦١﴾

Это значит: я не заблуждаюсь, как вы утверждаете, а следую прямым путём, и я — посланник Господа миров, то есть Того, Кому достаточно сказать чему-либо «Будь», чтобы это возникло. Нух сказал:

Я довожу до вашего сведения послания моего Господа и даю вам добрые советы. И я узнаю от Аллаха то, чего не знаете вы (7:62).

أُبَلِّغُكُمْ رِسَٰلَٰتِ رَبِّى وَأَنصَحُ لَكُمْ
وَأَعْلَمُ مِنَ ٱللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

Что же касается посланника, то он должен быть красноречивым, давать добрые наставления и лучше всех людей знать о Всемогущем и Великом Аллахе.

Среди прочего люди народа Нуха говорили ему: **«Мы видим, что ты — всего лишь такой же человек, как и мы. И мы видим, что последовали за тобой только презренные из нас** [под воздействием] **первого** [впечатления]**. И мы не видим, чтобы вы в чём-то превосходили нас, но думаем, что вы — лжецы!»** (11:27).

Они удивлялись тому, что посланником Аллаха является человек, умаляли достоинство его последователей и считали их презренными людьми. Говорят также, что эти люди относились к числу слабых, то есть простых людей, о которых Ираклий[1] сказал, что «именно они и становятся последователями посланников» [Бухари, № 7; Муслим, № 1773]. Объясняется же это лишь тем, что им ничто не мешает следовать истине.

---

[1] Ираклий I — византийский император (610–641).

Говоря «[под воздействием] **первого** [впечатления]», люди народа Нуха имели в виду следующее: они сразу же откликнулись на твой призыв, не поразмыслив об этом. Однако эти слабые, да будет доволен ими Аллах, заслуживают похвал именно за то, в чём их обвиняли, поскольку, если речь идёт об очевидной истине, необходимость рассмотрения и размышления отпадает. Как только истина становится очевидной, ей нужно следовать и подчиняться, за что Посланник Аллаха ﷺ и воздал хвалу Абу Бакру ас-Сыддику, который всегда поступал так. Здесь можно вспомнить и о том, что люди дали Абу Бакру клятву на верность* быстро и без раздумий, поскольку его превосходство над всеми было для сподвижников очевидным. Вот почему Посланник Аллаха ﷺ, который сначала хотел записать имя своего преемника, потом отказался от этого и сказал: «*Аллах и верующие отвергнут* [любого], *кроме Абу Бакра*» [Муслим, № 2378].

Неверные из народа Нуха говорили тем, кто уверовал в него: **«И мы не видим, чтобы вы в чём-то превосходили нас, но думаем, что вы — лжецы!»** Это значит: после того как вы уверовали, у вас не появилось никаких преимуществ перед нами.

Аллах Всевышний сказал:

قَالَ يَٰقَوْمِ أَرَءَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ
مِّن رَّبِّي وَءَاتَىٰنِي رَحْمَةً مِّنْ عِندِهِۦ
فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمُوهَا وَأَنتُمْ
لَهَا كَٰرِهُونَ ﴿٢٨﴾

[Нух] **сказал: «О народ мой! Скажите, а что, если есть у меня доказательство от моего Господа и Он даровал мне от Себя милость, которая скрыта от ваших взоров? Разве стали бы мы принуждать вас** [принять эту милость]**, когда вам она ненавистна?»** (11:28).

Таким образом, Нух мягко говорил с этими людьми и спокойно призывал их к истине, на необходимость чего указывает веление Аллаха Мусе и Харуну: **«и говорите с ним**[1] **мягко, чтобы он одумался или устрашился»** (20:44).

Аллах Всевышний также сказал: **«Призывай к пути Господа твоего с помощью мудрости и доброго увещевания и веди с ними**[2] **спор, используя наилучшие** [средства]» (16:125).

Нух сказал им: **«Скажите, а что, если есть у меня доказательство от моего Господа и Он даровал мне от Себя милость»**, подразумевая под милостью пророчество и послание. Его слова **«которая скрыта от ваших взоров»** означают: милость, которая выше вашего понимания и к которой вы не нашли путь. Его слова **«Разве стали бы мы принуждать вас** [принять эту милость]**, когда вам она ненавистна?»** означают: в подобном случае мы ничего не смогли бы сделать с вами.

Нух сказал: **«О народ мой! Я не прошу у вас богатства за это,** [ибо] **наградит меня лишь Аллах...»** (11:29). Это значит: я не желаю получить от вас вознаграждение за то, что довожу до вашего сведения то, что принесёт вам пользу в обоих мирах. Я прошу награду только у Аллаха, награда Которого долговечнее того, что можете дать мне вы.

Нух также сказал: **«...и не стану прогонять тех, кто уверовал,** [ибо] **они встретятся со своим Господом, вас же я считаю людьми невежественными»** (11:29). Это даёт основания предполагать, что люди народа Нуха требовали, чтобы он удалил от себя слабых, обещая, что за это они объединятся вокруг него. Нух отказался выполнить их требования и сказал: **«...**[ибо] **они встретятся со своим Господом»** (11:31).

---

1 С фараоном.

2 Имеются в виду многобожники.

Это значит: я боюсь, что если я прогоню их, то они пожалуются на меня Всемогущему и Великому Аллаху.

Вот почему, когда неверные курайшиты потребовали, чтобы Посланник Аллаха ﷺ прогнал слабых из числа верующих, а именно ʻАммара, Сухайба, Биляла, Хаббаба и им подобных [Муслим, № 2413], Аллах запретил ему делать это, на что мы указываем в толковании сур «Скот» и «Пещера»[1].

Нух сказал: **«Я не говорю вам, что есть у меня сокровища Аллаха, и не знаю я сокрытого, и не говорю вам, что я — ангел»** (11:31). Эти слова следует понимать так: я — только раб и посланник; из того, что известно Аллаху, я знаю лишь то, чему Он научил меня, и могу делать лишь то, на что Он даёт мне силы, и я не способен ни принести себе пользу, ни причинить вред, если это не будет угодно Аллаху. Говоря **«о тех** [людях]**, которые презренны в ваших глазах»** (11:31), Нух имеет в виду своих последователей.

Нух также сказал: **«...и не говорю о тех** [людях]**, которые презренны в ваших глазах, что Аллах не дарует им никакого блага. Аллах лучше знает о том, что** [скрывают] **их души,** [а если бы я говорил это]**, то был бы одним из несправедливых»** (11:31). Это значит: я не говорю, что в День воскресения у Аллаха не будет для них ничего благого; Аллах лучше знает о них и воздаст им благом за благо или злом за зло в зависимости от того, что скрывали их души.

В другой суре о людях народа Нуха сообщается следующее:

Они сказали: «Как можем мы поверить тебе, если последовали за тобой самые презренные [люди]**?»**

قَالُوٓا۟ أَنُؤْمِنُ لَكَ وَٱتَّبَعَكَ ٱلْأَرْذَلُونَ ﴿١١١﴾

---

[1] «Скот» — 6-я сура Корана; «Пещера» — 18-я сура Корана.

Он сказал: «А что мне известно о том, что они совершают?

قَالَ وَمَا عِلْمِى بِمَا كَانُوا۟
يَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾

Лишь Господь мой [потребует] **у них отчёта, если бы вы только знали!**

إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّى ۖ لَوْ
تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾

Я не стану прогонять верующих,

وَمَآ أَنَا۠ بِطَارِدِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾

[ибо] **я — только явный увещеватель»** (26:111–115).

إِنْ أَنَا۠ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٥﴾

Нух عليه السلام теряет надежду на то, что люди его народа уверуют

Препирательства Нуха с людьми его народа продолжались долгое время.

Аллах Всевышний сказал:

Мы послали Нуха к [людям] **его народа, и он пробыл среди них тысячу лет без пятидесяти,** [призывая их к единобожию]**, а потом потоп** [погубил этих людей]**, которые продолжали проявлять несправедливость** (29:14).

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ
فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا
خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ
ٱلطُّوفَانُ وَهُمْ ظَٰلِمُونَ ﴿١٤﴾

Это значит, что, несмотря на продолжительность этого срока, уверовали лишь немногие из его народа.

Представители каждого уходящего поколения наказывали тем, кто приходил им на смену, не веровать в Нуха, сражаться с ним и не подчиняться ему. Когда сыновья достигали такого возраста, что могли понимать слова отцов, те наказывали им никогда в жизни не веровать в Нуха. Эти люди отвергали веру и следование истине в силу самой своей природы, и поэтому Нух обратился к Аллаху и сказал: **«Поистине, если Ты оставишь их, они введут в заблуждение твоих рабов и породят только неверных грешников»** (71:27). По этой же причине эти люди сказали: **«О Нух! Ты** [слишком] **долго пререкался с нами. Яви же нам то, чем ты грозишь нам, если ты из** [числа] **правдивых»** (11:32). На это Нух ответил им так: **«Только Аллах явит вам это, если пожелает, и вы не** [сможете избежать этого]» (11:33). Это значит: на это способен лишь Аллах, для Которого нет ничего невозможного или трудного, ибо стоит Ему только сказать чему-либо «Будь», как это возникает.

Нух сказал: **«Не пойдут вам на пользу мои наставления, пусть даже я захочу дать их вам, если Аллах пожелал ввести вас в заблуждение. Он — Господь ваш, и к Нему вы будете возвращены»** (11:34). Это значит: никто не в силах вывести на правильный путь того, кого Аллах пожелает ввести в заблуждение, ибо только Аллах указывает правильный путь, кому пожелает, и сбивает с пути, кого пожелает. Он делает то, что Ему угодно, Он — Всемогущий и Мудрый, Ему ведомо, кто заслуживает ведения по правильному пути, и кто заслуживает того, чтобы быть сбитым с него, и Он обладает высшей мудростью и располагает убедительными доводами.

Нух عليه السلام строит ковчег

Аллах Всевышний сказал:

وَأُوحِيَ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُۥ لَن يُؤْمِنَ مِن قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ ءَامَنَ

И тогда Нуху было ниспослано в откровении: «Не уверует из народа твоего [ни один]**, за исключением тех, кто уже уверовал…»** (11:36).

Это откровение было ниспослано ему, чтобы он успокоился после того, что претерпел от людей своего народа.

Аллах Всевышний также сказал:

فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ

…так не печалься же из-за того, что они творили (11:36).

В целом этот аят послужил Нуху утешением, поскольку в нём указывалось, что больше не уверует ни один человек из его народа, смысл же его таков: да не огорчает тебя то, что произошло, ибо помощь уже близка.

Аллах Всевышний сказал:

وَٱصْنَعِ ٱلْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَٰطِبْنِى فِى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ ۖ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾

[Построй же] **ковчег у Нас на глазах,** [руководствуясь] **Нашими откровениями, и не обращайся ко Мне** [с просьбами] **за тех, кто поступал несправедливо,** [ибо]**, поистине, они будут потоплены** (11:37).

Дело в том, что Нух عليه السلام перестал надеяться на то, что люди его народа исправятся и преуспеют, и увидел, что они совершенно лишены блага, поскольку эти люди наносили ему всевозможные обиды, не подчинялись ему и объявляли его лжецом. Кончилось это тем, что он в гневе проклял их, и Аллах внял его мольбе.

Аллах Всевышний сказал:

وَلَقَدْ نَادَىٰنَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ
ٱلْمُجِيبُونَ ﴿٧٥﴾

Нух воззвал к Нам —
а [Мы всегда] **отвечали**
на [его] **мольбы, —**

وَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ ٱلْكَرْبِ
ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

и Мы спасли его и [членов] **его**
семьи от великой скорби…
(37:75–76).

Аллах Всевышний также сказал:

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِن قَبْلُ فَٱسْتَجَبْنَا
لَهُۥ فَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ
ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

[Вспомни] **и Нуха,** [который]
воззвал раньше [Ибрахима
и Лута], **и Мы ответили ему,**
и спасли его и его семью от
великой скорби… (21:76).

Аллах Всевышний также сказал:

قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِى كَذَّبُونِ ﴿١١٧﴾

Он сказал: «Господь мой!
Поистине, [люди] **моего**
народа сочли меня лжецом.

فَٱفْتَحْ بَيْنِى وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِى

Рассуди же меня с ними,
[чтобы погиб тот, кто отверг еди-

وَمَن مَّعِيَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

нобожие и счёл лжецом Твоего посланника], **и спаси меня и тех верующих, которые со мной!»** (26:117–118).

Аллах Всевышний также сказал:

فَدَعَا رَبَّهُۥٓ أَنِّى مَغْلُوبٌ فَٱنتَصِرْ ﴿١٠﴾

Тогда он обратился с мольбой к своему Господу: «Поистине, меня одолели, помоги же мне!» (54:10).

Аллах Всевышний также сказал:

قَالَ رَبِّ ٱنصُرْنِى بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٢٦﴾

[Нух] **воззвал: «Господь мой! Помоги мне, ибо они сочли меня лжецом!»** (23:26).

Аллах Всевышний также сказал:

مِّمَّا خَطِيٓـَٔـٰتِهِمْ أُغْرِقُوا۟ فَأُدْخِلُوا۟ نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا۟ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ أَنصَارًا ﴿٢٥﴾

За грехи свои они были потоплены, и ввергнуты в Огонь, и не нашли они помощников помимо Аллаха[1].

وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى ٱلْأَرْضِ مِنَ ٱلْكَـٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

И Нух сказал: «Господь мой! Не оставляй на земле в живых никого из неверных!

---

[1] То есть они поняли, что никто не в силах защитить их от наказания Аллаха.

إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا۟ عِبَادَكَ
وَلَا يَلِدُوٓا۟ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

Поистине, если Ты оставишь их, они введут в заблуждение твоих рабов и породят только неверных грешников» (71:25–27).

Таким образом, против этих людей обратились их неверие и нечестие, а также то, что их пророк проклял их, и Аллах Всевышний велел ему строить ковчег, то есть огромный корабль, подобного которому ещё никогда не было и уже никогда не будет. Кроме того, Аллах велел Нуху не обращаться к Нему с просьбами за этих грешных людей, когда их постигнет неотвратимое наказание. Дело в том, что при виде обрушившейся на них кары Нух мог проявить сочувствие по отношению к ним, ведь одно дело знать, а другое — видеть воочию.

Аллах Всевышний сказал:

وَلَا تُخَٰطِبْنِى فِى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟
إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾

…и не обращайся ко Мне [с просьбами] **за тех, которые поступали несправедливо,** [ибо]**, поистине, они будут потоплены** (11:37).

Аллах Всевышний также сказал:

وَيَصْنَعُ ٱلْفُلْكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ
مَلَأٌ مِّن قَوْمِهِۦ سَخِرُوا۟ مِنْهُ ۚ قَالَ إِن
تَسْخَرُوا۟ مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنكُمْ كَمَا
تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾

[После этого] **он** [принялся] **строить ковчег. Всякий раз, как мимо него проходили знатные люди из его народа, они насмехались над ним** (11:38).

Здесь имеется в виду, что они издевались над Нухом, считая невозможным осуществление того, чем он им угрожал, Нух же отвечал им: **«Если вы насмехаетесь над нами, то и мы насмехаемся над вами, как насмехаетесь вы»** (11:38). Это значит: а мы насмехаемся над вами за ваше стойкое неверие и упорство, которое неизбежно навлечёт на вас наказание. И Нух говорил: **«Вы** [непременно] **узнаете, кого постигнет наказание, которое опозорит его, и кто будет испытывать вечные муки»** (11:39).

Присущие этим людям неверие и упорство найдут своё проявление и в мире вечном, поскольку в День воскресения они будут отрицать, что к ним явился посланник. Передают со слов Абу Са'ида аль-Худри رضي الله عنه, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

> В День воскресения явится Нух со своим народом, и Всемогущий и Великий Аллах спросит: «Довёл ли ты [до своего народа Наше послание]?» [Нух] скажет: «Да, о Господь мой». Тогда [Аллах] спросит [людей] его народа: «Довёл ли он до вас [Наше послание]?» Они скажут: «Нет, [ибо] к нам не приходил [ни один] пророк!» Тогда [Аллах] спросит [Нуха]: «Кто засвидетельствует твою [правоту]?» Он скажет: «Мухаммад и [члены] его общины», и мы засвидетельствуем, что он [действительно] довёл [до их сведения послание Аллаха]. И [в этом заключается смысл] слов Всевышнего **«И так же сделали Мы вас общиной срединной, чтобы стали вы свидетелями о людях, а посланник стал свидетелем о вас*»** (2:143) [Бухари, № 3339].

Таким образом, основываясь на свидетельстве своего правдивого и достойного доверия пророка, члены этой общины засвидетельствуют, что Аллах послал Нуха с истиной, ниспослал ему

истину и велел ему довести её до сведения людей. Они засвидетельствуют и то, что Нух наилучшим образом довёл это до них. Другими словами, он, как и все другие посланники, не оставлял без внимания ничего полезного и ничего вредного для их религии, призывая их к полезному и удерживая от вредоносного.

Жалея людей своего народа, он предупредил их даже о пришествии Лжемессии (*аль-масих ад-даджжаль*), хотя его появление при жизни Нуха не ожидалось. Сообщается, что Ибн ʻУмар сказал:

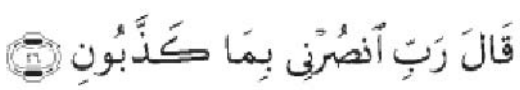
> [Однажды] Посланник Аллаха ﷺ, который находился среди людей, восславил Аллаха подобающим образом, после чего упомянул о Лжеце (*ад-даджжаль*) и сказал: «Поистине, я предупреждаю вас о его [пришествии], и не было ни одного пророка, который не предупреждал бы об [этом людей] своего народа. Нух [также] предупреждал о нём свой народ, но я скажу вам то, чего ни один пророк своему народу не говорил: знайте, что он — одноглазый, Аллах же, поистине, одноглазым не является» [Бухари, № 3337; Муслим, т. 1, с. 154].

Кроме того, передают со слов Абу Хурайры, что [однажды] Пророк ﷺ сказал:

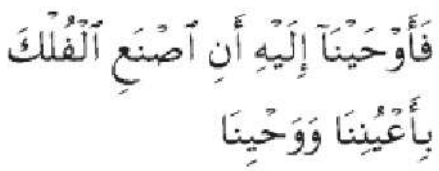
> Не рассказать ли вам о Лжеце (*ад-даджжаль*) то, чего ни один пророк не рассказывал [людям] своего народа? Поистине, он — одноглазый, и когда он явится, с ним будет нечто подобное Раю и Огню, однако то, что он станет называть Раем, [на самом деле окажется] Огнём, и я предупреждаю вас подобно тому, как Нух предупредил о нём свой народ [Бухари, № 3338; Муслим, № 2936. Здесь приводится версия аль-Бухари].

Некоторые улемы из числа наших праведных предшественников говорили, что, вняв мольбе Нуха, Аллах велел ему посадить дерево, и Нух посадил его, а впоследствии использовал это дерево при построении ковчега. Как сообщают все улемы, его высота равнялась тридцати локтям. У него было три палубы, и каждая из них была выше нижней на десять локтей. Нижняя палуба предназначалась для насекомых и животных, средняя — для людей, а верхняя — для птиц. Дверь ковчега, который был покрыт навесом, находилась в его борту.

Аллах Всевышний сказал:



[Нух] **воззвал: «Господь мой! Помоги мне, ибо они сочли меня лжецом!»**

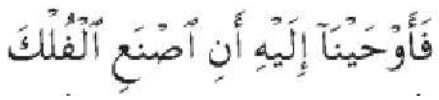


И Мы ниспослали ему откровение: «Построй ковчег у Нас на глазах, [руководствуясь] **Нашими откровениями»** (23:26–27).

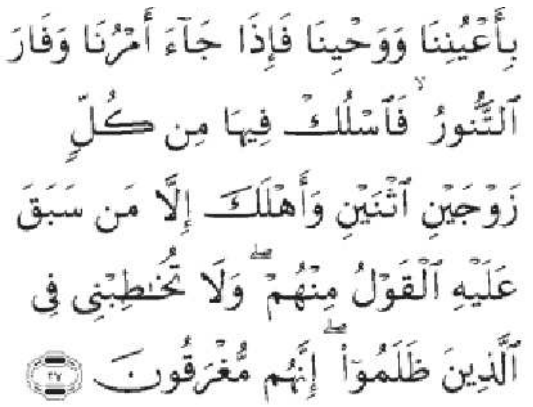
Это значит: согласно Нашим велениям и под Нашим присмотром, чтобы построение ковчега осуществлялось правильно.

Нух عليه السلام во время потопа

Аллах Всевышний сказал:



И Мы ниспослали ему откровение: «Построй ковчег у Нас


بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَإِذَا جَآءَ أَمْرُنَا وَفَارَ
ٱلتَّنُّورُ فَٱسْلُكْ فِيهَا مِن كُلٍّ
زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ
عَلَيْهِ ٱلْقَوْلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَا تُخَٰطِبْنِى فِى
ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ ۖ إِنَّهُم مُّغْرَقُونَ ﴿٢٧﴾

на глазах, [руководствуясь] **Нашими откровениями. Когда же придёт Наше веление и вода в печи забьёт ключом, посади в** [ковчег] **по паре** [животных каждого вида] **и** [всех членов] **твоей семьи, за исключением тех, о** [гибели] **которых уже** [было ниспослано Наше веление]**. И не обращайся ко Мне** [с просьбами] **за тех, которые поступали несправедливо,** [ибо]**, поистине, они будут потоплены»** (23:27).

Аллах ниспослал Нуху великое веление, согласно которому после начала бедствия тот должен был посадить в ковчег по паре животных и других живых существ каждого вида, чтобы они могли размножаться. Кроме того, он должен был взять с собой всех членов своей семьи, за исключением тех, гибель которых уже была предрешена, то есть тех, кто не уверовал. Таким образом, его мольба была услышана, и бедствие стало неотвратимым. Нуху же было велено не обращаться с просьбами за людей его народа, когда он воочию увидит великое наказание, которое они понесут по воле Того, Кто делает, что пожелает.

По мнению большинства толкователей, в приведенном выше аяте под словом *таннур* (‘печь’) подразумевается поверхность земли. Таким образом, слова **«и вода в печи забьёт ключом»** могут иметь следующий смысл: вода забьёт ключами во всех концах земли и даже в печах, где обычно горит огонь.

Аллах Всевышний сказал:

حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَمۡرُنَا وَفَارَ ٱلتَّنُّورُ قُلۡنَا ٱحۡمِلۡ فِيهَا مِن كُلّٖ زَوۡجَيۡنِ ٱثۡنَيۡنِ وَأَهۡلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيۡهِ ٱلۡقَوۡلُ وَمَنۡ ءَامَنَۚ وَمَآ ءَامَنَ مَعَهُۥٓ إِلَّا قَلِيلٞ ﴿٤٠﴾

Когда же пришло Наше веление и вода в печи забила ключом, Мы сказали: «Посади в [ковчег] **по паре** [животных каждого вида] **и** [всех членов] **твоей семьи, за исключением тех из них, о** [гибели] **которых уже** [было ниспослано Наше веление]**, а также тех, кто уверовал». Однако уверовали вместе с ним лишь немногие** (11:40).

Слова **«и** [всех членов] **твоей семьи, за исключением тех, о** [гибели] **которых уже** [было ниспослано Наше веление]» означают: за исключением тех, кто не уверовал. Среди них был и сын Нуха Ям, который утонул.

Слова **«а также тех, кто уверовал»** означают: и посади в ковчег тех людей из твоего народа, которые уверовали. Аллах Всевышний сказал: **«Однако уверовали вместе с ним лишь немногие»**. Людей из народа Нуха, которые уверовали в него, было немного, несмотря на то что он долго находился среди них, денно и нощно призывая их к единобожию и используя для этого разные слова и иногда прибегая к угрозам, иногда же мягко побуждая их к этому. Что же касается количества людей, спасшихся вместе с Нухом в ковчеге, то у улемов не было единого мнения по этому вопросу.

Аллах Всевышний сказал:

فَإِذَا ٱسۡتَوَيۡتَ أَنتَ وَمَن مَّعَكَ عَلَى

А когда ты поднимешься на ковчег вместе с теми, кто

[был] **с тобой, скажи: «Хвала Аллаху, Который спас нас от несправедливых людей!» —**

ٱلْفُلْكِ فَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى نَجَّىٰنَا
مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٢٨﴾

и скажи: «Господь мой! Посели меня в благословенном месте, [ибо] **Ты — лучший из поселяющих»** (23:28–29).

وَقُل رَّبِّ أَنزِلْنِى مُنزَلًا مُّبَارَكًا وَأَنتَ
خَيْرُ ٱلْمُنزِلِينَ ﴿٢٩﴾

Таким образом, Нух получил веление воздать хвалу своему Господу за то, что Он подчинил ему ковчег, спас его, рассудил с людьми и порадовал, покарав тех, кто не подчинялся своему пророку и считал его лжецом. В других аятах Аллах Всевышний говорит об этом так:

…и Он создал [всё живое] **парами и** [создал] **для вас корабли и животных, на которых вы ездите,**

وَٱلَّذِى خَلَقَ ٱلْأَزْوَٰجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ
لَكُم مِّنَ ٱلْفُلْكِ وَٱلْأَنْعَٰمِ مَا
تَرْكَبُونَ ﴿١٢﴾

чтобы вы садились на [них][1], **а потом, усевшись** [там], **вспоминали о милости вашего Господа и говорили: «Преславен Тот, Кто подчинил нам это, ведь нам такое не под силу!**

لِتَسْتَوُۥا۟ عَلَىٰ ظُهُورِهِۦ ثُمَّ تَذْكُرُوا۟
نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا ٱسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ
وَتَقُولُوا۟ سُبْحَٰنَ ٱلَّذِى سَخَّرَ لَنَا
هَٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُۥ مُقْرِنِينَ ﴿١٣﴾

Поистине, мы вернёмся к Господу нашему» (43:12–14).

وَإِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنقَلِبُونَ ﴿١٤﴾

---

[1] То есть на палубы кораблей и спины животных.

Аллах велит обращаться к Нему с мольбами перед началом любого дела, чтобы оно стало благословенным и получило достойное завершение. Перед переселением Пророка Мухаммада ﷺ из Мекки Аллах тоже велел ему:

И говори: «Господь мой, введи меня чрез [врата благие], **и выведи меня чрез** [врата благие], **и даруй в помощь мне силу от Тебя!»** (17:80).

وَقُل رَّبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ
وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَٱجْعَل لِّي
مِن لَّدُنكَ سُلْطَٰنًا نَّصِيرًا ﴿٨٠﴾

Нух выполнил веление Господа, о чём в Коране сказано так:

Он сказал: «Садитесь в [ковчег], **который будет плыть и останавливаться с именем Аллаха! Поистине, Господь мой — Прощающий, Милосердный!»** (11:41).

۞ وَقَالَ ٱرْكَبُوا۟ فِيهَا بِسْمِ ٱللَّهِ
مَجْرٖىٰهَا وَمُرْسَىٰهَآ ۚ إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٤١﴾

Это значит: ковчег начнёт своё движение и остановится с именем Аллаха. Нух также сказал: **«Поистине, Господь мой — Прощающий, Милосердный!»** Это значит: несмотря на то, что Аллах — Прощающий и Милосердный, Он может подвергнуть грешников мучительному и неотвратимому наказанию, которое и постигло тех, кто не веровал в Аллаха и поклонялся другим.

Аллах Всевышний сказал:

[Потом ковчег] **поплыл с ними среди волн, подобных горам, Нух же обратился к своему**

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَٱلْجِبَالِ
وَنَادَىٰ نُوحٌ ٱبْنَهُۥ وَكَانَ فِي

сыну, который держался в стороне: «О сынок мой! Садись с нами и не оставайся с неверующими!» (11:42).

مَعۡزِلٖ يَٰبُنَيَّ ٱرۡكَب مَّعَنَا وَلَا تَكُن
مَّعَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٤٢

Это случилось после того, как Аллах послал с неба дождь, подобного которому никогда не было и не будет, ибо казалось, что вода лилась сверху, будто из развязанных бурдюков. Кроме того, по Его велению вода повсюду стала бить ключами из-под земли.

Аллах Всевышний сказал:

Тогда он обратился с мольбой к своему Господу: «Поистине, меня одолели, помоги же мне!»

فَدَعَا رَبَّهُۥٓ أَنِّي مَغۡلُوبٞ فَٱنتَصِرۡ ١٠

И открыли Мы врата небес, [откуда стала] **обильно литься вода,**

فَفَتَحۡنَآ أَبۡوَٰبَ ٱلسَّمَآءِ بِمَآءٖ مُّنۡهَمِرٖ ١١

и заставили воду бить ключами из земли, и слились воды [неба и земли] **согласно тому, что было предопределено.**

وَفَجَّرۡنَا ٱلۡأَرۡضَ عُيُونٗا فَٱلۡتَقَى
ٱلۡمَآءُ عَلَىٰٓ أَمۡرٖ قَدۡ قُدِرَ ١٢

Его же[1] **Мы понесли на** [ковчеге, сколоченном из] **досок гвоздями.**

وَحَمَلۡنَٰهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلۡوَٰحٖ وَدُسُرٖ ١٣

---

[1] Имеется в виду Нух и его семейство, а также те, кто уверовал.

تَجۡرِي بِأَعۡيُنِنَا جَزَآءٗ لِّمَن كَانَ كُفِرَ ﴿١٤﴾

Он поплыл у Нас на глазах, [и это послужило] **воздаянием тому, в кого не уверовали** (54:10–14).

Аллах Всевышний также сказал:

إِنَّا لَمَّا طَغَا ٱلۡمَآءُ حَمَلۡنَٰكُمۡ فِي ٱلۡجَارِيَةِ ﴿١١﴾

Поистине, когда вода вышла из берегов, Мы понесли вас в [ковчеге]**, плывущем** [по волнам]**,**

لِنَجۡعَلَهَا لَكُمۡ تَذۡكِرَةٗ وَتَعِيَهَآ أُذُنٞ وَٰعِيَةٞ ﴿١٢﴾

чтобы [этот ковчег] **стал для вас назиданием, которому вняло бы внемлющее ухо** (69:11–12).

Некоторые толкователи указывали, что вода, поднявшаяся выше самых высоких гор, покрыла всю землю, и не осталось на ней ничего живого.

Аллах Всевышний сказал:

وَهِيَ تَجۡرِي بِهِمۡ فِي مَوۡجٖ كَٱلۡجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ٱبۡنَهُۥ وَكَانَ فِي مَعۡزِلٖ يَٰبُنَيَّ ٱرۡكَب مَّعَنَا وَلَا تَكُن مَّعَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿٤٢﴾

[Потом ковчег] **поплыл с ними среди волн, подобных горам, Нух же обратился к своему сыну, который держался в стороне: «О сынок мой! Садись с нами и не оставайся с неверующими!»**

قَالَ سَـَٔاوِيٓ إِلَىٰ جَبَلٖ يَعۡصِمُنِي

Тот сказал: «Я укроюсь на горе, которая спасёт меня

مِنَ ٱلْمَآءِ ۚ قَالَ لَا عَاصِمَ ٱلْيَوْمَ
مِنْ أَمْرِ ٱللَّهِ إِلَّا مَن رَّحِمَ ۚ وَحَالَ
بَيْنَهُمَا ٱلْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ
ٱلْمُغْرَقِينَ ﴿٤٣﴾

от воды». [Нух] **сказал: «Сегодня ничто не спасёт от веления Аллаха** [никого], **кроме тех, над кем Он смилостивится».** [После этого] **волна отделила их** [друг от друга], **и он оказался** [одним] **из потопленных** (11:42–43).

Этот сын Нуха относился к числу неверных и совершал неправедные дела. Он выступил против своего отца и погиб вместе с другими, хотя вместе с Нухом Аллах спас людей, которые не состояли с ним в родстве, но были приверженцами его религии, ибо Нух воззвал к Аллаху: **«...и спаси меня и тех верующих, которые со мной!»** (26:118).

Аллах Всевышний сказал:

وَقِيلَ يَٰٓأَرْضُ ٱبْلَعِى مَآءَكِ وَيَٰسَمَآءُ
أَقْلِعِى وَغِيضَ ٱلْمَآءُ وَقُضِىَ ٱلْأَمْرُ
وَٱسْتَوَتْ عَلَى ٱلْجُودِىِّ ۖ وَقِيلَ بُعْدًا
لِّلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٤٤﴾

И было сказано: «О земля, поглоти свою воду! О небо, прекрати [проливать дождь]**!» —** [после чего] **вода спала, и веление** [Аллаха] **осуществилось.** [Когда же ковчег] **пристал** [к горе] **Аль-Джуди*, было сказано: «Да будут прокляты люди несправедливые!»** (11:44).

Это значит: когда на земле больше не осталось тех, кто поклонялся не Всемогущему и Великому Аллаху, Аллах велел земле впитать воду, а дождю — остановиться, после чего **«вода спа-**

ла», и **«веление** [Аллаха] **осуществилось»**. Это значит, что с теми, кто не уверовал, случилось то, о чём Аллаху было известно заранее и что было предопределено Им. Слова **«было сказано: “Да будут прокляты люди несправедливые!”»** означают, что они были прокляты Аллахом и удалены от Его милости и прощения.

Аллах Всевышний сказал:

فَكَذَّبُوهُ فَأَنجَيْنَٰهُ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥ فِى ٱلْفُلْكِ وَأَغْرَقْنَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمًا عَمِينَ ﴿٦٤﴾

Однако они сочли его лжецом, Мы же спасли его и тех, кто был с ним, в ковчеге, и потопили тех, которые объявляли ложью Наши знамения. Поистине, были они слепыми людьми (7:64).

Аллах Всевышний также сказал:

فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ فِى ٱلْفُلْكِ وَجَعَلْنَٰهُمْ خَلَٰٓئِفَ وَأَغْرَقْنَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا ۖ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُنذَرِينَ ﴿٧٣﴾

Они сочли его лжецом, а Мы спасли его и тех, кто был с ним, в ковчеге, и сделали их преемниками [тех, кого Мы погубили], **и потопили тех, которые посчитали ложью Наши знамения. Посмотри же, каков был конец тех, кого предупреждали!** (10:73).

Аллах Всевышний также сказал:

وَنَصَرْنَٰهُ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟

И Мы оказали ему помощь [в борьбе] **против людей,**

которые посчитали ложью Наши знамения. Поистине, они были дурными людьми, и Мы потопили их всех (21:77).

بِـَٔايَـٰتِنَآ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ سَوْءٍ
فَأَغْرَقْنَـٰهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾

Аллах Всевышний также сказал:

И Мы спасли его и тех, кто [был] **с ним, в ковчеге, наполненном** [всеми тварями],

فَأَنجَيْنَـٰهُ وَمَن مَّعَهُۥ فِى ٱلْفُلْكِ
ٱلْمَشْحُونِ ﴿١١٩﴾

а потом потопили остальных.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ ٱلْبَـٰقِينَ ﴿١٢٠﴾

Поистине, в этом — знамение, но в большинстве своём они не веруют (26:119–121).

إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَةً ۖ وَمَا كَانَ
أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾

Аллах Всевышний также сказал:

И Мы спасли его вместе с теми, кто был в ковчеге, и сделали [этот ковчег] **знамением для** [обитателей] **миров** (29:15).

فَأَنجَيْنَـٰهُ وَأَصْحَـٰبَ ٱلسَّفِينَةِ
وَجَعَلْنَـٰهَآ ءَايَةً لِّلْعَـٰلَمِينَ ﴿١٥﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Потом Мы потопили остальных (37:82).

ثُمَّ أَغْرَقْنَا ٱلْـَٔاخَرِينَ ﴿٨٢﴾

Аллах Всевышний также сказал:

И Мы оставили его[1] как знамение, но найдётся ли тот, кто извлечёт [из этого] **урок?**

وَلَقَد تَّرَكْنَٰهَآ ءَايَةً فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿١٥﴾

Сколь [ужасна] **была Моя кара** [и сколь многочисленны были] **предостережения!**

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿١٦﴾

Мы сделали Коран лёгким для запоминания, но найдётся ли тот, кто усвоит [его наставления]**?** (54:15–17).

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا ٱلْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿١٧﴾

Аллах Всевышний также сказал:

За грехи их они были потоплены, и ввергнуты в Огонь, и не нашли они помощников помимо Аллаха[2].

مِّمَّا خَطِيٓـَٔـٰتِهِمْ أُغْرِقُوا۟ فَأُدْخِلُوا۟ نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا۟ لَهُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ أَنصَارًا ﴿٢٥﴾

И Нух сказал: «Господь мой! Не оставляй на земле в живых никого из неверных!

وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى ٱلْأَرْضِ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

Поистине, если Ты оставишь их, они введут в заблуждение

إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا۟ عِبَادَكَ

---

[1] Имеется в виду ковчег.

[2] То есть они поняли, что никто не в силах защитить их от наказания Аллаха.

твоих рабов и породят только неверных грешников» وَلَا يَلِدُوٓا۟ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾
(71:25–27).

Таким образом, Аллах Всевышний — хвала Ему! — внял мольбе Нуха и не оставил в живых никого из тех, кто не уверовал. Непонятно, почему некоторые толкователи утверждают, что ʻАудж, сын ʻУнка (или ʻАнака), являвшийся современником Нуха, был ещё жив, когда появился Муса. Говорят также, что он был непокорным и упорным неверным. Говорят также, что он был незаконнорожденным, и его родила ʻУнк, дочь Адама, которая совершила прелюбодеяние. Говорят также, что он был столь высок, что доставал рыбу со дна моря и жарил её на солнце! И утверждают, что он спрашивал Нуха, который находился в ковчеге: «Что это у тебя за посудина?» — и насмехался над ним. Говорят также, что его рост составлял 3333,3 локтя. Кроме того, приводятся и другие столь же нелепые россказни, которые мы не стали бы приводить в силу того, что они противоречат здравому смыслу и всем достоверным сообщениям, если бы они не встречались столь часто в различных толкованиях Корана и трудах историков. И действительно, можно ли допустить, что Аллах погубил за неверие сына Нуха, являвшегося пророком своего народа и главой верующих, но оставил в живых ʻАуджа, сына ʻУнка, который, по их же словам, был ещё более несправедливым?

Теперь обратимся к достоверным сообщениям. Аллах Всевышний сказал: **«Потом Мы потопили остальных»**. Аллах Всевышний также сказал: **«И Нух сказал: “Господь мой! Не оставляй на земле в живых никого из неверных!”»** Следует отметить, что вышеупомянутые сообщения о росте этого человека противоречат содержанию хадиса, в котором сообщается, что Пророк ﷺ сказал:

> Аллах создал Адама, рост которого равнялся шестидесяти локтям, ...что же касается людей, то [со времени сотворения Адама] и до сих пор они продолжают уменьшаться [в размерах] [Бухари, № 2559; Муслим, № 2612].

Это — слова правдивого, достойного доверия и безгрешного пророка, о котором в Коране сказано так:

Говорит он не по [собственной] **прихоти —**

وَمَا يَنطِقُ عَنِ ٱلْهَوَىٰٓ ۝٣

поистине, это — не что иное, как ниспосылаемые откровения! (53:3–4).

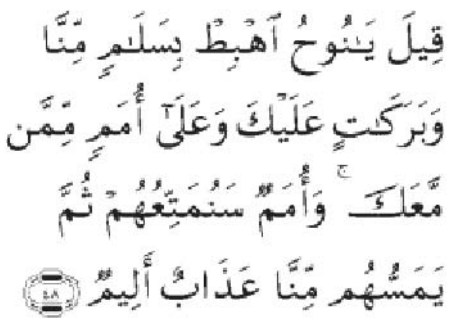
إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْىٌ يُوحَىٰ ۝٤

Слова Пророка ﷺ, сказавшего, что люди «*до сих пор продолжают уменьшаться* [в размерах]», означают, что они уменьшались лишь до тех пор, пока Аллах не поведал об этом пророку, и такими они останутся до самого Дня воскресения. Следовательно, ни один из потомков Адама не был выше него, так как же эти толкователи могли упускать из виду вышеупомянутые достоверные сообщения и полагаться на утверждения лжецов из числа людей Писания, которые подменили и исказили ниспосланные свыше Писания Аллаха? Я думаю, что сообщения, касающиеся ‘Ауджа, сына ‘Унка, являются не чем иным, как измышлениями еретиков и нечестивцев из числа врагов пророков, а Аллах знает об этом лучше.

Далее Аллах Всевышний упомянул о мольбе за сына, с которой Нух обратился к своему Господу. Он сказал, что Господь обещал ему спасти членов его семьи, к числу которых относился и его сын, и спросил, почему же тот утонул. На это Аллах

ответил Нуху, что его сын не принадлежал к членам его семьи, то есть к числу тех, кого Аллах обещал спасти, и указал, что ему было сказано: **«...и** [всех членов] **твоей семьи, за исключением тех из них, о** [гибели] **которых уже** [было ниспослано Наше веление]» (23:27). Что же касается сына Нуха, то относительно него было ниспослано веление, в силу которого он должен был погибнуть за своё неверие. Вот почему он утонул вместе с прочими неверными и несправедливыми людьми.

Аллах Всевышний сказал:



И было сказано: «О Нух! Сходи [на землю] **с миром от Нас и благословениями тебе и общинам,** [которые составят потомки тех]**, кто находится с тобой.** [Другим же] **общинам Мы** [сначала] **дадим пользоваться** [всеми мирскими благами, но] **потом постигнет их мучительное наказание»** (11:48).

После того как вода ушла в землю и всё успокоилось, Аллах велел Нуху عليه السلام сойти на землю из ковчега, который в конечном итоге пристал к горе Аль-Джуди. Слова **«с миром от Нас и благословениями»** означают: сходи с миром и благословениями тебе и твоим потомкам, которые родятся впоследствии. Из всех, кто находился в ковчеге, Аллах даровал потомство только Нуху عليه السلام, ибо в Коране сказано **«и** [сохранили на земле только] **его потомство»** (37:77). Таким образом, все люди, живущие ныне на земле, являются потомками трёх сыновей Нуха — Сама, Хама и Яфиса.

Ответ людям, отрицающим факт потопа

Некоторые невежественные люди из числа жителей Персии и Индии отрицали то, что на земле был потоп, другие же признавали это. Одни говорили: «Потоп был в Вавилоне и не достиг нас». Другие утверждали: «Мы наследуем власть, которая передаётся от одного владыки к другому со времён Каюмарса*». Так говорили зороастрийцы, которые поклоняются огню и следуют по стопам шайтана, однако их слова являются пустой болтовнёй, проявлением отвратительного неверия и крайнего невежества и обвинением во лжи Самого Господа небес и земли! Между тем приверженцы всех религий, передававшие слова посланников Милостивого, сходились на том, что потоп действительно имел место, в результате чего под водой оказалась вся поверхность земли, и Аллах, внявший мольбе Своего пророка, которому была оказана помощь, и осуществивший то, что было Им предопределено, не оставил в живых никого из Своих неверующих рабов.

Некоторые сообщения о Нухе как таковом عليه السلام

Аллах Всевышний сказал: **«Поистине, был он благодарным рабом»** (17:3). Говорят, что Нух воздавал хвалу Аллаху за еду, питьё, одежду, равно как и за всё прочее, чем он пользовался. Передают со слов Анаса ибн Малика رضي الله عنه, что Пророк ﷺ сказал:

> Поистине, Аллах обязательно останется доволен [таким Своим] рабом, который станет воздавать Ему хвалу за [каждый] съеденный им кусок и за [каждый] сделанный им глоток [Ахмад, т. 3, с. 117; Муслим, № 2734; Тирмизи, № 1816; Насаи, т. 4, с. 202, № 6899].

Ясно, что благодарным можно считать такого человека, который проявляет повиновение Аллаху во всём, будь то действия сердца, слова или дела, ибо любое действие такого рода есть выражение благодарности.

Наставление, которое Нух عليه السلام дал своему сыну

Сообщается, что ʻАбдуллах ибн ʻАмр сказал:

> [Однажды], когда мы находились у Посланника Аллаха ﷺ пришёл какой-то бедуин, одетый в зелёный (*или*: чёрный) плащ, к которому пуговицами была пристёгнута [накидка из] дибаджа[1]. Он сказал: «Разве этот ваш товарищ[2] не унизил (*или*: не хочет унизить) каждого всадника, являющегося сыном всадника, и не возвысил каждого пастуха, являющегося сыном пастуха?» После этого Посланник Аллаха ﷺ взялся за его плащ и спросил: «А разве я не вижу на тебе одежду тех, кто ничего не смыслит?»

[ʻАбдуллах ибн ʻАмр передал, что] потом [Пророк ﷺ] сказал:

> Поистине, когда к пророку Аллаха Нуху عليه السلام пришла смерть, он сказал своему сыну: «Я даю тебе [следующее] наставление: я велю тебе делать две вещи и запрещаю две [других]. Я велю тебе [помнить, что] нет бога, кроме Аллаха, ибо если на одну чашу весов положить семь небес

---

[1] Дибадж — название дорогой материи.

[2] Имеется в виду Пророк ﷺ.

и семь земель, а на другую — [свидетельство о том, что] нет бога, кроме Аллаха, то [это свидетельство] перевесит. И если бы семь небес и семь земель являлись замкнутым кольцом, то [свидетельство о том, что] нет бога, кроме Аллаха, и [слова] "слава Аллаху и хвала ему"[1] разорвали бы его, ибо они — [часть] молитвы всего [сотворённого], и благодаря их [произнесению] людям ниспосылается пропитание. И я запрещаю тебе [всё, что может привести тебя к] многобожию и высокомерию».

[ʻАбдуллах ибн ʻАмр] сказал:

Я сказал (*или*: кто-то сказал): «О Посланник Аллаха, мы знаем, о каком многобожии идёт речь, но что такое высокомерие? [Если] кто-нибудь из нас имеет красивые сандалии с красивыми ремнями [является ли это проявлением высокомерия]?» [Пророк ﷺ] сказал: «Нет». [Кто-то] спросил: «А дорогая одежда, которую носит кто-нибудь из нас?» [Пророк ﷺ] сказал: «Нет». [Кто-то] спросил: «А верховое животное, на котором ездит кто-нибудь из нас?» [Пророк ﷺ] сказал: «Нет». [Кто-то] спросил: «А товарищи, которые собираются у кого-нибудь из нас?» [Пророк ﷺ] сказал: «Нет». Тогда я спросил (*или*: кто-то спросил): «О Посланник Аллаха, так что же такое высокомерие?» — [и Пророк ﷺ] сказал: «Неприятие истины и пренебрежение по отношению к людям» [Ахмад, т. 2, с. 169; Бухари 2, № 548. Достоверный хадис].

---

[1] *Субхана Ллахи ва би-хамди-хи* سبحان الله وبحمده

РАССКАЗ О ХУДЕ عليه السلام

Пророк Худ عليه السلام происходил из арабского племени ‘ад. ‘Адиты обитали среди высоких песчаных холмов Йемена между Оманом и Хадрамаутом в Шахаре*, местности, которая имела выход к морю. На этой территории находится вади[1] Мугис, где жили эти люди, жилищами для которых часто служили шатры, державшиеся на огромных столбах. На это указывают слова Аллаха Всевышнего, Который сказал:

Разве не [знаешь] **ты, как поступил Господь твой с ‘адитами,**

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝٦

[которые жили в шатрах, поддерживаемых огромными] **столбами,** [людьми из народа] **Ирама...**** (89:6–7).

إِرَمَ ذَاتِ ٱلْعِمَادِ ۝٧

Здесь имеются в виду первые ‘адиты, что же касается вторых ‘адитов, то они жили позднее, о чём речь пойдёт ниже. Слова же тех, кто утверждал, будто Ирам — это город, который перемещается по земле, появляясь то в Шаме, то в Йемене, то в Хиджазе***, далеки от истины и не имеют под собой никаких оснований.

---

[1] Вади — долина; сухое русло.

Чистокровные и арабизированные арабы

Чистокровными именуют тех арабов, которые жили до Исма'ила عليه السلام. Они принадлежали к таким племенам, как 'ад, самуд, джурхум, тасм, джадис, умайм, мадьян, 'имляк, джасим, 'убайль, кахтан, бану яктан и многие другие.

Что же касается арабизированных арабов, то они являются потомками Исма'ила ибн Ибрахима عليه السلام, первого из тех, кто изъяснялся на литературном арабском языке. Он научился арабскому языку у людей из племени джурхум, которые остановились неподалеку от его матери Хаджар на том месте, где ныне находится святилище Мекки, о чём, если захочет Аллах, речь пойдёт ниже. Аллах наделил Исма'ила, как и Посланника Аллаха ﷺ, необыкновенным красноречием.

Что говорится о Худе عليه السلام в Священном Коране

Первые 'адиты стали первыми поклоняться идолам после потопа, и поэтому Аллах послал к ним их соплеменника Худа عليه السلام, который призвал их к Аллаху. Об этом говорится в суре «Ограды» после упоминания о народе Нуха:

И [послали Мы] **к** [людям народа] **'ад брата их Худа, который сказал: «О народ мой! Поклоняйтесь Аллаху — нет у вас иного бога, кроме Него! Неужели вы не убоитесь?!»**

۞ وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا ۚ قَالَ
يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ
غَيْرُهُۥٓ ۚ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾

Знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали:

قَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِن

قَوْمِهِۦٓ إِنَّا لَنَرَىٰكَ فِى سَفَاهَةٍ وَإِنَّا
لَنَظُنُّكَ مِنَ ٱلْكَٰذِبِينَ ﴿٦٦﴾

«Поистине, мы видим, что ты [впал] в слабоумие, и мы думаем, что ты — из числа лжецов!»

قَالَ يَٰقَوْمِ لَيْسَ بِى سَفَاهَةٌ وَلَٰكِنِّى
رَسُولٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦٧﴾

[Худ] сказал: «О народ мой! Я не слабоумный, я — посланник Господа миров.

أُبَلِّغُكُمْ رِسَٰلَٰتِ رَبِّى وَأَنَا۠ لَكُمْ
نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾

Я довожу до вас послания моего Господа, и я для вас — советчик добрый, надёжный.

أَوَعَجِبْتُمْ أَن جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن
رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ ۚ
وَٱذْكُرُوٓا۟ إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنۢ
بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِى ٱلْخَلْقِ
بَصْۜطَةً ۖ فَٱذْكُرُوٓا۟ ءَالَآءَ ٱللَّهِ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

Неужели вы удивились тому, что напоминание от вашего Господа пришло к вам через одного из вас, чтобы он предостерёг вас? Вспомните же о том, как сделал Он вас преемниками народа Нуха[1] и сделал вас более сильными и рослыми. Помните о благодеяниях Аллаха, чтобы вы преуспели!»

قَالُوٓا۟ أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ ٱللَّهَ وَحْدَهُۥ وَنَذَرَ
مَا كَانَ يَعْبُدُ ءَابَآؤُنَا ۖ فَأْتِنَا بِمَا

Они сказали: «Для того ли ты явился к нам, чтобы мы стали поклоняться одному лишь Аллаху и отреклись от того, чему поклонялись наши отцы?

---

[1] Здесь имеется в виду, что Аллах поселил ‘адитов на земле после гибели народа Нуха.

Сделай же с нами то, чем ты нам грозишь, если ты из числа правдивых!»

تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٧٠﴾

[Худ] **сказал: «Уже постигли вас наказание и гнев Господа вашего[1]. Неужели станете вы спорить со мной об именах, которыми вы и ваши отцы нарекли** [своих идолов]**? Аллах не ниспосылал о них никакого довода, так ждите же, и я стану ждать вместе с вами!»**

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ
رِجْسٌ وَغَضَبٌ ۖ أَتُجَٰدِلُونَنِى فِىٓ
أَسْمَآءٍ سَمَّيْتُمُوهَآ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُم
مَّا نَزَّلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَٰنٍ ۚ فَٱنتَظِرُوٓا۟
إِنِّى مَعَكُم مِّنَ ٱلْمُنتَظِرِينَ ﴿٧١﴾

И Мы спасли его и тех, кто был вместе с ним, по милости Нашей, уничтожив всех, кто объявлял ложью Наши знамения и не веровал [в Аллаха]**, до последнего** (7:65–72).

فَأَنجَيْنَٰهُ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا
وَقَطَعْنَا دَابِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟
بِـَٔايَٰتِنَا ۖ وَمَا كَانُوا۟ مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

В суре «Нух» после упоминания о народе Нуха сказано:

И [Мы направили] **к ‘адитам их брата Худа,** [который] **сказал: «О народ мой! Поклоняйтесь Аллаху — нет у вас бога, кроме Него, вы же только измышляете ложь.**

وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا ۚ قَالَ يَٰقَوْمِ
ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ۖ
إِنْ أَنتُمْ إِلَّا مُفْتَرُونَ ﴿٥٠﴾

---

[1] То есть вы уже заслужили наказание Аллаха.

يَٰقَوْمِ لَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ إِنْ
أَجْرِىَ إِلَّا عَلَى ٱلَّذِى فَطَرَنِى ۚ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

О народ мой! Я не прошу у вас награды за это[1], [ибо] наградит меня лишь Тот, Кто создал меня. Неужели вы не уразумеете?

وَيَٰقَوْمِ ٱسْتَغْفِرُوا۟ رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوٓا۟
إِلَيْهِ يُرْسِلِ ٱلسَّمَآءَ عَلَيْكُم
مِّدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَىٰ قُوَّتِكُمْ
وَلَا تَتَوَلَّوْا۟ مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

О народ мой! Попросите прощения у вашего Господа, а затем принесите Ему покаяние, [и тогда] **Он пошлёт вам обильные** [дожди с] **неба и прибавит вам силы. Не отворачивайтесь же** [от того, к чему я призываю вас, подобно] **грешникам!»**

قَالُوا۟ يَٰهُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا
نَحْنُ بِتَارِكِىٓ ءَالِهَتِنَا عَن قَوْلِكَ
وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥٣﴾

Они сказали: «О Худ! Ты не привёл нам никаких убедительных доказательств, но мы не отречёмся от наших богов, [полагаясь только на] **твои слова, и не уверуем в тебя.**

إِن نَّقُولُ إِلَّا ٱعْتَرَىٰكَ بَعْضُ ءَالِهَتِنَا
بِسُوٓءٍ ۗ قَالَ إِنِّىٓ أُشْهِدُ ٱللَّهَ وَٱشْهَدُوٓا۟

Мы можем только сказать, что это[2] — кара одного из наших богов, которая постигла тебя». [Худ] **сказал: «Поистине, я призываю в свидетели Аллаха и призы-**

---

[1] То есть за послание Аллаха, которое я довожу до вашего сведения.

[2] Имеется в виду безумие, якобы поразившее тех, кто осмелился непочтительно отзываться о богах идолопоклонников.

أَنِّي بَرِيٓءٞ مِّمَّا تُشۡرِكُونَ ٥٤

ваю вас засвидетельствовать, что я непричастен к тем, кому вы поклоняетесь

مِن دُونِهِۦۖ فَكِيدُونِي جَمِيعٗا ثُمَّ لَا تُنظِرُونِ ٥٥

помимо [Аллаха]. **Замышляйте же дурное против меня все вы**[1], **а потом не давайте мне отсрочки!**

إِنِّي تَوَكَّلۡتُ عَلَى ٱللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمۚ مَّا مِن دَآبَّةٍ إِلَّا هُوَ ءَاخِذُۢ بِنَاصِيَتِهَآۚ إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ٥٦

Поистине, я уповаю на Аллаха, Господа моего и Господа вашего. Нет ни одного живого существа, которым Он не [распоряжался бы полновластно]. **Поистине, Господь мой — на прямом пути**[2].

فَإِن تَوَلَّوۡاْ فَقَدۡ أَبۡلَغۡتُكُم مَّآ أُرۡسِلۡتُ بِهِۦٓ إِلَيۡكُمۡۚ وَيَسۡتَخۡلِفُ رَبِّي قَوۡمًا غَيۡرَكُمۡ وَلَا تَضُرُّونَهُۥ شَيۡـٔٗاۚ إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٍ حَفِيظٞ ٥٧

Если же вы отвернётесь, [помните], **что я довёл до вашего сведения то, с чем я был к вам послан. Господь мой сделает вашими преемниками** [людей] **другого народа**[3], **вы же не** [сможете] **причинить Ему никакого вреда. Поистине, Господь мой — Хранитель всего».**

---

1 То есть вы вместе с вашими божествами.

2 Это значит: Аллах справедлив, что проявляется в Его решениях, законах и велениях.

3 То есть уничтожит вас, и на смену вам придут люди, которые будут покорны Аллаху.

Когда же пришло Наше веление, Мы по милости Своей спасли Худа и тех, кто уверовал вместе с ним, и избавили их от сурового наказания.

وَلَمَّا جَآءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَٱلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَنَجَّيْنَٰهُم
مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٨﴾

Таковы были [люди народа] **‘ад, которые отвергали знамения своего Господа, не подчинялись Его посланникам и следовали велению каждого высокомерного упрямца.**

وَتِلْكَ عَادٌ ۖ جَحَدُوا۟ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمْ
وَعَصَوْا۟ رُسُلَهُۥ وَٱتَّبَعُوٓا۟ أَمْرَ كُلِّ
جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٥٩﴾

[За это] **в мире дольнем их постигло проклятие,** [что ждёт ‘адитов] **и в День воскресения. Поистине,** [люди народа] **‘ад были неблагодарны своему Господу, да сгинут же ‘адиты, народ Худа!** (11:50–60).

وَأُتْبِعُوا۟ فِى هَٰذِهِ ٱلدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ
ٱلْقِيَٰمَةِ ۗ أَلَآ إِنَّ عَادًا كَفَرُوا۟ رَبَّهُمْ ۗ
أَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُودٍ ﴿٦٠﴾

В суре «Верующие» после упоминания о народе Нуха сказано:

Затем Мы создали после них другое поколение [людей]

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا
ءَاخَرِينَ ﴿٣١﴾

и послали к ним посланника из их же [числа, который] **сказал: «О народ мой! Поклоняйтесь Аллаху — нет у вас бога, кроме Него! Неужели же вы не убоитесь?!»**

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنِ
ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ۖ
أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾

Знатные люди из его народа, которые не уверовали, сочтя ложью [его слова о] **встрече в мире вечном, и которых Мы щедро оделили** [всеми благами] **в мире дольнем, сказали: «Это — всего лишь человек, подобный вам. Он ест то же, что и вы, и пьёт то же, что и вы,**

وَقَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
وَكَذَّبُوا۟ بِلِقَآءِ ٱلْـَٔاخِرَةِ وَأَتْرَفْنَٰهُمْ فِى
ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ
مِّثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ
وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿٣٣﴾

и если вы подчинитесь человеку, который подобен вам, то непременно потерпите убыток.

وَلَئِنْ أَطَعْتُم بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذًا
لَّخَٰسِرُونَ ﴿٣٤﴾

Неужели он обещает вам, что вас выведут [из могил] **после того, как вы умрёте и** [превратитесь] **в прах и кости?**

أَيَعِدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنتُمْ تُرَابًا
وَعِظَٰمًا أَنَّكُم مُّخْرَجُونَ ﴿٣٥﴾

Далеко, далеко [от истины] **то, что вам обещают!**

۞ هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ﴿٣٦﴾

[Не будет ничего], **кроме этой нашей жизни, — мы умираем и живём,** [но] **не будем воскрешены.**

إِنْ هِىَ إِلَّا حَيَاتُنَا ٱلدُّنْيَا نَمُوتُ
وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾

Он — всего лишь человек, который возвёл ложь на Аллаха, и мы не уверуем в него!»

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ
كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُۥ
بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾

Он воззвал: «Господь мой! Помоги мне, ибо они сочли меня лжецом!»

قَالَ رَبِّ ٱنصُرۡنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٣٩﴾

[Аллах] **сказал: «Уже скоро они непременно пожалеют** [об этом]**!»**

قَالَ عَمَّا قَلِيلٖ لَّيُصۡبِحُنَّ نَٰدِمِينَ ﴿٤٠﴾

И [погубил] **их по справедливости** [ужасный] **вопль*, и превратили Мы их в** [подобие] **сора,** [влекомого] **потоком. Да сгинут же несправедливые люди!** (23:31–41).

فَأَخَذَتۡهُمُ ٱلصَّيۡحَةُ بِٱلۡحَقِّ
فَجَعَلۡنَٰهُمۡ غُثَآءٗۚ فَبُعۡدٗا لِّلۡقَوۡمِ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٤١﴾

В суре «Поэты» также после упоминания о народе Нуха сказано:

‘Адиты считали ложью [слова] **посланников.**

كَذَّبَتۡ عَادٌ ٱلۡمُرۡسَلِينَ ﴿١٢٣﴾

Вот сказал им их брат Худ: «Неужели вы не убоитесь [Аллаха]**?**

إِذۡ قَالَ لَهُمۡ أَخُوهُمۡ هُودٌ أَلَا
تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾

Поистине, я — посланник к вам [и я] **достоин доверия,**

إِنِّي لَكُمۡ رَسُولٌ أَمِينٞ ﴿١٢٥﴾

так бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне!

فَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٢٦﴾

Я не прошу у вас награды [за это, ибо] **наградит меня лишь Господь миров.**

وَمَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِىَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿١٢٧﴾

Неужели вы [так и] **будете возводить** [по высокому строению] **на каждой возвышенности,** [чтобы] **позабавиться**[1]**,**

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ ءَايَةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٨﴾

строить укрепления[2]**,** [будто собираетесь] **жить вечно,**

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿١٢٩﴾

и, хватая [людей]**, будете хватать** [их, подобно] **тиранам?**

وَإِذَا بَطَشْتُم بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٣٠﴾

Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне!

فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٣١﴾

Бойтесь Того, Кто [даровал] **вам то, о чём вы знаете:**

وَٱتَّقُوا۟ ٱلَّذِىٓ أَمَدَّكُم بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾

Он [даровал] **вам домашний скот и сыновей,**

أَمَدَّكُم بِأَنْعَـٰمٍ وَبَنِينَ ﴿١٣٣﴾

сады и источники.

وَجَنَّـٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾

---

1 *Или*: чтобы причинять вред тем, кто будет проходить мимо этих строений.

2 *Или*: водоёмы для сбора и хранения дождевой воды.

Поистине, я боюсь, [что подвергнетесь] **вы наказанию Великого дня!»**

إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ يَوۡمٍ عَظِيمٖ ١٣٥

Они сказали: «Нам безразлично, обратишься ты [к нам] **с увещеваниями или не будет тебя среди увещевающих,**

قَالُواْ سَوَآءٌ عَلَيۡنَآ أَوَعَظۡتَ أَمۡ لَمۡ تَكُن مِّنَ ٱلۡوَٰعِظِينَ ١٣٦

[ибо всё] **это — не что иное, как** [измышления древних],

إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا خُلُقُ ٱلۡأَوَّلِينَ ١٣٧

и мы не подвергнемся наказанию».

وَمَا نَحۡنُ بِمُعَذَّبِينَ ١٣٨

Они сочли его лжецом, и Мы погубили их. Поистине, в этом — знамение, но в большинстве своём они не веруют.

فَكَذَّبُوهُ فَأَهۡلَكۡنَٰهُمۡۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَةٗۖ وَمَا كَانَ أَكۡثَرُهُم مُّؤۡمِنِينَ ١٣٩

Поистине, Господь твой — Всемогущий, Милосердный (26:123–140).

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ١٤٠

Аллах Всевышний также сказал:

Что же касается ‘адитов, то они превозносились на земле, не имея [на это] **права, и говорили: «Кто же сильнее нас?» Разве они не видели, что Аллах, Который их создал,**

فَأَمَّا عَادٞ فَٱسۡتَكۡبَرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَقَالُواْ مَنۡ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةًۖ أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِي خَلَقَهُمۡ هُوَ أَشَدُّ مِنۡهُمۡ قُوَّةٗۖ وَكَانُواْ بِـَٔايَٰتِنَا

сильнее их? И они отрицали Наши знамения.

يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾

И в злополучные [для этих людей] **дни Мы наслали на них холодный завывающий ветер, чтобы дать вкусить им позорное наказание в земной жизни, а в мире вечном** [их ждёт] **ещё более позорное наказание, и им не будет оказана помощь** (41:15–16).

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ
نَّحِسَاتٍ لِّنُذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ
أَخْزَىٰ ۖ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Вспомни, [как] **среди** [высоких] **песчаных холмов брат ‘адитов** [Худ] **предостерегал свой народ,** [к которому посланники обращались с] **предостережениями и до, и после него.** [Он сказал]: **«Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха. Поистине, я боюсь,** [что подвергнетесь] **вы наказанию Великого дня!»**

۞ وَاذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنذَرَ قَوْمَهُ
بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِن
بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَّا تَعْبُدُوا
إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ
يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٢١﴾

Они сказали: «Для того ли ты пришёл, чтобы отвратить нас от наших богов? Тогда яви нам то, чем ты нам грозишь, если ты — из [числа] **правдивых».**

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتَأْفِكَنَا عَنْ آلِهَتِنَا
فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنتَ مِنَ
الصَّادِقِينَ ﴿٢٢﴾

قَالَ إِنَّمَا ٱلْعِلْمُ عِندَ ٱللَّهِ وَأُبَلِّغُكُم مَّآ أُرْسِلْتُ بِهِۦ وَلَٰكِنِّىٓ أَرَىٰكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٢٣﴾

Он сказал: «Знанием [обладает] **лишь Аллах, я же только довожу до вас то, с чем я был** [к вам] **послан, но я вижу, что вы — люди невежественные».**

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ قَالُوا۟ هَٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا ۖ بَلْ هُوَ مَا ٱسْتَعْجَلْتُم بِهِۦ ۖ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾

Увидев [закрывающую горизонт] **тучу, которая надвигалась на их долины, они сказали: «Это — туча, которая принесёт нам дождь»,** [однако Худ сказал]**: «Нет! Это то, что вы торопили, — ветер,** [несущий] **в себе мучительное наказание.**

تُدَمِّرُ كُلَّ شَىْءٍۭ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا۟ لَا يُرَىٰٓ إِلَّا مَسَٰكِنُهُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْقَوْمَ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾

Он уничтожит всё по велению его Господа!» Наутро же нельзя было увидеть ничего, кроме их жилищ[1]**. Так воздаём Мы грешным людям** (46:21–25).

Аллах Всевышний также сказал:

وَفِى عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ ٱلرِّيحَ ٱلْعَقِيمَ ﴿٤١﴾

[Знамением является и рассказ] **о** [том, что постигло] **‘адитов, когда Мы наслали на них бесплодный ветер**[2]**,**

---

[1] Подразумевается, что люди были погребены под песками.

[2] Имеется в виду ветер, который не приносит с собой никакого блага.

который превращал в подобие тлена всё, чего бы он ни [касался] (51:41–42).

مَا تَذَرُ مِن شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلَتْهُ كَٱلرَّمِيمِ ﴿٤٢﴾

Аллах Всевышний также сказал:

…и Он погубил первых ‘адитов

وَأَنَّهُۥٓ أَهْلَكَ عَادًا ٱلْأُولَىٰ ﴿٥٠﴾

и самудян, не оставив [в живых никого]**.**

وَثَمُودَا۟ فَمَآ أَبْقَىٰ ﴿٥١﴾

До этого [Он уничтожил людей] **народа Нуха, которые были ещё более несправедливыми и непокорными,**

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ﴿٥٢﴾

и низверг опрокинутые [города]*,

وَٱلْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ ﴿٥٣﴾

и накрыло их то, что накрыло.

فَغَشَّىٰهَا مَا غَشَّىٰ ﴿٥٤﴾

В какой же милости твоего Господа ты сомневаешься? (53:50–55).

فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ ﴿٥٥﴾

Аллах Всевышний также сказал:

‘Адиты сочли [Худа] **лжецом. Сколь же** [ужасным] **было Моё наказание и** [сколь многочисленными были] **предостережения!**

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿١٨﴾

Поистине, в день непрерывного злосчастья Мы наслали на них холодный завывающий ветер,

إِنَّآ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِى
يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾

который отрывал [от земли] **людей, будто стволы выкорчеванных финиковых пальм.**

تَنزِعُ ٱلنَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ
مُّنقَعِرٍ ﴿٢٠﴾

Сколь же [ужасным] **было Моё наказание и** [сколь многочисленными были] **предостережения!**

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿٢١﴾

Мы сделали Коран лёгким для запоминания, но найдётся ли тот, кто усвоит [его наставления]**?** (54:18–22).

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا ٱلْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن
مُّدَّكِرٍ ﴿٢٢﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Что же касается ʻадитов, то они были погублены сильным и холодным завывающим ветром.

وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا۟ بِرِيحٍ صَرْصَرٍ
عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾

Он непрерывно [насылал] **на них** [этот ветер в течение] **семи ночей и восьми дней, и** [в это время] **ты** [мог бы] **увидеть поверженных людей, подобных истлевшим стволам финиковых пальм.**

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَٰنِيَةَ
أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى ٱلْقَوْمَ فِيهَا
صَرْعَىٰ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾

Видишь ли ты [ныне] **что-нибудь оставшееся от них?** (69:6–8).

فَهَلْ تَرَىٰ لَهُم مِّنۢ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Разве не [знаешь] **ты, как поступил Господь твой с ʻадитами,**

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿٦﴾

[жившими в шатрах, поддерживаемых огромными] **столбами,** [людьми из народа] **Ирама,**

إِرَمَ ذَاتِ ٱلْعِمَادِ ﴿٧﴾

подобного которому не было создано ни в одной стране?

ٱلَّتِى لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِى ٱلْبِلَٰدِ ﴿٨﴾

И [разве не знаешь ты, как поступил Он] **с самудянами, которые вырубали в скалах долины** [свои жилища],

وَثَمُودَ ٱلَّذِينَ جَابُوا۟ ٱلصَّخْرَ بِٱلْوَادِ ﴿٩﴾

и с фараоном, обладателем кольев*?

وَفِرْعَوْنَ ذِى ٱلْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾

[Все они] **преступали** [границы дозволенного] **в** [разных] **странах**

ٱلَّذِينَ طَغَوْا۟ فِى ٱلْبِلَٰدِ ﴿١١﴾

и творили в них много нечестия,

فَأَكْثَرُوا۟ فِيهَا ٱلْفَسَادَ ﴿١٢﴾

[за что] **Господь твой** [обрушил] **на них бич кары** [Своей].

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾

Поистине, Господь твой наблюдает! (89:6–14).

إِنَّ رَبَّكَ لَبِٱلْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾

Толкование каждого из этих рассказов приводится в нашем «Тафсире», и хвала Аллаху. Об ‘адитах упоминается также в сурах «Покаяние», «Ибрахим», «Различение», «Паук», «Сад» и «Каф»[1].

‘Адиты первыми стали поклоняться идолам после потопа

Как уже говорилось, ‘адиты первыми стали поклоняться идолам после потопа, на что ясно указывается в следующем аяте: **«Неужели вы удивились тому, что напоминание от вашего Господа пришло к вам через одного из вас, чтобы он предостерёг вас? Вспомните же о том, как сделал Он вас преемниками народа Нуха и сделал вас более сильными и рослыми»** (7:69). Это значит, что Аллах сделал их наиболее сильными из людей, живших в те времена.

Аллах Всевышний сказал:

Затем Мы создали после них другое поколение [людей] (23:31).

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ﴿٣١﴾

Здесь речь определённо идёт о народе Худа, хотя некоторые улемы утверждают, что в этом аяте имеются в виду самудяне, поскольку в другом аяте сказано **«И** [погубил] **их** [ужасный]

---

[1] См. аяты 9:70, 14:9, 25:38, 29:38, 38:12, 50:13.

вопль по справедливости, и превратили Мы их в [подобие] **сора,** [влекомого] **потоком»** (23:41). Они указывали: «Это люди народа Салиха были погублены воплем», и приводили аят, в котором говорится: **«Что же касается ʻадитов, то они были погублены сильным и холодным завывающим ветром»** (69:6). Однако их слова не исключают возможности того, что ʻадиты были погублены и воплем, и сильным ветром одновременно. Об этом речь пойдёт в рассказе о мадьянитах, обитателях Аль-Айки, которые подверглись нескольким наказаниям сразу. Кроме того, никто не оспаривает тот факт, что ʻадиты жили раньше самудян.

Худ عليه السلام предостерегает свой народ

ʻАдиты были грубыми, заносчивыми и неверующими арабами, которые поклонялись идолам. Аллах послал к ним человека из их числа, который стал призывать их вернуться к Аллаху и поклоняться только Ему. Однако они сочли этого посланника лжецом, воспротивились ему и стали чернить его, за что Аллах подверг их наказанию, соответствующему Его силе и могуществу.

Когда он велел им поклоняться Аллаху и стал побуждать их повиноваться Ему и просить Его о прощении, обещая за это благо в обоих мирах и угрожая, что в противном случае они подвергнутся наказанию в обоих мирах, **«знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали: “Поистине, мы видим, что ты** [впал] **в слабоумие, и мы думаем, что ты — из числа лжецов!”»** (7:66). Их слова имели следующий смысл: то, к чему ты нас призываешь, неразумно, поскольку поклонение идолам позволяет нам надеяться на получение от них помощи и удела, и поэтому мы думаем, что, утверждая, будто тебя послал Аллах, ты лжёшь.

Далее в этой суре говорится: «[Худ] **сказал: “О народ мой! Я не слабоумный, я — посланник Господа миров”**» (7:67). Это значит: дело обстоит не так, как вы считаете. Нух также сказал: **«Я довожу до вас послания моего Господа, и я для вас — советчик добрый, надёжный»** (7:68). Однако для того, чтобы точно довести послание до сведения людей, тот, кому это поручено, должен быть правдивым человеком, ничего не убавлять и не добавлять к содержанию послания и передавать его правильными и краткими фразами, не допуская никаких неясностей и противоречий.

Худ عليه السلام, который донёс до своих соплеменников послание свыше, отличался именно такими качествами: он испытывал сострадание по отношению к ним, стремился вывести их на путь истинный и не требовал от них за это никакого вознаграждения. Призывая людей к Всемогущему и Великому Аллаху и давая им свои наставления, он делал это ради Аллаха и желал получить награду лишь от Того, Кто его послал, ибо Ему принадлежат все блага обоих миров, и всё зависит только от Него. Вот почему Худ сказал:

О народ мой! Я не прошу у вас награды за это, [ибо] **наградит меня лишь Тот, Кто создал меня. Неужели вы не уразумеете?** (11:51).

يَٰقَوْمِ لَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ إِنْ
أَجْرِىَ إِلَّا عَلَى ٱلَّذِى فَطَرَنِى ۚ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

Это значит: разве нет у вас разума, чтобы понять, что я призываю вас к очевидной истине, на которую указывает сама ваша природа? Это — религия истины, с которой Аллах послал Нуха к людям, после чего Он уничтожил тех, кто воспротивился ему. К ней же призываю вас и я, не требуя за это никакой награды, но желая получить её от Аллаха, ибо лишь Он может

причинить вред или принести пользу. Вот почему верующий человек, о котором упоминается в суре «Йа Син», сказал:

Последуйте за [людьми], **не требующими у вас награды и ведомыми прямым путём.**

ٱتَّبِعُوا۟ مَن لَّا يَسْـَٔلُكُمْ أَجْرًا وَهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٢١﴾

[Как могу] **я не поклоняться Тому, Кто создал меня и к Кому вы будете возвращены?** (36:21–22).

وَمَا لِىَ لَآ أَعْبُدُ ٱلَّذِى فَطَرَنِى وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾

Соплеменники Худа по-разному возражали ему. Так, например, они говорили:

О Худ! Ты не привёл нам никаких убедительных доказательств, и мы не отречёмся от наших богов, [полагаясь только на] **твои слова, и не уверуем в тебя.**

قَالُوا۟ يَـٰهُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِىٓ ءَالِهَتِنَا عَن قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥٣﴾

Мы можем только сказать, что это — кара одного из наших богов, которая постигла тебя (11:53–54).

إِن نَّقُولُ إِلَّا ٱعْتَرَىٰكَ بَعْضُ ءَالِهَتِنَا بِسُوٓءٍ

Эти слова означают: ты не явил нам никакого чуда, которое послужило бы свидетельством истинности того, с чем ты пришёл, и поэтому мы не откажемся от поклонения нашим идолам, полагаясь только на твои слова, которые не подкреплены никакими доказательствами; мы считаем, что твои утверждения

свидетельствуют о безумии, которое поразило тебя потому, что ты разгневал одного из наших богов. На это Худ сказал им:

Поистине, я призываю в свидетели Аллаха и призываю вас засвидетельствовать, что я непричастен к тем, кому вы поклоняетесь

إِنِّيٓ أُشۡهِدُ ٱللَّهَ وَٱشۡهَدُوٓاْ أَنِّي بَرِيٓءٞ مِّمَّا تُشۡرِكُونَ ۝

помимо [Аллаха]. **Замышляйте же дурное против меня все вы**[1]**, а потом не давайте мне отсрочки!** (11:54–55).

مِن دُونِهِۦۖ فَكِيدُونِي جَمِيعٗا ثُمَّ لَا تُنظِرُونِ ۝

Сказав это, Худ бросил им вызов и выразил презрение по отношению к их богам, указав, что те не могут принести ни пользы, ни вреда, поскольку являются просто неодушевлёнными предметами. Смысл слов Худа состоял в следующем: если вы утверждаете, что ваши божества могут оказывать помощь, приносить пользу и причинять вред, то я отрекаюсь от них и проклинаю их — замышляйте же дурное против меня все вы и используйте всё, что можете, а потом не давайте мне отсрочки ни на миг, ибо я не обращаю на вас никакого внимания и не придаю вам никакого значения.

Худ также сказал:

Поистине, я уповаю на Аллаха, Господа моего и Господа вашего. Нет ни одного

إِنِّي تَوَكَّلۡتُ عَلَى ٱللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمۡۚ مَّا

[1] То есть вы вместе с вашими божествами.

مِن دَآبَّةٍ إِلَّا هُوَ ءَاخِذُۢ بِنَاصِيَتِهَآ ۚ إِنَّ
رَبِّى عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٦﴾

живого существа, которым Он не [распоряжался бы полновластно]**. Поистине, Господь мой — на прямом пути** (11:56).

Это значит: я полагаюсь на Аллаха и стремлюсь получить поддержку от Него, ибо тот, кто прибегает к помощи Аллаха, не пропадёт; я не придаю значения сотворённому, поскольку полагаюсь только на Аллаха и поклоняюсь только Ему.

Одни лишь эти слова служат убедительным доказательством того, что Худ являлся рабом Аллаха и Его посланником, а его соплеменники, которые поклонялись не Аллаху, были невежественными и заблудшими людьми. Они не смогли причинить ему никакого зла, что указывает на истинность послания, которое он принёс им, и несостоятельность их воззрений.

Точно такие же доводы до него приводил своим соплеменникам Нух عليه السلام, который сказал:

يَٰقَوْمِ إِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُم مَّقَامِى
وَتَذْكِيرِى بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ فَعَلَى ٱللَّهِ
تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوٓا۟ أَمْرَكُمْ
وَشُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ
غُمَّةً ثُمَّ ٱقْضُوٓا۟ إِلَىَّ وَلَا تُنظِرُونِ ﴿٧١﴾

О народ мой! Если то, что я живу [среди вас] **и напоминаю о знамениях Аллаха, вам в тягость, я буду уповать на Аллаха. Придите же к единому решению с вашими сотоварищами**[1]**, и да не будет у вас затруднений после** [этого]**, а потом сделайте со мной,** [что захотите]**, и не давайте мне отсрочки** (10:71).

---

[1] То есть с теми, кому вы поклоняетесь наряду с Аллахом.

Нечто подобное говорил людям своего народа и Ибрахим عليه السلام, о чём в Коране сказано так:

وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ ۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّى فِى
ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ ۚ وَلَآ أَخَافُ مَا
تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّى
شَيْـًٔا ۗ وَسِعَ رَبِّى كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ۗ
أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾

[Люди] **его народа стали пререкаться с ним, и он сказал: «Неужели вы станете спорить со мной об Аллахе, Который наставил меня на прямой путь? Я не испугаюсь тех, кому вы поклоняетесь наряду с Ним,** [ибо ничто не причинит мне вреда]**, если не пожелает Господь мой. Господь мой обладает всеобъемлющим знанием, так неужели вы не внемлете** [увещеванию]**?**

وَكَيْفَ أَخَافُ مَآ أَشْرَكْتُمْ وَلَا
تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُم بِٱللَّهِ مَا لَمْ
يُنَزِّلْ بِهِۦ عَلَيْكُمْ سُلْطَٰنًا ۚ فَأَىُّ
ٱلْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِٱلْأَمْنِ ۖ إِن كُنتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

Как я могу бояться тех, кого вы придаёте в сотоварищи Аллаху? Вы ведь не побоялись поклонения им наряду с Аллахом, хотя Он не привёл вам в пользу этого никаких доводов! Так кто же [из нас] **должен ощущать себя в большей безопасности?** [Ответьте]**, если вы только знаете!»**

ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَمْ يَلْبِسُوٓا۟ إِيمَٰنَهُم
بِظُلْمٍ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلْأَمْنُ وَهُم

Те, которые уверовали и не облекли свою веру в несправедливость, — [таким обеспечена] **безопасность, и они**

ведомы прямым путём
(6:80–82).

مُهْتَدُونَ ﴿٨١﴾

Аллах Всевышний сказал:

Знатные люди из народа [Худа], **которые не уверовали, сочтя ложью** [его слова о] **встрече в мире вечном, и которых Мы щедро оделили** [всеми благами] **в мире дольнем, сказали: «Это — всего лишь человек, подобный вам. Он ест то же, что и вы, и пьёт то же, что и вы,**

وَقَالَ ٱلْمَلَأُ مِن قَوْمِهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟
وَكَذَّبُوا۟ بِلِقَآءِ ٱلْـَٔاخِرَةِ وَأَتْرَفْنَٰهُمْ فِى
ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا مَا هَٰذَآ إِلَّا بَشَرٌ
مِّثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ
وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿٣٣﴾

и если вы подчинитесь человеку, который подобен вам, то непременно потерпите убыток.

وَلَئِنْ أَطَعْتُم بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذًا
لَّخَٰسِرُونَ ﴿٣٤﴾

Неужели он обещает вам, что вас выведут [из могил] **после того, как вы умрёте и** [превратитесь] **в прах и кости?»** (23:33–35).

أَيَعِدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنتُمْ تُرَابًا
وَعِظَٰمًا أَنَّكُم مُّخْرَجُونَ ﴿٣٥﴾

Таким образом, они, подобно многим другим невежественным и неверующим людям, жившим в древности и живущим ныне, считали, что Аллах не может сделать Своим посланником к людям человека. На это указывает и другой аят, в котором сказано:

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنذِرِ ٱلنَّاسَ

Неужели люди удивляются тому, что Мы ниспослали откровения человеку из их [числа, велев ему]**: «Предостерегай людей…»** (10:2).

Аллах Всевышний также сказал:

وَمَا مَنَعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤْمِنُوٓا۟ إِذْ جَآءَهُمُ ٱلْهُدَىٰٓ إِلَّآ أَن قَالُوٓا۟ أَبَعَثَ ٱللَّهُ بَشَرًا رَّسُولًا ﴿٩٤﴾

И ничто не мешало людям уверовать, когда приходило к ним руководство, кроме того, что они говорили: «Неужели же направил Аллах человека посланником?!»

قُل لَّوْ كَانَ فِى ٱلْأَرْضِ مَلَٰٓئِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَلَكًا رَّسُولًا ﴿٩٥﴾

Скажи: «Если бы обитали на земле ангелы и спокойно ходили там, то Мы направили бы посланником к ним ангела с неба!» (17:94–95).

Вот почему Худ عليه السلام сказал своим соплеменникам:

أَوَعَجِبْتُمْ أَن جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ

Неужели вы удивились тому, что пришло к вам напоминание от вашего Господа через человека из числа вас самих, чтобы он предостерёг вас? (7:63).

Худ имел в виду, что удивляться здесь нечему, ибо Аллах лучше знает, кому доверить Своё послание.

Знатные люди из народа Худа сказали: **«Неужели он обещает вам, что вас выведут** [из могил] **после того, как вы умрёте и** [превратитесь] **в прах и кости? ۞ Далеко, далеко** [от истины] **то, что вам обещают! ۞** [Не будет ничего], **кроме этой нашей жизни, — мы умираем и живём,** [но] **не будем воскрешены. ۞ Он — всего лишь человек, который возвёл ложь на Аллаха, и мы не уверуем в него!»** (23:35–38), после чего Худ воззвал: **«Господь мой! Помоги мне, ибо они сочли меня лжецом!»** (23:39). Они считали воскресение невозможным и не верили в то, что их тела восстанут из праха после того, как от них останутся только кости. Эти люди говорили: **«**[Не будет ничего], **кроме этой нашей жизни, — мы умираем и живём,** [но] **не будем воскрешены»**, имея в виду, что одни умирают, а другие приходят им на смену. Таких же воззрений придерживались и дахриты*, а некоторые невежды из числа безбожников говорили: «Утробы извергают, а земля поглощает». Что же касается дауритов**, то они верили, что будут возвращаться в этот мир через каждые 36 тысяч лет.

Всё это — ложь, проявления неверия и невежества, плоды воображения и пустые слова, не имеющие под собой никаких оснований, но подчинившие себе умы грешных и неверующих людей, которые не разумеют и не находятся на правильном пути. Об этом в Коране сказано так:

وَلِتَصْغَىٰٓ إِلَيْهِ أَفْـِٔدَةُ ٱلَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ بِٱلْـَٔاخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ
وَلِيَقْتَرِفُوا۟ مَا هُم مُّقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾

Пусть внимают [речам их] **сердца тех** [людей], **которые не веруют в мир иной, и пусть они довольствуются этим и** [продолжают] **совершать то же, что совершают** (6:113).

Наставляя своих соплеменников, Худ говорил:

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ ءَايَةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٨﴾

Неужели вы [так и] **будете возводить** [по высокому строению] **на каждой возвышенности,** [чтобы] **позабавиться**[1]**,**

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿١٢٩﴾

строить укрепления[2]**,** [будто собираетесь] **жить вечно...** (26:128–129).

Это значит: неужели ради забавы вы будете возводить на каждой возвышенности огромное строение, подобное дворцу, ведь вы не нуждаетесь в них? Он говорил так, поскольку эти люди жили в шатрах, на что указывают следующие аяты:

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿٦﴾

Разве не [знаешь] **ты, как поступил Господь твой с ʻадитами,**

إِرَمَ ذَاتِ ٱلْعِمَادِ ﴿٧﴾

[жившими в шатрах, поддерживаемых огромными] **столбами,** [людьми из народа] **Ирама,**

ٱلَّتِى لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِى ٱلْبِلَادِ ﴿٨﴾

подобного которому не было создано ни в одной стране? (89:6–8).

---

[1] *Или*: чтобы причинять вред тем, кто будет проходить мимо этих строений.

[2] *Или*: водоёмы для сбора и хранения дождевой воды.

Те же, кто утверждает, будто Ирам — это город, построенный из золота и серебра и перемещающийся по земле, ошибаются, и их утверждения не имеют под собой никаких оснований.

Что касается слов **«строить укрепления»** (26:129), то некоторые толкователи считали, что здесь имеются в виду дворцы. По мнению других, речь идёт о башнях, где держали голубей, а по мнению третьих, — о ёмкостях для сбора дождевой воды. Слова «[будто собираетесь] **жить вечно»** (26:129) означают: будто надеетесь жить в мире этом долго.

Далее в Коране сказано:

وَإِذَا بَطَشْتُم بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٣٠﴾

...и, хватая [людей]**, будете хватать** [их, подобно] **тиранам?**

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٣١﴾

Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне!

وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُم بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾

Бойтесь Того, Кто [даровал] **вам то, о чём вы знаете:**

أَمَدَّكُم بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ ﴿١٣٣﴾

Он [даровал] **вам домашний скот и сыновей,**

وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾

сады и источники (26:130–134).

Среди прочего соплеменники Худа عليه السلام говорили ему:

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ

Для того ли ты явился к нам, чтобы мы стали поклоняться одному лишь

Аллаху и отреклись от того, чему поклонялись наши отцы? Сделай же с нами то, чем ты нам грозишь, если ты из числа правдивых! (7:70).

مَا كَانَ يَعْبُدُ ءَابَآؤُنَا ۖ فَأْتِنَا بِمَا
تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٧٠﴾

Смысл их слов был таков: неужели ты явился к нам, чтобы мы поклонялись одному только Аллаху и отказались от того, чего придерживались наши предки? Если то, с чем ты пришёл, соответствует истине, яви нам то наказание, которым ты грозишь, ибо иначе мы не уверуем в тебя и не последуем за тобой.

Кроме того, они говорили Нуху:

Нам безразлично, обратишься ты [к нам] **с увещеваниями или не будет тебя среди увещевающих,**

سَوَآءٌ عَلَيْنَآ أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ
تَكُن مِّنَ ٱلْوَٰعِظِينَ ﴿١٣٦﴾

[ибо всё] **это — не что иное, как измышления древних,**

إِنْ هَٰذَآ إِلَّا خُلُقُ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾

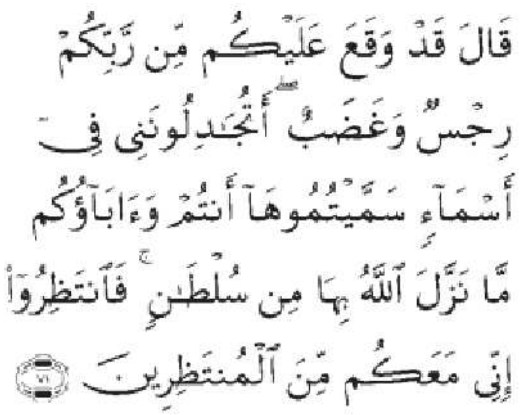
и мы не подвергнемся наказанию (26:136–138).

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿١٣٨﴾

Если читать слова **«измышления древних»** с фатхой, то есть как خَلْقُ الأولين, смысл этих слов будет таков: ты сам выдумал то, с чем пришёл, заимствовав это из книг древних. Так толковали смысл этого аята многие сподвижники и последователи. Если же читать эти слова как خُلُقُ الأولين, это бу-

дет означать, что здесь подразумевается религия. В подобном случае слова соплеменников Худа следует понимать так: религия, которую мы исповедуем, является религией наших отцов и дедов, и мы никогда её не изменим и не откажемся от неё, но будем исповедовать эту религию и впредь. Однако оба чтения соответствуют смыслу их слов **«и мы не подвергнемся наказанию»**.

В Коране сказано:


قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ
رِجْسٌ وَغَضَبٌ ۖ أَتُجَٰدِلُونَنِى فِىٓ
أَسْمَآءٍ سَمَّيْتُمُوهَآ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُم
مَّا نَزَّلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَٰنٍ ۚ فَٱنتَظِرُوٓا۟
إِنِّى مَعَكُم مِّنَ ٱلْمُنتَظِرِينَ ﴿٧١﴾

[Худ] **сказал: «Уже постигли вас наказание и гнев Господа вашего. Неужели станете вы спорить со мной об именах, которыми вы и ваши отцы нарекли** [своих идолов]**? Аллах не ниспосылал о них никакого довода, так ждите же, и я стану ждать вместе с вами!»** (7:71).

Это значит: вы уже вызвали справедливый гнев Аллаха; как можете вы сравнивать поклонение одному лишь Аллаху, у Которого нет сотоварища, с поклонением идолам, которых вы и ваши отцы сами же изваяли и нарекли богами, тогда как **«Аллах не ниспосылал о них никакого довода»**, то есть не ниспослал никаких указаний, подтверждающих истинность того, что вы утверждаете; если вы откажетесь принять истину, будете продолжать придерживаться ложного и вам безразлично, удерживаю я вас от этого или нет, то ждите неотвратимого наказания Аллаха, которое постигнет вас.

Аллах Всевышний сказал:

قَالَ رَبِّ ٱنصُرۡنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٣٩﴾

Он воззвал: «Господь мой! Помоги мне, ибо они сочли меня лжецом!»

قَالَ عَمَّا قَلِيلٖ لَّيُصۡبِحُنَّ نَٰدِمِينَ ﴿٤٠﴾

[Аллах] **сказал: «Уже скоро они непременно пожалеют** [об этом]**!»** (23:39–40).

Аллах Всевышний также сказал:

قَالُوٓاْ أَجِئۡتَنَا لِتَأۡفِكَنَا عَنۡ ءَالِهَتِنَا
فَأۡتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ
ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿٢٢﴾

Они сказали: «Для того ли ты пришёл, чтобы отвратить нас от наших богов? Тогда яви нам то, чем ты нам грозишь, если ты — из [числа] **правдивых».**

قَالَ إِنَّمَا ٱلۡعِلۡمُ عِندَ ٱللَّهِ وَأُبَلِّغُكُم مَّآ
أُرۡسِلۡتُ بِهِۦ وَلَٰكِنِّيٓ أَرَىٰكُمۡ قَوۡمٗا
تَجۡهَلُونَ ﴿٢٣﴾

Он сказал: «Знанием [обладает] **лишь Аллах, я же только довожу до вас то, с чем я был** [к вам] **послан, но я вижу, что вы — люди невежественные».**

فَلَمَّا رَأَوۡهُ عَارِضٗا مُّسۡتَقۡبِلَ أَوۡدِيَتِهِمۡ
قَالُواْ هَٰذَا عَارِضٞ مُّمۡطِرُنَاۚ بَلۡ هُوَ

Увидев [закрывающую горизонт] **тучу, которая надвигалась на их долины, они сказали: «Это — туча, которая принесёт нам дождь»,** [однако Худ сказал]**: «Нет!**

مَا ٱسْتَعْجَلْتُم بِهِۦ ۖ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾

Это то, что вы торопили, — ветер, [несущий] **в себе мучительное наказание.**

تُدَمِّرُ كُلَّ شَىْءٍۭ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا۟
لَا يُرَىٰٓ إِلَّا مَسَٰكِنُهُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِى
ٱلْقَوْمَ ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾

Он уничтожит всё по велению его Господа!» Наутро же нельзя было увидеть ничего, кроме их жилищ[1]**. Так воздаём Мы грешным людям** (46:22–25).

Об уничтожении ʻадитов кратко или подробно сообщается в целом ряде аятов, например:

فَأَنجَيْنَٰهُ وَٱلَّذِينَ مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا
وَقَطَعْنَا دَابِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟
بِـَٔايَٰتِنَا ۖ وَمَا كَانُوا۟ مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

И Мы спасли его и тех, кто был вместе с ним, по милости Нашей, уничтожив всех, кто объявлял ложью Наши знамения и не веровал [в Аллаха]**, до последнего** (7:72).

Аллах Всевышний также сказал:

وَلَمَّا جَآءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَٱلَّذِينَ
ءَامَنُوا۟ مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَنَجَّيْنَٰهُم
مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٨﴾

Когда же пришло Наше веление, Мы по милости Своей спасли Худа и тех, кто уверовал вместе с ним, и избавили их от сурового наказания.

وَتِلْكَ عَادٌ ۖ جَحَدُوا۟ بِـَٔايَٰتِ رَبِّهِمْ

Таковы были [люди народа] **ʻад, которые отвергали знаме-**

[1] Подразумевается, что люди были погребены под песками.

ния своего Господа, не подчинялись Его посланникам и следовали велению каждого высокомерного упрямца.

وَعَصَوْا۟ رُسُلَهُۥ وَٱتَّبَعُوٓا۟ أَمْرَ كُلِّ
جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٥٩﴾

[За это] **в мире дольнем их постигло проклятие,** [что ждёт ʻадитов] **и в День воскресения. Поистине,** [люди народа] **ʻад были неблагодарны своему Господу, да сгинут же ʻадиты, народ Худа!** (11:58–60).

وَأُتْبِعُوا۟ فِى هَٰذِهِ ٱلدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ
ٱلْقِيَٰمَةِ ۗ أَلَآ إِنَّ عَادًا كَفَرُوا۟ رَبَّهُمْ ۗ
أَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُودٍ ﴿٦٠﴾

Аллах Всевышний также сказал:

И [погубил] **их** [ужасный] **вопль* по справедливости, и превратили Мы их в** [подобие] **сора,** [влекомого] **потоком. Да сгинут же несправедливые люди!** (23:41).

فَأَخَذَتْهُمُ ٱلصَّيْحَةُ بِٱلْحَقِّ
فَجَعَلْنَٰهُمْ غُثَآءً ۚ فَبُعْدًا لِّلْقَوْمِ
ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٤١﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Они сочли его лжецом, и Мы погубили их. Поистине, в этом — знамение, но в большинстве своём они не веруют.

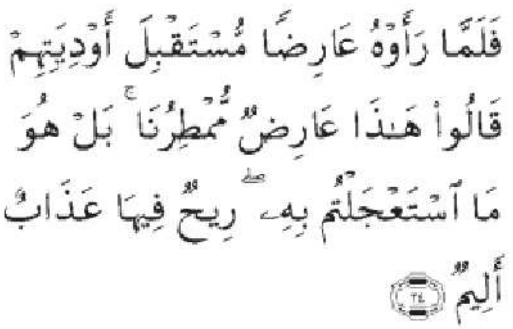
فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَٰهُمْ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ
لَءَايَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾

Поистине, Господь твой — Всемогущий, Милосердный (26:139–140).

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾

Гибель ‘адитов, которых постигло отмщение Аллаха

Что касается подробностей уничтожения ‘адитов, то в Коране сказано:



Увидев [закрывающую горизонт] **тучу, которая надвигалась на их долины, они сказали: «Это — туча, которая принесёт нам дождь»,** [однако Худ сказал]**: «Нет! Это то, что вы торопили, — ветер,** [несущий] **в себе мучительное наказание»** (46:24).

Так начиналось то, что завершилось гибелью этих людей. Увидев на небе тучу, ‘адиты, которые уже долго страдали от засухи и голода и просили о ниспослании дождя, решили, что им будет оказана милость, но оказалось, что эта туча принесла с собой наказание. Вот почему Худ сказал: **«Нет! Это то, что вы торопили»**, имея в виду кару и то, что они говорили: **«Тогда яви нам то, чем ты нам грозишь, если ты — из** [числа] **правдивых»** (46:22). Нечто подобное говорится и в суре «Ограды».

Сообщается, что аль-Харис аль-Бакри сказал:

> [В своё время] я поехал к Посланнику Аллаха ﷺ, чтобы пожаловаться ему на аль-‘Аля аль-Хадрами[1]. Проезжая мимо Рабазы*, я увидел старуху из [племени] бану

---

[1] Аль-‘Аля аль-Хадрами رضي الله عنه — сподвижник, которого Пророк ﷺ назначил наместником Бахрейна, области на аравийском побережье Персидского залива.

тамим, кроме которой там никого не было. Она сказала мне: «О раб Аллаха! У меня есть дело к Посланнику Аллаха ﷺ, так не доставишь ли ты меня к нему?» — и я взял её с собой. Приехав в Медину, я увидел, что мечеть заполнена людьми, и я увидел развевающееся чёрное знамя и Биляла, который стоял с мечом перед Посланником Аллаха ﷺ. Я спросил: «Почему люди [собрались здесь]?» — [на что мне] ответили: «Он[1] хочет куда-то послать ‘Амра ибн аль-‘Аса[2]», и я сел. Когда [Пророк ﷺ] вошёл в свой дом, я попросил разрешения войти [к нему] и получил его разрешение. Когда я вошёл и поприветствовал его, он спросил: «Вы что-то не поделили с [людьми из племени] бану тамим?»[3] Я сказал: «Да, и мы одержали над ними победу. [Потом, когда] я проезжал мимо старухи из бану тамим, с которой никого не было, она попросила меня привезти её к тебе, и теперь она находится [у твоих] дверей». Он позволил ей войти, и когда она вошла, я сказал: «О Посланник Аллаха! А что, если ты отделишь нас от [племени] бану тамим преградой, [которой могла бы служить пустыня] Дахна, ибо она принадлежала нам?» [Услышав это], старуха, которая впала в ярость и была готова вскочить [со своего места], воскликнула: «О Посланник Аллаха! К чему тебя вынуждают?» — а я сказал: «Поистине, обо мне было сказано: “Коза принесла собственную смерть”! Я привёз с собой эту женщину, не зная, что она окажется моим врагом! Прибегаю к защите Аллаха и Его Посланника от того, чтобы уподобиться посланцу ‘ади-

---

1 Имеется в виду Пророк ﷺ.

2 Здесь имеется в виду военный поход.

3 То есть велись ли между вами военные действия?

тов!» [Пророк], который знал обо всём лучше меня, но хотел снова послушать этот рассказ, спросил: «А что случилось с посланцем ʻадитов?» Тогда я сказал: «[Однажды] ʻадиты, которые страдали от засухи, отправили своего посланца по имени Кайль [за помощью за пределы своих владений]. Его путь пролегал мимо [жилища] Муʻавии ибн Бакра, поившего его вином целый месяц, в течение которого [Кайль] у него жил. [Всё это время] две рабыни, которых называли "две саранчи", пели ему песни, а когда месяц прошёл, [Кайль] отправился в горы Тихамы* и возвал: "О Аллах, Ты знаешь, что я пришёл сюда не для того, чтобы исцелить больного или выкупить пленника. О Аллах, даруй ʻадитам воду, как Ты делал всегда!" После этого мимо него прошли чёрные тучи, и кто-то обратился к нему: "Выбирай, [какую из них направить к ʻадитам]". Он указал на одну из этих чёрных туч, и кто-то обратился к нему из неё: "Возьми её как пепел, который не оставит в живых никого из ʻадитов". И до меня дошло, что на них был послан ветер, [поток] которого [был столь узок], что мог бы пройти сквозь моё кольцо, но он погубил их».

Абу Ваиль сказал: «Это правда, и поэтому впоследствии, когда женщин или мужчин отправляли куда-нибудь в качестве посланцев, им говорили: "[Только] не будь таким, как посланец ʻадитов!"» [Ахмад, т. 3, с. 482; Тирмизи, № 3274; Ибн Маджа, № 6816. Достоверный хадис].

От первых ʻадитов ко вторым

Теперь о том, что имеет отношение к истреблению вторых ʻадитов. В сообщениях Ибн Исхака и других авторов среди прочего

упоминается Мекка, однако она была построена после Ибрахима. Он оставил там Хаджар и своего сына Исма'ила, а через некоторое время рядом с ними поселились люди из племени джурхум, о чём речь пойдёт ниже. Что же касается первых 'адитов, то они жили до Ибрахима عليه السلام.

В сообщениях Ибн Исхака упоминается также Му'авия ибн Бакр и его стихи, однако они были написаны в более позднее время, и их язык не похож на слова древних. В его сообщениях упоминается также, что в этой туче были видны искры пламени, тогда как первые 'адиты были погублены ветром, а Ибн Мас'уд и Ибн 'Аббас, равно как и многие имамы из числа последователей, указывали, что этот ветер был холодным и сильным.

Аллах Всевышний сказал:

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَٰنِيَةَ
أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى ٱلْقَوْمَ فِيهَا
صَرْعَىٰ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾

Он непрерывно [насылал] **на них** [этот ветер в течение] **семи ночей и восьми дней, и** [в это время] **ты** [мог бы] **увидеть поверженных людей, подобных истлевшим стволам финиковых пальм** (69:7).

Здесь 'адиты сравниваются с лишёнными верхушек стволами финиковых пальм, поскольку никто из них не смог укрыться от ветра, уносившего каждого человека, поднимавшего его в воздух и опрокидывавшего на голову, которая разбивалась, в результате чего от него оставалось только тело без головы.

Аллах Всевышний также сказал: **«Поистине, в день непрерывного злосчастья Мы наслали на них холодный завывающий ветер...»** (54:19). Это значит, что в течение всего

этого злосчастного для ʻадитов дня они подвергались наказанию ветром, **«который отрывал** [от земли] **людей, будто стволы выкорчеванных финиковых пальм»** (54:20). Ошибается и противоречит Корану тот, кто утверждает, будто днём непрерывного злосчастья была среда, и на основании этого считает его дурным днём.

В другом аяте сказано: **«И в злополучные** [для этих людей] **дни Мы наслали на них холодный завывающий ветер…»** (41:16).

Кроме того, известно, что ветер непрерывно дул восемь дней, но если бы эти дни были злосчастными сами по себе, то таковыми следовало бы считать все семь дней недели. Об этом не говорит никто, а это значит, что вышеупомянутые дни были злосчастными только для ʻадитов.

Аллах Всевышний сказал:

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ ٱلرِّيحَ ٱلْعَقِيمَ ﴿٤١﴾

[Знамением является и рассказ] **о** [том, что постигло] **ʻадитов, когда Мы наслали на них бесплодный ветер** (51:41).

Здесь имеется в виду ветер, который не приносит с собой никакого блага. Дело в том, что сам по себе ветер не приводит к образованию туч и не опыляет растения. Этот ветер был бесплодным и не принёс с собой никакого блага, и поэтому Аллах Всевышний сказал, что он **«превращал в подобие тлена всё, чего бы он ни** [касался]» (51:42). Это значит, что всё превращалось в подобие чего-то ветхого, истлевшего и абсолютно бесполезного. Передают со слов Ибн ʻАббаса رضي الله عنهما, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

Победа[1] была дарована мне посредством сабы[2], а ʻадиты были погублены дабуром[3]» [Бухари, № 1035; Муслим, № 900].

Что же касается аята, в котором сказано: **«Вспомни,** [как] **среди** [высоких] **песчаных холмов брат ʻадитов** [Худ] **предостерегал свой народ,** [к которому посланники обращались с] **предостережениями и до, и после него.** [Он сказал]**: “Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха. Поистине, я боюсь,** [что подвергнетесь] **вы наказанию Великого Дня!”»** (46:21), то здесь речь идёт, очевидно, о первых ʻадитах. Однако возможно, что люди, о которых упоминается в этом рассказе, были вторыми ʻадитами, на что указывает то, о чём мы говорили выше, а также хадис ʻАиши, да будет доволен ею Аллах, который будет приведен ниже.

Аллах Всевышний сказал:

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَتِهِمْ
قَالُوا هَـٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا

Увидев [закрывающую горизонт] **тучу, которая надвигалась на их долины, они сказали: «Это — туча, которая принесёт нам дождь»** (46:24).

---

1 Здесь имеется в виду Битва у рва — осада Медины курайшитами и их союзниками в апреле 627 г., которая была снята после того, как на 13-й или 14-й день после её начала холодный ураганный ветер разметал лагерь осаждавших.

2 Саба — название восточного ветра.

3 Дабур — название западного ветра, который обычно приносил с собой пыльные бури и зной. Во многих аятах Корана сообщается, что ʻадиты были истреблены за неповиновение направленному к ним пророку Худу именно этим ветром.

Таким образом, увидев увеличивающуюся тучу, ‘адиты решили, что она несёт им дождь. Однако то, что они приняли за милость и благо, стало для них наказанием и отмщением. Имея в виду наказание, Худ сказал:

Нет! Это то, что вы торопили, — ветер, [несущий] **в себе мучительное наказание** (46:24).

بَلْ هُوَ مَا ٱسْتَعْجَلْتُم بِهِۦ ۖ
رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾

Возможно, под этим наказанием подразумевается поразивший их сильный холодный ветер, который непрерывно дул семь ночей и восемь дней и погубил всех ‘адитов до единого. Даже если ‘адиты прятались в горных пещерах, этот ветер преследовал их, изгонял оттуда и губил, разрушая их крепкие дома и высокие дворцы. Прежде ‘адиты кичились своим могуществом и говорили: «Кто же сильнее нас?» — однако Аллах отдал их во власть бесплодного ветра, превосходившего их силой.

Возможно также, что ветер всё же пригнал тучу, которую они посчитали милостью и спасением для тех, кто остался в живых. Однако, как указывают многие, Аллах наслал на них искры и пламя, и их постигло то же, что и мадьянитов, которые подверглись наказанию и холодным ветром, и огнём. Такое наказание является наиболее тяжким, поскольку оно осуществляется посредством противоположных вещей, к которым, как указывается в суре «Верующие»[1], добавился ещё и вопль, а Аллах знает об этом лучше.

Таким образом, указанием на то, что они увидели тучу, служит не только прямой смысл этого аята, в котором использовано слово *‘арид* — عارض — ‘туча’, но и приведенный вы-

---

[1] «Верующие» — 23-я сура «Корана».

ше хадис аль-Хариса ибн Хасана аль-Бакри. Ещё более ясным указанием на это служит хадис ʻАиши, да будет доволен ею Аллах, которая сказала:

> Когда ветер начинал бушевать, Пророк ﷺ обычно говорил: «О Аллах, поистине, я прошу Тебя о благе его, благе того, что он в себе несёт, и благе того, что с ним было послано, и прибегаю к Твоей защите от зла его, зла того, что он в себе несёт, и зла того, что с ним было послано!»
>
> اللهم إني أسألك خيره وخير ما فيه وخير ما أرسلت به وأعوذ بك من شره وشر ما فيه وشر ما أرسلت به
>
> *Аллахумма, инни ас'алю-кя хайра-ха, ва хайра ма фи-ха, ва хайра ма урсилят би-хи, ва а'узу би-кя мин шарри-ха, ва шарри ма фи-ха, ва шарри ма урсилят би-хи*

[ʻАиша также] сказала:

> Когда на небе собирались облака, Пророк ﷺ менялся в лице, начинал заходить [в дом] и выходить наружу и ходил вперёд и назад, когда же начинался дождь, он успокаивался.

ʻАиша спросила, [почему он так поступает, и Пророк ﷺ] сказал:

> О ʻАиша, может быть, [нас постигнет то же, что] и ʻадитов, слова которых [приводятся в том аяте, где сказано]: «**Увидев** [закрывающую горизонт] **тучу, которая надвигалась на их долины, они сказали: "Это — туча, которая принесёт нам дождь"**» [Муслим, № 899; Тирмизи, № 3257 и др. Достоверный хадис].

В другой версии этого хадиса сообщается, что ʻАиша, да будет доволен ею Аллах, сказала: «Я никогда не видела Посланника Аллаха ﷺ смеющимся во весь рот так, чтобы был виден нёбный язычок, ибо обычно он только улыбался».

[ʻАиша, да будет доволен ею Аллах, также] сказала:

> Когда [Пророк ﷺ] видел тучу или [замечал, что поднимается] ветер, [он испытывал беспокойство, что] было заметно по его лицу. [Однажды я] сказала: «О Посланник Аллаха, когда люди видят тучи, они радуются, надеясь, что [эти тучи] принесут с собой дождь, а по твоему лицу я вижу, что [их появление] тебя не радует». [В ответ мне] он сказал: «О ʻАиша, а как я могу быть уверен в том, что [эти тучи] не несут с собой наказание [Аллаха]? Ведь люди уже подвергались наказанию ветром*, а до этого они увидели [тучу, надвигающуюся на них в] наказание, и сказали: “Это — туча, которая принесёт нам дождь!”» [Ахмад, т. 6, с. 66; Бухари, №№ 4828, 4829; Муслим, № 899].

Этот хадис ясно указывает на различия между двумя рассказами, о чём мы уже говорили раньше. Таким образом, то, о чём упоминается в суре «Пески», имеет отношение ко вторым ʻадитам, тогда как в прочих аятах Корана говорится о первых, а Аллах знает об этом лучше.

РАССКАЗ О САЛИХЕ عليه السلام, ПРОРОКЕ НАРОДА САМУД

Племя самуд

Самуд — известное племя, получившее своё название по имени предка самудян Самуда, брата Джадиса. Они относились к чистокровным арабам, которые обитали в Хиджре, вади, расположенном между Хиджазом и Табуком*. Во время похода на Табук через Хиджр прошёл Посланник Аллаха ﷺ вместе с другими мусульманами, принимавшими участие в этом походе**. Самудяне жили позже ‘адитов и, подобно им, поклонялись идолам. Аллах направил к самудянам их соплеменника — Своего раба и посланника Салиха, и тот призвал их к низвержению идолов и поклонению одному лишь Аллаху, у Которого нет сотоварища. Некоторые самудяне уверовали в него, но в большинстве своём они остались неверующими и наносили Салиху обиды словом и делом. Более того, они хотели убить его и убили верблюдицу, которая по воле Аллаха стала для них доводом, за что Аллах погубил этих людей.

Рассказ о Салихе عليه السلام в Священном Коране

Аллах Всевышний сказал:

И [послали Мы] **к** [людям народа] **самуд их брата**

وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَٰلِحًا ۚ قَالَ

يَٰقَوۡمِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنۡ
إِلَٰهٍ غَيۡرُهُۥۖ قَدۡ جَآءَتۡكُم بَيِّنَةٞ مِّن
رَّبِّكُمۡۖ هَٰذِهِۦ نَاقَةُ ٱللَّهِ لَكُمۡ ءَايَةٗۖ
فَذَرُوهَا تَأۡكُلۡ فِيٓ أَرۡضِ ٱللَّهِ وَلَا
تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٖ فَيَأۡخُذَكُمۡ عَذَابٌ
أَلِيمٞ ٧٣

Салиха, который сказал: «О народ мой! Поклоняйтесь Аллаху — нет у вас иного бога, кроме Него! Уже пришло к вам явное доказательство от вашего Господа — эта верблюдица Аллаха, которая является для вас знамением. [Позвольте] **ей** [свободно пастись] **на земле Аллаха и не причиняйте ей зла, иначе вас постигнет мучительное наказание!**

وَٱذۡكُرُوٓاْ إِذۡ جَعَلَكُمۡ خُلَفَآءَ مِنۢ
بَعۡدِ عَادٖ وَبَوَّأَكُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ
تَتَّخِذُونَ مِن سُهُولِهَا قُصُورٗا
وَتَنۡحِتُونَ ٱلۡجِبَالَ بُيُوتٗاۖ فَٱذۡكُرُوٓاْ
ءَالَآءَ ٱللَّهِ وَلَا تَعۡثَوۡاْ فِي ٱلۡأَرۡضِ
مُفۡسِدِينَ ٧٤

Вспомните, как Он сделал вас преемниками ʻадитов и поселил вас на земле, на равнинах которой вы возводите дворцы, а в горах вырубаете жилища. Вспомните [также] **о милостях Аллаха и не чините на земле зла, распространяя** [на ней] **нечестие».**

قَالَ ٱلۡمَلَأُ ٱلَّذِينَ ٱسۡتَكۡبَرُواْ مِن
قَوۡمِهِۦ لِلَّذِينَ ٱسۡتُضۡعِفُواْ لِمَنۡ ءَامَنَ
مِنۡهُمۡ أَتَعۡلَمُونَ أَنَّ صَٰلِحٗا
مُّرۡسَلٞ مِّن رَّبِّهِۦۚ قَالُوٓاْ إِنَّا بِمَآ
أُرۡسِلَ بِهِۦ مُؤۡمِنُونَ ٧٥

Знатные [люди] **из его народа, которые возгордились, спросили тех обездоленных из них, которые уверовали: «Знаете ли вы, что Салих послан его Господом?» Они сказали: «Поистине, мы веруем в то, с чем он был послан».**

Те, которые возгордились, сказали: «Поистине, мы не уверуем в то, во что уверовали вы!»

قَالَ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓا۟ إِنَّا
بِٱلَّذِىٓ ءَامَنتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿٧٦﴾

И, ослушавшись веления своего Господа, они подрезали поджилки верблюдицы, а [потом] **сказали: «О Салих! Яви же нам то, чем ты нам грозишь, если ты** [действительно один] **из посланников».**

فَعَقَرُوا۟ ٱلنَّاقَةَ وَعَتَوْا۟ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ
وَقَالُوا۟ يَٰصَٰلِحُ ٱئْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن
كُنتَ مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٧٧﴾

Тогда поразило их сильное землетрясение, и они пали [бездыханными] **в своих домах.**

فَأَخَذَتْهُمُ ٱلرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا۟ فِى
دَارِهِمْ جَٰثِمِينَ ﴿٧٨﴾

[Салих же] **отвернулся от них и сказал: «О народ мой! Я довёл до вашего сведения послание моего Господа и давал вам добрые наставления, но вы не любите тех, кто** [вас] **наставляет»** (7:73–79).

فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَٰقَوْمِ لَقَدْ
أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّى وَنَصَحْتُ لَكُمْ
وَلَٰكِن لَّا تُحِبُّونَ ٱلنَّٰصِحِينَ ﴿٧٩﴾

Аллах Всевышний также сказал:

[И Мы направили] **к самудянам их брата Салиха, который сказал: «О народ мой! Поклоняйтесь Аллаху —**

۞ وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَٰلِحًا ۚ قَالَ
يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ

غَيْرُهُۥ ۖ هُوَ أَنشَأَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ
وَٱسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَٱسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ
تُوبُوٓا۟ إِلَيْهِ ۚ إِنَّ رَبِّى قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ﴿٦١﴾

нет у вас иного бога, кроме Него! Он создал вас из земли и поселил вас на ней, так попросите же у Него прощения, а затем обратитесь к Нему с покаянием! Поистине, Господь мой — Близкий, Отвечающий».

قَالُوا۟ يَٰصَٰلِحُ قَدْ كُنتَ فِينَا مَرْجُوًّا
قَبْلَ هَٰذَآ ۖ أَتَنْهَىٰنَآ أَن نَّعْبُدَ مَا
يَعْبُدُ ءَابَآؤُنَا ۖ وَإِنَّنَا لَفِى شَكٍّ مِّمَّا
تَدْعُونَآ إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٦٢﴾

Они сказали: «О Салих! До этого[1] ты был тем из нас, на кого возлагались надежды[2]. Неужели ты запрещаешь нам поклоняться тем, кому поклонялись наши отцы? Поистине, то, к чему ты нас призываешь, внушает нам [серьёзные] **сомнения!»**

قَالَ يَٰقَوْمِ أَرَءَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ
بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّى وَءَاتَىٰنِى مِنْهُ رَحْمَةً فَمَن
يَنصُرُنِى مِنَ ٱللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُۥ ۖ
فَمَا تَزِيدُونَنِى غَيْرَ تَخْسِيرٍ ﴿٦٣﴾

[Салих] **сказал: «О народ мой! Скажите, а если есть у меня доказательство от моего Господа, и Он даровал мне от Себя милость, кто защитит меня от Аллаха, коль я ослушаюсь Его? Вы же** [способны] **только увеличить ущерб, который** [я могу понести].

---

[1] То есть до того, как ты призвал нас к единобожию.

[2] Здесь подразумевается, что соплеменники Салиха надеялись на то, что он станет их вождём и принесёт им пользу своими советами.

О народ мой! Это — верблюдица Аллаха, которая является знамением для вас. [Позвольте] **ей** [свободно пастись] **на земле Аллаха и не причиняйте ей зла, иначе уже скоро вас постигнет наказание!»**

وَيَٰقَوْمِ هَٰذِهِۦ نَاقَةُ ٱللَّهِ لَكُمْ ءَايَةً
فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِىٓ أَرْضِ ٱللَّهِ وَلَا
تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ
قَرِيبٌ ﴿٦٤﴾

Однако они подрезали ей поджилки, и [тогда Салих] **сказал: «Пользуйтесь** [мирскими благами] **в своей** [стране] **ещё три дня,** [а потом вы убедитесь, что] **это обещание не является ложью».**

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا۟ فِى دَارِكُمْ
ثَلَٰثَةَ أَيَّامٍ ۖ ذَٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ
مَكْذُوبٍ ﴿٦٥﴾

И в тот день, когда [осуществилось] **Наше веление, Мы по милости Своей спасли Салиха и тех, кто уверовал вместе с ним,** [избавив их] **от позора. Поистине, Господь твой — Сильный, Всемогущий!**

فَلَمَّا جَآءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَٰلِحًا
وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مَعَهُۥ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا
وَمِنْ خِزْىِ يَوْمِئِذٍ ۗ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ
ٱلْقَوِىُّ ٱلْعَزِيزُ ﴿٦٦﴾

Тех же, кто поступал несправедливо, погубил [ужасный] **вопль, и пали они** [бездыханными] **в своих жилищах,**

وَأَخَذَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ ٱلصَّيْحَةُ
فَأَصْبَحُوا۟ فِى دِيَٰرِهِمْ
جَٰثِمِينَ ﴿٦٧﴾

будто и не жили в них. Поистине, самудяне не уверовали

كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا۟ فِيهَا ۗ أَلَآ إِنَّ ثَمُودَا۟

كَفَرُوا۟ رَبَّهُمْ ۗ أَلَا بُعْدًا لِّثَمُودَ ﴿٦٨﴾

в своего Господа, и да сгинут самудяне! (11:61–68).

Аллах Всевышний также сказал:

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَٰبُ ٱلْحِجْرِ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾

Обитатели аль-Хиджра [тоже] **сочли лжецами посланников.**

وَءَاتَيْنَٰهُمْ ءَايَٰتِنَا فَكَانُوا۟ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾

Мы являли им Наши знамения, но они отворачивались от них.

وَكَانُوا۟ يَنْحِتُونَ مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا ءَامِنِينَ ﴿٨٢﴾

Они вырубали в горах надёжные жилища,

فَأَخَذَتْهُمُ ٱلصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ﴿٨٣﴾

а на рассвете их погубил [ужасный] **вопль,**

فَمَآ أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾

и не избавило их [от этого] **то, что они приобретали** (15:80–84).

Аллах Всевышний также сказал:

وَمَا مَنَعَنَآ أَن نُّرْسِلَ بِٱلْـَٔايَٰتِ إِلَّآ أَن كَذَّبَ بِهَا ٱلْأَوَّلُونَ ۚ وَءَاتَيْنَا ثَمُودَ

Мы не ниспосылали знамения только потому, что [народы, которые жили прежде]**, считали их ложью. И Мы** [послали] **к самудянам верблюдицу** [как ясное знамение, подтверждающее правди-

вость Салиха], **однако они поступили с ней несправедливо**[1]**. Мы ниспосылаем знамения только для устрашения** (17:59).

ٱلنَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا۟ بِهَا ۚ وَمَا
نُرْسِلُ بِٱلْـَٔايَـٰتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ﴿٥٩﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Самудяне сочли посланников лжецами.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾

Вот сказал им брат их Салих: «Неужели вы не убоитесь?

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَـٰلِحٌ أَلَا
تَتَّقُونَ ﴿١٤٢﴾

Поистине, я — посланник к вам [и я] **достоин доверия.**

إِنِّى لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾

Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне!

فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٤٤﴾

Я не прошу у вас награды за это[2]**,** [ибо] **наградит меня лишь Господь миров.**

وَمَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ
أَجْرِىَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ ٱلْعَـٰلَمِينَ ﴿١٤٥﴾

Разве будете вы оставлены [в мире этом] **в безопасности**[3]

أَتُتْرَكُونَ فِى مَا هَـٰهُنَآ ءَامِنِينَ ﴿١٤٦﴾

---

[1] Им было запрещено причинять вред этой верблюдице, однако они убили её, показав, что не веруют в то, что она является знамением Аллаха и что Салих — посланник Аллаха.

[2] То есть за послание Аллаха, которое я довожу до вашего сведения.

[3] То есть разве не постигнут вас мучения и смерть?

среди садов, источников

فِي جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾

нив и фиников с нежными плодами

وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ﴿١٤٨﴾

[и будете продолжать] **искусно**[1] **вырубать** [свои] **жилища в горах?**

وَتَنْحِتُونَ مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا فَٰرِهِينَ ﴿١٤٩﴾

Побойтесь же Аллаха, повинуйтесь мне

فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٥٠﴾

и не подчиняйтесь велению преступающих [пределы дозволенного],

وَلَا تُطِيعُوٓا۟ أَمْرَ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿١٥١﴾

которые распространяют нечестие на земле и [ничего] **не улучшают».**

ٱلَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿١٥٢﴾

Они сказали: «Поистине, ты — не иначе, как [один] **из околдованных!**

قَالُوٓا۟ إِنَّمَآ أَنتَ مِنَ ٱلْمُسَحَّرِينَ ﴿١٥٣﴾

Ты — только человек, подобный нам, а если ты из [числа] **правдивых, яви нам какое-нибудь знамение».**

مَآ أَنتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأْتِ بِـَٔايَةٍ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّٰدِقِينَ ﴿١٥٤﴾

---

[1] *Или*: проявляя высокомерие.

قَالَ هَٰذِهِۦ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ
شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿١٥٥﴾

[Салих] **сказал: «Это — верблюдица,** [которая станет для вас знамением]**. Ей** [отведён] **определённый день,** [когда она будет] **пить, и вам** [отведён определённый день]**.**

وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٍ فَيَأْخُذَكُمْ
عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥٦﴾

Не причиняйте ей зла, а не то в Великий день вас постигнет наказание!»

فَعَقَرُوهَا فَأَصْبَحُوا۟ نَٰدِمِينَ ﴿١٥٧﴾

Однако они подрезали ей поджилки, [о чём впоследствии] **пожалели,**

فَأَخَذَهُمُ ٱلْعَذَابُ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً ۖ
وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٥٨﴾

[ибо] **их постигло наказание. Поистине, в этом — знамение, но в большинстве своём они не уверовали.**

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٥٩﴾

И, поистине, Господь твой — Всемогущий, Милосердный! (26:141–159).

Аллах Всевышний также сказал:

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَآ إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ
صَٰلِحًا أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ فَإِذَا هُمْ
فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾

И Мы послали к самудянам их брата Салиха, [чтобы он сказал]**: «Поклоняйтесь Аллаху»,** [после чего] **они** [разделились] **на две препирающиеся группы.**

قَالَ يَٰقَوۡمِ لِمَ تَسۡتَعۡجِلُونَ بِٱلسَّيِّئَةِ
قَبۡلَ ٱلۡحَسَنَةِۖ لَوۡلَا تَسۡتَغۡفِرُونَ
ٱللَّهَ لَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُونَ ﴿٤٦﴾

[Салих] **сказал: «О народ мой! Почему вы торопите дурное,** [откладывая] **доброе?** [Почему бы] **вам не попросить у Аллаха прощения, чтобы вас помиловали?»**

قَالُواْ ٱطَّيَّرۡنَا بِكَ وَبِمَن مَّعَكَۚ قَالَ
طَٰٓئِرُكُمۡ عِندَ ٱللَّهِۖ بَلۡ أَنتُمۡ قَوۡمٞ
تُفۡتَنُونَ ﴿٤٧﴾

Они сказали: «Мы считаем знаком беды тебя и тех, кто с тобой». [Салих] **сказал:** «[Только] **Аллах** [может наслать на вас беды]**, но вы — люди, которые подвергнутся испытаниям».**

وَكَانَ فِي ٱلۡمَدِينَةِ تِسۡعَةُ رَهۡطٖ
يُفۡسِدُونَ فِي ٱلۡأَرۡضِ وَلَا
يُصۡلِحُونَ ﴿٤٨﴾

В городе [самудян] **были девять человек, которые распространяли нечестие на земле и** [ничего] **не улучшали.**

قَالُواْ تَقَاسَمُواْ بِٱللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُۥ وَأَهۡلَهُۥ
ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِۦ مَا شَهِدۡنَا مَهۡلِكَ
أَهۡلِهِۦ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿٤٩﴾

Они сказали: «Поклянитесь друг другу, что ночью мы непременно нападём на него и его семью, а потом скажем его близким родственникам, что мы не видели, [как убивали] **его семью, и что мы говорим правду».**

وَمَكَرُواْ مَكۡرٗا وَمَكَرۡنَا مَكۡرٗا
وَهُمۡ لَا يَشۡعُرُونَ ﴿٥٠﴾

Они замыслили хитрость, и Мы замыслили хитрость, [о чём эти люди] **не ведали.**

فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ مَكْرِهِمْ
أَنَّا دَمَّرْنَٰهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾

Посмотри же, [к чему привела] **их хитрость — поистине, Мы уничтожили и их, и весь их народ!**

فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةًۢ بِمَا ظَلَمُوٓا۟
إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ

Вот дома их, [которые были] **разрушены за то, что они поступали несправедливо. Поистине, в этом — знамение для людей, обладающих знанием.**

وَأَنجَيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَكَانُوا۟
يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾

И спасли Мы тех, которые уверовали и были богобоязненными (27:45–53).

Аллах Всевышний также сказал:

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَٰهُمْ فَٱسْتَحَبُّوا۟
ٱلْعَمَىٰ عَلَى ٱلْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمْ
صَٰعِقَةُ ٱلْعَذَابِ ٱلْهُونِ بِمَا كَانُوا۟
يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾

Что же касается самудян, то Мы указали им прямой путь, однако они предпочли слепоту прямому пути[1]**, и погубила их молния,** [и это стало] **унизительным наказанием за то, что они приобретали.**

وَنَجَّيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَكَانُوا۟
يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

И спасли Мы тех, которые уверовали и были богобоязненными (41:17–18).

---

[1] То есть предпочли неверие вере.

Аллах Всевышний также сказал:

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِٱلنُّذُرِ ﴿٢٣﴾

Самудяне сочли предостережения ложью.

فَقَالُوٓا۟ أَبَشَرًا مِّنَّا وَٰحِدًا نَّتَّبِعُهُۥٓ إِنَّآ إِذًا لَّفِى ضَلَٰلٍ وَسُعُرٍ ﴿٢٤﴾

Они сказали: «Разве последуем мы за человеком, который является одним из нас? Поистине, [если такое случится, это будет означать, что] **мы** [впали] **в заблуждение и** [охватило нас] **безумие.**

أَءُلْقِىَ ٱلذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنۢ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌ ﴿٢٥﴾

Неужели из [всех] **нас** [лишь] **ему ниспослано напоминание? Нет, он — высокомерный лжец!»**

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مَّنِ ٱلْكَذَّابُ ٱلْأَشِرُ ﴿٢٦﴾

Завтра они узнают, кто является высокомерным лжецом!

إِنَّا مُرْسِلُوا۟ ٱلنَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَٱرْتَقِبْهُمْ وَٱصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

[Аллах сказал Салиху]: **«Поистине, мы пошлём верблюдицу в качестве испытания для них, а ты жди,** [пока] **они** [не предпримут что-либо]**, и проявляй терпение.**

وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ ٱلْمَآءَ قِسْمَةٌۢ بَيْنَهُمْ ۖ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾

Извести их, что вода [будет поделена] **меж ними** [и верблюдицей]**, и что каждый** [должен будет] **приходить** [за ней в определённый день]**».**

فَنَادَوْا۟ صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

[Однако] **они позвали своего товарища, который взял** [меч] **и подрезал ей поджилки.**

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿٣٠﴾

Сколь же [ужасным] **было Моё наказание, и** [сколь многочисленными были] **предостережения!**

إِنَّآ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَٰحِدَةً فَكَانُوا۟ كَهَشِيمِ ٱلْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾

Поистине, Мы наслали на них [лишь] **один** [ужасный] **вопль, и они** [превратились] **в подобие хвороста,** [используемого] **хозяином загона.**

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا ٱلْقُرْءَانَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿٣٢﴾

Мы сделали Коран лёгким для запоминания, но найдётся ли тот, кто усвоит [его наставления]**?** (54:23–32).

Аллах Всевышний также сказал:

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَىٰهَآ ﴿١١﴾

Самудяне сочли [Салиха] **лжецом из-за своего беззакония,**

إِذِ ٱنۢبَعَثَ أَشْقَىٰهَا ﴿١٢﴾

и вот самый злосчастный из них [решил убить верблюдицу].

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ ٱللَّهِ نَاقَةَ ٱللَّهِ وَسُقْيَٰهَا ﴿١٣﴾

Тогда посланник Аллаха [Салих] **сказал им: «**[Не трогайте] **верблюдицу и её питьё!»**

[Однако] **они сочли его лжецом и подрезали ей поджилки, и за их грех Господь их истребил** [этих людей всех до единого],

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُم بِذَنۢبِهِمْ فَسَوَّىٰهَا ﴿١٤﴾

не опасаясь последствий этого (91:11–15).

وَلَا يَخَافُ عُقْبَٰهَا ﴿١٥﴾

У людей Писания нет сведений об ‘адитах и самудянах

В Коране о самудянах часто упоминается наряду с ‘адитами, примеры чего мы можем найти в таких сурах, как «Покаяние», «Ибрахим», «Различение», «Сад», «Каф», «Звезда» и «Заря»[1].

Некоторые утверждают, что люди Писания ничего не знают об этих двух народах и что в Торе никаких упоминаний о них нет. Однако в Коране указывается, что Муса ﷺ сообщал людям об ‘адитах и самудянах. Так, в суре «Ибрахим» сказано:

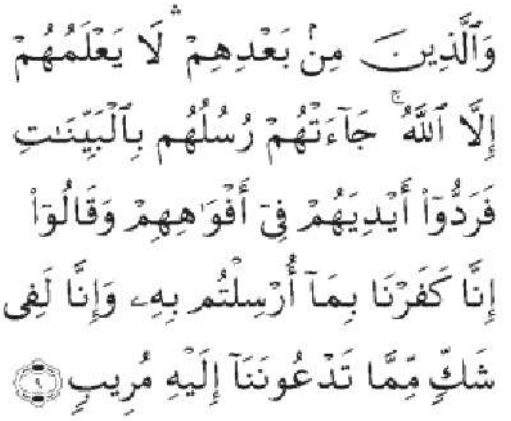
И сказал Муса: «Если вы и все [живущие] **на земле не будете благодарить** [Аллаха за его благодеяния], **то** [знайте, что] **Аллах —** [Тот, Кто ни в чём] **не нуждается,** [и Он] — **Достохвальный!»**

وَقَالَ مُوسَىٰٓ إِن تَكْفُرُوٓا۟ أَنتُمْ وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِىٌّ حَمِيدٌ ﴿٨﴾

Разве не дошли до вас сообщения о [людях], **живших до вас: о народе Нуха, ‘адитах, самудя-**

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا۟ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ

[1] См. аяты 9:70, 14:9, 25:38, 38:13, 50:12, 53:51, 89:9.


وَٱلَّذِينَ مِنۢ بَعۡدِهِمۡۚ لَا يَعۡلَمُهُمۡ
إِلَّا ٱللَّهُۚ جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ
فَرَدُّوٓاْ أَيۡدِيَهُمۡ فِيٓ أَفۡوَٰهِهِمۡ وَقَالُوٓاْ
إِنَّا كَفَرۡنَا بِمَآ أُرۡسِلۡتُم بِهِۦ وَإِنَّا لَفِي
شَكّٖ مِّمَّا تَدۡعُونَنَآ إِلَيۡهِ مُرِيبٖ ٩

нах и тех, которые жили после них и о которых не знает никто, кроме Аллаха? К ним приходили их посланники с ясными доказательствами, однако [эти люди в ярости кусали] **себе** [пальцы] **и говорили: «Поистине, мы не веруем в то, с чем вы были посланы, и мы сомневаемся относительно того, к чему вы нас призываете!»** (14:8–9).

Ясно, что здесь приводятся слова, с которыми Муса عليه السلام обращался к своему народу, однако, поскольку ʻадиты и самудяне были арабами, израильтяне не уделили должного внимания сохранению этих сообщений, хотя во времена Мусы عليه السلام история их была известна.

Всё это, хвала Аллаху, было подробно рассмотрено нами в «Тафсире». Здесь же мы хотим привести упоминания о том, что случилось с самудянами, а также о том, как Аллах спас своего пророка Салиха عليه السلام и тех, кто уверовал в него, поголовно истребив тех, кто проявлял несправедливость, не веровал в своего посланника и не подчинялся ему.

Салих عليه السلام призывает свой народ к единобожию и поклонению Аллаху

Ранее мы уже упоминали о том, что самудяне были арабами и жили после ʻадитов, однако они не извлекли никакого урока из того, что случилось с этим народом. Вот почему их пророк عليه السلام сказал им:

وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَٰلِحًا ۚ قَالَ
يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ
إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥ ۖ قَدْ جَآءَتْكُم بَيِّنَةٌ مِّن
رَّبِّكُمْ ۖ هَٰذِهِۦ نَاقَةُ ٱللَّهِ لَكُمْ ءَايَةً ۖ
فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِىٓ أَرْضِ ٱللَّهِ ۖ وَلَا
تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿٧٣﴾

Поклоняйтесь Аллаху — нет у вас иного бога, кроме Него! Уже пришло к вам явное доказательство от вашего Господа — эта верблюдица Аллаха, которая является для вас знамением. [Позвольте] **ей** [свободно пастись] **на земле Аллаха и не причиняйте ей зла, иначе вас постигнет мучительное наказание!**

وَٱذْكُرُوٓا۟ إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنۢ
بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِى ٱلْأَرْضِ
تَتَّخِذُونَ مِن سُهُولِهَا قُصُورًا
وَتَنْحِتُونَ ٱلْجِبَالَ بُيُوتًا ۖ فَٱذْكُرُوٓا۟
ءَالَآءَ ٱللَّهِ وَلَا تَعْثَوْا۟ فِى ٱلْأَرْضِ
مُفْسِدِينَ ﴿٧٤﴾

Вспомните, как сделал Он вас преемниками ʻадитов и поселил вас на земле, на равнинах которой вы возводите дворцы, а в горах вырубаете жилища. Вспомните [также] **о милостях Аллаха и не чините на земле зла, распространяя** [на ней] **нечестие** (7:73–74).

Это значит: Он сделал вас преемниками ʻадитов, чтобы вы извлекли для себя полезный урок из того, что их постигло, и поняли, что вам следует поступать не так, как поступали эти люди. Он предоставил в ваше распоряжение эту землю, на равнинах которой вы возводите дворцы «[и будете продолжать] **искусно вырубать** [свои] **жилища в горах**» (26:149). Отвечайте же на Его милости благодарностью, праведными делами и поклонением одному лишь Аллаху, у Которого нет сотоварища, и ни в коем случае не выходите из повиновения Ему, ибо последствия этого будут пагубными.

По этой же причине Салих ﷺ увещевал их, говоря:

Разве будете вы оставлены [в мире этом] **в безопасности**[1]

أَتُتْرَكُونَ فِي مَا هَٰهُنَآ ءَامِنِينَ ﴿١٤٦﴾

среди садов, источников,

فِي جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾

нив и финиковых пальм с нежными плодами*,

وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيمٌ ﴿١٤٨﴾

[продолжая] **искусно вырубать** [свои] **жилища в горах?**

وَتَنْحِتُونَ مِنَ ٱلْجِبَالِ بُيُوتًا فَٰرِهِينَ ﴿١٤٩﴾

Побойтесь же Аллаха, и повинуйтесь мне,

فَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٥٠﴾

и не подчиняйтесь велению преступающих [пределы дозволенного],

وَلَا تُطِيعُوٓا۟ أَمْرَ ٱلْمُسْرِفِينَ ﴿١٥١﴾

которые распространяют нечестие на земле и [ничего] **не улучшают** (26:146–152).

ٱلَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي ٱلْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿١٥٢﴾

Салих ﷺ также сказал им:

О народ мой! Поклоняйтесь Аллаху — нет у вас иного бога, кроме Него! Он создал

يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥ ۖ هُوَ أَنشَأَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ

---

[1] То есть разве не постигнут вас мучения и смерть?

вас из земли и поселил вас на ней… (11:61).

وَٱسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا

Это значит: Он создал вас из земли и даровал вам её нивы и плоды; Он — Творец, дарующий средства к существованию, и только Он достоин поклонения.

Салих عليه السلام также сказал:

…так попросите же у Него прощения, а затем обратитесь к Нему с покаянием! Поистине, Господь мой — Близкий, Отвечающий (11:61).

فَٱسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تُوبُوٓاْ إِلَيْهِ ۚ إِنَّ رَبِّى قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ﴿٦١﴾

Это значит: отвергните то, чего вы придерживаетесь, и поклоняйтесь Ему, и Он примет ваше покаяние и простит вас.

Аллах Всевышний сказал:

Они сказали: «О Салих! До этого ты был тем из нас, на кого возлагались надежды[1]**»** (11:62).

قَالُواْ يَٰصَٰلِحُ قَدْ كُنتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَٰذَآ

Это значит: мы надеялись, что твой разум достигнет совершенства, пока ты не начал вести подобные речи, призывая нас к поклонению лишь Аллаху, отказу от поклонения идолам и отречению от религии наших отцов и дедов. Вот почему они говорили:

---

[1] Здесь подразумевается, что соплеменники Салиха надеялись на то, что он станет их вождём и принесёт им пользу своими советами.

أَتَنْهَىٰنَآ أَن نَّعْبُدَ مَا يَعْبُدُ ءَابَآؤُنَا
وَإِنَّنَا لَفِى شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَآ
إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٦٢﴾

Неужели ты запрещаешь нам поклоняться тем, кому поклонялись наши отцы? Поистине, то, к чему ты нас призываешь, внушает нам [серьёзные] **сомнения!** (11:62).

В ответ на это Салих ﷺ сказал:

قَالَ يَٰقَوْمِ أَرَءَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ
بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّى وَءَاتَىٰنِى مِنْهُ رَحْمَةً فَمَن
يَنصُرُنِى مِنَ ٱللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُۥ ۖ
فَمَا تَزِيدُونَنِى غَيْرَ تَخْسِيرٍ ﴿٦٣﴾

О народ мой! Скажите, а если есть у меня доказательство от моего Господа, и Он даровал мне от Себя милость, кто защитит меня от Аллаха, коль я ослушаюсь Его? Вы же [способны] **только увеличить ущерб, который** [я могу понести] (11:63).

Он мягко говорил с ними и должным образом призывал их к благу. Смысл слов Салиха ﷺ заключался в следующем: а что, если дело обстоит так, как я говорю, и истинным является то, к чему я вас призываю? Чем вы оправдаетесь перед Аллахом? Что избавит вас от кары Аллаха, если вы требуете, чтобы я перестал призывать вас к повиновению Ему? Для меня это невозможно, поскольку обращение с призывом является моей обязанностью, и если я откажусь от её выполнения, никто из вас не сможет ни защитить меня, ни помочь мне. Вот почему я буду продолжать призывать вас к Аллаху, у Которого нет сотоварища, пока Аллах не рассудит нас.

Кроме того, они сказали ему:

قَالُوٓا۟ إِنَّمَآ أَنتَ مِنَ ٱلْمُسَحَّرِينَ ﴿١٥٣﴾

Поистине, ты — не иначе, как [один] **из околдованных!** (26:153).

Это значит: ты околдован и не понимаешь, что говоришь, призывая нас к поклонению одному лишь Аллаху и низвержению идолов. Так следует понимать эти слова, по мнению большинства толкователей. Некоторые же считают, что слова *мин аль-мусаххарин* означают ‘один из тех, у кого есть лёгкие’. Иначе говоря, они считают, что этим самудяне хотели сказать: ты — только обычный человек, у которого есть лёгкие. Однако первое толкование предпочтительнее, поскольку после этого они сказали: **«Ты — только человек, подобный нам, а если ты — из** [числа] **правдивых, яви нам какое-нибудь знамение»** (26:154), то есть просили Салиха عليه السلام явить им чудо, которое указало бы им на истинность того, с чем он пришёл к ним.

Чудо Салиха عليه السلام

Аллах Всевышний сказал:

قَالَ هَٰذِهِۦ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿١٥٥﴾

[Салих] **сказал: «Это — верблюдица,** [которая станет для вас знамением]**. Ей** [отведён] **определённый день,** [когда она будет] **пить, и вам** [отведён определённый день]**.**

Не причиняйте ей зла, а не то в Великий день вас постигнет наказание!» (26:155–156).

وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٍ فَيَأۡخُذَكُمۡ
عَذَابُ يَوۡمٍ عَظِيمٖ ١٥٦

Аллах Всевышний также сказал:

Уже пришло к вам явное доказательство от вашего Господа — эта верблюдица Аллаха, которая является для вас знамением. [Позвольте] **ей** [свободно пастись] **на земле Аллаха и не причиняйте ей зла, иначе вас постигнет мучительное наказание!** (7:73).

قَدۡ جَآءَتۡكُم بَيِّنَةٞ مِّن رَّبِّكُمۡۖ
هَٰذِهِۦ نَاقَةُ ٱللَّهِ لَكُمۡ ءَايَةٗۖ
فَذَرُوهَا تَأۡكُلۡ فِيٓ أَرۡضِ ٱللَّهِۖ وَلَا
تَمَسُّوهَا بِسُوٓءٖ فَيَأۡخُذَكُمۡ عَذَابٌ
أَلِيمٞ ٧٣

Аллах Всевышний также сказал:

И Мы [послали] **к самудянам верблюдицу** [как ясное знамение, подтверждающее правдивость Салиха]**, однако они поступили с ней несправедливо** (17:59).

وَءَاتَيۡنَا ثَمُودَ ٱلنَّاقَةَ مُبۡصِرَةٗ
فَظَلَمُواْ بِهَا

Как указывают толкователи Корана, однажды, когда самудяне находились в доме собраний, к ним явился посланник Аллаха Салих عليه السلام, который начал призывать их к Аллаху, предостерегать и увещевать. Указав на скалу, которая была рядом, они сказали ему: «[Мы уверуем], если ты выведешь из этой скалы огромную верблюдицу на десятом месяце беременнос-

ти, которая должна быть такой-то и такой-то», и они описали ему эту верблюдицу в мельчайших деталях. Пророк Салих عليه السلام сказал: «А уверуете ли вы в то, с чем я был послан к вам, если я выполню всё, что вы потребовали?» Они ответили утвердительно, и Салих عليه السلام взял с них обещание, что они не отступятся от своих слов.

Затем Салих عليه السلام подошёл к тому месту, где он совершал свои молитвы, и помолился, а потом воззвал к своему Всемогущему и Великому Господу и попросил Его выполнить всё, чего требовали самудяне. Ответив на его мольбу, Аллах велел скале расколоться, и из неё вышла огромная верблюдица на десятом месяце беременности. Она была именно такой, какую они хотели увидеть, и полностью соответствовала их описанию. Увидев столь величественное зрелище и явное проявление могущества, многие самудяне сочли это убедительным доводом и уверовали, но многие другие продолжали упорствовать в своём неверии и заблуждениях. Вот почему Аллах Всевышний сказал: **«...однако они поступили с ней несправедливо»** (17:59). Здесь имеется в виду, что, увидев это знамение, они в большинстве своём отвергли его и не стали следовать истине.

Салих عليه السلام сказал им: **«Это — верблюдица Аллаха...»** (11:64). Он назвал её так, желая выразить своё почтение знамению Аллаха, подобно тому, как говорят «Дом Аллаха» или «раб Аллаха». Далее он сказал: **«...которая является знамением для вас»** (11:64), то есть «указанием на истинность того, с чем я пришёл к вам». И он сказал: «[Позвольте] **ей** [свободно пастись] **на земле Аллаха и не причиняйте ей зла, иначе вас уже скоро постигнет наказание!»** (11:64). Это означало, что она должна была остаться среди самудян, пастись на их земле, где пожелает, и через день приходить на водопой к колодцу. И это означало, что, приходя к этому

колодцу в свой день, она будет выпивать всю воду, самудяне же смогут утолять жажду только на следующий день. Говорят также, что они пили её молоко, которого им хватало, и поэтому Салих ﷺ сказал: **«Ей** [отведён] **определённый день,** [когда она будет] **пить, и вам** [отведён определённый день]» (26:155).

По этой же причине Аллах Всевышний сказал: **«Поистине, мы пошлём верблюдицу в качестве испытания для них»** (54:27), то есть для того, чтобы проверить, уверуют они в это знамение или нет, хотя Аллаху лучше всех было известно, как они поступят. Аллах Всевышний также сказал: **«...а ты жди,** [пока] **они** [не предпримут что-либо]» (54:27). Аллах Всевышний также сказал: **«...и проявляй терпение»** (54:27), то есть терпеливо сноси наносимые ими обиды, и впоследствии ты получишь ясное указание.

Аллах Всевышний также сказал:

وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ ٱلْمَآءَ قِسْمَةٌۢ بَيْنَهُمْ ۖ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾

Извести их, что вода [будет поделена] **меж ними** [и верблюдицей]**, и что каждый** [должен] **приходить** [за ней в определённый день] (54:28).

Самудяне подрезали поджилки верблюдице Аллаха

Так они жили долгое время, а потом знатные самудяне встретились и сговорились подрезать поджилки этой верблюдице, чтобы избавиться от неё и заполучить её воду, и шайтан украсил для них это дело.

Аллах Всевышний сказал:

فَعَقَرُوا۟ ٱلنَّاقَةَ وَعَتَوْا۟ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا۟ يَٰصَٰلِحُ ٱئْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ إِن كُنتَ مِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿٧٧﴾

И, ослушавшись веления своего Господа, они подрезали поджилки верблюдицы, а [потом] **сказали: «О Салих! Яви же нам то, чем ты нам грозишь, если ты** [действительно один] **из посланников»** (7:77).

Убить эту верблюдицу взялся рыжеватый и голубоглазый человек по имени Кидар, который был их предводителем. Очевидно, он сделал это по их общему решению, в силу чего о знатных самудянах в Коране говорится как о соучастниках того, что совершил Кидар.

Аллах Всевышний сказал:

فَنَادَوْا۟ صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

[Однако] **они позвали своего товарища, который взял** [меч] **и подрезал ей поджилки.**

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِى وَنُذُرِ ﴿٣٠﴾

Сколь же [ужасным] **было Моё наказание и** [сколь многочисленными были] **предостережения!** (54:29–30).

Аллах Всевышний также сказал:

إِذِ ٱنۢبَعَثَ أَشْقَىٰهَا ﴿١٢﴾

...и вот самый злосчастный из них [решил убить верблюдицу].

Тогда посланник Аллаха [Салих] **сказал им:** «[Не трогайте] **верблюдицу и её питьё!»** (91:12–13).

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ ٱللَّهِ نَاقَةَ ٱللَّهِ وَسُقْيَٰهَا ﴿١٣﴾

Аллах Всевышний также сказал:

[Однако] **они сочли его лжецом и подрезали ей поджилки, и за их грех Господь их истребил их** [всех до единого],

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُم بِذَنۢبِهِمْ فَسَوَّىٰهَا ﴿١٤﴾

не опасаясь последствий этого (91:14–15).

وَلَا يَخَافُ عُقْبَٰهَا ﴿١٥﴾

‘Абдуллах ибн Зам‘а ﷺ передал, что [однажды], обратившись к людям с проповедью, Посланник Аллаха ﷺ упомянул о верблюдице и о том, кто подрезал её поджилки, а потом сказал:

> [В Коране сказано]: **“…и вот самый злосчастный из них** [решил убить верблюдицу]”**.** [Это значит, что] устремился к ней, [чтобы погубить её], сильный и могущественный человек, которому подчинялись его соплеменники, и он был подобен Абу Зам‘е[1]» [Ахмад , т. 4, с. 17; Бухари, № 4942; Муслим, № 2855].

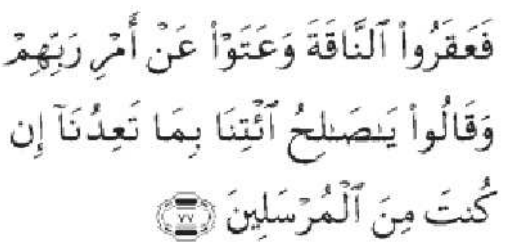
Сообщается, что ‘Аммар ибн Ясир ﷺ сказал:

---

[1] В другой версии этого хадиса сообщается, что Пророк ﷺ сказал: «*…подобный Абу Зам‘е, дяде аз-Зубайра ибн аль-‘Аввама*». Абу Зам‘а аль-Асвад ибн ‘Абд-аль-Мутталиб ибн Асад был двоюродным братом отца одного из видных сподвижников Пророка ﷺ аз-Зубайра ибн аль-‘Аввама ﷺ.

[Однажды] Посланник Аллаха ﷺ спросил ‘Али: «Не сказать ли тебе, кто является самым злосчастным из людей?» Тот сказал: «Конечно!» [Тогда Пророк ﷺ] сказал: «[Таковыми являются] два человека: рыжеватый [человек из числа] самудян, который подрезал поджилки верблюдице, и тот, кто нанесёт тебе сюда[1] [такой] удар, что это[2] пропитается [кровью]» [Ахмад, т. 4, с. 263; аль-Хаким, т. 3, с. 140].

Аллах Всевышний сказал:



И, ослушавшись веления своего Господа, они подрезали поджилки верблюдицы, а [потом] **сказали: «О Салих! Яви же нам то, чем ты нам грозишь, если ты** [действительно один] **из посланников»** (7:77)**.**

Слова этих людей были проявлением их крайнего неверия сразу в нескольких отношениях. Во-первых, они произнесли их после того, как ослушались Аллаха и Его посланника и подрезали поджилки верблюдице, которую Аллах сделал для них знамением, совершив то, что им было строго запрещено. Во-вторых, они поторопили наказание, которому подверглись за свои грехи. В-третьих, они сочли лжецом посланника, который представил самудянам неопровержимое доказательство своего пророчества, о чём им было хорошо известно, однако неверие

---

1 Имеется в виду макушка.

2 Имеется в виду борода ‘Али.

и упорство заставили их счесть истину невозможной и навлекли на них наказание, которого они заслужили по двум причинам. Во-первых, им было поставлено условие, которого они не выполнили, ибо Аллах Всевышний сказал: **«...и не причиняйте ей зла, иначе вас уже скоро постигнет наказание!»** (11:64). Кроме того, Он сказал, что это случится **«в Великий день»** (26:156), и характеризовал наказание как «**мучительное**» (7:73), и всё это являлось истиной. Во-вторых, они сами торопили это наказание.

Гибель самудян, землю которых постигло наказание Аллаха

Аллах Всевышний сказал:

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا۟ فِى دَارِكُمْ ثَلَٰثَةَ أَيَّامٍ ۖ ذَٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ ﴿٦٥﴾

Однако они подрезали ей поджилки, и [тогда Салих] **сказал: «Пользуйтесь** [мирскими благами] **в своей** [стране] **ещё три дня,** [а потом вы убедитесь, что] **это обещание не является ложью»** (11:65).

Толкователи Корана указывали, что, когда они подрезали верблюдице поджилки, первым, кто набросился на неё и сделал это, был Кидар ибн Салиф, да проклянёт его Аллах. После этого верблюдица упала на землю, и тогда все они принялись рубить её своими мечами. Увидев это, её верблюжонок убежал от них, забрался на самую высокую близлежащую гору и трижды проревел. Вот почему Салих عليه السلام сказал им: **«Пользуйтесь** [мирскими благами] **в своей** [стране] **ещё три дня»**, то есть три

дня, не считая этого, однако они не поверили и этому обещанию. Более того, встретившись вечером того же дня, они замыслили убить Салиха عليه السلام.

Аллах Всевышний сказал:

قَالُوا۟ تَقَاسَمُوا۟ بِٱللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُۥ وَأَهْلَهُۥ
ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِۦ مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ
أَهْلِهِۦ وَإِنَّا لَصَٰدِقُونَ ﴿٤٩﴾

Они сказали: «Поклянитесь друг другу Аллахом, что ночью мы непременно нападём на него и его семью, а потом скажем его близким родственникам, что мы не видели, [как убивали] **его семью, и что мы говорим правду»** (27:49).

То есть мы будем отрицать, что убили их, когда родственники Салиха عليه السلام захотят отомстить за его убийство.

Аллах Всевышний также сказал:

وَمَكَرُوا۟ مَكْرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾

Они замыслили хитрость, и Мы замыслили хитрость, [о чём эти люди] **не ведали.**

فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ مَكْرِهِمْ
أَنَّا دَمَّرْنَٰهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾

Посмотри же, [к чему привела] **их хитрость — поистине, Мы уничтожили и их, и весь их народ!**

فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةًۢ بِمَا ظَلَمُوٓا۟

Вот дома их, [которые были] **разрушены за то, что они поступали несправедливо.**

Поистине, в этом — знамение для людей, обладающих знанием.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

И спасли Мы тех, которые уверовали и были богобоязненными (27:50–53).

وَأَنجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾

Здесь имеется в виду, что Аллах Всевышний обрушил камни на людей, которые хотели убить Салиха عليه السلام, и погубил их ещё до того, как погибли их соплеменники.

В четверг, который был первым из трёх обещанных самудянам дней отсрочки, они, как и предостерегал их Салих عليه السلام, встали утром с пожелтевшими лицами, вечером же все они возопили: «Поистине, прошёл один день из отпущенного срока!» На следующий день, в пятницу, они встали утром с покрасневшими лицами, а вечером возопили: «Поистине, прошло два дня из отпущенного срока!» На третий день, в субботу, они встали утром с почерневшими лицами, а вечером возопили: «Поистине, истёк отпущенный срок!» Проснувшись же утром в воскресенье, самудяне умастились благовониями, приготовились, сели и стали ждать грядущего возмездия, не ведая, что с ними сделают и откуда их постигнет наказание. А когда взошло солнце, они услышали раздавшийся сверху ужасный вопль, и в то же время под ними сильно затряслась земля, после чего их души расстались с телами, голоса смолкли, **«и пали они** [бездыханными] **в своих жилищах»** (11:67). Как указывали толкователи Корана, никто из них не остался в живых. Аллах Всевышний сказал: **«…будто и не жили в них»** (11:68), то есть будто и не жили в них в полном достатке и богатстве. Аллах Всевышний также сказал: **«Поистине, самудяне не уверовали в своего Господа, и да сгинут самудяне!»** (11:68), и это значит, что Он проклял их.

Сообщение об Абу Ригале

Сообщается, что Джабир ﷺ сказал:

> Проходя через Хиджр, Посланник Аллаха ﷺ сказал: «Не просите явить вам знамения, [ибо] соплеменники Салиха уже просили [об этом], и [верблюдица] приходила этим ущельем, а уходила этим, но они ослушались своего Господа и подрезали ей поджилки. [Эта верблюдица через] день пила их воду, а [самудяне в каждый такой] день пили её молоко. Однако они подрезали ей поджилки, [за что] их поразил [ужасный] вопль, которым Аллах погубил [всех самудян, живших] под этим небосводом, за исключением одного человека, находившегося в хараме[1] Аллаха». [Люди] спросили: «[Какого человека], о Посланник Аллаха?» [В ответ им Пророк ﷺ] сказал: «[Им был] Абу Ригаль, но, когда он покинул эту землю, его постигло то же, что и [весь] его народ» [Ахмад, т. 3, с. 295, № 555 и др. Достоверный хадис].

Передают со слов Исма'ила ибн Умайи, что, пройдя мимо могилы Абу Ригаля, Пророк ﷺ спросил:

> «Знаете ли вы, кто [здесь лежит]?» Люди сказали: «Аллах и Посланник Его знают об этом лучше». Тогда [Пророк ﷺ] сказал: «Это — могила Абу Ригаля, человека из числа самудян, находившегося в хараме Аллаха, что и спасло его от наказания Аллаха. Когда же он покинул [харам], его постигло то же, что постигло его народ.

---

[1] Харам — священная территория, на которой запрещается не только убивать всё живое, но и вырубать деревья.

> Он был погребён здесь, и [в его могилу] положили золотую ветвь». [Услышав эти слова], люди спешились, выхватили свои мечи и стали искать её, [раскапывая могилу, и через некоторое время] извлекли эту ветвь [оттуда]».

‘Абд-ар-Раззак передал со слов Ма‘мара, что аз-Зухри сказал: «Абу Ригаль — это Абу Сакиф». Хадис, переданный этим путём, относится к категории *мурсаль**. Другая версия этого хадиса относится к категории *муттасыль***. В своём «Жизнеописании Пророка» Мухаммад ибн Исхак приводит слова Исма‘ила ибн Умайи, который передал, что Буджайр ибн Абу Буджайр сказал, что он слышал, как ‘Абдуллах ибн ‘Амр сказал:

> Когда мы проехали мимо какой-то могилы на пути в Таиф, куда мы отправились вместе с Посланником Аллаха ﷺ, я услышал, как он сказал: «Поистине, это — могила Абу Ригаля, [которого называли также] Абу Сакиф. Он был самудянином и находился в этом хараме. Когда же [Абу Ригаль] покинул [харам], на этом месте его постигло такое же возмездие, как [и других людей] его народа, после чего он был погребён здесь. Указанием на это является золотая ветвь, и если вы разроете его [могилу], то найдёте [эту ветвь] рядом с ним». После этого люди поспешили [разрыть могилу] и извлекли оттуда эту ветвь.

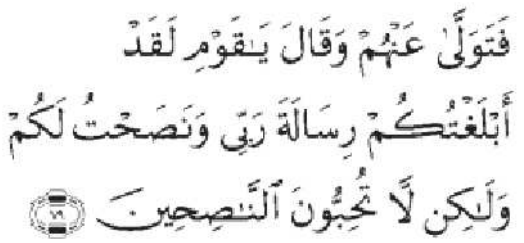
Наш шейх Абу аль-Хаджжадж аль-Миззи[1] ﷺ сказал, что этот хадис является хорошим. Я же замечу, что достоверность этого хадиса подтверждают хадисы, которые были приведены нами выше, а Аллах знает об этом лучше.

---

[1] Абу аль-Хаджжадж Юсуф ибн аз-Заки аль-Миззи (ум. в 742 г. х.) — шейх и тесть Ибн Касира.

Салих عليه السلام покидает страну, на которую обрушилась кара

Аллах Всевышний сказал:


فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَٰقَوْمِ لَقَدْ
أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ
وَلَٰكِن لَّا تُحِبُّونَ ٱلنَّٰصِحِينَ ﴿٧٩﴾

[Салих же] **отвернулся от них и сказал: «О народ мой! Я довёл до вашего сведения послание моего Господа и давал вам добрые наставления, но вы не любите тех, кто** [вас] **наставляет»** (7:79).

В этом аяте приводятся слова Салиха عليه السلام, с которыми он обратился к своим соплеменникам после их уничтожения. Он покинул то место, где они жили, говоря: **«О народ мой! Я довёл до вашего сведения послание моего Господа и давал вам добрые наставления»**, то есть я делал всё, что мог, стараясь вывести вас на путь истинный, и стремился добиться этого словом и делом. Салих также сказал: **«...но вы не любите тех, кто** [вас] **наставляет».** Это значит: вы по самой своей природе были невосприимчивы к истине и не желали знать её, за что и подверглись мучительному наказанию, которое будет продолжаться вечно; теперь я ничего не могу ни сделать для вас, ни отвратить это наказание; я выполнил все возложенные на меня обязанности, ибо довёл до вашего сведения послание свыше и давал вам наставления, но Аллах делает, что пожелает.

Известно, что через три дня после битвы при Бадре* Пророк ﷺ также обратился к своим поверженным противникам, тела которых были сброшены в высохший колодец. Он подъехал к этому колодцу верхом на своей верблюдице и велел людям двигаться в путь в конце ночи, а потом сказал:

О лежащие в колодце, [убедились] ли вы, что обещание, которое дал вам Господь ваш, — истина? Я же, поистине, [убедился], что обещание[1], которое дал мне Господь мой, — истина! [Бухари, № 3976; Муслим, № 2874].

Упоминание о том, как во время похода на Табук Пророк ﷺ пересёк вади Хиджр, где жили самудяне

Сообщается, что Ибн ʻУмар сказал:

Во время похода на Табук Пророк ﷺ вместе с людьми остановился в Хиджре близ [развалин] домов, [в которых жили] самудяне. Там люди набрали воды из колодцев, которыми пользовались самудяне, замесили тесто и поставили [на огонь] котлы, но потом, [повинуясь] велению Посланника Аллаха ﷺ, вылили [содержимое] котлов [на землю] и скормили тесто верблюдам. После этого [Пророк ﷺ] покинул [это место] вместе с ними и остановился у того колодца, из которого пила верблюдица. [Пророк ﷺ] запретил [мусульманам] входить [в жилища] людей, которые подверглись мучениям, сказав: «Поистине, я боюсь, что вас постигнет нечто подобное тому, что постигло их, а поэтому не входите в их [жилища[2]]!» [Ахмад, т. 2, с. 9; Муслим, № 2980].

Ибн ʻУмар передал также, что, находясь в Хиджре, Посланник Аллаха ﷺ сказал: «*Входите в* [жилища] *этих* [людей],

---

[1] Здесь имеется в виду победа над многобожниками, которую Аллах обещал Пророку ﷺ.

[2] Возможно также, что имеется в виду посещение могил самудян.

подвергающихся мукам, не иначе как плача, а если вы не будете плакать, то не входите к ним, чтобы не постигло вас то же, что постигло их!»

В некоторых версиях этого хадиса сообщается, что, проезжая мимо жилищ самудян, [Пророк ﷺ] прикрыл голову, начал подгонять свою верблюдицу и запретил [людям] входить в жилища [самудян], иначе как плача. В одной из версий этого хадиса сообщается, что [Пророк ﷺ также] сказал: «*...а если вы не можете плакать, то хотя бы делайте вид, что плачете из страха перед тем, что вас постигнет то же, что постигло их*».

Мухаммад ибн Абу Кабша аль-Анмари передал, что его отец رضي الله عنه сказал:

> Во время похода на Табук люди спешили к тем, кто жил в Хиджре, и заходили [в их дома]. Когда это дошло до Посланника Аллаха ﷺ, он воззвал среди людей: «Общая молитва!» Подойдя к Пророку ﷺ, я увидел, что он держит своего верблюда, говоря: «Не входите [в жилища] людей, на которых разгневался Аллах!» Один человек обратился к нему: «О Посланник Аллаха, мы дивимся им». [Тогда Пророк ﷺ] сказал: «А не сообщить ли тебе о том, что является ещё более удивительным? [Более удивительно то], что человек из числа вас самих сообщает вам о том, что было до вас. Придерживайтесь же прямоты* и [поступайте] правильно, ибо, поистине, Аллаху ничего не стоит подвергнуть вас мучениям, и появятся такие люди, которые никак не защитят себя [от наказания]» [Ахмад, т. 4, с. 231; Табарани, т. 22, с. 340, № 851].

РАССКАЗ ОБ ИБРАХИМЕ عليه السلام

Родиной Ибрахима, сына Тариха, была страна халдеев*, как называли Вавилон и прилегающие к нему территории. Сообщения, согласно которым Ибрахим عليه السلام родился именно там, часто приводятся авторами жизнеописаний и историками и являются достоверными, каковыми их считает и Ибн ‘Асакир[1].

Через некоторое время после появления Ибрахима عليه السلام на свет его семья переселилась в Ханаан и поселилась в Харране, который в те времена принадлежал халдеям, равно как Шам и Аравия**. Халдеи поклонялись семи планетам.

Эту же религию исповедовали и жители Дамаска, которые обращались лицами к Северному полюсу и поклонялись семи планетам, что выражалось в совершении определённых действий и произнесении определённых слов. Вот почему рядом с каждыми из семи городских ворот древнего Дамаска находился храм одной из этих планет, в честь которых жители устраивали праздники и которым приносили жертвы.

Жители Харрана также поклонялись небесным светилам и идолам. В то время неверными были все люди, за исключением Ибрахима, его жены и Лута, сына его брата, мир им. Однако посредством Ибрахима عليه السلام Аллах устранил это зло, ибо Аллах Всевышний наделил Ибрахима благоразумием, когда

---

[1] Абу аль-Касим ‘Али ибн аль-Хасан (1105–1176), известный как Ибн ‘Асакир ад-Димашки, — сирийский историк и хадисовед.

тот был ещё ребёнком, когда же Ибрахим ﷺ повзрослел, Аллах послал его к людям и сделал Своим любимцем.

Аллах Всевышний сказал: «[Раньше] **Мы уже даровали Ибрахиму правильное руководство, и Мы знали о нём»** (21:51), из чего следует, что Ибрахим ﷺ был достоин этого.

Аллах Всевышний также сказал:

وَإِبْرَٰهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ
وَٱتَّقُوهُ ۖ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن
كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

И [Мы послали] **Ибрахима, и он сказал своему народу: «Поклоняйтесь Аллаху и бойтесь Его — это лучше для вас, если бы вы** [только] **знали!**

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ
أَوْثَٰنًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا ۚ إِنَّ
ٱلَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَا
يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَٱبْتَغُوا۟
عِندَ ٱللَّهِ ٱلرِّزْقَ وَٱعْبُدُوهُ
وَٱشْكُرُوا۟ لَهُۥٓ ۖ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾

Вы поклоняетесь идолам вместо Аллаха и измышляете ложь, [но]**, поистине, те, кому поклоняетесь вы вместо Аллаха, не могут даровать вам** [никакого] **удела. Ищите же удел** [свой] **у Аллаха, поклоняйтесь Ему и благодарите Его,** [ведь] **к Нему будете вы возвращены!»**

وَإِن تُكَذِّبُوا۟ فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن
قَبْلِكُمْ ۖ وَمَا عَلَى ٱلرَّسُولِ إِلَّا

Если вы посчитаете ложью [слова посланника[1], то помните, что] **и до вас** [люди других] **народов считали ложью[2],**

---

[1] Здесь имеется в виду то, что Пророк Мухаммад ﷺ говорил курайшитам.

[2] То есть считали ложью слова приходивших к ним пророков и были наказаны за это.

ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ﴿١٨﴾

[что же касается] **посланника, то возложена на него только** [обязанность] **ясно передать** [послание Аллаха].

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ كَيْفَ يُبْدِئُ ٱللَّهُ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥٓ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾

Разве не видели они, как Аллах создаёт [новое] **творение, а потом воссоздаёт его? Поистине, это для Аллаха легко.**

قُلْ سِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَٱنظُرُوا۟ كَيْفَ بَدَأَ ٱلْخَلْقَ ۚ ثُمَّ ٱللَّهُ يُنشِئُ ٱلنَّشْأَةَ ٱلْءَاخِرَةَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

Скажи: «Странствуйте по земле и смотрите, как создал Он творение в первый раз. Потом Аллах создаст конечное творение, [ибо]**, поистине, Аллах всё может.**

يُعَذِّبُ مَن يَشَآءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَآءُ ۖ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾

Он подвергает мучениям, кого пожелает, и милует, кого пожелает, и к Нему вы будете возвращены.

وَمَآ أَنتُم بِمُعْجِزِينَ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا فِى ٱلسَّمَآءِ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ مِن وَلِىٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾

Вам не [спастись от Его кары] **ни на земле, ни на небе, и нет у вас помимо Аллаха ни покровителя, ни помощника».**

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَلِقَآئِهِۦٓ أُو۟لَٰٓئِكَ يَئِسُوا۟ مِن رَّحْمَتِى وَأُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

Те [люди]**, которые не веруют в знамения Аллаха и во встречу с Ним, лишатся надежды на Мою милость, и** [таким уготовано] **мучительное наказание.**

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِۦٓ إِلَّآ أَن
قَالُوا۟ ٱقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَىٰهُ ٱللَّهُ
مِنَ ٱلنَّارِ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَٰتٍ
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾

В ответ [Ибрахиму люди] **его народа говорили только: «Убейте его или сожгите его!» — [но] Аллах спас его от огня. Поистине, в этом — знамения для людей верующих.**

وَقَالَ إِنَّمَا ٱتَّخَذْتُم مِّن دُونِ ٱللَّهِ
أَوْثَٰنًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ
ٱلدُّنْيَا ۖ ثُمَّ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ يَكْفُرُ
بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ
بَعْضُكُم بَعْضًا وَمَأْوَىٰكُمُ ٱلنَّارُ
وَمَا لَكُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿٢٥﴾

[Ибрахим] **сказал: «Вы** [избрали] **идолов** [для поклонения] **вместо Аллаха только в силу взаимной любви между вами в земной жизни,** [но] **потом, в День воскресения, вы станете отрекаться друг от друга и проклинать друг друга. Убежищем вам** [послужит] **Огонь, и не будет у вас помощников».**

۞ فَـَٔامَنَ لَهُۥ لُوطٌ ۘ وَقَالَ إِنِّى مُهَاجِرٌ
إِلَىٰ رَبِّىٓ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾

И в него уверовал Лут. [Ибрахим] **сказал: «Поистине,** [отсюда] **я переселюсь туда,** [где смогу свободно поклоняться] **Господу моему. Поистине, Он — Всемогущий, Мудрый!»**

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ
وَجَعَلْنَا فِى ذُرِّيَّتِهِ ٱلنُّبُوَّةَ وَٱلْكِتَٰبَ
وَءَاتَيْنَٰهُ أَجْرَهُۥ فِى ٱلدُّنْيَا ۖ وَإِنَّهُۥ فِى

И Мы даровали ему Исхака и Я‘куба и [даровали] **его потомкам пророчество и Писание. Мы даровали ему его награду в мире дольнем, и, поистине, в мире вечном он**

[непременно будет среди] **праведных** (29:16–27).

ٱلْأَخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٢٧﴾

Ибрахим ﷺ обращается с призывом к своему отцу

Далее в Коране рассказывается о том, как Ибрахим ﷺ вёл споры со своим отцом и своим народом. Сначала он обратился с призывом к отцу, который также был идолопоклонником, но более всех прочих заслуживал доброго наставления.

Аллах Всевышний сказал:

وَٱذْكُرْ فِى ٱلْكِتَٰبِ إِبْرَٰهِيمَ ۚ إِنَّهُۥ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿٤١﴾

И помяни Ибрахима, [когда будешь читать людям] **Писание. Поистине, был он правдивейшим** [человеком и] **пророком.**

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَٰٓأَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِى عَنكَ شَيْـًٔا ﴿٤٢﴾

Вот сказал он своему отцу: «О отец мой! Почему ты поклоняешься тому, что не слышит, не видит и ни от чего не избавит тебя?

يَٰٓأَبَتِ إِنِّى قَدْ جَآءَنِى مِنَ ٱلْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَٱتَّبِعْنِىٓ أَهْدِكَ صِرَٰطًا سَوِيًّا ﴿٤٣﴾

О отец мой, поистине, пришло ко мне знание[1]**, которым** [ты не обладаешь]**, так последуй же за мной, и я укажу тебе правильный путь!**

---

[1] Ибрахим ﷺ имеет в виду знание, полученное из откровений, которые ниспосылал ему Аллах.

О отец мой! Не поклоняйся Шайтану, ведь Шайтан ослушался Милостивого!

يَٰٓأَبَتِ لَا تَعۡبُدِ ٱلشَّيۡطَٰنَۖ إِنَّ ٱلشَّيۡطَٰنَ كَانَ لِلرَّحۡمَٰنِ عَصِيّٗا ٤٤

О отец мой! Поистине, я боюсь, что постигнет тебя кара Милостивого, и ты окажешься [в Огне вместе с] **Шайтаном!»**

يَٰٓأَبَتِ إِنِّيٓ أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٞ مِّنَ ٱلرَّحۡمَٰنِ فَتَكُونَ لِلشَّيۡطَٰنِ وَلِيّٗا ٤٥

Тот сказал: «О Ибрахим, неужели ты [отвергаешь] **моих богов?! Я непременно подвергну тебя побиванию камнями, если ты не откажешься** [от этого]**! Покинь же меня надолго!»**

قَالَ أَرَاغِبٌ أَنتَ عَنۡ ءَالِهَتِي يَٰٓإِبۡرَٰهِيمُۖ لَئِن لَّمۡ تَنتَهِ لَأَرۡجُمَنَّكَۖ وَٱهۡجُرۡنِي مَلِيّٗا ٤٦

[Ибрахим] **сказал: «Мир тебе! Я буду просить моего Господа, чтобы Он простил тебя, ибо Он милостив по отношению ко мне,**

قَالَ سَلَٰمٌ عَلَيۡكَۖ سَأَسۡتَغۡفِرُ لَكَ رَبِّيٓۖ إِنَّهُۥ كَانَ بِي حَفِيّٗا ٤٧

[однако] **я отстраняюсь от вас и того, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха, и обращаюсь с мольбой к своему Господу — может быть,** [Он внемлет] **моей мольбе, и не окажусь я злосчастным»** (19:41–48).

وَأَعۡتَزِلُكُمۡ وَمَا تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَأَدۡعُواْ رَبِّي عَسَىٰٓ أَلَّآ أَكُونَ بِدُعَآءِ رَبِّي شَقِيّٗا ٤٨

Аллах Всевышний поведал о том, как Ибрахим عليه السلام спорил со своим отцом и как он призывал его к истине, используя самые

мягкие выражения и разъясняя несостоятельность его поклонения идолам. Ибрахим ﷺ указывал ему на то, что идолы не слышат мольбы тех, кто им поклоняется, и не видят, какое положение те занимают, и спрашивал, как же в таком случае они могут избавить идолопоклонника от беды или делать ему добро, даруя человеку удел или оказывая ему помощь? Затем Ибрахим ﷺ сказал, что хотя, он и младше своего отца, Аллах даровал ему правильное руководство и полезное знание: **«О отец мой, поистине, пришло ко мне знание, которым** [ты не обладаешь]**, так последуй же за мной, и я укажу тебе правильный путь!»** Здесь имеется в виду ясный и лёгкий путь истинного единобожия, который привёл бы его отца к благу в обоих мирах.

Однако, когда он предложил своему отцу это руководство и дал ему доброе наставление, тот не принял ни руководства, ни наставления, но принялся угрожать Ибрахиму ﷺ. Он сказал: **«О Ибрахим, неужели ты** [отвергаешь] **моих богов?! Я непременно подвергну тебя побиванию камнями, если ты не откажешься** [от этого]**!»** По мнению некоторых толкователей, отец угрожал Ибрахиму ﷺ проклятием, другие же считали, что эти слова следует понимать буквально. Он также сказал: **«Покинь же меня надолго!»**

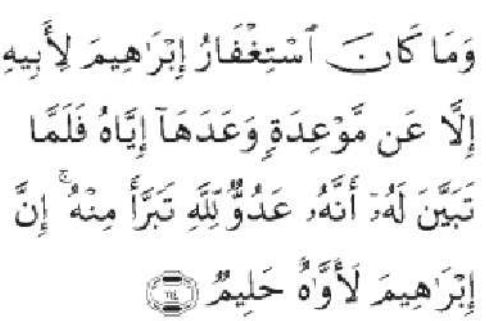
В ответ на это Ибрахим ﷺ сказал: **«Мир тебе!»** — давая отцу понять, что он не причинит ему никаких обид и не сделает ничего дурного. Более того, Ибрахим ﷺ совершил ещё одно доброе дело, ибо он сказал отцу: **«Я буду просить моего Господа, чтобы Он простил тебя, ибо Он милостив по отношению ко мне».** Как указывают Ибн ‘Аббас и другие улемы, это значит: Его милость выразилась в том, что Он указал мне путь к поклонению Ему и искренней вере в Него. Вот почему Ибрахим ﷺ сказал: **«...**[однако] **я отстраняюсь от вас и того, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха, и обраща-**

юсь с мольбой к своему Господу — может быть, [Он внемлет] **моей мольбе, и не окажусь я злосчастным».**

Ибрахим عليه السلام отрекается от своего отца, который был врагом Аллаха

Ибрахим عليه السلام обратился с мольбой к Аллаху и попросил Его простить своего отца, как и обещал. Однако, когда ему стало ясно, что тот является врагом Аллаха, он отрёкся от него.

Аллах Всевышний сказал:



[Что же касается] **мольбы о прощении для своего отца, то Ибрахим** [обратился с ней к Аллаху] **только потому, что дал** [отцу] **обещание** [сделать это]. **Когда же** [Ибрахиму] **стало ясно, что** [его отец] **— враг Аллаха, он отрёкся от него. Поистине, Ибрахим** [был] **смиренным*, кротким** (9:114).

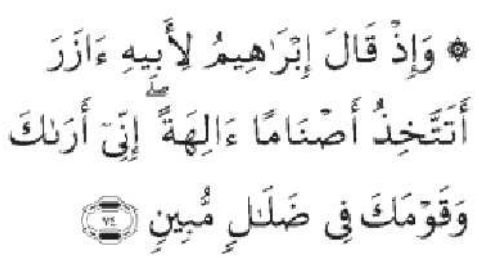
Передают со слов Абу Хурайры رضي الله عنه, что Пророк ﷺ сказал:

> В День воскресения Ибрахим встретит своего отца Азара, лицо которого покроется пылью и потемнеет [от скорби], и скажет ему: «Не говорил ли я тебе, чтобы ты не противоречил мне?» Его отец скажет: «Сегодня я подчинюсь тебе!» Тогда Ибрахим воскликнет: «О Господь мой! Поистине, Ты пообещал мне не позорить меня в тот

День, когда [рабы Твои] будут воскрешены, но может ли быть что-либо позорнее удаления моего отца?!»[1] Тогда Аллах Всевышний скажет: «Поистине, Я сделал Рай запретным для неверных!» А потом [ему] будет сказано: «О Ибрахим, что это у тебя под ногами?» — и когда он посмотрит [туда], то увидит покрытую густой шерстью и забрызганную кровью (*или*: грязью) гиену, которую схватят за ноги и бросят в Огонь* [Бухари, № 3350].

Упоминание о разногласиях относительно имени отца Ибрахима عليه السلام

Аллах Всевышний сказал:



[Вспомни, как] **сказал Ибрахим своему отцу Азару: «Неужели ты** [избрал] **идолов богами?! Поистине, вижу я, что ты и** [люди] **твоего народа впали в явное заблуждение!»** (6:74).

Таким образом, в этом аяте указывается, что отца Ибрахима звали Азар. В большинстве своём знатоки генеалогии, в том числе и Ибн ‘Аббас, считают, что его отца звали Тарих через мягкий «ха» (تارح), тогда как люди Писания называют его Тарих через твёрдый «ха» (تارخ), то есть используют «ха» с точкой. Говорят также, что он получил прозвище по имени идола, которому поклонялся и которого звали Азар.

---

[1] Ибрахим عليه السلام имеет в виду, что наихудшим позором для него станет удаление его отца от милости Аллаха, иначе говоря, проклятие и осуждение на вечные муки.

Ибн Джарир сказал: «Правильным следует считать, что его имя — Азар. Возможно, у него было два имени собственных, или одно из них было прозвищем, а другое — именем собственным» [Тафсир Табари, т. 7, с. 159]. Вполне вероятно, что он прав, а Аллах знает об этом лучше.

Спор Ибрахима ﷺ с людьми, которые поклонялись небесным светилам

Аллах Всевышний сказал:

وَكَذَٰلِكَ نُرِىٓ إِبْرَٰهِيمَ مَلَكُوتَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ ٱلْمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾

Так показывали Мы Ибрахиму царство небесное и [царство] **земное, чтобы стал он** [одним] **из убедившихся.**

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ ٱلَّيْلُ رَءَا كَوْكَبًا ۖ قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَآ أُحِبُّ ٱلْءَافِلِينَ ﴿٧٦﴾

Когда ночь покрыла его [мраком]**, он увидел какую-то планету и сказал: «Вот Господь мой!» Когда же она закатилась, он сказал: «Я не люблю тех, что закатываются!»**

فَلَمَّا رَءَا ٱلْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَٰذَا رَبِّى ۖ فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِى رَبِّى لَأَكُونَنَّ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلضَّآلِّينَ ﴿٧٧﴾

Увидев восходящую полную луну, он сказал: «Вот Господь мой!» Когда же она закатилась, он сказал: «Если Господь мой не выведет меня на путь истинный, я непременно окажусь среди людей заблудших!»

فَلَمَّا رَءَا ٱلشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَٰذَا
رَبِّى هَٰذَآ أَكْبَرُ ۖ فَلَمَّآ أَفَلَتْ قَالَ
يَٰقَوْمِ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾

Увидев восходящее солнце, он сказал: «Вот Господь мой! Оно больше [всех]**. Когда же** [солнце] **зашло, он сказал: «О народ мой, поистине, я непричастен к тому, чему поклоняетесь вы наряду** [с Аллахом]**!**

إِنِّى وَجَّهْتُ وَجْهِىَ لِلَّذِى فَطَرَ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ حَنِيفًا ۖ
وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾

Поистине, будучи ханифом, обратился я лицом своим к Тому, Кто создал небеса и землю, и не отношусь я к многобожникам!»

وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ ۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّى فِى
ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ ۚ وَلَآ أَخَافُ مَا
تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّى
شَيْـًٔا ۗ وَسِعَ رَبِّى كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ۗ
أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾

[Люди] **его народа стали пререкаться с ним, и он сказал: «Неужели вы станете спорить со мной об Аллахе, Который наставил меня на прямой путь? Я не испугаюсь тех, кому вы поклоняетесь наряду с Ним,** [ибо ничто не причинит мне вреда]**, если не пожелает Господь мой. Господь мой обладает всеобъемлющим знанием, так неужели вы не внемлете** [увещеванию]**?**

وَكَيْفَ أَخَافُ مَآ أَشْرَكْتُمْ وَلَا
تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُم بِٱللَّهِ مَا لَمْ

Как я могу бояться тех, кого вы придаёте в сотоварищи Аллаху? Вы ведь не побоялись поклонения им наряду с Алла-

يُنَزِّلْ بِهِۦ عَلَيْكُمْ سُلْطَٰنًا ۚ فَأَىُّ ٱلْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِٱلْأَمْنِ ۖ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

хом, хотя Он не привёл вам в пользу этого никаких доводов! Так кто же [из нас] **должен ощущать себя в большей безопасности?** [Ответьте], **если вы только знаете!»**

ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَمْ يَلْبِسُوٓا۟ إِيمَٰنَهُم بِظُلْمٍ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلْأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾

Те, которые уверовали и не облекли свою веру в несправедливость, — [таким обеспечена] **безопасность, и они ведомы прямым путём.**

وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ ءَاتَيْنَٰهَآ إِبْرَٰهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ ۚ نَرْفَعُ دَرَجَٰتٍ مَّن نَّشَآءُ ۗ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾

[Такие] **доводы Мы даровали Ибрахиму,** [чтобы он использовал] **их против** [людей] **своего народа. Мы возвышаем по степеням, кого желаем. Поистине, Господь твой — Мудрый, Знающий!** (6:75–83).

В этих аятах рассказывается о том, как Ибрахим عليه السلام спорил со своими соплеменниками. Он разъяснял им, что яркие небесные светила, которые они видят на небе, не годятся ни для того, чтобы считать их богами, ни для того, чтобы поклоняться им наряду с Аллахом, поскольку они сотворены, подвластны своему Творцу и управляемы Им. Иногда они восходят, а иногда закатываются и исчезают из виду, что же касается Всевышнего Господа, то от Него не может укрыться ничто, Он вечен и никогда не исчезнет, и Он является Единственным Богом и Господом.

Сначала Ибрахим عليه السلام объяснил им, что эта планета (по мнению толкователей, речь идёт о Венере) не может быть

божеством. Потом он перешёл к луне, которая является более яркой и красивой, чем эта планета, а потом — к солнцу, самому яркому, величественному и прекрасному из всех доступных взору небесных тел. Ибрахим عليه السلام объяснил людям, что солнце также является подвластным и управляемым и судьба его предопределена, на что указывает следующий аят:

وَمِنْ ءَايَـٰتِهِ ٱلَّيْلُ وَٱلنَّهَارُ وَٱلشَّمْسُ
وَٱلْقَمَرُ ۚ لَا تَسْجُدُوا۟ لِلشَّمْسِ وَلَا
لِلْقَمَرِ وَٱسْجُدُوا۟ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَهُنَّ
إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾

[К числу знамений] **Его** [относятся] **ночь и день, солнце и луна. Не склоняйтесь же в земном поклоне ни перед солнцем, ни перед луной, а склоняйтесь пред Аллахом, Который создал их, если вы** [действительно] **поклоняетесь только Ему** (41:37).

Аллах Всевышний сказал:

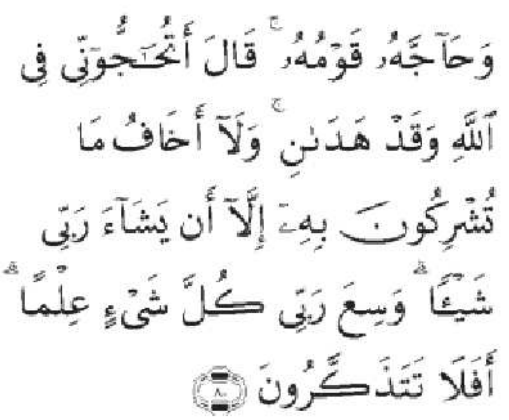
فَلَمَّا رَءَا ٱلشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَـٰذَا
رَبِّى هَـٰذَآ أَكْبَرُ ۖ فَلَمَّآ أَفَلَتْ قَالَ
يَـٰقَوْمِ إِنِّى بَرِىٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾

Увидев восходящее солнце, он сказал: «Вот Господь мой! Оно больше [всех]**». Когда же** [солнце] **зашло, он сказал: «О народ мой, поистине, непричастен я к тому, чему поклоняетесь вы наряду** [с Аллахом]**!**

إِنِّى وَجَّهْتُ وَجْهِىَ لِلَّذِى فَطَرَ
ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ حَنِيفًا
وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾

Поистине, будучи ханифом, обратился я лицом своим к Тому, Кто создал небеса и землю, и не отношусь я к многобожникам!» (6:78–79).

Аллах Всевышний также сказал:


وَحَآجَّهُۥ قَوْمُهُۥ ۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّى فِى
ٱللَّهِ وَقَدْ هَدَىٰنِ ۚ وَلَآ أَخَافُ مَا
تُشْرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّى
شَيْـًٔا ۗ وَسِعَ رَبِّى كُلَّ شَىْءٍ عِلْمًا ۗ
أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾

[Люди] **его народа стали пререкаться с ним, и он сказал: «Неужели вы станете спорить со мной об Аллахе, Который наставил меня на прямой путь? Я не испугаюсь тех, кому вы поклоняетесь наряду с Ним,** [ибо ничто не причинит мне вреда]**, если не пожелает Господь мой. Господь мой обладает всеобъемлющим знанием, так неужели вы не внемлете** [увещеванию]**?»** (6:80).

Слова Ибрахима عليه السلام означают: я не придаю никакого значения этим божествам, которым вы поклоняетесь вместо Аллаха, ибо они лишены разума и слуха и никому не приносят пользы; ими управляют, как и планетами, поскольку они сотворены.

Ясно, что Ибрахим عليه السلام обратился с увещеванием к жителям Харрана, которые поклонялись небесным светилам, и это опровергает утверждения, согласно которым он сказал это ещё в детстве, выйдя из подземного хода. Об этом сообщает Ибн Исхак и некоторые другие авторы, однако подобные сообщения, заимствованные у израильтян, не заслуживают доверия, особенно тогда, когда они явно противоречат истине.

Разбивание идолов и спор с идолопоклонниками

Жители Вавилона поклонялись идолам, и это с ними вёл спор Ибрахим عليه السلام, который разбил их идолов, выразил им своё

презрение и показал их несостоятельность, о чём в Коране сказано так: «[Ибрахим] **сказал: “Вы** [избрали] **идолов** [для поклонения им] **вместо Аллаха только в силу взаимной любви между вами в земной жизни,** [но] **потом, в День воскресения, вы станете отрекаться друг от друга и проклинать друг друга. Убежищем вам** [послужит] **Огонь, и не будет у вас помощников”**» (29:25).

Аллах Всевышний также сказал:

۞ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَآ إِبْرَٰهِيمَ رُشْدَهُۥ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِۦ عَٰلِمِينَ ﴿٥١﴾

[Раньше] **Мы уже даровали Ибрахиму правильное руководство и Мы знали о нём.**

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَا هَٰذِهِ ٱلتَّمَاثِيلُ ٱلَّتِىٓ أَنتُمْ لَهَا عَٰكِفُونَ ﴿٥٢﴾

Вот сказал он своему отцу и своему народу: «Что это за изваяния, [поклонению] **которым вы предаётесь** [столь ревностно]**?»**

قَالُوا۟ وَجَدْنَآ ءَابَآءَنَا لَهَا عَٰبِدِينَ ﴿٥٣﴾

Они сказали: «Мы [видели, как] **им поклонялись наши отцы».**

قَالَ لَقَدْ كُنتُمْ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُمْ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾

Ибрахим сказал: «[Несомненно]**, и вы, и отцы ваши пребывали в явном заблуждении!»**

قَالُوٓا۟ أَجِئْتَنَا بِٱلْحَقِّ أَمْ أَنتَ مِنَ ٱللَّٰعِبِينَ ﴿٥٥﴾

Они спросили: «Ты пришёл к нам с истиной или ты шутишь?»

قَالَ بَل رَّبُّكُمْ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ ٱلَّذِى فَطَرَهُنَّ وَأَنَا۠ عَلَىٰ
ذَٰلِكُم مِّنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿٥٦﴾

Он сказал: «Вовсе нет! Господь ваш — Господь небес и земли, Который создал их, а я — один из свидетелей этому».

وَتَٱللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَٰمَكُم بَعْدَ أَن
تُوَلُّوا۟ مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾

[И один из них услышал, как он сказал]: **«Клянусь Аллахом, когда вы отвернётесь и уйдёте[1], я что-нибудь** [устрою] **с ними!»**

فَجَعَلَهُمْ جُذَٰذًا إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ
لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾

И он разбил на куски [всех идолов]**, кроме главного,** [полагая, что] **они вернутся** [и снова обратятся] **к нему.**

قَالُوا۟ مَن فَعَلَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَآ إِنَّهُۥ
لَمِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٩﴾

[Вернувшись]**, они спросили: «Кто учинил подобное с нашими богами? Поистине, он — из числа несправедливых!»**

قَالُوا۟ سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُۥٓ
إِبْرَٰهِيمُ ﴿٦٠﴾

[Люди] **сказали: «Мы слышали, как юноша, которого зовут Ибрахим,** [поносил] **их».**

قَالُوا۟ فَأْتُوا۟ بِهِۦ عَلَىٰٓ أَعْيُنِ ٱلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿٦١﴾

Они сказали: «Так приведите его [и поставьте] **перед людьми, чтобы они засвидетельствовали** [это]**».**

---

[1] То есть вернётесь домой, закончив молиться вашим идолам.

قَالُوٓاْ ءَأَنتَ فَعَلْتَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَا
يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ ﴿٦٢﴾

[Когда его привели], **они спросили: «Ты ли сделал это с нашими богами, о Ибрахим?»**

قَالَ بَلْ فَعَلَهُۥ كَبِيرُهُمْ هَٰذَا
فَسْـَٔلُوهُمْ إِن كَانُواْ
يَنطِقُونَ ﴿٦٣﴾

Он ответил: «Это сделал их главный. Спросите же их, если они [в состоянии] **говорить».**

فَرَجَعُوٓاْ إِلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوٓاْ إِنَّكُمْ
أَنتُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٦٤﴾

[Поразмыслив], **они стали говорить** [друг другу]: **«Поистине, вы несправедливы!»**

ثُمَّ نُكِسُواْ عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ
عَلِمْتَ مَا هَٰٓؤُلَآءِ يَنطِقُونَ ﴿٦٥﴾

Но потом [они опять взялись за старое и сказали]: **«Ты ведь знаешь, что они не** [могут] **говорить!»**

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا
لَا يَنفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾

[Тогда Ибрахим] **сказал: «И вместо Аллаха вы поклоняетесь тому, что не может ни принести вам пользы, ни причинить вреда?**

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ
ٱللَّهِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

Тьфу на вас и на тех, кому поклоняетесь вы вместо Аллаха! Неужели же вы не образумитесь?!»

قَالُواْ حَرِّقُوهُ وَٱنصُرُوٓاْ ءَالِهَتَكُمْ إِن

[Тогда] **они** [закричали]: **«Сожгите его и помогите**

вашим богам, если вы [можете что-то] **сделать!»**

كُنتُمْ فَٰعِلِينَ ﴿٦٨﴾

И Мы сказали: «О пламя, стань прохладным и безопасным для Ибрахима!»

قُلْنَا يَٰنَارُ كُونِى بَرْدًا وَسَلَٰمًا عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ﴿٦٩﴾

[Эти люди замышляли] **против него дурное, но Мы сделали так, что они сами понесли наибольший ущерб** (21:51–70).

وَأَرَادُوا۟ بِهِۦ كَيْدًا فَجَعَلْنَٰهُمُ ٱلْأَخْسَرِينَ ﴿٧٠﴾

Аллах Всевышний также сказал:

И прочти им [рассказ об] **Ибрахиме.**

وَٱتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَٰهِيمَ ﴿٦٩﴾

Вот сказал он своему отцу и своему народу: «Чему вы поклоняетесь?»

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٧٠﴾

Они сказали: «Мы поклоняемся идолам и останемся их [приверженцами и впредь]**».**

قَالُوا۟ نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عَٰكِفِينَ ﴿٧١﴾

Он сказал: «Разве они слышат, когда вы взываете [к ним]**,**

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٧٢﴾

или приносят вам пользу, или причиняют вред?»

أَوْ يَنفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ ﴿٧٣﴾

Они сказали: «Но мы [видели], **что так поступали наши отцы!»**

قَالُوا۟ بَلْ وَجَدْنَآ ءَابَآءَنَا كَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧٤﴾

Он сказал: «Видели ли вы, чему поклонялись

قَالَ أَفَرَءَيْتُم مَّا كُنتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٧٥﴾

вы сами и ваши праотцы?

أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُمُ ٱلْأَقْدَمُونَ ﴿٧٦﴾

Поистине, [все] **они — враги мне, за исключением Господа миров,**

فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّىٓ إِلَّا رَبَّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٧٧﴾

Который создал меня и [Который] **ведёт меня прямым путём,**

ٱلَّذِى خَلَقَنِى فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿٧٨﴾

Который кормит и поит меня,

وَٱلَّذِى هُوَ يُطْعِمُنِى وَيَسْقِينِ ﴿٧٩﴾

а когда я болею, исцеляет меня,

وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿٨٠﴾

Который умертвит меня, а потом воскресит,

وَٱلَّذِى يُمِيتُنِى ثُمَّ يُحْيِينِ ﴿٨١﴾

и Который, [надеюсь], **простит мои прегрешения в День воздаяния.**

وَٱلَّذِىٓ أَطْمَعُ أَن يَغْفِرَ لِى خَطِيٓـَٔتِى يَوْمَ ٱلدِّينِ ﴿٨٢﴾

Господь мой! Даруй мне мудрость и соедини меня с праведными...» (26:69–83).

رَبِّ هَبْ لِى حُكْمًا وَأَلْحِقْنِى بِٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٣﴾

Аллах Всевышний также сказал:

И, поистине, [одним] **из приверженцев его**[1] [религии был] **Ибрахим,**

وَإِنَّ مِن شِيعَتِهِۦ لَإِبْرَٰهِيمَ ﴿٨٣﴾

[который] **пришёл к своему Господу**[2] **со здравым сердцем.**

إِذْ جَآءَ رَبَّهُۥ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٤﴾

Вот сказал он своему отцу и своему народу: «Чему вы поклоняетесь?

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَاذَا تَعْبُدُونَ ﴿٨٥﴾

Неужели вы желаете ложного — [иных] **богов помимо Аллаха?**

أَئِفْكًا ءَالِهَةً دُونَ ٱللَّهِ تُرِيدُونَ ﴿٨٦﴾

Что же вы думаете о Господе миров?»

فَمَا ظَنُّكُم بِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٧﴾

Потом он посмотрел на звёзды

فَنَظَرَ نَظْرَةً فِى ٱلنُّجُومِ ﴿٨٨﴾

и сказал: «Поистине, я болен».

فَقَالَ إِنِّى سَقِيمٌ ﴿٨٩﴾

Тогда они отвернулись от [Ибрахима] **и покинули** [его].

فَتَوَلَّوْا۟ عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿٩٠﴾

---

1 Имеется в виду Нух عليه السلام.

2 То есть уверовал в Него.

[После этого] **он тайно пробрался к их богам и сказал: «Неужели вы не едите?**

فَرَاغَ إِلَىٰٓ ءَالِهَتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٩١﴾

Почему вы [ничего] **не говорите?» —**

مَا لَكُمْ لَا تَنطِقُونَ ﴿٩٢﴾

а потом подошёл [к идолам] **и** [стал наносить им] **удары правой рукой.**

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًۢا بِٱلْيَمِينِ ﴿٩٣﴾

К нему бросились [люди, и]

فَأَقْبَلُوٓا۟ إِلَيْهِ يَزِفُّونَ ﴿٩٤﴾

он сказал [им]: **«Неужели поклоняетесь вы тому, что сами же и ваяете?**

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿٩٥﴾

[Ведь это] **Аллах создал и вас, и то, что вы делаете!»**

وَٱللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

Они сказали: «Возведите для него строение и бросьте его в огонь!»

قَالُوا۟ ٱبْنُوا۟ لَهُۥ بُنْيَٰنًا فَأَلْقُوهُ فِى ٱلْجَحِيمِ ﴿٩٧﴾

Они замышляли против него дурное, но Мы сделали их нижайшими (37:83–98).

فَأَرَادُوا۟ بِهِۦ كَيْدًا فَجَعَلْنَٰهُمُ ٱلْأَسْفَلِينَ ﴿٩٨﴾

Аллах Всевышний поведал, что Ибрахим عليه السلام порицал людей своего народа за идолопоклонство и в их присутствии пренебрежительно отзывался об идолах. Так, например, он спросил: «**Что это за изваяния,** [поклонению] **которым вы пре-**

даётесь [столь ревностно]**?»** То есть: уединяетесь возле них, проявляя покорность. Они отвечали: **«Мы** [видели, как] **им поклонялись наши отцы».** Таким образом, единственным аргументом этих людей были ссылки на обычаи их отцов и дедов, которые поклонялись идолам. На это Ибрахим عليه السلام сказал им: «[Несомненно]**, и вы, и отцы ваши пребывали в явном заблуждении!»**

Аллах Всевышний сказал:

Вот сказал он своему отцу и своему народу: «Чему вы поклоняетесь?

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَاذَا تَعْبُدُونَ ﴿٨٥﴾

Неужели вы желаете ложного — [иных] **богов помимо Аллаха?**

أَئِفْكًا ءَالِهَةً دُونَ ٱللَّهِ تُرِيدُونَ ﴿٨٦﴾

Что же вы думаете о Господе миров?» (37:85–87).

فَمَا ظَنُّكُم بِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٧﴾

Катада сказал: «Это значит: что, на ваш взгляд, Он сделает с вами, когда вы встретитесь с Ним, если вы поклонялись не Ему?»

Аллах Всевышний сказал: **«Он сказал: “Разве они слышат, когда вы взываете** [к ним]**, ۞ или приносят вам пользу, или причиняют вред?” ۞ Они сказали: “Но мы** [видели]**, что так поступали наши отцы!”»** Таким образом, они признали, что идолы не слышат того, кто взывает к ним, не приносят никакой пользы и не причиняют вреда, а поклоняться им людей побуждает только желание следовать примеру отцов, которые были столь же заблудшими, как и они сами. Вот почему Ибрахим عليه السلام сказал: **«Видели ли вы, чему поклонялись ۞**

вы сами и ваши праотцы? ۞ Поистине, [все] **они — враги мне, за исключением Господа миров...»**

Ибрахим عليه السلام отрёкся от идолов и выразил им своё презрение, и это послужило неопровержимым доказательством несостоятельности утверждений о том, что они являются божествами, поскольку, если бы они могли причинять вред, то непременно причинили бы вред Ибрахиму عليه السلام .

Аллах Всевышний сказал: **«Они спросили: "Ты пришёл к нам с истиной или ты шутишь?"»** Их слова означали: говоря так, ты унижаешь наших богов и порочишь наших отцов, но говоришь ли ты это серьёзно или шутишь?

Ибрахим عليه السلام сказал: **«Вовсе нет! Господь ваш — Господь небес и земли, Который создал их, а я — один из свидетелей этому».** Это значит: вовсе нет, я говорю это серьёзно, ибо ваш Бог — только Аллах, помимо Которого нет иного бога; Он является вашим Господом и Господом всего, как является Он Творцом небес и земли, подобных которым никто не создавал прежде; лишь Он достоин поклонения, и нет у Него сотоварища, я же — один из свидетелей этому.

Ибрахим عليه السلام сказал: **«Клянусь Аллахом, когда вы отвернётесь и уйдёте, я что-нибудь** [устрою] **с ними!»** Ибрахим عليه السلام поклялся что-нибудь сделать с идолами, которым поклонялись его соплеменники, когда они уйдут на праздник. Имеется в виду ежегодный праздник, который они устраивали за пределами города. Отец позвал на этот праздник и Ибрахима عليه السلام, который сказался больным, о чём упоминается в Коране: **«Потом он посмотрел на звёзды ۞ и сказал: "Поистине, я болен"».** Таким образом, Ибрахим عليه السلام говорил обиняками, пока не добился своей цели, которая состояла в том, чтобы оказать помощь истинной религии Аллаха, унизить идолов и показать несостоятельность поклонения им, ибо они не заслуживали ничего, кроме уничтожения и крайнего презрения.

Все люди, кроме Ибрахима عليه السلام, покинули город, чтобы принять участие в празднике. Аллах Всевышний сказал: «[После этого] **он тайно пробрался к их богам и сказал: “Неужели вы не едите?”»** Здесь имеется в виду, что он быстро и тайно пробрался к идолам, находившимся в огромном помещении, и увидел перед ними разнообразные яства, которые люди приносили им в качестве жертвоприношений. Издеваясь над ними, он сказал: **«Неужели вы не едите? ۞ Почему вы** [ничего] **не говорите?»** — а потом **«подошёл** [к идолам] **и** [стал наносить им] **удары правой рукой».** Он разбивал идолов молотком, используя правую руку, поскольку она сильнее и может действовать быстрее, и **«разбил на куски** [всех идолов]**, кроме главного,** [полагая, что] **они вернутся** [и снова обратятся] **к нему».** Как говорят, после этого он вложил молоток в руку главного идола, желая показать, будто тот испытывает ревность из-за того, что наряду с ним люди поклоняются и второстепенным идолам.

Когда люди вернулись со своего праздника и увидели, что постигло идолов, которым они поклонялись, **«они спросили: “Кто учинил подобное с нашими богами? Поистине, он — из числа несправедливых!”»** Если бы эти люди привыкли размышлять, участь идолов, которым они поклонялись, послужила бы для них ясным указанием. Иначе говоря, они бы поняли, что, будь идолы богами, они защитили бы себя от любого, кто вознамерился бы причинить им зло. Однако невежество и скудоумие этих заблудших людей помешали им понять что-либо. Аллах Всевышний сказал: «[Вернувшись]**, они спросили: “Кто учинил подобное с нашими богами? Поистине, он — из числа несправедливых!” ۞** [Люди] **сказали: “Мы слышали, как юноша, которого зовут Ибрахим,** [поносил] **их”».** Имеется в виду, что он унижал идолов и презрительно отзывался о них, а потом остался и разбил их. По мнению Ибн Мас‘уда, здесь имеется в виду, что Ибрахим сказал: «**Клянусь Аллахом, когда**

вы отвернётесь и уйдёте, я что-нибудь [устрою] **с ними!»** Потом эти люди сказали: **«Так приведите его** [и поставьте] **перед людьми, чтобы они засвидетельствовали** [это]». То есть приведите его, чтобы свидетели в присутствии самых знатных людей подтвердили, что они слышали, как Ибрахим ﷺ говорил это, и своими глазами увидели, какое наказание его постигнет.

Однако это и было основной целью Ибрахима ﷺ, который хотел представить идолопоклонникам доказательство несостоятельности их воззрений, когда они соберутся все вместе. Впоследствии нечто подобное произошло и с Мусой ﷺ, который сказал фараону:

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ ٱلزِّينَةِ وَأَن يُحْشَرَ ٱلنَّاسُ ضُحًى ﴿٥٩﴾

[Условленным] **сроком для вас** [будет] **день** [праздника, когда все наденут свои] **украшения, и** [пусть] **люди соберутся утром,** [когда поднимется солнце] (20:59).

Когда люди собрались и привели Ибрахима, **«они спросили: “Ты ли сделал это с нашими богами, о Ибрахим?” ۞ Он ответил: “Это сделал их главный. Спросите же их, если они** [в состоянии] **говорить”».** Говорят, что смысл его слов был таков: это он побудил меня разбить их. После этого он снова прибег к иносказанию и сказал им: **«Спросите же их, если они** [в состоянии] **говорить»**, желая, чтобы они заявили, что идолы не могут говорить, и признали, что те являются обычными камнями.

Аллах Всевышний сказал: «[Поразмыслив], **они стали говорить** [друг другу]: **“Поистине, вы несправедливы!”»** Это значит, что они принялись порицать самих себя, называя друг друга несправедливыми за то, что оставили своих идолов без присмотра.

Аллах Всевышний сказал: **«Но потом** [они опять взялись за старое]», то есть снова впали в заблуждение. Если слова **«Поистине, вы несправедливы!»** имеют отношение к этому, значит, смысл их таков: поклоняясь идолам, вы поступаете несправедливо.

Катада сказал: «Эти люди впали в замешательство». Имеется в виду, что они умолкли, а потом сказали: **«Ты ведь знаешь, что они не могут говорить!»**, имея в виду следующее: тебе ведь известно, что они не могут говорить, так почему же ты велишь нам спросить у них?! Тогда Ибрахим عليه السلام сказал: **«И вместо Аллаха вы поклоняетесь тому, что не может ни принести вам пользы, ни причинить вреда? ۞ Тьфу на вас и на тех, кому поклоняетесь вы вместо Аллаха! Неужели же вы не образумитесь?!»**

Аллах Всевышний сказал: **«Тогда к нему бросились** [люди]», которым Ибрахим сказал: **«Неужели поклоняетесь вы тому, что сами же и ваяете?»** То есть как можете вы поклоняться идолам, которых сами же вырезаете из дерева или ваяете из камня, придавая им любую форму, какую пожелаете?! Потом он сказал: «[Ведь это] **Аллах создал и вас, и то, что вы делаете!»** Это значит: сотворены и вы, и эти идолы, так как же может сотворённое существо поклоняться тому, что сотворено подобно ему?! Если бы они поклонялись вам, это было бы ничем не лучше вашего поклонения им, поскольку и то, и другое ложно. Поклоняться можно и должно только Творцу, у Которого нет сотоварища.

Спасение Ибрахима عليه السلام, которого идолопоклонники решили сжечь

В Коране сказано: **«Они сказали: “Возведите для него строение и бросьте его в огонь!” ۞ Они замышляли против него дурное, но Мы сделали их нижайшими».** Таким обра-

зом, когда идолопоклонники были побеждены и в запасе у них не осталось даже подобия каких-либо аргументов, они перешли от споров к применению силы, желая отстоять то, чего придерживались всегда. Однако Всемогущий Господь возвысил Своё слово и Свою религию и сделал так, что их замыслы не осуществились. Аллах Всевышний сказал: «[Тогда] **они** [закричали]**: “Сожгите его и помогите вашим богам, если вы** [можете что-то] **сделать!” ۞ И Мы сказали: “О пламя, стань прохладным и безопасным для Ибрахима!” ۞** [Эти люди замышляли] **против него дурное, но Мы сделали так, что они сами понесли наибольший ущерб».**

Дело в том, что они принялись собирать для Ибрахима عليه السلام дрова, откуда только могли, и так рьяно занимались этим, что, если какая-нибудь женщина из их числа болела, она давала обет, говоря, что непременно будет носить дрова для костра Ибрахима, если поправится! Через некоторое время они снесли эти дрова на огромную площадь, сложили их там и подожгли, а потом посадили Ибрахима عليه السلام в корзину катапульты, построенную для них одним курдом, который первым стал строить такие орудия. После этого они принялись связывать Ибрахима عليه السلام, который повторял: «Нет бога, кроме Тебя, преславен Ты, Господь миров! Хвала Тебе, и власть принадлежит Тебе, и нет у Тебя сотоварища!» Когда находившийся в корзине катапульты Ибрахим عليه السلام был связан, они запустили его в огонь, он же сказал: **«Достаточно нам Аллаха — прекрасный Он Покровитель!»** (3:173). Об этом сообщается в хадисе, который был передан со слов Ибн ‘Аббаса [Бухари, № 4563]. Эти же слова произнёс и Пророк Мухаммад ﷺ, о чём в Коране сказано так:

…тем, кому люди говорили: «Поистине, собрались против вас люди, бойтесь же их!» —

ٱلَّذِينَ قَالَ لَهُمُ ٱلنَّاسُ إِنَّ ٱلنَّاسَ
قَدْ جَمَعُوا۟ لَكُمْ فَٱخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ

إِيمَٰنًا وَقَالُوا۟ حَسْبُنَا ٱللَّهُ وَنِعْمَ ٱلْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾

[однако] **это** [лишь] **добавило им веры, и они сказали: «Достаточно нам Аллаха — прекрасный Он Покровитель!»**

فَٱنقَلَبُوا۟ بِنِعْمَةٍ مِّنَ ٱللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوٓءٌ وَٱتَّبَعُوا۟ رِضْوَٰنَ ٱللَّهِ ۗ وَٱللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٤﴾

И вернулись они с милостью Аллаха и наградой, и не [постигло] **их дурное, и последовали они за тем, что угодно Аллаху, а Аллах — Обладатель великой милости** (3:173–174).

Аллах Всевышний сказал: **«И Мы сказали: “О пламя, стань прохладным и безопасным для Ибрахима!”»** ‘Али ибн Абу Талиб сказал: «Это значит: не причиняя ему вреда».

Ибн ‘Аббас и Абу аль-‘Алия говорили: «Если бы Аллах не сказал **“безопасным для Ибрахима”**, холод этого пламени причинил бы Ибрахиму عليه السلام вред».

Эти люди хотели одержать победу, но были оставлены без помощи, они хотели возвыситься, но вместо этого были унижены, они хотели одержать верх, но были побеждены. Аллах Всевышний сказал: **«**[Эти люди замышляли] **против него дурное, но Мы сделали так, что они сами понесли наибольший ущерб».** В другом аяте Корана сказано: **«…но Мы сделали их нижайшими»**. В мире этом они понесли ущерб и познали унижение, что же касается мира вечного, то его пламя не покажется им ни прохладным, ни безопасным. Там никто не поприветствует их и всё будет так, как сказал об этом Всевышний: **«Поистине, плоха** [Геенна] **и как** [постоянное] **жилище, и как** [временное] **местопребывание!»** (25:66).

Передают со слов Умм Шарик, да будет доволен ею Аллах, что однажды Посланник Аллаха ﷺ велел убивать

ящериц и сказал: «[Такая ящерица] *раздувала* [огонь, разожжённый для] *Ибрахима* عليه السلام»* [Бухари, № 3359; Муслим, № 2237; Насаи, № 2885; Ибн Маджа, № 3228].

Передают со слов ‘Аиши, что Посланник Аллаха ﷺ сказал: «*Убивайте* [ящериц вида] “*вазаг*”, *ибо* [такая ящерица] *раздувала* [огонь, разожжённый для] *Ибрахима*» [Ахмад, т. 6, с. 200]. Передатчик этого хадиса сказал: «И ‘Аиша убивала их».

Нафи‘ передал, что как-то раз одна женщина зашла к ‘Аише, увидела стоящее у неё в комнате копьё и спросила: «Что это за копьё?» Она ответила: «Мы убиваем им ящериц», а потом передала, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

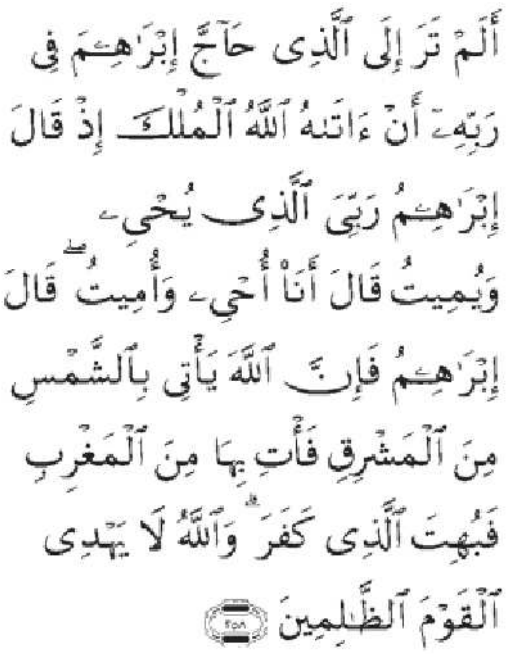
> Когда Ибрахима бросили в огонь, все животные [пытались] тушить его, за исключением [ящерицы вида] «вазаг», которая принялась раздувать [этот огонь] [Ахмад, т. 6, с. 200].

Сообщается, что Саиба, которая была вольноотпущенницей аль-Факиха ибн аль-Мугиры, сказала:

> [Однажды] я зашла к ‘Аише, увидела стоящее у неё в доме копьё и спросила: «О мать правоверных, зачем тебе это копьё?» Она сказала: «Мы убиваем им [ящериц вида] “вазаг”, ибо Посланник Аллаха ﷺ сказал нам: “Поистине, когда Ибрахима бросили в огонь, не было на земле животного, которое не пыталось бы тушить его, за исключением [ящерицы вида] ‹вазаг›, которая раздувала [этот огонь]”, и Посланник Аллаха ﷺ велел нам убивать [таких ящериц]» [Ахмад, т. 6, с. 83; Ибн Маджа, № 3231 и др. Хадис считается достоверным в силу существования других хадисов подобного содержания].

Упоминание о споре Ибрахима عليه السلام с тем, кто вздумал соперничать с Великим Господом, претендуя на величие и господство

Аллах Всевышний сказал:



Видел ли ты [подобного] **тому, кто спорил с Ибрахимом относительно его Господа,** [впав в гордыню из-за того, что] **Аллах даровал ему царство? Ибрахим сказал** [ему]: **«Господь мой — Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет».** [Царь] **сказал: «Я** [тоже] **дарую жизнь и умерщвляю!»* Ибрахим сказал: «Поистине, Аллах заставляет солнце подниматься с востока, заставь же его взойти с запада!» — и тогда тот, кто не уверовал, смутился,** [ведь] **Аллах не ведёт прямым путём несправедливых** (2:258).

Здесь Аллах Всевышний упоминает о споре Своего любимца с неким могущественным и непокорным царём. Этот царь притязал на господство, но Ибрахим عليه السلام объявил недействительными его доводы, показал, что тот является крайне невежественным и неразумным человеком, победил его своими аргументами и разъяснил ему, в чём состоит истина.

Толкователи, а также знатоки генеалогии и преданий указывали, что царём, о котором идёт речь, был вавилонский царь

Нимруд*. Он был одним из царей, которые правили всем миром и которых, как сообщается, было четверо. Двое из них были верующими, а двое — неверными. Верующими являлись Зу-ль-Карнайн и Сулейман, а неверными — Нимруд и Навуходоносор. Нимруд долгие годы правил своей страной, притеснял людей, проявлял заносчивость и любил земную жизнь. Когда Ибрахим ﷺ призвал Нимруда к поклонению одному лишь Аллаху, у Которого нет сотоварища, невежество и заблуждения побудили царя к отрицанию существования Творца. Он вступил в спор с Ибрахимом ﷺ и сам стал притязать на господство.

Ибрахим сказал ему: **«Господь мой — Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет»**, на что царь ответил: **«Я** [тоже] **дарую жизнь и умерщвляю!»** Как указывали Катада, ас-Судди и другие улемы, Нимруд имел в виду, что если приведут двоих приговорённых к смерти и по его велению один будет казнён, а другой получит прощение, то он будто дарует жизнь одному и умертвит другого.

Нимруд не возразил Ибрахиму ﷺ, ибо то, что он говорил, выходило за рамки их спора. Он не сумел ни ответить, ни возразить, а его слова являлись попыткой посеять смуту и означали, что он потерпел поражение. Ибрахим ﷺ использовал очевидные факты появления на свет и смерти живых существ в качестве доказательства того, что они возникают и исчезают не сами по себе. У всего сущего непременно должен быть Творец, Который создаёт и подчиняет Себе любые явления, приводя в движение небесные светила и облака, заставляя дуть ветер, вызывая дождь или создавая живые существа, которые Он потом умерщвляет. Вот почему Ибрахим ﷺ сказал: **«Господь мой — Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет».** Теперь что касается ответа этого невежественного царя, который сказал: **«Я** [тоже] **дарую жизнь и умерщвляю!»**

Если царь подразумевал, что является творцом происходящего, это значит, что он проявлял гордость и упрямство. Если же он имел в виду то, о чём говорили Катада, ас-Судди и другие, это значит, что его слова не имели отношения к тому, что сказал Ибрахим عليه السلام, поскольку он не сумел оспорить его доказательство.

В силу того, что поражение царя в этом споре осталось не замеченным теми, кто был его свидетелями, равно как и многими другими, Ибрахим عليه السلام привёл и другое доказательство, разъяснив необходимость наличия Творца и несостоятельность притязаний Нимруда. В Коране сказано: **«Ибрахим сказал: “Поистине, Аллах заставляет солнце подниматься с востока, заставь же его взойти с запада!” — и тогда тот, кто не уверовал, смутился,** [ведь] **Аллах не ведёт прямым путём несправедливых».** Это значит: солнце подвластно Творцу, и оно ежедневно поднимается на востоке по воле Творца, направляющего его; Творцом солнца, как и всего иного, является Аллах, если же ты действительно даруешь жизнь и умерщвляешь, то заставь солнце взойти на западе, ибо Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет, беспрепятственно делает, что пожелает, и всё подвластно Ему; если твои утверждения соответствуют истине, сделай это, если же ты этого не сделаешь, значит, ты не таков, как утверждаешь, и ты не сможешь ни создать даже комара, ни уберечься от него. Так Ибрахим عليه السلام разъяснил, что этот царь заблуждается и пребывает в невежестве, показав ложность его притязаний и несостоятельность того, чего он придерживался и чем похвалялся перед невеждами из числа своих подданных, после чего тот уже ничего не смог сказать Ибрахиму عليه السلام и умолк. Вот почему в Коране сказано: **«...и тогда тот, кто не уверовал, смутился,** [ведь] **Аллах не ведёт прямым путём несправедливых».**

Упоминание о переселении Ибрахима عليه السلام в Шам и его пребывании в Египте, а также о том, как он поселился на Святой земле

Аллах Всевышний сказал:

فَـَٔامَنَ لَهُۥ لُوطٌ ۘ وَقَالَ إِنِّى مُهَاجِرٌ
إِلَىٰ رَبِّىٓ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾

И в него уверовал Лут. [Ибрахим] **сказал: «Поистине,** [отсюда] **я переселюсь туда,** [где смогу свободно поклоняться] **Господу моему. Поистине, Он — Всемогущий, Мудрый!»**

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ
وَجَعَلْنَا فِى ذُرِّيَّتِهِ ٱلنُّبُوَّةَ وَٱلْكِتَٰبَ
وَءَاتَيْنَٰهُ أَجْرَهُۥ فِى ٱلدُّنْيَا ۖ وَإِنَّهُۥ فِى
ٱلْـَٔاخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٢٧﴾

И Мы даровали ему Исхака и Я‘куба и [даровали] **его потомкам пророчество и Писание. Мы даровали ему его награду в мире этом, и, поистине, в мире вечном он** [непременно будет среди] **праведных** (29:26–27).

Аллах Всевышний также сказал:

وَنَجَّيْنَٰهُ وَلُوطًا إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلَّتِى
بَٰرَكْنَا فِيهَا لِلْعَٰلَمِينَ ﴿٧١﴾

И Мы спасли его и Лута [и привели их] **к земле, которую Мы сделали благословенной для миров.**

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۖ

И Мы даровали ему Исхака, а вдобавок — Я‘куба,

и всех их[1] **сделали праведниками.**

وَكُلًّا جَعَلْنَا صَٰلِحِينَ ﴿٧٢﴾

И Мы сделали их предводителями, которые выводили [людей] **на путь истинный по Нашему велению, и ниспосылали им в откровениях,** [что они должны] **творить благое, совершать молитвы и выплачивать закят, и они поклонялись Нам** (21:71–73).

وَجَعَلْنَٰهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا
وَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِمْ فِعْلَ ٱلْخَيْرَٰتِ وَإِقَامَ
ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءَ ٱلزَّكَوٰةِ ۖ وَكَانُوا۟ لَنَا
عَٰبِدِينَ ﴿٧٣﴾

Жена Ибрахима عليه السلام, который переселился ради Аллаха, покинув свой народ, была бесплодной, и он не имел детей. Если не считать жены, за ним последовал только сын его брата Лут, сын Харана, сына Азара. Однако впоследствии Аллах Всевышний даровал Ибрахиму праведных сыновей, как даровал его потомкам пророчество и Писание. Все пророки, которые были направлены к людям после него, являлись его потомками, и каждое из ниспосланных свыше Писаний ниспосылалось одному из его потомков. Так Аллах вознаградил и почтил Ибрахима عليه السلام, который покинул свою страну и своих близких и переселился туда, где он мог поклоняться Всемогущему и Великому Аллаху и призывать людей к поклонению Ему.

Как указывают Убай ибн Ка‘б[2], Абу аль-‘Алия, Катада и другие, покинув свою страну, Ибрахим عليه السلام переселился в Шам, **«к земле, которую Мы сделали благословенной для миров»**.

---

[1] Имеются в виду Ибрахим عليه السلام, Лут عليه السلام, Исхак عليه السلام и Я‘куб عليه السلام.

[2] Убай ибн Ка‘б رضي الله عنه — один из видных сподвижников Пророка ﷺ.

Общеизвестно, что Сара[1] была дочерью Харана, дяди Ибрахима عليه السلام со стороны отца. Те, кто утверждает, будто она являлась дочерью его брата Харана и сестрой Лута, далеки от истины. Если же говорить о людях, утверждающих, что в те времена браки с дочерьми братьев были узаконены, то никакими доказательствами этого они не располагают. Но даже если предположить, что подобные браки были узаконены, как передают со слов иудейских богословов, то пророки их не заключали, а Аллах знает об этом лучше.

Рассказ о тиране, который хотел причинить Саре зло, и о том, как Аллах защитил её от него

Передают со слов Абу Хурайры رضي الله عنه, что Пророк ﷺ сказал:

> Никогда не лгал Ибрахим عليه السلام, за исключением трёх случаев*, в двух из которых [он делал это] ради Всемогущего и Великого Аллаха. [В первый раз] он сказал: **«Поистине, я болен»** (37:89), а [во второй раз] сказал: **«Нет, это сделал их главный»** (21:63). А когда [Ибрахим переселялся] вместе с Сарой, он пришёл в [какое-то селение, где находился] один из тиранов, которому сказали: «Здесь находится какой-то человек с одной из прекраснейших женщин». Тогда он послал к [Ибрахиму человека], который спросил [его]: «Кто эта [женщина]?» Он ответил: «Моя сестра», а потом пришёл к Саре и сказал: «О Сара, нет на земле ни одного верующего, кроме меня и тебя. Что же касается этого [царя], то он спрашивал меня [о тебе], и я сказал ему, что ты — моя сестра, не опровер-

[1] Сара — жена Ибрахима, мир им обоим.

гай же сказанного мною!» — а затем [царь] послал за ней [людей]. Когда она явилась к [царю], он подошёл к ней, [желая] дотронуться до неё, но [неожиданно] захрипел, и ноги его стали дёргаться*. Тогда он взмолился: «Обратись с мольбой к Аллаху[1], и я не сделаю тебе ничего дурного!» — после чего она воззвала к Аллаху, и его отпустило. Потом он снова [попытался] дотронуться до неё, но с ним случился такой же или даже более сильный припадок, и он [снова] взмолился: «Обратись с мольбой к Аллаху, и я не сделаю тебе ничего дурного!» — после чего она воззвала к Аллаху, и его отпустило. Тогда он призвал к себе нескольких своих привратников и сказал: «Поистине, вы привели ко мне не человека, а шайтана!» Затем он подарил [Саре] в услужение Хаджар[2] [и отпустил их], и она вернулась к [Ибрахиму], который в это время молился. Он сделал ей знак рукой[3], [желая спросить]: «Какие новости?» — и она сказала: «Аллах обратил козни нечестивца против него же и даровал нам Хаджар!»

Передав этот хадис людям, Абу Хурайра сказал: «И она[4] является вашей матерью, о сыновья небесной воды**» [Бухари, № 3358; Муслим, № 2171].

Передают со слов Абу Хурайры, что Пророк ﷺ сказал:

Поистине, никогда не лгал Ибрахим, за исключением трёх случаев, и каждый раз [он делал это]

---

1 То есть попроси Аллаха, чтобы этот припадок прошёл.

2 Хаджар (библ. Агарь) — мать Исма'ила عليه السلام.

3 Имеется в виду, что Ибрахим عليه السلام сделал знак рукой, не прерывая молитвы.

4 То есть Хаджар.

ради Аллаха. [Имеются в виду] его слова **«Поистине, я болен»**, а также его слова **«Нет, это сделал их главный»**. Когда он проходил через земли одного из тиранов и остановился в каком-то доме, [в селение, где он находился], явился этот тиран, и ему сказали: «Здесь остановился какой-то человек, с которым находится одна из прекраснейших женщин». Тогда он послал к [Ибрахиму человека], который спросил его о ней. [Ибрахим] ответил: «Это — моя сестра», а когда вернулся к ней, сказал: «Этот [человек] спрашивал меня о тебе, и я сказал, что ты — моя сестра, ибо сегодня нет [на земле] ни одного человека, покорившегося [Аллаху], кроме меня и тебя, и ты моя сестра по вере, так не опровергай же мои слова в его присутствии!» — после чего пошёл с ней [к этому тирану]. Как только тот собрался дотронуться до неё, с ним [случилось нечто вроде припадка], и он воскликнул: «Обратись к Аллаху с мольбой за меня, и я не сделаю тебе ничего дурного!» [Сара] обратилась к Аллаху с мольбой за него, и ему полегчало. После этого он снова собрался дотронуться до неё, но с ним случилось то же, что и в первый раз (*или*: ему стало ещё хуже). Тогда он снова воскликнул: «Обратись к Аллаху с мольбой за меня, и я не сделаю тебе ничего дурного!» — а потом это случилось ещё раз. Тогда он позвал к себе самого близкого ему человека из своей свиты и сказал: «Поистине, вы привели ко мне не человека, а шайтана! Выведи её [отсюда] и отдай ей Хаджар». После этого она пришла к Ибрахиму, который был занят молитвой. [Услышав, что она вернулась], он завершил молитву и спросил: «Какие новости?» Она сказала:

«Аллах защитил [меня] от козней этого несправедливого [человека] и отдал мне в услужение Хаджар».

Передают со слов Абу Хурайры رضي الله عنه, что Пророк ﷺ сказал:

Никогда не лгал Ибрахим, за исключением трёх случаев. [В первый раз это случилось], когда его позвали на [праздник, посвящённый] их богам, и он сказал: **«Поистине, я болен»**. [Ложью были также его слова] **«Это сделал их главный»**, а также то, что он сказал о Саре: «Поистине, она — моя сестра». [Это случилось, когда] Ибрахим пришёл в какое-то селение, в котором находился один из царей (*или*: один из тиранов). [Ему] сказали: «Ночью [сюда] пришёл Ибрахим с одной из красивейших женщин». Тогда этот царь (*или*: из тиран) послал к нему [человека, чтобы спросить]: «Кто это с тобой?» [Ибрахим] сказал: «Моя сестра». [Тогда царь велел]: «Пошли её [ко мне]», и [Ибрахим] послал её к [царю], сказав: «Не опровергай мои слова, ибо я сказал ему, что ты — моя сестра, ведь нет на земле верующих, кроме меня и тебя». Когда [Сара] вошла к [царю], он встал [и направился] к ней, она же совершила омовение, а потом обратилась [к Аллаху] с мольбой и сказала: «О Аллах, если Тебе известно, что я веровала в Тебя и Твоего посланника и берегла себя только для своего супруга, не давай надо мной власти этому неверному!» — и тогда он захрипел, а ноги его стали дёргаться.

Абу аз-Зинад передал, что Абу Саляма ибн ‘Абд-ар-Рахман, передавший этот хадис, сообщил, что Абу Хурайра, [передававший слова Посланника Аллаха ﷺ], сказал:

> Она воскликнула: «О Аллах, если он умрёт, [люди] скажут, что это я убила его!» — и тогда ему полегчало. После этого он [снова] встал [и направился] к ней, она же совершила омовение, а потом обратилась [к Аллаху] с мольбой и сказала: «О Аллах, если Тебе известно, что я веровала в Тебя и Твоего посланника и берегла себя только для своего супруга, не давай надо мной власти этому неверному!» — и тогда он захрипел, а ноги его стали дёргаться.

Абу аз-Зинад передал, что Абу Саляма ибн ʻАбд-ар-Рахман, передавший этот хадис, сообщил, что Абу Хурайра, [передававший слова Посланника Аллаха ﷺ], сказал:

> Она воскликнула: «О Аллах, если он умрёт, [люди] скажут, что это я убила его!» — и тогда ему полегчало. [Когда же это случилось с ним] в третий (*или*: четвёртый) раз, [царь] воскликнул: «Вы прислали ко мне не кого иного, как шайтана! Верните её Ибрахиму и подарите ей Хаджар». И после этого она вернулась к Ибрахиму и сказала: «Знаешь ли ты, что Аллах [защитил меня] от козней этого [неверного] и даровал нам в услужение рабыню?» [Ахмад, т. 2, с. 403].

Передают со слов Абу Саʻида, что о трёх высказываниях Ибрахима عليه السلام Посланник Аллаха ﷺ сказал [так]:

> Что бы из этого [ни сказал Ибрахим, он говорил так] только потому, что [с помощью этих слов] отстаивал религию Аллаха. Так, он сказал: **«Поистине, я болен»**, и он сказал: **«Нет, это сделал их главный»**, когда же царь пожелал его жену, он сказал ему: «Она — моя сестра» [Тир-

мизи, т. 5, с. 308–309, № 3248; Абу Я'ля, № 1040 и др. Хадис считается хорошим в силу существования других хадисов].

Слова Ибрахима عليه السلام «Она — моя сестра» означали: сестра по вере. Сказав же Саре «ведь нет на земле верующих, кроме меня и тебя», он имел в виду следующее: нет на земле других верующих супругов, кроме меня и тебя. Понимать его слова необходимо именно так, поскольку вместе с ними находился и Лут عليه السلام, который был пророком.

Отведя Сару к царю, Ибрахим عليه السلام стал молиться Всемогущему и Великому Аллаху и просить Его защитить его жену от того, кто хотел причинить ей зло, и с такими же мольбами обращалась к Аллаху Сара. Когда этот враг Аллаха захотел подступиться к ней, она совершила омовение и стала молиться, взывая к Всемогущему и Великому Аллаху. Вот почему Аллах Всевышний сказал: **«И обращайтесь за помощью к терпению и молитве»** (2:45).

И Аллах защитил её, ибо Его раб, посланник и любимец Ибрахим عليه السلام находился под Его защитой.

Некоторые улемы называли пророчицами трёх женщин: Сару, мать Мусы и Марьям, мир им. В большинстве же своём улемы считали, что эти женщины относятся к числу правдивейших, да будет доволен ими Аллах и да сделает Он довольными их.

Возвращение Ибрахима عليه السلام на Святую землю

После этого Ибрахим عليه السلام вернулся из Египта туда, где он надеялся снискать благо и где он находился прежде, то есть на Святую землю. Он возвращался туда с большим богатством, гнал с собой скот и вёл рабов, и вместе с ним находилась Хаджар, которая была родом из Египта.

Переселение Лута ﷺ в Иорданию

После этого Лут ﷺ по велению Ибрахима ﷺ переселился в Иорданию*, взяв с собой всё своё немалое достояние. Там он поселился в главном городе этой земли того времени, Содоме, неверные и нечестивые жители которого были дурными людьми.

Всевышний Господь посылает Своему любимцу Ибрахиму ﷺ радостную весть о Мухаммаде ﷺ и его общине

Аллах Всевышний ниспослал Ибрахиму ﷺ откровение, в котором велел ему посмотреть на север, юг, восток и запад и порадовал его вестью о том, что Он до скончания времён дарует эту землю ему и его потомству, а число его потомков умножится, и уподобятся они песку земному.

Эта великая радостная весть имеет отношение к мусульманской общине, подтверждением же ей служат слова Посланника Аллаха ﷺ, который сказал:

> Поистине, Аллах отложил для меня землю, и я видел её восточные и западные [пределы], и владением моей общины станет всё, что было отложено для меня [Муслим, № 2889].

Упоминание о рождении Исма'ила ﷺ, матерью которого была Хаджар

Как говорят люди Писания, Ибрахим ﷺ попросил Аллаха даровать ему праведное потомство, и Аллах ниспослал ему

радостную весть об этом. Сара сказала Ибрахиму عليه السلام: «Вот Господь заключил чрево моё, чтобы мне не рождать; войди же к служанке моей*» — может быть, Аллах наделит тебя от неё сыном».

Когда Сара подарила Хаджар Ибрахиму عليه السلام, он вошёл к ней, и она зачала от него, а потом родила Исма'ила عليه السلام. После рождения Исма'ила Аллах ниспослал Ибрахиму откровение с радостной вестью о том, что Сара родит ему Исхака. Узнав об этом, Ибрахим عليه السلام пал ниц пред Аллахом, Который сказал ему: «Я внял твоей мольбе, [и даровал тебе] Исма'ила, и благословил его, и Я весьма, весьма размножу его; двенадцать князей родятся от него, и сделаю его главой великого народа»**.

В словах Всевышнего Аллаха заключена радостная весть о великой мусульманской общине, а двенадцатью князьями, о которых Он упомянул, стали двенадцать праведных халифов.

О них же упоминается в хадисе Джабира ибн Самуры رضي الله عنه, который сказал:

> Я слышал, как Пророк ﷺ сказал: «Будет двенадцать правителей...»***, после чего он произнёс какие-то слова, которые я не расслышал, а мой отец сказал: «Он сказал: "...и все они будут из [племени] курайш"» [Бухари, № 7222, 7223; Муслим, № 1821].

В другой версии этого хадиса сообщается, что Посланник Аллаха ﷺ сказал:

> Эта [религия] не перестанет существовать**** (*или*: быть сильной), пока не появятся двенадцать халифов, и все они будут из [племени] курайш.

К их числу относятся четыре праведных халифа: Абу Бакр, ‘Умар, ‘Усман и ‘Али. Кроме того, к ним относятся ‘Умар ибн ‘Абд-аль-‘Азиз[1] и некоторые Аббасиды.

Смысл слов Пророка ﷺ заключался не в том, что этим халифам предстояло править одному за другим, а в том, что они непременно должны были появиться. Следует также отметить, что под двенадцатью правителями в этом хадисе подразумеваются не двенадцать имамов, в которых верят рафидиты*. Первым, как они утверждают, был ‘Али ибн Абу Талиб, а последним — Мухаммад ибн аль-Хасан аль-‘Аскари, именуемый «ожидаемым» (*аль-мунтазар*)**. Наибольшую пользу исламу из них принесли ‘Али ибн Абу Талиб и его сын аль-Хасан ибн ‘Али***, который отказался от сражений и передал власть Му‘авии, тем самым погасив пламя войны между мусульманами. Что касается прочих шиитских имамов, то они были обычными подданными и не имели никакой власти над мусульманами. Что же касается подземелья в Самарре, где, по их убеждению, скрывается исчезнувший имам, то это — бредовый вымысел, не имеющий под собой никакой реальной основы.

Когда Хаджар, мир ей, родила Исма‘ила, Сара стала испытывать сильную ревность и потребовала от Ибрахима удалить её, после чего он увёл Хаджар и её сына и оставил их на том месте, где ныне находится Мекка.

Сообщается, что в то время Исма‘ил был ещё грудным ребёнком. Когда Ибрахим оставил их там и повернулся к ним спиной, уходя, Хаджар бросилась к нему, схватила его за одежду и воскликнула: «О Ибрахим, куда же ты уходишь, бросая нас, ведь у нас ничего нет?!» Он ничего не ответил ей, она же долго настаивала, а потом спросила: «Аллах

---

[1] ‘Умар ибн ‘Абд-аль-‘Азиз (717–720) — известный своим крайним благочестием халиф из династии Омейядов.

ли повелел тебе сделать это?» Он ответил: «Да», и она сказала: «Тогда Он не оставит нас!»

Упоминание о том, как Ибрахим вместе со своим сыном Исмаи‘лом и его матерью Хаджар отправился в горы Фаран, находящиеся на земле Мекки, и о том, как он строил Каабу

Сообщается, что Ибн ‘Аббас رضي الله عنه сказал*:

> Первой женщиной, которая стала носить пояс, была мать Исма‘ила عليه السلام, сделавшая это, чтобы скрыть от Сары свои следы**. Потом Ибрахим привёз [Хаджар] вместе с её сыном Исма‘илом, которого она ещё кормила грудью, [туда, где была возведена] Кааба, — к большому дереву у возвышенности, [где впоследствии забил] Замзам, [ныне находящийся в пределах] мечети. В то время в Мекке[1] никого не было, как не было там и воды. Оставив им бурдюк фиников и мех с водой, [Ибрахим] покинул их там и двинулся в [обратный путь], а мать Исма‘ила последовала за ним, [восклицая]: «О Ибрахим, куда же ты уходишь, бросая нас в этой долине, где нет людей и [вообще] ничего нет?!» Она много раз повторила [эти слова], но он даже не повернулся к ней. Потом она спросила его: «Аллах ли повелел тебе сделать это?» Он ответил: «Да». Она сказала: «Тогда Он не оставит нас!» — после чего вернулась [к Исма‘илу], а Ибрахим пошёл [дальше]. Достигнув горного перевала, где они не [могли] его видеть, он повернулся в сторону

[1] То есть на том месте, где впоследствии была построена Мекка.

Каабы, воздел руки к небу и обратился к Аллаху с такой мольбой: **«Господь наш! Поистине, поселил я** [одного] **из своих** [потомков] **в долине, где ничего не растёт, у Твоего заповедного Дома. Господь наш!** [Я сделал это]**, чтобы они совершали молитвы; склони же к ним сердца** [некоторых] **людей и надели их плодами, чтобы они благодарили** [Тебя]» (14:37). Что же касается матери Исма'ила, то она кормила его грудью и пила воду, а когда мех опустел, [Хаджар] и её сына начала мучить жажда. [Сначала] она смотрела, как [её сын] корчится [перед ней, страдая от жажды], а потом ушла, будучи не в силах видеть [мучения младенца]. Она заметила, что ближайшей горой [к ней] была Сафа*, поднялась на неё, повернулась к долине и стала смотреть туда [в надежде] увидеть кого-нибудь, но никого не увидела. Тогда она спустилась с Сафы, а когда достигла долины, подняла края своей одежды, бросилась бежать, [как может] бежать изнурённый человек, пересекла эту долину и достигла Марвы. Поднявшись на неё, она стала смотреть [по сторонам в надежде] увидеть кого-нибудь, но [опять] никого не увидела, [всего] же она преодолела [этот путь] семь раз[1].

Передают со слов Ибн 'Аббаса ﵄ что Пророк ﷺ сказал: «*Вот почему люди бегают между ними*»**, [после чего продолжил свой рассказ]:

Достигнув Марвы [в последний раз], она услыхала какой-то голос, сказала себе: «Тише!» — стала прислу-

---

[1] Иначе говоря, она металась между холмами, трижды поднявшись на вершину одного из них и четырежды — на вершину другого.

шиваться и снова услышала его. Тогда она сказала: «Ты дал мне услышать [твой голос, а можешь] ли ты помочь [мне]?» И тут на том месте, [где сейчас находится] Замзам, она увидела ангела, который [рыл землю] пяткой (*или*: крылом), пока оттуда не забила вода. Тогда она стала огораживать [источник, одновременно] наполняя свой мех, но вода продолжала течь и после того, как она наполнила его.

Передают со слов Ибн ‘Аббаса رضي الله عنه что Пророк ﷺ сказал: «*Да помилует Аллах мать Исма‘ила! Если бы она покинула Замзам* (*или*: не набирала из него воду), *он превратился бы в* [ясно] *видимый поток*, [текущий по земле]», [после чего продолжил свой рассказ]:

И она напилась и покормила своего сына, а потом этот ангел сказал ей: «Не бойтесь гибели, ибо, поистине, здесь [будет возведён] Дом Аллаха, который построят этот мальчик и его отец, а Аллах не бросает [тех, кто близок к Нему]!» Что же касается [того места, где потом возвели] Каабу, то оно находится на возвышенности, подобной холму, и [в период дождей] потоки воды текли справа и слева от него. [Хаджар осталась там и жила на этом месте], пока [однажды] мимо них не проехали люди из племени (*или*: рода) джурхум, прибывшие со стороны Када*. Остановившись [там, где сейчас находится] нижняя часть Мекки, они увидели паривщую [в небе] птицу[1] и сказали: «Не иначе как эта птица кружит над водой, но нам

[1] Имеется в виду, что она кружила над одним местом, постоянно возвращаясь к воде и не улетая оттуда.

известно, что в этой долине нет воды!» Тогда они отправили туда одного или двух посланцев, которые обнаружили воду, вернулись и сообщили им об этом, после чего туда направились [все]. [В это время] мать Исма'ила сидела у воды, и они спросили её: «Позволишь ли ты нам остановиться рядом с тобой?» Она ответила: «Позволю, но прав на этот источник у вас не будет», и они сказали: «Да».

Ибн 'Аббас сказал: «Пророк ﷺ сказал: "*И этот* [джурхумит] *увидел, что мать Исма'ила любит беседовать* [с людьми]"». [Ибн 'Аббас сказал]:

Тогда они остановились там и послали за своими семьями, которые остались вместе с ними, а некоторые из них поселились там постоянно. Тем временем мальчик[1] подрос и научился у них арабскому языку, а они восхищались им и ценили [Исма'ила за его достоинства], когда же он достиг [совершеннолетия], они женили его на одной [из своих соплеменниц]. А после смерти матери Исма'ила и его свадьбы [туда] приехал Ибрахим, чтобы повидаться с [теми, кого] он оставил [на этом месте], однако он не застал Исма'ила [дома]. Тогда он стал расспрашивать о нём его жену, которая сказала: «Он ушёл, чтобы добыть для нас [что-нибудь]»[2]. [Ибрахим] спросил её, как они живут и каково их положение, и она сказала: «Плохо, ибо мы претерпеваем нужду и бедству-

---

[1] То есть Исма'ил عليه السلام.

[2] Имеется в виду, что он отправился на охоту.

ем!» — и [стала] жаловаться ему. [Ибрахим] сказал: «Когда придёт твой муж, поприветствуй его [от моего имени] и передай ему, чтобы он сменил порог у своей двери». Вернувшись, Исма'ил будто что-то почувствовал и спросил: «Приходил ли к вам кто-нибудь?» [Его жена] ответила: «Да, к нам приходил такой-то старец, который расспрашивал нас о тебе, и я рассказала ему [о том, что его интересовало]. Потом он спросил меня, как мы живём, и я рассказала ему, что мы претерпеваем нужду и бедствуем». [Исма'ил] спросил: «Дал ли он тебе какой-нибудь совет?» Она ответила: «Да, он велел мне поприветствовать тебя и [передать] тебе, чтобы ты сменил порог своей двери». [Исма'ил] сказал: «Это — мой отец, и он велел мне расстаться с тобой. Возвращайся же к своей семье», а потом он развёлся с ней и женился на другой [женщине из племени джурхум]. Ибрахим провёл отдельно от них [столько времени, сколько] было угодно Аллаху, а затем пришёл к ним, но [опять] не застал [Исма'ила]. Тогда он зашёл к его жене и стал расспрашивать о нём, а она сказала: «Он ушёл, чтобы добыть для нас [что-нибудь]». Он спросил: «Как ваши дела?» — и принялся расспрашивать её, как они живут и каково их положение. Она сказала: «У нас всё хорошо, и всего вдоволь», после чего возблагодарила Аллаха. [Ибрахим] спросил: «Что вы едите?» Она ответила: «Мясо». Он спросил: «А что пьёте?» Она ответила: «Воду», и тогда [Ибрахим] воскликнул: «О Аллах, благослови их мясо и воду!»

Пророк ﷺ сказал: «*В то время у них не было зерна, а если бы оно было, то он призвал бы благословение Аллаха и на* [зерно]».

[Ибн ʻАббас] сказал: «Если же кто-нибудь станет питаться только [мясом и водой] за пределами Мекки, это обязательно повредит ему».

[Ибн ʻАббас] сказал:

[Потом Ибрахим] сказал: «Когда придёт твой муж, поприветствуй его и передай ему, чтобы он укреплял порог своей двери». Вернувшись, Исмаʻил спросил: «Приходил ли к вам кто-нибудь?» [Его жена] ответила: «Да, к нам приходил благообразный старец». Она с похвалой отозвалась о нём и сказала: «Он спрашивал меня о тебе, и я рассказала ему [обо всём, что его интересовало], а потом он спросил меня, как мы живём, и я сказала ему, что у нас всё хорошо». [Исмаʻил] спросил: «Дал ли он тебе какой-нибудь совет?» Она ответила: «Да, он приветствует тебя и велит тебе, чтобы ты укреплял порог своей двери». [Исмаʻил] сказал: «Это — мой отец, а порог — это ты, и он велел мне не расставаться с тобой». После этого Ибрахим провёл отдельно от них [столько времени, сколько] было угодно Аллаху, а потом пришёл к ним [и увидел, что] Исмаʻил точит свои стрелы под большим деревом рядом с Замзамом. Увидев [Ибрахима], он поднялся [со своего места и направился] к нему, и они [стали приветствовать друг друга, как подобает] отцу приветствовать сына, а сыну — отца. Потом [Ибрахим] сказал: «О Исмаʻил, поистине, я получил от Аллаха одно веление». [Исмаʻил] сказал: «Делай, что повелел тебе твой Господь». Он спросил: «Поможешь ли ты мне?» [Исмаʻил] сказал: «Я помогу тебе». Тогда [Ибрахим] сказал: «Поистине, Аллах велел мне построить здесь дом», и указал на холм, возвышавший-

ся [надо всем] вокруг. После этого они [принялись] возводить [стены на] основах этого Дома[1], и Исма'ил носил камни, а Ибрахим — строил. Когда же стены были возведены, [Исма'ил] принёс и поставил этот камень для [Ибрахима]. Он встал на него и продолжил строительство, Исма'ил же подносил ему камни, и они говорили: **«Господь наш, прими от нас** [это]**! Поистине, Ты — Слышащий, Знающий** (2:127) [Бухари, № 3364, 3365].

Похоже, что в этом хадисе, часть которого относится к категории *марфу'*, Ибн 'Аббас использовал сообщения израильтян, ибо в нём упоминается, что в то время Исма'ил был ещё грудным ребёнком. Кроме того, в этом хадисе упоминается, что Ибрахим عليه السلام приходил к ним только три раза, и в первый раз он появился там после смерти Хаджар и женитьбы Исма'ила. Однако мог ли он оставить младенца с матерью без присмотра в подобном положении и снова прийти к Исма'илу только после того, как тот женился, при том, что, по некоторым сообщениям, земля сворачивалась для Ибрахима и он приезжал к ним верхом на Бураке*? И как он мог не интересоваться их положением, когда они, несомненно, испытывали крайнюю нужду? Всё это и заставляет нас предполагать, что в данном хадисе были использованы сообщения израильтян, а некоторые его части относятся к категории *марфу'*. Кроме того, в этом хадисе не приводится сообщение о том, кого собирались принести в жертву, а им, как указывается в суре «Выстроившиеся в ряды»[2], был Исма'ил.

---

[1] То есть Каабы.

[2] «Выстроившиеся в ряды» — 37-я сура Корана.

Рассказ о том, как Исма‘ил عليه السلام был предназначен в жертву

Аллах Всевышний сказал:

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٩٩﴾

И сказал он: «Поистине, я отправлюсь к Господу моему[1], и Он поведёт меня правильным путём».

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠٠﴾

[Достигнув Святой земли, Ибрахим воззвал]: **«Господь мой, даруй мне** [сына] **из числа праведных!»** —

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ﴿١٠١﴾

и Мы порадовали его вестью о кротком сыне.

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَىٰ ۚ قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا

Когда [сын] **достиг** [такого возраста, что мог помогать отцу в его] **делах,** [Ибрахим] **сказал** [ему]: **«О сын мой, поистине, я** [несколько раз] **видел во сне, что убиваю тебя,** [принося в жертву Господу]. **Посмотри же, что ты** [об этом] **думаешь?»** [В ответ] **он сказал: «О отец мой! Делай, что тебе**

---

[1] Ибрахим عليه السلام желает покинуть своих соплеменников, являвшихся идолопоклонниками, и отправиться туда, где он мог бы поклоняться Единому Богу.

велено, — если пожелает Аллах, ты увидишь, что [отношусь] **я к числу терпеливых».**

تُؤْمَرُ ۖ سَتَجِدُنِيٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿١٠٢﴾

Когда же оба они покорились [воле Аллаха] **и** [Ибрахим] **уложил** [Исма'ила так, что тот коснулся] **лбом** [земли][1]**,**

فَلَمَّآ أَسْلَمَا وَتَلَّهُۥ لِلْجَبِينِ ﴿١٠٣﴾

Мы обратились к нему: «О Ибрахим!

وَنَٰدَيْنَٰهُ أَن يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ ﴿١٠٤﴾

Ты выполнил [то, что тебе было велено сделать во] **сне!» Поистине, так воздаём Мы** [людям]**, творящим благо.**

قَدْ صَدَّقْتَ ٱلرُّءْيَآ ۚ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿١٠٥﴾

Поистине, это и есть явное испытание.

إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ ٱلْبَلَٰٓؤُا۟ ٱلْمُبِينُ ﴿١٠٦﴾

И Мы выкупили его, [позволив Ибрахиму принести] **великую жертву** [вместо сына]**,**

وَفَدَيْنَٰهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ ﴿١٠٧﴾

и оставили [добрую память] **о нём**[2] **среди** [позднейших поколений]**.**

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى ٱلْءَاخِرِينَ ﴿١٠٨﴾

---

[1] Иначе говоря, Ибрахим عليه السلام уложил Исма'ила عليه السلام на землю лицом вниз, чтобы совершить жертвоприношение.

[2] То есть об Ибрахиме عليه السلام.

Мир Ибрахиму!

سَلَٰمٌ عَلَىٰٓ إِبۡرَٰهِيمَ ١٠٩

Так воздаём Мы [людям]**, творящим благо.**

كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ١١٠

Поистине, Он — [один] **из Наших верующих рабов,**

إِنَّهُۥ مِنۡ عِبَادِنَا ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ١١١

и Мы порадовали его вестью об Исхаке, пророке из числа праведников.

وَبَشَّرۡنَٰهُ بِإِسۡحَٰقَ نَبِيًّا مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ١١٢

И Мы благословили его и [благословили] **Исхака, а среди их потомков есть как творящие благо, так и поступающие явно несправедливо по отношению к самим себе** (37:99–113).

وَبَٰرَكۡنَا عَلَيۡهِ وَعَلَىٰٓ إِسۡحَٰقَۚ وَمِن ذُرِّيَّتِهِمَا مُحۡسِنٞ وَظَالِمٞ لِّنَفۡسِهِۦ مُبِينٞ ١١٣

В этих аятах упоминается о том, что, покинув родную страну, Ибрахим попросил своего Господа даровать ему праведного сына. Аллах Всевышний ответил на его мольбу и обрадовал его известием о кротком сыне, то есть об Исма'иле, поскольку он родился у Ибрахима первым, когда тому было 86 лет, и по этому вопросу приверженцы разных религий придерживались единого мнения.

Слова **«Когда** [сын] **достиг** [такого возраста, что мог помогать отцу в его] **делах»** означают: когда он стал юношей и мог, подобно своему отцу, сам позаботиться о себе. Катада сказал: «Слова **“Когда** [сын] **достиг** [такого возраста, что мог помогать отцу в его] **делах”** означают: когда он стал юношей

и смог делать то же, что и его отец». Некоторое время спустя Ибрахим عليه السلام увидел во сне, что ему велено принести в жертву этого своего сына, а в хадисе, передаваемом со слов Ибн ‘Аббаса, [сообщается, что Пророк ﷺ] сказал: «*Сновидения пророков являются откровениями*» [Тафсир Табари, № 90; Табарани, № 12302 и др. Хадис марфу‘].

Веление принести в жертву дорогого сына, родившегося у Ибрахима, когда он достиг преклонного возраста, было испытанием, которому Всемогущий и Великий Аллах подверг Своего любимца. Сначала Он велел поселить Исма‘ила и его мать в пустынном месте, где не было ни людей, ни посевов, ни скота, и Ибрахим выполнил это веление, уповая на Аллаха, Который облегчил их положение, послав им пропитание, откуда они и не ждали. Когда же после всего этого Аллах велел Ибрахиму принести в жертву первенца, который был его единственным сыном, он поспешил проявить покорность своему Господу и выполнил Его веление.

Получив веление Аллаха, Ибрахим обо всём рассказал своему сыну, ибо поступить так ему было легче, чем приносить его в жертву насильно. Он сказал: **«О сын мой, поистине, я видел во сне, что убиваю тебя,** [принося в жертву Господу]**. Посмотри же, что ты** [об этом] **думаешь?»** И кроткий сын порадовал отца, ответив ему: **«О отец мой! Делай, что тебе велено, — если пожелает Аллах, ты увидишь, что** [отношусь] **я к числу терпеливых».** Такой ответ был в высшей степени правильным, поскольку выражал полную покорность Исма‘ила отцу и Господу.

Аллах Всевышний сказал: **«Когда же оба они покорились** [воле Аллаха] **и** [Ибрахим] **уложил** [Исма‘ила так, что тот коснулся] **лбом** [земли], ۞ **Мы обратились к нему: “О Ибрахим!** ۞ **Ты выполнил** [то, что тебе было велено сделать во] **сне!”»** Эти слова означали, что цель испытания достигнута

и Ибрахим доказал свою покорность воле Господа, согласившись принести в жертву своего сына подобно тому, как раньше позволил ввергнуть себя в огонь. Вот почему Аллах Всевышний сказал: **«Поистине, это и есть явное испытание».**

Слова Аллаха **«И Мы выкупили его,** [позволив Ибрахиму принести] **великую жертву** [вместо сына]» означают, что Аллах заменил жертвоприношение сына тем, что было легко для Ибрахима. По мнению большинства толкователей, заменой Исма'илу должен был послужить белый большеглазый и рогатый баран, которого Ибрахим видел привязанным к дереву на горе Сабир[1]. Со слов Ибн 'Аббаса передают, что заменой должен был послужить дикий козёл. Сообщается также, что аль-Хасан аль-Басри говорил, что в жертву было позволено принести обычного козла по кличке Джарир, однако эти сообщения являются недостоверными.

Ныне в основном используется то, что передавали израильтяне, хотя в Коране обо всём сказано достаточно ясно.

О том, что в жертву был принесён именно баран, сообщается в хадисе Сафии бинт Шейба, которая сказала:

> Одна женщина из [племени] бану суляйм, которая была повивальной бабкой для большинства членов нашей семьи*, сказала мне, что [в своё] время Посланник Аллаха ﷺ послал [человека] к 'Усману ибн Тальхе. Однажды она спросила 'Усмана: «Зачем тебя позвал Посланник Аллаха ﷺ?». [В ответ мне] он сказал, что Посланник Аллаха ﷺ сказал ему: «Войдя в Дом [Аллаха][2], я увидел рога барана, но забыл сказать тебе,

---

1 Гора Сабир находится в Мекке.

2 То есть в Каабу.

чтобы ты прикрыл их. Прикрой же их [чем-нибудь сейчас], ибо ничто не должно отвлекать молящегося в Доме [Аллаха]».

Суфьян сказал: «Эти бараньи рога оставались подвешенными в Доме [Аллаха], пока там не случился пожар[1], [в пламени которого] сгорели и они» [Ахмад, т. 4, с. 68. Достоверный хадис].

Ибн ʻАббас передал, что высохшая голова барана была подвешена к водостоку Каабы.

Указания, которые подтверждают, что в жертву следовало принести Исмаʻила

Убедительным доказательством этого служит уже тот факт, что Исмаʻил жил в Мекке, тогда как о приезде туда Исхака в детстве никаких сведений не имеется, а Аллах знает об этом лучше. Ясные указания на это есть в Коране. Более того, там будто прямо сказано, что в жертву следовало принести именно Исмаʻила, поскольку сначала в Коране приводится рассказ о жертвоприношении, а потом говорится: **«...и Мы порадовали его вестью об Исхаке, пророке из числа праведников»** (37:112).

Все сообщения, согласно которым в жертву предназначался Исхак, исходят от израильтян, однако их Писание подверглось искажениям. Так, в их Писании сказано, что Аллах велел Ибрахиму принести в жертву своего единственного сына Исхака*, но это является вымыслом и позднейшей вставкой, поскольку первенцем Ибрахима и, соответствен-

[1] Это случилось в 683 г.

но, его единственным в то время сыном был Исма‘ил. Пойти на подмену израильтян побудило то, что они завидовали населяющим Хиджаз арабам, прародителем которых является Исма‘ил и из числа которых происходит Посланник Аллаха ﷺ. Исхак же является отцом Я‘куба, или Исра’иля, прародителя израильтян, которые хотели, чтобы честь, оказанная Аллахом Исма‘илу, принадлежала им. Вот почему они исказили слово Аллаха, не желая признавать, что Он оказывает милости, кому пожелает.

Полагаясь либо на слова Ка‘ба аль-Ахбара[1], либо на Писание иудеев, о чём лучше известно Аллаху, многие из числа наших праведных предшественников и других улемов считали, что в жертву был предназначен Исхак. Однако никаких достоверных хадисов, которые указывали бы на это, нет. Между тем, обращение к Корану показывает, что под тем, кого Ибрахим должен был принести в жертву, подразумевается Исма‘ил, если же глубоко вдуматься в их содержание, станет ясно, что об этом в Коране говорится прямо.

Прекрасный довод в пользу того, что речь идёт об Исма‘иле, а не об Исхаке, привёл Мухаммад ибн Ка‘б аль-Курази[2], ссылавшийся на тот аят, в котором сказано: **«...и Мы порадовали её вестью об Исхаке, а после Исхака — о Я‘кубе»** (11:71). Он сказал: «Могло ли случиться так, что сначала она получила радостную весть о рождении Исха-

---

[1] Абу Исхак Ка‘б ибн Мати‘ аль-Химьяри, известный как Ка‘б аль-Ахбар (ум. в 652 г.) — последователь, выходец из йеменских евреев, известный своей учёностью. Он принял ислам в правление Абу Бакра, а в правление ‘Умара поселился в Медине и стал одним из главных источников сведений о древней священной истории.

[2] Мухаммад ибн Ка‘б аль-Курази (ум. в 727 г.) — мухаддис, происходивший из иудейского племени бану курайза и живший в Куфе и Медине.

ка и предстоящем рождении Я‘куба, а потом ему было велено принести в жертву малолетнего Исхака ещё до того, как у него родился Я‘куб?!» Конечно, быть этого не могло, поскольку подобное веление противоречило бы полученной до этого радостной вести, а Аллах знает об этом лучше.

Ас-Сухайли выдвигает против его доводов свои возражения, суть которых излагается ниже. Он утверждает, что слова **«и Мы порадовали её вестью об Исхаке»** являются одним законченным предложением, а слова **«а после Исхака — о Я‘кубе»** — другим, которое не имеет отношения к предыдущей радостной вести. Ас-Сухайли указывает, что, учитывая правила арабской грамматики, следует считать, что во втором предложении нечто было опущено, и его следует понимать так: «И Мы даровали Исхаку Я‘куба», однако его выводы являются спорными. Он склоняется к мнению, что речь идёт об Исхаке, приводя в качестве другого аргумента слова Аллаха: **«Когда** [сын] **достиг** [такого возраста, что мог помогать отцу в его] **делах».** Ас-Сухайли указывает, что Исма‘ила не было с Ибрахимом, поскольку он вместе с матерью сызмальства находился в горах, окружающих Мекку, и спрашивает: как же он в таком случае мог помогать отцу в делах? Однако этот вывод также является спорным, поскольку сообщается, что Ибрахим много раз посещал Мекку, передвигаясь верхом на Бураке, и узнавал о положении своего сына, после чего возвращался, а Аллах знает об этом лучше.

Как сообщается, помимо Ка‘ба аль-Ахбара к числу тех, кто считал, что в жертву следовало принести Исхака, относятся ‘Умар, аль-‘Аббас, ‘Али, Ибн Мас‘уд, Масрук[1], ‘Икри-

---

[1] Масрук ибн аль-Аджда‘ ибн Малик аль-Хамдани (ум.в 683 г.) — мухаддис из числа последователей. Был родом из Йемена, жил в Куфе.

ма[1], Са‘ид ибн Джубайр, Муджахид, ‘Ата, аш-Ша‘би[2], Мукатиль[3], ‘Убайд ибн ‘Умайр[4], Абу Майсара[5], Зайд ибн Аслам, ‘Абдуллах ибн Шакик, аз-Зухри[6], аль-Касим[7], Ибн Абу Бурда, Макхуль[8], ‘Усман ибн Хадир, ас-Судди, аль-Хасан аль-Басри, Абу аль-Хузайль и Ибн Сабит. Согласно вызывающему удивление сообщению, такого же мнения придерживался Ибн Джарир ат-Табари. Известны две версии высказывания Ибн ‘Аббаса по этому вопросу, и, судя по одной из них, он тоже считал так.

Однако на самом деле Ибн ‘Аббас, равно как и большинство из вышеперечисленных лиц, считал, что речь идёт об Исма‘иле. Так, например, Муджахид, Са‘ид ибн Джубайр, аш-Ша‘би, Юсуф ибн Михран, ‘Ата и многие другие передавали, что Ибн ‘Аббас сказал: «Это — Исма‘ил عليه السلام». Ибн Джарир ат-Табари сказал: «Передают, что Ибн ‘Аббас ска-

---

1 ‘Икрима ибн ‘Абдуллах аль-Барбари аль-Макки (645–723) — вольноотпущенник и ученик Ибн ‘Аббаса, основатель традиции хадисоведения и толкования Корана в Магрибе.

2 ‘Амир ибн Шарахиль аш-Ша‘би аль-Химьяри (640–721) — неграмотный куфийский мухаддис, отличавшийся необыкновенной памятью.

3 Абу Бистам Мукатиль ибн Хайян аль-Балхи аль-Харраз (ум. в 767 г.) — толкователь Корана, мухаддис и историк из Хорасана.

4 ‘Убайд ибн ‘Умайр ибн Катада (ум. после 767 г.) — мухаддис и толкователь Корана.

5 Абу Майсара ‘Амр ибн Шурахбиль (ум. в 686 г.) — куфийский мухаддис.

6 Ибн Шихаб аз-Зухри (678–742) — известный мухаддис и факих.

7 Абу ‘Убайд аль-Касим ибн Салям (774–838) — филолог, мухаддис и толкователь Корана.

8 Абу Мути‘ Мухаммад ибн аль-Фадль ан-Насафи, известный как Макхуль (ум. в 920 г.) — известный мухаддис.

зал: “В жертву был предназначен Исма‘ил, иудеи же утверждают, что это был Исхак, но они лгут”» [Табари, т. 10, с. 513]. Сын имама Ахмада ‘Абдуллах передал, что его отец сказал: «Это — Исма‘ил». Ибн Абу Хатим сказал: «Я спросил своего отца, кого следовало принести в жертву, и он сказал: “Следует считать правильным, что это был Исма‘ил عليه السلام”» [Тафсир Рази, т. 10, с. 2223, № 18238]. Ибн Абу Хатим также сказал: «Передают, что ‘Али, Ибн ‘Умар, Абу Хурайра, Абу ат-Туфайль, Са‘ид ибн аль-Мусайяб, Са‘ид ибн Джубайр, аль-Хасан аль-Басри, Муджахид, аш-Ша‘би, Мухаммад ибн Ка‘б, Абу Джа‘фар Мухаммад ибн ‘Али[1] и Абу Салих[2] говорили: “В жертву был предназначен Исма‘ил, мир ему”». Аль-Багави передал, что такого же мнения придерживались ар-Раби‘, Анас, аль-Калби и Абу ‘Амр ибн аль-‘Аля.

Передают, что так же считали Му‘авия, ‘Умар ибн ‘Абд-аль-‘Азиз и Мухаммад ибн Исхак ибн Ясар, а аль-Хасан аль-Басри говорил: «В этом нет никаких сомнений».

Передают со слов Мухаммада ибн Ка‘ба, что, находясь в Шаме вместе с ‘Умаром ибн ‘Абд-аль-‘Азизом, когда тот уже был халифом, он рассказал ему об этом, то есть об использовании им в качестве доказательства слов Аллаха **«и Мы порадовали её вестью об Исхаке, а после Исхака — о Я‘кубе»** (11:71). На это ‘Умар сказал ему: «Я не рассматривал этот вопрос, но думаю, что дело обстоит так, как ты говоришь». После этого он послал за одним человеком, который находился с ним в Шаме. Прежде этот человек был иудеем, но принял ислам и стал хорошим мусульманином, и бы-

---

[1] Мухаммад ибн ‘Али аль-Бакир (676–732) — пятый шиитский имам, мухаддис и знаток Корана.

[2] Абу Салих ибн Салих аль-Джухани (755–838) — глава египетской школы мухаддисов своего времени.

ло видно, что он относился к числу иудейских учёных. ʻУмар ибн ʻАбд-аль-ʻАзиз спросил его: «Кого из двух сыновей Ибрахима было велено принести в жертву?» Тот ответил: «Клянусь Аллахом, Исмаʻила, о повелитель правоверных! Поистине, иудеи знают об этом, но завидуют вам, арабам, ибо Аллах отдал веление, касающееся вашего праотца[1], и упомянул о его заслуге, ибо он проявил терпение, когда его было велено принести в жертву. Они же отрицают это и утверждают, что в жертву было велено принести Исхака, поскольку Исхак — их праотец».

Более подробно мы разбираем этот вопрос в нашем «Тафсире», где приводится много необходимых указаний, и хвала Аллаху [Тафсир Ибн Касир, т. 7, с. 36].

Упоминание о рождении Исхака عليه السلام

Аллах Всевышний сказал:

وَبَشَّرْنَٰهُ بِإِسْحَٰقَ نَبِيًّا مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿١١٢﴾

…и Мы порадовали его вестью об Исхаке, пророке из числа праведников.

وَبَٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰٓ إِسْحَٰقَ ۚ وَمِن ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِۦ مُبِينٌ ﴿١١٣﴾

И Мы благословили его и [благословили] **Исхака, а среди их потомков есть как творящие благо, так и поступающие явно несправедливо по отношению к самим себе** (37:112–113).

---

[1] Имеется в виду Исмаʻил عليه السلام.

Радостную весть о рождении Исхака Ибрахиму и Саре принесли ангелы. Они посетили их, направляясь к городам народа Лута, чтобы разрушить их за неверие и разврат, о чём, если пожелает Аллах, мы поговорим отдельно.

Аллах Всевышний сказал:

وَلَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُنَآ إِبْرَٰهِيمَ
بِٱلْبُشْرَىٰ قَالُوا۟ سَلَٰمًا ۖ قَالَ سَلَٰمٌ
فَمَا لَبِثَ أَن جَآءَ بِعِجْلٍ حَنِيذٍ ﴿٦٩﴾

Наши посланники, [которые] **принесли Ибрахиму радостную весть, сказали: «Мир». Он** [тоже] **сказал: «Мир», и поспешил принести им жареного телёнка.**

فَلَمَّا رَءَآ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ
نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۖ
قَالُوا۟ لَا تَخَفْ إِنَّآ أُرْسِلْنَآ إِلَىٰ قَوْمِ
لُوطٍ ﴿٧٠﴾

Увидев, что они не притрагиваются [к угощению, Ибрахим] **осудил их и ощутил страх перед ними, но они сказали: «Не бойся! Поистине, мы посланы к народу Лута».**

وَٱمْرَأَتُهُۥ قَآئِمَةٌ فَضَحِكَتْ
فَبَشَّرْنَٰهَا بِإِسْحَٰقَ وَمِن وَرَآءِ
إِسْحَٰقَ يَعْقُوبَ ﴿٧١﴾

Его жена, стоявшая [за занавеской][1]**, засмеялась**[2]**, и Мы порадовали её вестью об Исхаке, а после Исхака — о Я'кубе.**

قَالَتْ يَٰوَيْلَتَىٰٓ ءَأَلِدُ وَأَنَا۠ عَجُوزٌ

Она [воскликнула]**: «О, горе мне! Неужели я** [смогу]

---

1 *Или*: прислуживавшая им.

2 По мнению большинства толкователей, жена Ибрахима عليه السلام удивилась тому, что он испугался гостей, что и вызвало её смех.

родить, ведь я — старуха, и муж мой — старик? Поистине, это удивительно!»

وَهَٰذَا بَعْلِي شَيْخًا ۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَيْءٌ عَجِيبٌ ﴿٧٢﴾

Они сказали: «Неужели дивишься ты велению Аллаха? [Да пребудут] **с вами милость Аллаха и Его благословения, о** [члены] **семейства** [Ибрахима]**! Поистине, Он — Достохвальный, Славный»** (11:69–73).

قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۖ رَحْمَتُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ ۚ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ﴿٧٣﴾

Аллах Всевышний также сказал:

И сообщи им о гостях Ибрахима.

وَنَبِّئْهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾

Когда они вошли к нему и сказали: «Мир», он сказал: «Поистине, мы боимся вас».

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾

Они сказали: «Не бойся, [ведь] **мы порадуем тебя вестью о знающем** [сыне][1]**».**

قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾

Он сказал: «Неужели вы радуете меня доброй вестью, когда я уже стар? Чем же вы радуете меня?»

قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰ أَن مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾

---

[1] То есть о том, что у тебя родится сын, который обретёт знание и мудрость, когда вырастет.

Они сказали: «То, чем мы порадовали тебя, — истина, так не будь же [одним] **из отчаявшихся!»**

قَالُوا۟ بَشَّرْنَٰكَ بِٱلْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ ٱلْقَٰنِطِينَ ﴿٥٥﴾

Ибрахим сказал: «Кто же отчаивается в милости Господа своего, кроме заблудших?!» (15:51–56).

قَالَ وَمَن يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِۦٓ إِلَّا ٱلضَّآلُّونَ ﴿٥٦﴾

Аллах Всевышний также сказал:

Дошёл ли до тебя рассказ о почтенных гостях Ибрахима?[1]

هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَٰهِيمَ ٱلْمُكْرَمِينَ ﴿٢٤﴾

Вот вошли они к нему и сказали: «Мир», он же сказал им [в ответ]**: «Мир, люди незнакомые».**

إِذْ دَخَلُوا۟ عَلَيْهِ فَقَالُوا۟ سَلَٰمًا ۖ قَالَ سَلَٰمٌ قَوْمٌ مُّنكَرُونَ ﴿٢٥﴾

Потом втайне [от них] **пошёл он к своим домочадцам, принёс** [гостям] **жирного телёнка**

فَرَاغَ إِلَىٰٓ أَهْلِهِۦ فَجَآءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ﴿٢٦﴾

и, поднеся им [угощение]**, сказал: «Не отведаете ли вы** [это]**?»**

فَقَرَّبَهُۥٓ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٢٧﴾

Он ощутил страх перед ними, [но] **они сказали: «Не бойся»,**

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۖ قَالُوا۟ لَا

[1] То есть об ангелах, которые явились к нему в образе людей.

и порадовали его вестью о знающем мальчике.

تَخَفْ ۖ وَبَشَّرُوهُ بِغُلَٰمٍ عَلِيمٍ ﴿٢٨﴾

[Услышав это], **его жена принялась кричать и бить себя по лицу,** [восклицая]: «[Я ведь —] **бесплодная старуха!»**

فَأَقْبَلَتِ ٱمْرَأَتُهُۥ فِى صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ﴿٢٩﴾

[На это] **они сказали: «Так сказал Господь твой! Поистине, Он — Мудрый, Знающий»** (51:24–30).

قَالُوا۟ كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ ۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْحَكِيمُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٣٠﴾

В этих аятах сообщается о том, что, когда ангелы явились к Ибрахиму, сначала он принял их за гостей и оказал им должное гостеприимство. Ибрахим зажарил для них жирного телёнка из числа лучших, которые у него были, однако, предложив им угощение, увидел, что они не хотят есть, поскольку ангелы не нуждаются в еде. Это ему не понравилось, **«и он ощутил страх перед ними, но они сказали: “Не бойся! Поистине, мы посланы к народу Лута”»**, то есть мы посланы, чтобы разрушить их города. Услышав это, Сара, которая стояла рядом с гостями, как это принято среди арабов и других народов, обрадовалась, ибо она гневалась на них ради Аллаха. От радости она засмеялась, и Аллах Всевышний сказал: **«...и Мы порадовали её вестью об Исхаке, а после Исхака — о Я‘кубе»**. Здесь имеется в виду, что эту радостную весть ей сообщили ангелы. В Коране сказано, что после этого **«его жена принялась кричать и бить себя по лицу»**, то есть поступила так, как часто поступают женщины, когда их что-либо удивляет. Сара воскликнула: **«О, горе мне! Неужели я** [смогу] **родить, ведь я — старуха, и муж мой — старик?»** — имея в виду не толь-

ко их возраст, но и то, что прежде они были бесплодны, и поражаясь тому, что в подобных обстоятельствах у них может появиться ребёнок. Вот почему она воскликнула: **«Поистине, это удивительно!»** — на что ангелы сказали ей: **«Неужели дивишься ты велению Аллаха?** [Да пребудут] **с вами милость Аллаха и Его благословения, о** [члены] **семейства** [Ибрахима]**! Поистине, Он — Достохвальный, Славный”».**

Ибрахим عليه السلام тоже удивился, радуясь как самой этой вести, так и её подтверждению. В Коране сказано: **«Он сказал: “Неужели вы радуете меня доброй вестью, когда я уже стар? Чем же вы радуете меня?” ۞ Они сказали: “То, чем мы порадовали тебя, — истина, так не будь же** [одним] **из отчаявшихся!”»** Таким образом, ангелы подтвердили, что весть, которую они принесли Ибрахиму, является истинной, и порадовали супругов вестью о предстоящем рождении знающего сына, то есть Исхака. Что же касается его брата Исма‘ила, то он был назван кротким сыном, что соответствовало его положению и его терпению.

Аллах Всевышний сказал: **«...и Мы порадовали её вестью об Исхаке, а после Исхака — о Я‘кубе»**, и эти слова Мухаммад ибн Ка‘б аль-Курази и другие использовали в качестве доказательства того, что в жертву был предназначен Исма‘ил. Они указывали, что веление принести в жертву сына не могло касаться Исхака, поскольку до этого они получили радостную весть о рождении Исхака и рождении его сына Я‘куба, имя которого образовано от слова *‘акб* (‘сын; потомок’).

Слова Аллаха **«и Мы порадовали её вестью об Исхаке, а после Исхака — о Я‘кубе»** означали, что у Сары родится сын Исхак, у которого впоследствии родится сын Я‘куб. И эти слова означали, что Я‘куб родится при жизни Ибрахима и Сары, чтобы порадовать их так же, как он порадует своего отца, хотя прямо об этом не говорится.

Аллах Всевышний сказал:

И Мы даровали ему[1] Исхака, [а Исхаку —] **Я‘куба, и всех** [их] **Мы вели прямым путём** (6:84).

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۚ كُلًّا هَدَيْنَا

Аллах Всевышний также сказал:

Когда же он удалился от них и того, чему они поклонялись помимо Аллаха, Мы даровали ему Исхака и Я‘куба (19:49).

فَلَمَّا ٱعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ

Подтверждением этого служит хадис, в котором сообщается, что Абу Зарр ﷺ сказал:

> [Однажды] я спросил: «О Посланник Аллаха, какая мечеть была построена на земле первой?» Он ответил: «Запретная мечеть (*аль-масджид аль-харам*)»[2]. Я спросил: «А после неё?» Он ответил: «Отдалённейшая мечеть (*аль-масджид аль-акса*)»[3]. Я спросил: «А сколько [лет прошло] между [построением] одной и другой?» Он ответил: «Сорок лет». Я спросил: «А [какая мечеть была построена] после неё?» [На это Пророк ﷺ] сказал: «А после молись, где бы ни застало

---

1 Имеется в виду Ибрахим ﷺ.

2 Имеется в виду Кааба и прилегающая к ней территория.

3 То есть мечеть в Иерусалиме.

тебя [время] молитвы, ибо вся [земля] является местом для молитвы» [Бухари, № 3366; Муслим, № 520].

Люди Писания считают, что Отдалённейшая мечеть (*аль-масджид аль-акса*) была построена Я'кубом عليه السلام и это — мечеть, которая находится в Иерусалиме*. В пользу этого свидетельствует цитированный выше хадис. Таким образом, Я'куб, которого называют также Исра'иль عليه السلام, построил эту мечеть через сорок лет после завершения строительства Каабы Ибрахимом и Исма'илом. Кааба строилась после рождения Исхака, поскольку, обратившись к Аллаху с мольбой в это время, Ибрахим عليه السلام сказал:

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ رَبِّ ٱجْعَلْ هَٰذَا
ٱلْبَلَدَ ءَامِنًا وَٱجْنُبْنِى وَبَنِىَّ أَن نَّعْبُدَ
ٱلْأَصْنَامَ ﴿٣٥﴾

Господь мой! Сделай [этот] **город безопасным и удали меня и сыновей моих от поклонения идолам.**

رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ ۖ
فَمَن تَبِعَنِى فَإِنَّهُۥ مِنِّى ۖ وَمَنْ عَصَانِى
فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٦﴾

Господь мой, поистине, они[1] **ввели в заблуждение многих людей! Поистине, тот, кто последовал за мной, относится ко мне**[2]**, а кто ослушается меня,** [но принесёт покаяние]**, то ведь Ты — Прощающий, Милосердный!**

رَّبَّنَآ إِنِّىٓ أَسْكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِى بِوَادٍ

Господь наш! Поистине, поселил я [одного] **из своих**

---

1 Имеются в виду идолы.

2 То есть исповедует ту же религию.

غَيْرِ ذِى زَرْعٍ عِندَ بَيْتِكَ ٱلْمُحَرَّمِ
رَبَّنَا لِيُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ فَٱجْعَلْ أَفْـِٔدَةً
مِّنَ ٱلنَّاسِ تَهْوِىٓ إِلَيْهِمْ وَٱرْزُقْهُم
مِّنَ ٱلثَّمَرَٰتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾

[потомков] **в долине, где ничего не** [выращивают], **у Твоего заповедного Дома. Господь наш!** [Я сделал это], **чтобы они совершали молитвы, склони же к ним сердца** [некоторых] **людей и надели их плодами, чтобы они благодарили** [Тебя].

رَبَّنَآ إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِى وَمَا نُعْلِنُ ۗ
وَمَا يَخْفَىٰ عَلَى ٱللَّهِ مِن شَىْءٍ فِى
ٱلْأَرْضِ وَلَا فِى ٱلسَّمَآءِ ﴿٣٨﴾

Господь наш! Поистине, знаешь Ты, что мы скрываем и что делаем открыто, и ничто не останется скрытым от Аллаха ни на земле, ни на небе.

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى وَهَبَ لِى عَلَى
ٱلْكِبَرِ إِسْمَٰعِيلَ وَإِسْحَٰقَ ۚ إِنَّ رَبِّى
لَسَمِيعُ ٱلدُّعَآءِ ﴿٣٩﴾

Хвала Аллаху, Который, несмотря на старость [мою], **даровал мне Исма'ила и Исхака. Поистине, слышит мольбу Господь мой.**

رَبِّ ٱجْعَلْنِى مُقِيمَ ٱلصَّلَوٰةِ وَمِن
ذُرِّيَّتِى ۚ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَآءِ ﴿٤٠﴾

Господь мой! Сделай меня [одним из] **совершающих молитвы** [и сделай такими людей] **из числа моих потомков. Господь наш, внемли мольбе моей!**

رَبَّنَا ٱغْفِرْ لِى وَلِوَٰلِدَىَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ

يَوْمَ يَقُومُ ٱلْحِسَابُ ﴿٤١﴾

щих в тот День, когда наступит [пора] **расчёта!**
(14:35–41).

Теперь что касается сообщения, согласно которому Сулейман ибн Давуд عليه السلام занимался строительством в Иерусалиме. В толковании того аята, где приводятся слова Сулеймана **«Господь мой! Прости меня и даруй мне** [такую] **власть, которой после меня не будет обладать уже никто»** (38:35), мы уже упоминали [Тафсир Ибн Касир, т. 4, с. 24], что он попросил Аллаха наделить его тремя свойствами. В рассказе же о Сулеймане, который приводится нами в другом месте, указывается, что речь идёт о перестройке храма, предпринятой им через сорок лет, но никто не говорит, что Сулейман жил через сорок лет после смерти Ибрахима. Так утверждает только Ибн Хиббан, а Аллах знает об этом лучше.

Упоминание о строительстве Каабы

Аллах Всевышний сказал:

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَٰهِيمَ مَكَانَ ٱلْبَيْتِ
أَن لَّا تُشْرِكْ بِى شَيْـًٔا وَطَهِّرْ بَيْتِىَ
لِلطَّآئِفِينَ وَٱلْقَآئِمِينَ
وَٱلرُّكَّعِ ٱلسُّجُودِ ﴿٢٦﴾

И [вспомни, как]**, указав Ибрахиму место** [этого] **Дома, Мы** [сказали]**:**
«Не [поклоняйся] **наряду со Мной ничему и очисть Дом для тех, кто будет обходить вокруг** [Каабы]**, молиться и совершать поясные и земные поклоны.**

وَأَذِّن فِي ٱلنَّاسِ بِٱلْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِن كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾

И объяви об [обязательности] **хаджжа людям, которые будут являться к тебе пешком и на всяких исхудавших верблюдах и приходить,** [передвигаясь] **по далёким горным дорогам...** (22:26–27).

Аллах Всевышний также сказал:

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِى بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَٰلَمِينَ ﴿٩٦﴾

Поистине, первый Дом, возведённый для людей, [чтобы они поклонялись в нём Аллаху], **— тот, который** [находится] **в Бакке**[1]**. Благословен** [Дом этот], **и является он руководством для** [обитателей] **миров.**

فِيهِ ءَايَٰتٌۢ بَيِّنَٰتٌ مَّقَامُ إِبْرَٰهِيمَ ۖ وَمَن دَخَلَهُۥ كَانَ ءَامِنًا ۗ وَلِلَّهِ عَلَى ٱلنَّاسِ حِجُّ ٱلْبَيْتِ مَنِ ٱسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۚ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِىٌّ

Есть в нём ясные знамения, [среди которых] **— место Ибрахима***, **и тот, кто войдёт в него, будет в безопасности. Обязанностью людей пред Аллахом является** [совершение] **хаджжа к Дому, если они будут в состоянии** [совершить] **его, а кто не верует**[2]**,** [пусть

---

[1] Бакка — одно из названий Мекки.

[2] То есть кто отрицает необходимость хаджжа.

знает, что] **Аллах, поистине, не нуждается в** [обитателях] **миров!** (3:96–97).

عَنِ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٩٧﴾

Аллах Всевышний также сказал:

И [вспомни, как] **Ибрахима испытывал Господь его** [Своими велениями]**, а тот выполнял их. Сказал** [ему Аллах]**: «Поистине, Я сделаю тебя предводителем людей». [Ибрахим] воззвал: «[Сделай же таковыми] и** [людей] **из** [числа] **моих потомков». [Аллах] сказал: «[Действие] Моего завета не распространяется на несправедливых».**

۞ وَإِذِ ٱبْتَلَىٰٓ إِبْرَٰهِـۧمَ رَبُّهُۥ بِكَلِمَٰتٍ
فَأَتَمَّهُنَّ ۖ قَالَ إِنِّى جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ
إِمَامًا ۖ قَالَ وَمِن ذُرِّيَّتِى ۖ قَالَ لَا
يَنَالُ عَهْدِى ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٢٤﴾

И [вспомни, как] **сделали Мы Дом**[1] **местом сбора и безопасности для людей. Сделайте же место стояния Ибрахима местом совершения молитвы**[2]**. И поручили Мы Ибрахиму и Исма'илу: «Очистите дом Мой**[3] **для совершающих**

وَإِذْ جَعَلْنَا ٱلْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا
وَٱتَّخِذُوا۟ مِن مَّقَامِ إِبْرَٰهِـۧمَ مُصَلًّى ۖ
وَعَهِدْنَآ إِلَىٰٓ إِبْرَٰهِـۧمَ وَإِسْمَٰعِيلَ أَن
طَهِّرَا بَيْتِىَ لِلطَّآئِفِينَ وَٱلْعَٰكِفِينَ

---

1 Имеется в виду Кааба.

2 Имеется в виду молитва в два рак'ата после совершения обхода Каабы.

3 От идолов и многобожников.

وَٱلرُّكَّعِ ٱلسُّجُودِ ﴿١٢٥﴾

обход, и пребывающих [там][1], **и совершающих поясные и земные поклоны».**

وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِـۧمُ رَبِّ ٱجْعَلْ هَٰذَا
بَلَدًا ءَامِنًا وَٱرْزُقْ أَهْلَهُۥ مِنَ
ٱلثَّمَرَٰتِ مَنْ ءَامَنَ مِنْهُم بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ
ٱلْءَاخِرِ ۖ قَالَ وَمَن كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُۥ قَلِيلًا
ثُمَّ أَضْطَرُّهُۥٓ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلنَّارِ ۖ
وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿١٢٦﴾

И [вспомни, как] **Ибрахим сказал: «Господь мой! Сделай это** [место] **безопасным городом и надели плодами тех его жителей, которые уверуют в Аллаха и в Последний день».** [Аллах] **ответил:** «[Что касается] **того, кто не уверует, то Я позволю ему недолго пользоваться** [земными благами, но] **потом заставлю** [вкусить] **мук Огня. Сколь же скверным** [станет такой] **исход!»**

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَٰهِـۧمُ ٱلْقَوَاعِدَ مِنَ
ٱلْبَيْتِ وَإِسْمَٰعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّآ ۖ
إِنَّكَ أَنتَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿١٢٧﴾

И [вспомни, как] **Ибрахим и Исма'ил возводили основы Дома,** [говоря]: **«Господь наш, прими от нас** [это]**! Поистине, Ты — Слышащий, Знающий.**

رَبَّنَا وَٱجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِن
ذُرِّيَّتِنَآ أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا

Господь наш! И сделай нас предавшимися Тебе, а из нашего потомства [создай] **общину, которая предастся**

---

[1] Речь идёт о людях, которые неотлучно находятся там в течение определённого времени с целью поклонения Аллаху.

مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَآ ۖ إِنَّكَ أَنتَ
ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ ﴿١٢٨﴾

Тебе, и покажи нам обряды нашего поклонения, и прими наше покаяние, [ибо], поистине, Ты — Приемлющий покаяние, Милосердный.

رَبَّنَا وَٱبْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا۟
عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَٰبَ
وَٱلْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَزِيزُ
ٱلْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾

Господь наш! И направь к ним из числа их посланника, который станет читать [ниспосылаемые] **Тобой аяты, и научит их Писанию и мудрости, и очистит их. Поистине, Ты — Всемогущий, Мудрый»** (2:124–129).

В этих аятах Аллах Всевышний упоминает о том, что Его раб, посланник, избранник и любимец Ибрахим عليه السلام, который был отцом пророков, построил Каабу, первую мечеть, предназначенную для того, чтобы все люди поклонялись в ней Аллаху, и Аллах указал ему место этой мечети.

Передают, что повелитель правоверных ʻАли ибн Абу Талиб и другие говорили: «Это место было указано ему в откровении, ниспосланном Всемогущим и Великим Аллахом».

Говоря о создании небес [Бидайа, т. 1, с. 76], мы упоминали о том, что Кааба располагается точно напротив небесного храма*, и если бы этот храм упал с небес, он обрушился бы прямо на Каабу. То же самое касается храмов всех семи небес, поскольку некоторые наши праведные предшественники говорили, что на каждом небе есть храм, в котором обитатели этого неба поклоняются Аллаху, и каждый такой храм подобен земной Каабе.

Аллах Всевышний велел Ибрахиму عليه السلام построить Дом, который стал бы для обитателей земли тем же, чем являются

для небесных ангелов вышеупомянутые храмы. И Аллах указал ему место этого Дома, предназначенное для него со времени сотворения небес и земли, на что указывают слова Пророка ﷺ:

> Поистине, Аллах объявил это место священным в день сотворения небес и земли, и [поэтому] оно останется священным до Дня воскресения [Бухари, № 1834; Муслим, № 1353].

Нет ни одного достоверного хадиса, в котором говорилось бы, что Кааба была построена ещё до Ибрахима عليه السلام. Что же касается слов Всевышнего **«место** [этого] **Дома»** (22:26), на которые ссылаются люди, придерживающиеся подобного мнения, то они не могут служить доказательством, поскольку здесь имеется в виду место, где предстояло построить Каабу. Это место не возвышалось и не было заметно. Его выбор был предопределён Аллахом, и это место почиталось всеми пророками от Адама до Ибрахима.

Аллах Всевышний сказал: **«Поистине, первый Дом, возведённый для людей,** [чтобы они поклонялись в нём Аллаху]**, — тот, который** [находится] **в Бакке. Благословен** [Дом этот]**, и является он руководством для** [обитателей] **миров».** Это значит, что первым храмом, возведённым для всех людей, чтобы они получали в нём благословение и руководство, был храм, находящийся в Бакке, или же в Мекке, или же на месте Каабы. Слова Аллаха **«есть в нём ясные знамения»** (3:97) означают, что эти знамения указывают на то, что он был построен Ибрахимом, отцом всех пророков, живших после него, и предводителем всех его потомков, исповедующих чистое единобожие и следующих его примеру. Вот почему в этом же аяте есть слова **«место Ибрахима»**. Так в нём именуется камень, который установил сын

Ибрахима, чтобы его отец поднимался на него, когда стены стали слишком высоки. Об этом говорится также в приводимом выше длинном хадисе Ибн ‘Аббаса[1]. С тех пор этот камень так и оставался у стены Каабы, пока халифом не стал ‘Умар ибн аль-Хаттаб رضي الله عنه. ‘Умар переместил оттуда этот камень, немного удалив его от стены, чтобы люди, которые будут молиться рядом с ним, не мешали совершающим обходы. Люди подчинились ему, ибо известно, что в ряде случаев желания ‘Умара совпадали с волей его Господа. Так, например, однажды он сказал: «О Посланник Аллаха, а не избрать ли нам для молитвы место Ибрахима?» — после чего был ниспослан аят, в котором говорилось: **«Сделайте же место стояния Ибрахима местом совершения молитвы»** [Бухари, № 402].

Таким образом, следы ступней Ибрахима оставались на этом камне до появления ислама, а в своей известной касыде, каждый бейт которой заканчивается буквой лям, Абу Талиб писал:

Прикасаются к Чёрному камню они,
утром кру́жат, кружа́т вечерами.
Ног босых Ибрахима отпечаток хранит
ставший местом стояния камень.

Это значит, что на камне остались глубокие следы босых ног Ибрахима.

Вот почему Аллах Всевышний сказал: **«И** [вспомни, как] **Ибрахим и Исма‘ил возводили основы Дома...»**

---

[1] См. раздел под названием «Упоминание о том, как Ибрахим вместе со своим сыном Исмаи‘лом и его матерью Хаджар отправился в горы Фаран, находящиеся на земле Мекки, и о том, как он строил Каабу» (с. 273–279 данной книги).

Строя Каабу, они говорили: **«Господь наш, прими от нас** [это]**! Поистине, Ты — Слышащий, Знающий».** Они проявляли покорность Всемогущему и Великому Аллаху и просили его принять их труд. Аллах Всевышний сказал: **«И** [вспомни, как] **Ибрахим и Исма'ил возводили основы Дома,** [говоря]**: "Господь наш, прими от нас** [это]**! Поистине, Ты — Слышащий, Знающий. ۞ Господь наш! И сделай нас предавшимися Тебе, а из нашего потомства** [создай] **общину, которая предастся Тебе, и покажи нам обряды нашего поклонения, и прими наше покаяние,** [ибо]**, поистине, Ты — Приемлющий покаяние, Милосердный"».**

Таким образом, Ибрахим построил наиболее почитаемую мечеть в самом почитаемом месте, находившемся в долине, где ничего не росло. Он призвал благословение на тех, кому предстояло жить в этом месте, и попросил, чтобы им были дарованы плоды, хотя там не хватало воды и совсем ничего не росло. Кроме того, он попросил, чтобы Аллах сделал это место священным и безопасным. Аллах, хвала Ему, внял мольбе Ибрахима и выполнил его просьбу.

Аллах Всевышний сказал:

أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا ءَامِنًا
وَيُتَخَطَّفُ ٱلنَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ

Неужели не видели они[1]**, что Мы превратили** [этот город] **в безопасное заповедное место, тогда как вокруг них людей захватывают**[2]**?** (29:67).

---

[1] Имеются в виду жители Мекки, оставшиеся неверными.

[2] То есть берут в плен и убивают.

Аллах Всевышний также сказал:

أَوَلَمْ نُمَكِّن لَّهُمْ حَرَمًا ءَامِنًا يُجْبَىٰٓ إِلَيْهِ ثَمَرَٰتُ كُلِّ شَىْءٍ رِّزْقًا مِّن لَّدُنَّا

Разве не [даровали] **Мы им безопасное святилище, куда свозят** [всевозможные] **плоды в качестве удела от Нас?** (28:57).

Кроме того, Ибрахим попросил Аллаха направить к людям красноречивого посланника из их числа, чтобы они обрели счастье в обоих мирах. Вняв и этой мольбе, Аллах действительно направил к ним посланника, но какого? Им стал последний из пророков и посланников Аллаха. Аллах даровал ему то, что прежде не было даровано никому, ибо его религия была доведена до совершенства, и через него Он будет обращаться ко всем людям до самого Дня воскресения, хотя они живут в разных странах, принадлежат к разным народам и говорят на разных языках. Это выделяет его среди прочих пророков, ибо он отличался благородством происхождения, занимал высокое положение, довёл до сведения людей совершенное послание, был красноречив, добр и милосерден и неизменно проявлял сострадание по отношению к членам своей общины.

Вот почему Ибрахим عليه السلام, построивший Каабу для всех людей, заслужил высокое место на небесах близ храма, который является Каабой для благословенных и благочестивых обитателей седьмого неба. В этот храм ежедневно входят по семьдесят тысяч ангелов, которые поклоняются там Аллаху, после чего покидают его, чтобы вернуться только в День воскресения.

Кааба долгое время оставалась такой, какой её построил Ибрахим. Впоследствии, ещё до возникновения ислама, курайшиты перестроили здание*, укоротив его с северной стороны, и в таком виде она сохранилась поныне.

Сообщается, что ʻАиша сказала:

[Однажды] Посланник Аллаха ﷺ сказал: «Разве ты не видишь, что, перестраивая Каабу, твои соплеменники укоротили [здание, и оно стало короче] фундамента, [заложенного] Ибрахимом?» Я спросила: «О Посланник Аллаха, так не придать ли тебе ей [прежний вид, чтобы здание по длине сравнялось] с фундаментом Ибрахима?» Он сказал: «Я бы непременно сделал это, если бы твои соплеменники совсем недавно не были неверующими» [Бухари, №№ 1583–1586); Муслим, № 1333].

В другой версии этого хадиса сообщается, что Посланник Аллаха ﷺ сказал: «*Если бы твои соплеменники не были* [столь] *близки к джахилии*, я непременно израсходовал бы сокровища Каабы на пути Аллаха, и* [опустил] *бы её дверь до* [уровня] *земли, и включил бы в неё Хиджр***».

Во время своего правления ʻАбдуллах ибн аз-Зубайр[1] رضي الله عنه перестроил Каабу согласно указаниям Посланника Аллаха ﷺ, о чём он узнал от своей тётки и матери правоверных ʻАиши. Убив ʻАбдуллаха ибн аз-Зубайра, аль-Хаджжадж отправил халифу ʻАбд-аль-Малику ибн Марвану послание, в котором упоминал о перестройке Каабы. Халиф счёл, что Ибн аз-Зубайр осуществил перестройку по собственному произволу, и велел привести всё в прежний вид. Северную стену Каабы разрушили, и от неё снова был отделён Хиджр, после чего стену

---

[1] ʻАбдуллах ибн аз-Зубайр — сподвижник и сын сподвижника Пророка ﷺ, который был первым младенцем, родившимся в Медине после переселения туда мусульман из Мекки. После смерти халифа Муʻавии в 680 г. и гибели внука Пророка аль-Хусейна стал претендовать на власть в Халифате. 2 марта 684 г. объявил себя халифом. Погиб 5 ноября 692 г. во время осады Мекки.

возвели на прежнем месте, а внутрь здания накидали камней. Восточная дверь была поднята над землёй, а западная полностью замурована, и такой Каабу можно видеть поныне.

Узнав, что Ибн аз-Зубайр перестраивал Каабу, руководствуясь сообщениями матери правоверных ‘Аиши, халиф и его приближённые раскаялись в том, что сделали, и пожалели, что не отказались от этого.

Когда халифом стал аль-Махди ибн Мансур[1], он обратился к имаму Малику ибн Анасу[2], спрашивая совета, не следует ли ему снова перестроить Каабу так же, как это сделал Ибн аз-Зубайр. В ответ ему имам Малик сказал: «Поистине, я боюсь, что цари превратят её в игрушку». Иначе говоря, он выразил опасение, что каждый новый властитель будет перестраивать Каабу по своему усмотрению, и всё осталось без изменений.

Упоминание о похвалах Аллаха и Его благородного Посланника рабу и любимцу Аллаха Ибрахиму عليه السلام

Аллах Всевышний сказал:

وَإِذِ ٱبْتَلَىٰٓ إِبْرَٰهِـۧمَ رَبُّهُۥ بِكَلِمَٰتٍ فَأَتَمَّهُنَّ ۖ قَالَ إِنِّى جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ

И [вспомни, как] **испытывал Ибрахима Господь его** [Своими велениями]**, а тот выполнял их. Сказал** [ему Аллах]**: «Поистине, Я сделаю тебя предводи-**

---

[1] Аль-Махди ибн Мансур (775–785) — халиф из династии Аббасидов.

[2] Малик ибн Анас (713–795) — основатель и эпоним маликитского мазхаба.

إِمَامًا ۖ قَالَ وَمِن ذُرِّيَّتِى ۖ قَالَ لَا
يَنَالُ عَهْدِى ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٢٤﴾

телем людей». [Ибрахим] **воззвал: «**[Сделай же таковыми] **и** [людей] **из** [числа] **моих потомков».** [Аллах] **сказал: «**[Действие] **Моего завета не распространяется на несправедливых»** (2:124).

После того как Ибрахим выполнил все важнейшие обязанности, возложенные на него Господом, Аллах сделал его предводителем людей, которые берут с него пример и подчиняются его руководству. Ибрахим попросил Аллаха, чтобы это руководство было беспрерывным и всегда осуществлялось его потомками. Аллах внял его мольбе и даровал руководство всем его знающим потомкам, за исключением несправедливых. На это указывает аят, в котором сказано:

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ
وَجَعَلْنَا فِى ذُرِّيَّتِهِ ٱلنُّبُوَّةَ وَٱلْكِتَٰبَ
وَءَاتَيْنَٰهُ أَجْرَهُۥ فِى ٱلدُّنْيَا ۖ وَإِنَّهُۥ فِى
ٱلْءَاخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٢٧﴾

И Мы даровали ему Исхака и Я‘куба и [даровали] **его потомкам пророчество и Писание. Мы даровали ему его награду в мире этом, и, поистине, в мире вечном он** [непременно будет среди] **праведных** (29:27).

Аллах Всевышний также сказал:

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ ۖ كُلًّا

И Мы даровали ему[1] **Исхака,** [а Исхаку —]

[1] Имеется в виду Ибрахим.

هَدَيْنَا ۚ وَنُوحًا هَدَيْنَا مِن قَبْلُ ۖ وَمِن
ذُرِّيَّتِهِۦ دَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ وَأَيُّوبَ
وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ۚ وَكَذَٰلِكَ
نَجْزِى ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

Я‘куба, и всех [их] **Мы вели прямым путём. Нуха же Мы повели прямым путём** [задолго] **до Ибрахима, а из потомства** [Ибрахима Мы вели прямым путём] **Давуда, Сулеймана, Айюба, Юсуфа и Харуна. Так воздаём Мы тем, кто творит благое.**

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ ۖ كُلٌّ
مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٥﴾

[И Мы вели прямым путём] **Закарийю, Яхью, ‘Ису и Ильяса — все они были из** [числа] **праведников, —**

وَإِسْمَٰعِيلَ وَٱلْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا ۚ
وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٦﴾

а [также] **Исма‘ила, аль-Яса‘а, Юнуса и Лута. Мы отдали предпочтение перед** [обитателями] **миров им всем**

وَمِنْ ءَابَآئِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ وَإِخْوَٰنِهِمْ ۖ
وَٱجْتَبَيْنَٰهُمْ وَهَدَيْنَٰهُمْ إِلَىٰ صِرَٰطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾

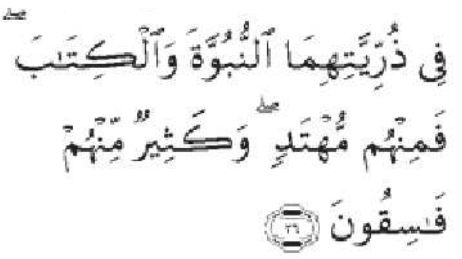
и [некоторым из] **их отцов, потомков и братьев, которых Мы** [тоже] **избрали и повели прямым путём** (6:84–87).

По мнению большинства толкователей, Лута также следует относить к числу потомков Ибрахима, хотя он был сыном его брата.

Аллах Всевышний также сказал:

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَٰهِيمَ وَجَعَلْنَا

[Прежде] **Мы послали Нуха и Ибрахима** [к их народам]



и [даровали] **пророчество и Писание их потомкам. Среди них есть следующие прямым путём, но многие из них являются нечестивцами** (57:26).

Все пророки, которым после Ибрахима ниспосылались Писания свыше, относились к числу его потомков, что является несравненной наградой и свидетельствует о высочайшем положении Ибрахима. У него было два великих сына: Хаджар родила ему Исма'ила, а Сара — Исхака. У Исхака родился Я'куб, или же Исра'иль, сыновья которого стали родоначальниками двенадцати колен (племён) израильтян. Среди представителей этих колен было очень много пророков, точное число которых известно лишь Тому, Кто направлял их к людям, последним же из них стал 'Иса, сын Марьям.

Что же касается Исма'ила عليه السلام, то он стал родоначальником всех арабов, разделившихся на различные племёна. Среди его потомков был только один Пророк — последний из пророков, их господин и гордость рода человеческого в обоих мирах Мухаммад ибн 'Абдуллах ибн 'Абд-аль-Мутталиб ибн Хашим аль-Кураши аль-Хашими ﷺ, которому в День воскресения позавидуют первые и последние. Передают со слов Убайя ибн Ка'ба رضي الله عنه что Пророк ﷺ сказал: «*...я займу место,* [занять которое] *пожелают все люди и даже Ибрахим*» [Муслим, № 820].

Таким образом, Пророк ﷺ воздал Ибрахиму великую хвалу, поскольку его слова указывают на то, что после него достойнейшим из людей пред Создателем в обоих мирах является Ибрахим.

Ибн 'Аббас رضي الله عنه передал, что Пророк ﷺ часто просил защиты для аль-Хасана и аль-Хусайна[1], говоря:

---

[1] Аль-Хасан и аль-Хусайн — внуки Пророка ﷺ.